

MANUAL DE EMPLEO



CITROËN C5



MyCITROËN

El manual de empleo on-line

El manual de empleo está disponible en la página Web de Citroën, en el apartado "MyCitroën".

Este espacio personal contiene información sobre los productos y servicios, y permite un contacto directo y privilegiado con la marca. Se trata de un espacio creado a medida.

Consultando el manual de empleo on-line podrá acceder a la última información disponible, identificada mediante el marcapáginas con el siguiente pictograma:



Si el apartado "MyCitroën" no está disponible en el portal de la marca de su país, consulte su manual de empleo en la siguiente dirección:
<http://service.citroen.com>

Seleccione:

- > el vínculo de acceso para particulares;
- > el idioma;
- > la silueta del modelo;
- > la fecha de edición correspondiente a la fecha de puesta en circulación.

De este modo podrá acceder a su manual de empleo con la misma presentación que la versión impresa.

Atención:

Cada vehículo lleva sólo una parte del equipamiento descrito en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo. Tenga en cuenta esta particularidad y póngase en contacto con un representante de la marca CITROËN para que le muestre los equipamientos y accesorios recomendados.

Leyenda:



advertencias de seguridad



contribución a la protección de la naturaleza



reenvío a la página indicada

CITROËN presenta, en todos los continentes,
una amplia gama,
que alía tecnología y espíritu de innovación permanente,
para un enfoque moderno y creativo de la movilidad.
Gracias y enhorabuena por su elección.

Al volante de su nuevo vehículo,
conocer todos los equipamientos,
mandos y reglajes,
hace más confortables y agradables
sus desplazamientos, sus viajes.

¡Buen viaje!

ÍNDICE

TOMA DE CONTACTO 4 → 23

CONDUCCIÓN ECOLÓGICA 24 → 25

I - CONTROL DE MARCHA 26 → 42

Cuadros de a bordo	26
Ordenador de a bordo	29
Testigos	32
Botones de reglaje	42

II - PANTALLAS MULTIFUNCIÓN 43 → 46

Pantalla monocroma C	43
Pantalla a color eMyWay	45

III - CONFORT 47 → 66

Ventilación	47
Aire acondicionado automático monozona	49
Aire acondicionado automático bizona	52
Calefacción programable	56
Asientos delanteros	60
Asientos traseros	64
Retrovisores	65
Reglaje del volante	66

IV - APERTURA Y CIERRE 67 → 85

Llave con mando a distancia	67
Alarma	73
Elevalunas	75
Puertas	77
Maletero	79
Techo corredizo (Berlina)	82
Techo acristalado panorámico (Tourer)	83
Depósito de carburante	84
Sistema anticonfusión de carburante (diésel)	85

V - VISIBILIDAD 86 → 97

Mandos de luces	86
Encendido automático de las luces	88
Reglaje de los faros	89
Faros direccionales	90
Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta	92
Barrido automático	93
Luces de techo	94
Iluminación ambiental	96

VI - ACONDICIONAMIENTOS 98 → 104

Acondicionamientos interiores	98
Alfombrillas	99
Reposabrazos delantero	99
Acondicionamiento del maletero	101

VII - SEGURIDAD DE LOS NIÑOS 105 → 113

Asientos para niños	105
Asientos infantiles ISOFIX	109
Seguro para niños	113

ÍNDICE

VIII - SEGURIDAD 114 → 125

Indicadores de dirección	114
Señal de emergencia	114
Claxon	114
Llamada de urgencia o de asistencia	114
Detección de subinflado	115
Sistemas de asistencia a la frenada	117
Sistemas de control de la trayectoria	118
Cinturones de seguridad	119
Airbags	122

IX - CONDUCCIÓN 126 → 160

Freno de estacionamiento	126
Freno de estacionamiento eléctrico	127
Ayuda al arranque en pendiente	134
Caja de velocidades manual	135
Indicador de cambio de marcha	136
Caja manual pilotada de 6 velocidades	137
Stop & Start	141
Caja de velocidades automática	144
Volante con mandos centrales fijos	148
Limitador de velocidad	150
Regulador de velocidad	152
Alerta de cambio involuntario de carril	154
Medición de plaza disponible	155
Ayuda al estacionamiento	157
Cámara de marcha atrás (Tourer)	158
Suspensión con gestión electrónica "Hidráulica III +"	159

X - REVISIONES 161 → 173

Capó	162
Inmovilización por falta de carburante (Diésel)	164
Motores gasolina	165
Motores diésel	167
Revisión de los niveles	170
Controles	172

XI - INFORMACIÓN PRÁCTICA 174 → 206

Kit de reparación provisional de neumáticos	174
Cambio de una rueda	177
Cambio de una lámpara	181
Cambio de un fusible	191
Batería	196
Modo economía de energía	198
Remolcado del vehículo	199
Enganche de un remolque	200
Barras de techo	201
Protección gran frío	202
Pantalla gran frío	203
Accesorios	205

XII - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS 207 → 222

Motorizaciones gasolina	207
Masas gasolina	208
Motorizaciones Diésel	210
Masas diésel	212
Masas Diésel versiones N1 (Tourer)	216
Dimensiones	217
Elementos de identificación	221

XIII - AUDIO Y TELEMÁTICA 223 → 298

Urgencia o asistencia	223
eMyWay	225
Autorrado	279

BÚSQUEDA VISUAL 299 → 304

ÍNDICE ALFABÉTICO 305 → 309

EXTERIOR

Stop & Start

Este sistema pone el motor momentáneamente en vigilancia durante las interrupciones de la circulación (en semáforos, embotellamientos u otros). El motor vuelve a arrancar automáticamente en cuanto el conductor desea reanudar la marcha.

El Stop & Start permite reducir el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel sonoro en las paradas.

» 141

Faros direccionales de xenón bifunción

Este sistema de alumbrado proporciona automáticamente una visibilidad suplementaria en las curvas. Está asociado a la luz de ángulo, que optimiza el alumbrado de las intersecciones y en las maniobras en aparcamiento.

» 89

Techo panorámico acristalado (Tourer)

Este techo garantiza una perfecta luminosidad en el habitáculo.

Techo corredizo acristalado (Berlina)

Este techo proporciona además una mejor ventilación del habitáculo.

» 82-83

**A lerta de cambio involuntario de carril**

Este dispositivo de ayuda a la conducción avisa al conductor al cruzar involuntariamente las líneas longitudinales de la calzada.

» 154

Ayuda gráfica y sonora al estacionamiento

Este sistema avisa al conductor cuando detecta algún obstáculo situado delante o detrás del vehículo.

» 157

Detección de subinflado de los neumáticos

Este sistema controla automáticamente la presión de los neumáticos durante la circulación.

» 115

APERTURA

Llave con mando a distancia



- A. Despliegue/Pliegue de la llave.
- B. Bloqueo simple del vehículo (una sola pulsación) o superbloqueo del vehículo (dos pulsaciones consecutivas).
- C. Alumbrado de acompañamiento.
- D. Desbloqueo del vehículo.

» 67

Apertura del maletero



☞ Presione hacia arriba el mando E.

El maletero se bloquea automáticamente durante la circulación, al alcanzar 10 km/h, incluso si el cierre centralizado automático está desactivado. Se desbloquea al abrir alguna puerta o pulsando el botón de cierre centralizado (a velocidad inferior a 10 km/h).

» 79-80

Depósito de carburante



Para abrir la tapa, presione en la parte superior izquierda y tire del borde.

Tapón con llave

☞ Gire la llave un cuarto de vuelta para abrir o cerrar el tapón.

Durante el llenado, coloque el tapón en el soporte F.

Capacidad del depósito: 71 litros aproximadamente.

» 84

APERTURA

Apertura del capó



Esta operación sólo debe realizarse con el vehículo parado.

- ☞ Abra la puerta del conductor.
- ☞ Tire del mando **A** para desbloquear el capó.



- ☞ Levante la palanca **B** y abra el capó.

» 162

Rueda de repuesto



Berlina



Tourer

El utillaje se encuentra en una caja situada en la rueda de repuesto.

Acceso a la rueda de repuesto

Para acceder a la rueda de repuesto:

- ☞ Berlina: Levante el suelo del maletero y pliéguelo en dos partes.
- ☞ Tourer: Levante el suelo del maletero y engánchelo con el tirador retráctil. Fije el enganche a la parte superior del maletero.
- ☞ Para sacar la rueda de repuesto, suelte la correa y empuje la rueda de repuesto hacia delante antes de levantarla.

Kit de reparación provisional de neumáticos



El kit es un sistema completo compuesto por un compresor y un producto de sellado incorporado.

» 174

» 177

INTERIOR

Aire acondicionado automático bizona

Este sistema de aire acondicionado permite elegir un nivel de confort diferente para el conductor y para el acompañante.

» 52

Sistemas de audio y comunicación

Este sistema cuenta con las últimas tecnologías: autorradio compatible con MP3, kit manos libres Bluetooth®, eMyWay...

» 225, 279



Medición de plaza disponible

La función de "Medición de plaza disponible" ayuda al conductor en la búsqueda de una plaza para estacionar.

» 155

Freno de estacionamiento eléctrico

El freno de estacionamiento eléctrico combina las funciones de tensado automático al apagar el motor y de destensado automático al poner el vehículo en movimiento (automatismos activados por defecto).

Es posible accionar manualmente el tensado/destensado.

» 127

PUESTO DE CONDUCCIÓN



1. Mandos de elevación/retrovisores/seguro para niños
2. Memoria de posición del asiento del conductor
3. Apertura del capó
4. Mandos en el volante:
 - Limitador de velocidad
 - Regulador de velocidad
5. Claxon
6. Mandos en el volante del sistema de audio/telemática
7. Airbag del conductor
8. Ruedecillas de navegación de los sistemas de audio/telemática y ordenador de a bordo
9. Aireador del conductor
10. Cuadro de a bordo
11. Aireador del conductor
12. Mando del Stop & Start
13. Mandos de limpiaparabrisas/lavaparabrisas
14. Antirrobo-Contacto
15. Mandos de ESP/ayuda al estacionamiento/alerta de cambio involuntario de carril
16. Mando de reglaje del volante
17. Airbag de rodillas
18. Portaobjetos o mando de la calefacción programable
19. Mandos Check/alarma antirrobo/medición de plaza disponible
20. Mandos de luces/indicadores de dirección/antinieblas/reconocimiento vocal
21. Ajuste manual de la altura de los faros

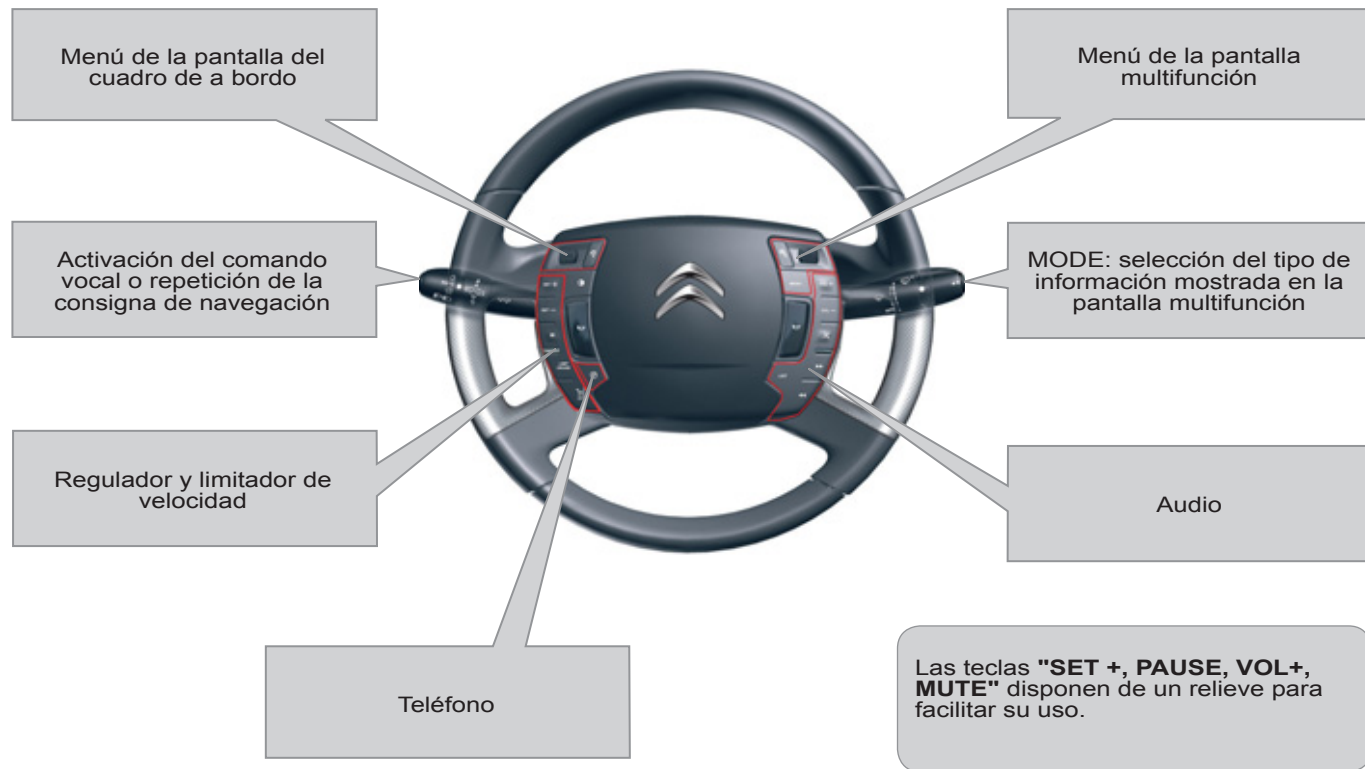
PUESTO DE CONDUCCIÓN



1. Sensor de luminosidad
2. Mando de regulación de la climatización de difusión suave
3. Airbag del acompañante
4. Desempañado de la luna lateral
5. Contactor de llave en la guantera:
 - Activación/Neutralización del airbag del acompañante
6. Aireadores del acompañante
7. Mando de las luces de emergencia
8. Guantera:
 - Documentación de a bordo
 - Tomas de audio-vídeo
9. Mando de bloqueo/desbloqueo de los accesos
10. Mandos de los modos SPORT/NIEVE de la caja de velocidades automática
11. Freno de estacionamiento eléctrico
12. Toma para reproductor USB
13. Reposabrazos con portalatas
14. Mandos de la suspensión:
 - Reglaje de la altura libre al suelo
 - Modo Sport
15. Cenicero con encendedor
16. Palanca de cambios
17. Compartimento
18. Sistema de audio y telemática
19. Mandos del aire acondicionado
20. Compartimento
21. Pantalla multifunción
22. Mandos de la llamada de urgencia o asistencia

PUESTO DE CONDUCCIÓN

TOMA DE CONTACTO



Asientos delanteros

Ajustes manuales



- A. Ajuste de la inclinación del respaldo.
- B. Ajuste de la altura del cojín de asiento.
- C. Mando del asiento calefactado.
- D. Reglaje longitudinal del asiento.
- E. Ajuste del apoyo lumbar.

» 60

Ajustes eléctricos



- 1. Reglaje longitudinal, de la altura y de la inclinación del cojín de asiento.
- 2. Ajuste de la inclinación del respaldo.
- 3. Ajuste de la parte superior del respaldo del asiento.
- 4. Ajuste del apoyo lumbar en 2 ejes.
- 5. Función masaje.
- 6. Mando del asiento calefactado.

» 61

Ajuste de la altura del cinturón



La **posición correcta** del reenvío de la correa debe permitir que la correa pase por el centro del hombro.

Para ajustar la altura del cinturón de seguridad, accione el mando y **desplácelo** en el sentido deseado.

» 120



Memorización

La función de memorización permite guardar los ajustes del asiento y de la climatización para el puesto de conducción.

» 63

Retrovisores exteriores eléctricos



1. **Selección del retrovisor:**
 - A. Izquierdo
 - B. Derecho
 - C. Plegue/Desplegue
2. **Mando de orientación del espejo seleccionado**

» 65

Retrovisor interior electrocromo



Modelo día/noche automático

1. Detección automática del modo día/noche.
2. Orientación del retrovisor.

» 66

Ajuste del volante

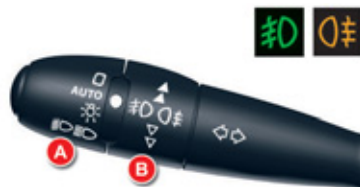


- ☞ Desbloquee el volante empujando el mando **A** hacia delante.
- ☞ Ajuste la altura y la profundidad del volante y bloquéelo tirando del mando a fondo.

» 66

Por motivos de seguridad, estas operaciones no deben realizarse durante la circulación.

Alumbrado



Anillo A



Luces apagadas



Encendido automático de las luces



Luces de posición



Luces de cruce o carretera

Tire del mando **a fondo** hacia el volante para conmutar las luces de cruce/carretera.

Anillo B



Faros antiniebla encendidos



Faros antiniebla y luces antiniebla traseras encendidos

» 86

Limpiaparabrisas



Posiciones del mando

- 2 Barrido rápido
- 1 Barrido normal
- I Barrido intermitente
- 0 Parado

Impulso hacia abajo:

- **Auto:** Activación del barrido automático
- Barrido por impulsos

Cada vez que se corte el contacto durante más de un minuto, es necesario volver a activar el barrido automático.

Lavaparabrisas

Tire del mando del limpiaparabrisas hacia el volante.

» 92-93

Limpialuneta (Tourer)



Gire el mando **C** hasta la posición deseada.



Parado



Barrido intermitente



Lavaluneta

» 92

VENTILACIÓN

Aire acondicionado automático bizona

TOMA DE CONTACTO



Utilice preferentemente el funcionamiento totalmente automático pulsando la tecla "AUTO".

Cuadro de a bordo



- A. Indicador de nivel de carburante y testigo de reserva de carburante
- B. Información del limitador/regulador de velocidad
- C. Temperatura del líquido de refrigeración
- D. Velocímetro
- E. Pantalla del cuadro de a bordo
- F. Cuentakilómetros
- G. Mando de puesta a cero del cuentakilómetros parcial
- H. Cuentarrevoluciones
- I. Temperatura del aceite de motor
- J. Información de la caja de velocidades automática

» 26

Mando de la señal de emergencia

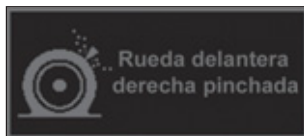
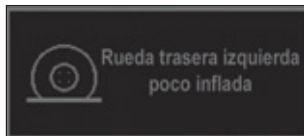


La señal de emergencia funciona también con el contacto cortado.

» 114

- Al poner el contacto, los testigos de alerta naranjas y rojos se encienden.
- Al arrancar el motor, esos testigos deben apagarse.
- Si algún testigo permanece encendido, consulte el capítulo "Control de marcha".

Detección de subinflado de los neumáticos



El sistema de detección de subinflado es una ayuda a la conducción que informa al conductor sobre el estado de los neumáticos.

No exime de la vigilancia ni de la responsabilidad del conductor.

» 115

Modo economía de energía



Después de apagar el motor, algunas funciones (autorradio, limpiaparabrisas y limpiaventana, elevalunas, techo corredizo, asientos eléctricos, teléfono, vídeo, iluminación interior, portón motorizado, etc.) sólo reciben alimentación eléctrica durante un máximo aproximado de una hora, con el fin de no agotar la carga de la batería.

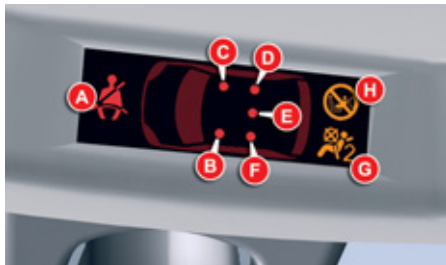
Pasado ese tiempo, aparece un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo y las funciones activas se ponen en vigilancia.

Dichas funciones se reactivarán automáticamente al arrancar el vehículo.

El tiempo mencionado puede ser significativamente inferior si la batería está poco cargada.

» 198

Cinturones y airbag frontal del acompañante



El estado abrochado/desabrochado de los cinturones de seguridad de cada categoría de asientos se indica mediante el encendido o el parpadeo de los testigos asociados a cada plaza:

- A.** Testigo de cinturones delanteros y/o traseros desabrochados
- B.** Testigo del cinturón delantero izquierdo
- C.** Testigo del cinturón delantero derecho
- D.** Testigo del cinturón trasero derecho
- E.** Testigo del cinturón trasero central
- F.** Testigo del cinturón trasero izquierdo
- G.** Testigo de neutralización del airbag frontal del acompañante
- H.** Testigo de activación del airbag frontal del acompañante

» 35, 37-38

Neutralización del airbag frontal del acompañante



Para poder utilizar una silla infantil de espaldas al sentido de la marcha en la plaza del acompañante, es obligatorio neutralizar el airbag del acompañante. Para ello:

- ☞ Con el contacto cortado, introduzca la llave en el contactor **I**.
- ☞ Gire la llave hasta la posición **"OFF"**. El airbag del acompañante se neutralizará.

El testigo **G** de neutralización del airbag frontal del acompañante se encenderá cuando el contacto esté puesto.

» 123

Seguro para niños



Permite neutralizar los mandos traseros de los elevavidrios y de apertura de las puertas traseras desde el interior. El seguro eléctrico se activa pulsando el mando **J**.

La activación de la función se indica mediante un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo y el encendido del piloto del mando **J**.

» 113

Freno de estacionamiento eléctrico



Funcionamiento automático

Al iniciar la marcha, el freno de estacionamiento se suelta automáticamente de forma progresiva. Con el vehículo parado, el freno de estacionamiento **se acciona automáticamente al apagar el motor.**



Antes de salir del vehículo, compruebe que el testigo **A (!)** (rojo) del freno de estacionamiento esté encendido fijo en el cuadro de a bordo y que el testigo **P** (rojo) del mando **B** esté encendido.



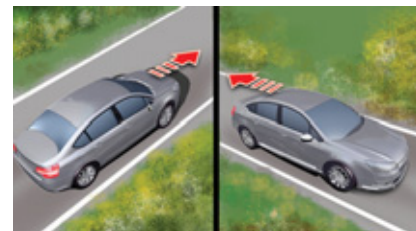
Funcionamiento manual

Siempre es posible accionar/soltar manualmente el freno de estacionamiento tirando/presionando el mando **B** y pisando el pedal del freno.



Antes de salir del vehículo, compruebe que el testigo **A (!)** (rojo) del freno de estacionamiento esté encendido fijo en el cuadro de a bordo y que el testigo **P** (rojo) del mando **B** esté encendido.

Ayuda al arranque en pendiente



Para facilitar el arranque en pendiente, el vehículo está equipado con un sistema que lo mantiene inmobilizado un momento (unos 2 segundos) dando tiempo al conductor para pasar del pedal del freno al del acelerador.

Esta función sólo está activa:

- cuando se ha detenido el vehículo por completo pisando el pedal del freno;
- en determinadas condiciones de pendiente;
- si la puerta del conductor está cerrada.



No salga del vehículo durante la fase de inmovilización temporal de la ayuda al arranque en pendiente.



Si necesita salir del vehículo con el motor en marcha, accione manualmente el freno de estacionamiento.



No deje a los niños solos en el interior del vehículo con el contacto puesto, ya que podrían soltar el freno de estacionamiento.

Limitador de velocidad



Este sistema permite no superar la velocidad máxima elegida por el conductor.



Selección de **"LIMIT"**: Activación del limitador de velocidad.



"SET +": Aumento de la velocidad máxima.



"SET -": Disminución de la velocidad máxima.



Suspensión o reanudación del limitador.



Desactivación.

La velocidad seleccionada se queda memorizada.

La velocidad seleccionada debe ser **superior a 30 km/h.**

» 150

Regulador de velocidad



Este sistema permite mantener el vehículo constantemente a la velocidad programada por el conductor.



Selección de **"CRUISE"**: Activación del regulador de velocidad.



"SET": Memorización de la velocidad (sistema en pausa).



"SET +": Aumento de la velocidad memorizada (sistema en ON).



"SET -": Disminución de la velocidad memorizada (sistema en ON).



Suspensión o reanudación del regulador.



Desactivación.

» 152

Indicaciones en el cuadro de a bordo



El limitador y el regulador de velocidad se indican en el cuadro de a bordo cuando están seleccionados.



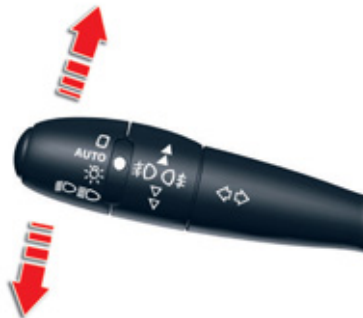
Limitador de velocidad



Regulador de velocidad

El regulador de velocidad está activo en **las marchas más largas** de la caja de velocidades. La velocidad consignada debe ser **superior a 40 km/h.**

Indicadores de dirección - Función "autopista"



☞ Impulse el mando hacia arriba o hacia abajo, sin rebasar el punto de resistencia. Los indicadores de dirección correspondientes parpadearán tres veces.

» 114

Contacto



- **S: Antirrobo**
Para desbloquear la dirección, manipule ligeramente el volante girando la llave al mismo tiempo sin forzarla.
- **M: Contacto-Marcha**
- **D: Arranque**
Suelte la llave en cuanto arranque el motor. Nunca lo accione con el motor en marcha.

» 70

Caja manual pilotada de 6 velocidades



R: Marcha atrás

N: Punto muerto

A: Modo automático

M: Modo manual

Con las levas 1 "+" y 2 "-":

- cambio de marchas en modo manual;
- cambio manual temporal en modo automático.

Programa SPORT

- ☞ Con la palanca de cambios en **A** y el motor en marcha, pulse el botón **3**.

Caja de velocidades automática



La caja de velocidades automática dispone de diferentes modos:

- **Funcionamiento** con una adaptación **automática** al estilo de conducción y al perfil de la vía (**posición D**).
- **Funcionamiento en modo secuencial** con cambio de marchas manual (**posición M**).
- **Funcionamiento en modo automático SPORT** (**posición D**), pulsando el mando **A**.
- **Funcionamiento en modo automático NIEVE** (**posición D**), pulsando el mando **B**.

Posiciones

P: Parking

R: Marcha atrás

N: Punto muerto

D: Funcionamiento en modo automático

M: Funcionamiento en modo secuencial



Por su seguridad:

La palanca de cambios sólo se puede sacar de la posición **P** si el pedal del freno está pisado.

Si, al abrir una puerta, la palanca de cambios no está en posición **P**, sonará una señal.

Asegúrese siempre de que la palanca de cambios esté en posición **P** antes de salir del vehículo.

Stop & Start

Paso del motor a modo STOP

ECO El testigo "ECO" se enciende en el cuadro de a bordo y el motor se pone en vigilancia:

- con caja manual pilotada de 6 velocidades, a velocidad inferior a 6 km/h, pisando el pedal del freno o poniendo la palanca de cambios en posición **N**.

En determinados casos, el modo STOP puede no estar disponible. Si eso ocurre, el testigo "ECO" parpadea unos segundos y luego se apaga.

» 141

Paso del motor a modo START

ECO El testigo "ECO" se apaga y el motor vuelve a ponerse en marcha:

- con la palanca de cambios en posición **A** o **M**, soltando el pedal del freno;
- o con la palanca de cambios en posición **N** y el pedal del freno suelto, cambiando a posición **A** o **M**;
- o al introducir la marcha atrás.

En determinados casos, el modo START puede activarse automáticamente. Si eso ocurre, el testigo "ECO" parpadea unos segundos y luego se apaga.

» 142

Neutralización/Reactivación



El sistema puede neutralizarse en cualquier momento pulsando el mando "ECO OFF". El piloto de la tecla se encenderá.

El sistema se reactiva automáticamente cada vez que se arranca el motor con la llave.

Para repostar carburante o antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, corte siempre y en todo caso el contacto con la llave.

» 142

Medición de plaza disponible



Para seleccionar la función "Medición de plaza disponible", pulse el mando **A** con el indicador de dirección del lado del espacio que quiere medir activado, circulando a velocidad inferior a 20 km/h y a una distancia inferior a 1,5 m de la plaza.

El encendido fijo del piloto indica que se ha seleccionado la función.

» 155

Ayuda gráfica y sonora al estacionamiento



La ayuda al estacionamiento se puede activar/desactivar pulsando el mando **B**. Si la ayuda está desactivada, el piloto del mando **B** está encendido.

» 157

Alerta de cambio involuntario de carril



Se aconseja el uso de este dispositivo en autopista, autovía y carreteras de tráfico rápido, ya que sólo funciona a velocidad superior a 80 km/h aproximadamente.

Para activar la función, pulse el mando **C**. El piloto del mando se encenderá.

El sistema no avisa mientras el indicador de dirección esté activado ni en los 20 segundos posteriores a su interrupción.

» 154

ECO-CONDUCCIÓN

La eco-conducción consiste en un conjunto de prácticas cotidianas que permiten optimizar el consumo de carburante y las emisiones de CO₂.

Optimice el uso de la caja de velocidades

Con caja de velocidades manual, arranque con suavidad y no espere para introducir una marcha más larga. Como norma general, circule cambiando de marcha más bien pronto. Cuando el vehículo esté equipado con indicador de cambio de marcha, éste indica cuándo se puede engranar una marcha más larga. Siga sus recomendaciones cuando se encienda en el cuadro de a bordo.

Con caja de velocidades automática o pilotada, circule en posición Drive "D" o Auto "A", según el tipo de selector, sin pisar con fuerza ni bruscamente el pedal del acelerador.

Conduzca con suavidad

Respete las distancias de seguridad entre los vehículos, favorezca el freno motor con respecto al pedal del freno y pise el acelerador de forma progresiva. Estas actitudes contribuyen a ahorrar carburante, reducir las emisiones de CO₂ y atenuar el ruido de la circulación.

Cuando las condiciones del tráfico permitan una circulación fluida, si el volante dispone del mando "Cruise", seleccione el regulador de velocidad a partir de 40 km/h.

Limite el uso de los sistemas eléctricos

Si, antes de iniciar la marcha, hace demasiado calor en el habitáculo, airéelo bajando las ventanillas y abriendo los aireadores, antes de activar el aire acondicionado.

A velocidad superior a 50 km/h, cierre las ventanillas y deje los aireadores abiertos.

No olvide utilizar el equipamiento del vehículo que permite limitar la temperatura del habitáculo (persiana de ocultación del techo corredizo, estores...).

Corte el aire acondicionado, salvo si su regulación es automática, una vez haya alcanzado la temperatura de confort deseada.

Apague el desempañado y el deshelado si éstos no se gestionan automáticamente.

Apague lo antes posible los asientos calefactados.

No circule con los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera encendidos cuando las condiciones de visibilidad sean suficientes.

Evite dejar el motor en funcionamiento, especialmente en invierno, antes de introducir la primera marcha. El vehículo se calienta con mayor rapidez durante la circulación.

Si viaja como pasajero, evite utilizar continuamente los soportes multimedia (vídeo, música, videojuegos...) para contribuir a limitar el consumo de energía eléctrica y, por tanto, de carburante. Desconecte los dispositivos portátiles antes de abandonar el vehículo.

Limite las causas de sobreconsumo

Distribuya el peso en el vehículo y coloque las maletas más pesadas en el fondo del maletero, lo más cerca posible de los asientos traseros.

Limite la carga del vehículo y minimice la resistencia aerodinámica (barras de techo, portacargas, portabicicletas, remolque...). Utilice preferentemente un cofre de techo.

Retire las barras de techo o portacargas después de su uso.

Al finalizar el periodo invernal, cambie los neumáticos de nieve por los de verano.

Respete las indicaciones de mantenimiento

Revise con regularidad y en frío la presión de inflado de los neumáticos, consultando la etiqueta situada en la entrada de puerta del lado del conductor.

Efectúe esta revisión especialmente:

- antes de un desplazamiento de larga distancia;
- en cada cambio de estación;
- después de un estacionamiento prolongado.

No olvide revisar también la rueda de repuesto y los neumáticos del remolque o caravana.

Realice un mantenimiento regular del vehículo (aceite, filtro de aceite, filtro de aire...) y siga el calendario de las operaciones recomendadas por el fabricante.

Al llenar el depósito, no insista después del tercer corte de la pistola para evitar derramar carburante.

En un vehículo nuevo, observará que el consumo medio de carburante se regulariza después de los 3.000 primeros kilómetros.

CONTROL DE MARCHA



CUADROS DE A BORDO GASOLINA - DIÉSEL CON CAMBIO MANUAL O AUTOMÁTICO

El cuadro de a bordo contiene los cuadrantes y los testigos de indicación del funcionamiento del vehículo.

A. Indicador de nivel de carburante

B. Indicador:

- Temperatura del líquido de refrigeración
- Información del limitador/regulador de velocidad

C. Velocímetro

D. Cuentarrevoluciones

E. Indicador:

- Temperatura del aceite de motor
- Posición del selector de marchas e indicador de la marcha engranada (con caja de velocidades automática)

F. Mandos:

- Reóstato de iluminación
- Puesta a cero del cuentakilómetros parcial y del indicador de mantenimiento

G. Pantalla del cuadro de a bordo que indica:

- Según la página seleccionada con la ruedecilla izquierda de los mandos del volante:
 - Recordatorio de la velocidad
 - Ordenador de a bordo
 - Recordatorio de la información de guiado
 - Visualización de los mensajes de alerta
 - Control del nivel del aceite de motor
 - Indicador de mantenimiento
- Permanentemente:
 - Cuentakilómetros parcial
 - Cuentakilómetros total

CONTROL DE MARCHA

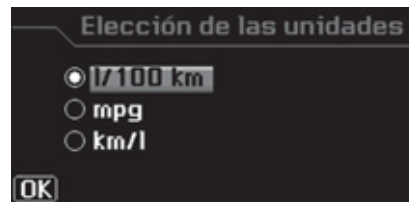
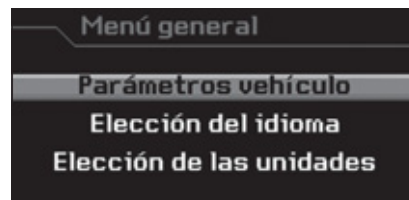


Menú general

La pantalla del cuadro de a bordo **A** está situada en el centro del cuadro de a bordo.

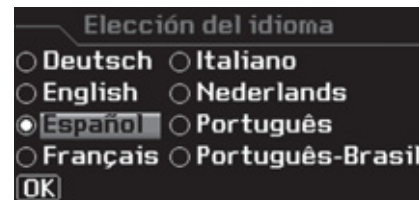
- Con el vehículo parado, se puede acceder al menú general de la pantalla del cuadro de a bordo pulsando brevemente la ruedecilla izquierda **B** de los mandos del volante.
- Si se intenta abrir el menú general durante la circulación, el mensaje **"Acción imposible circulando"** aparece en la pantalla del cuadro de a bordo.

El menú general permite configurar algunas funciones del vehículo y la pantalla del cuadro de a bordo:



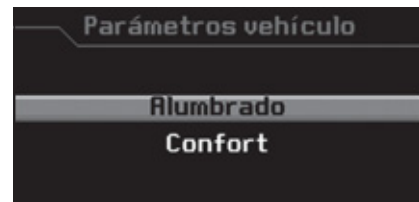
Menú "Elección de las unidades"

Permite elegir el sistema de medida métrico o anglosajón.



Menú "Elección del idioma"

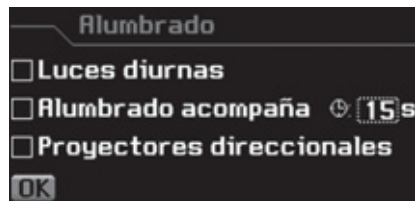
Permite elegir el idioma de la pantalla y de la síntesis vocal.



Menú "Parámetros vehículo"

Permite acceder a la configuración de funciones relativas a:

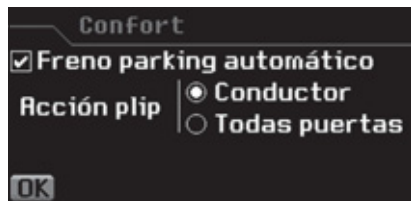
- el alumbrado;
- el confort del vehículo.



Menú "Alumbrado"

Una vez seleccionado este menú, se puede:

- ☞ Activar/Desactivar el encendido de las luces diurnas*.
- ☞ Activar/Desactivar el alumbrado de acompañamiento automático y ajustar su duración.
- ☞ Activar/Desactivar los faros direccionales Xenón bi-función.



Menú "Confort"

Una vez seleccionado este menú, se puede:

- ☞ Activar/Desactivar la función de acogida del conductor.
- ☞ Seleccionar el desbloqueo de todas las puertas o sólo de la puerta del conductor.
- ☞ Activar/Desactivar el accionamiento automático del freno de estacionamiento eléctrico.

* Según destino.

CONTROL DE MARCHA

ORDENADOR DE A BORDO

Sistema que ofrece información a tiempo real sobre el recorrido efectuado (autonomía, consumo...).



Visualización de los datos



La información del ordenador de a bordo se visualiza en la pantalla del cuadro de a bordo.

☞ Gire la ruedecilla izquierda **A** del volante para ver sucesivamente los distintos menús del ordenador de a bordo:

- El menú de la información instantánea se muestra en la zona **B** del cuadro de a bordo con:
 - la autonomía,
 - el consumo instantáneo,
 - la velocidad numérica o el contador de tiempo del Stop & Start.
- El menú del recorrido "1" aparece en la zona **C** del cuadro de a bordo con:
 - la distancia recorrida,
 - el consumo medio,
 - la velocidad media,para el primer recorrido.
- El menú del recorrido "2" aparece en la zona **C** del cuadro de a bordo con:
 - la distancia recorrida,
 - el consumo medio,
 - la velocidad media,para el segundo recorrido.

Puesta a cero del recorrido



☞ Cuando el recorrido deseado se muestre en pantalla, presione durante más de dos segundos la ruedecilla izquierda de los mandos del volante.

Los recorridos "1" y "2" son independientes y se usan del mismo modo.

El recorrido "1" permite efectuar, por ejemplo, cálculos diarios y el recorrido "2", cálculos mensuales.

CONTROL DE MARCHA

Algunas definiciones (ordenador de a bordo)



Autonomía (km o millas)

Indica el número de kilómetros que se pueden aún recorrer con el carburante que queda en el depósito, en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos.

Este valor puede variar después de un cambio de conducción o de relieve que ocasione una variación significativa del consumo instantáneo.

Cuando la autonomía es inferior a 30 km, aparecen unos guiones. Después de repostar un mínimo de 5 litros de carburante, la autonomía vuelve a calcularse y aparece en pantalla si supera los 100 km.

Si, durante la circulación, se visualizan durante mucho tiempo unos guiones en lugar de las cifras, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.



Consumo instantáneo (l/100 km o km/l o mpg)

Es la cantidad media de carburante consumida en los últimos segundos.

Esta función sólo se indica a partir de 30 km/h.



Consumo medio (l/100 km o km/l o mpg)

Es la cantidad media de carburante consumida desde la última puesta a cero del ordenador.



Velocidad media (km/h o mph)

Es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (con el contacto puesto).



Distancia recorrida (km o millas)

Indica la distancia recorrida desde la última puesta a cero del ordenador.



Contador de tiempo del Stop & Start

(minutos/segundos u horas/ minutos)

Si el vehículo dispone de Stop & Start, un contador suma el tiempo acumulado de funcionamiento del modo STOP durante el trayecto.

El contador se pone a cero al poner el contacto con la llave.

Vuelta a la pantalla principal del cuadro de a bordo

Girando la ruedecilla izquierda de los mandos del volante tantas veces como sea necesario, se vuelve a la pantalla principal del cuadro de a bordo (recordatorio de la velocidad del vehículo), pasando por la pantalla de recordatorio de la información de navegación y por la pantalla que muestra únicamente los cuentakilómetros total y parcial en la parte inferior.



Recordatorio de la información de navegación en la pantalla del cuadro de a bordo

Para ver el recordatorio de la información de navegación en la pantalla del cuadro de a bordo, gire la ruedecilla izquierda de los mandos del volante.



Función Check

Esta función permite mostrar el diario de alertas.

☞ Pulse el mando **A**.

Los mensajes siguientes aparecen sucesivamente en la pantalla del cuadro de a bordo:

- Control de la presión de los neumáticos.
- Recordatorio del indicador de mantenimiento.
- Visualización de los mensajes de alerta, si los hubiera.
- Control del nivel de aceite.

Testigos

Señales visuales que informan al conductor de la aparición de una anomalía (testigos de alerta) o de la puesta en marcha de un sistema (testigos de funcionamiento o de neutralización).

Al poner el contacto

Algunos testigos de alerta se encienden durante unos segundos al poner el contacto del vehículo.

Al arrancar el motor, esos testigos deben apagarse.

Si alguno permanece encendido, consulte el testigo de alerta correspondiente antes de iniciar la marcha.

Avisos asociados

El encendido fijo o intermitente de algunos testigos puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla.

Testigos de alerta

Con el motor en marcha o el vehículo en circulación, el encendido de uno de los siguientes testigos indica la aparición de una anomalía que requiere la intervención del conductor.

El encendido de un testigo de alerta va siempre acompañado de un mensaje complementario para ayudar al conductor a identificar la anomalía.

Si surge algún problema, no dude en consultar con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo	Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
STOP	STOP	fijo, asociado a otro testigo de alerta	Está asociado al pinchazo de una rueda, los frenos o la temperatura del líquido de refrigeración. Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione, corte el contacto y consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
SERVICE	Servicio	temporal	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla, por ejemplo: - cierre de las puertas, el maletero, la luneta trasera o el capó; - pila del mando a distancia; - presión de inflado de los neumáticos; - saturación del filtro de partículas (diésel). Para las demás anomalías, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
		fijo	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla y consulte imperativamente con la red CITROËN o con un taller cualificado.

CONTROL DE MARCHA

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
 + 	Frenos	fijo, asociado al testigo STOP	El nivel de líquido de frenos en el circuito es insuficiente.	Detenga el vehículo inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Complete el nivel con un líquido de frenos recomendado por CITROËN. Si el problema persiste, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del circuito.
		fijo, asociado a los testigos STOP y ABS	Fallo del repartidor electrónico de frenada (REF).	Detenga el vehículo inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Llévelo a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.
	Antibloqueo de las ruedas (ABS)	fijo	Fallo del sistema antibloqueo de las ruedas.	El vehículo conserva una frenada clásica. Circule con prudencia a velocidad moderada y consulte enseguida con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Freno de estacionamiento eléctrico	intermitente	El freno eléctrico no se acciona automáticamente. Fallo del tensado/destensado.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione en terreno llano (en horizontal), corte el contacto y consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
	Anomalía del freno de estacionamiento eléctrico	fijo	Fallo del freno de estacionamiento eléctrico.	Consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado. El freno puede soltarse manualmente. Para más información sobre el freno eléctrico, consulte el apartado "Conducción".

CONTROL DE MARCHA

I

Testigo	Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
 Desactivación de las funciones automáticas del freno de estacionamiento eléctrico	fijo	Las funciones de "tensado automático" (al apagar el motor) y "destensado automático" están desactivadas o fallan.	Active la función (según destino) desde el menú de configuración del vehículo o consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado si el tensado/destensado automático no se efectúa. El freno se puede soltar manualmente utilizando el procedimiento de desbloqueo de emergencia. Para más información sobre el freno de estacionamiento eléctrico, consulte el apartado "Conducción".
 Control dinámico de estabilidad (ESP/ASR)	intermitente	Activación de la regulación del ESP/ASR.	El sistema optimiza la motricidad y permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo.
	fijo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo	Si el sistema no está neutralizado y el testigo del botón permanece encendido, hay un fallo en el sistema ESP/ASR.	Lleve a revisar el sistema a la Red CITROËN o a un taller cualificado.
 Sistema de autodiagnóstico del motor	fijo	Fallo del sistema anticontaminación.	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte enseguida con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	intermitente	Fallo del sistema de control del motor.	Existe riesgo de destrucción del catalizador. Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
 Desgaste de las pastillas de freno	fijo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción	Las pastillas de freno están en un estado de desgaste avanzado.	Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la sustitución de las pastillas de freno.

CONTROL DE MARCHA

Testigo	Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Reserva de carburante	fijo	La primera vez que se enciende, el nivel de carburante en el depósito es de aproximadamente 5 litros . Efectúe sin falta un repostaje para evitar la inmovilización por falta de carburante. El testigo se enciende cada vez que se pone el contacto, hasta que se reposte una cantidad suficiente de carburante. Capacidad del depósito: 71 litros. Nunca agote la reserva, ya que podrían dañarse los sistemas anticontaminación y de inyección.
	Temperatura máxima del líquido de refrigeración	fijo en rojo	La temperatura del circuito de refrigeración es demasiado elevada. Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Espere a que el motor se enfríe para completar el nivel, si es necesario. Si el problema persiste, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Carga de la batería	fijo	Fallo del circuito de carga de la batería (terminales sucios o flojos, correa del alternador destensada o rota...). El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Cinturón no-abrochado/desabrochado	fijo	Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
	No-abrochado/desabrochado de los cinturones	fijo, asociado al testigo de cinturón no-abrochado/desabrochado	El conductor y/o un pasajero delantero/trasero no se han abrochado o se han desabrochado el cinturón de seguridad. Los puntos iluminados representan los pasajeros con el cinturón desabrochado o no abrochado. Se encienden: - De forma fija durante aproximadamente 30 segundos al arrancar el vehículo. - De forma fija de 0 a 20 km/h durante el trayecto. - De forma intermitente por encima de 20 km/h, acompañados de una señal sonora durante aproximadamente 120 segundos.

CONTROL DE MARCHA

Testigos de funcionamiento

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la puesta en marcha del sistema correspondiente.

El testigo puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla.

Testigo	Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia abajo el mando de luces.	
	Intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia arriba el mando de luces.	
	Intermitente, con avisador sonoro	El mando de la señal de emergencia, situado en el salpicadero, está activado.	Los indicadores de dirección izquierdo y derecho, y los testigos asociados, parpadean simultáneamente.
	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de posición".	
	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de cruce".	
	fijo	Se ha accionado el mando de luces hacia el volante.	Tire del mando para volver a la posición de luces de cruce.
	fijo	Los faros antiniebla están encendidos.	Gire el anillo del mando dos veces hacia atrás para apagar los faros antiniebla.
	fijo	La luz antiniebla trasera está encendida.	Gire el anillo del mando hacia atrás para apagar la luz antiniebla trasera.

CONTROL DE MARCHA

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Precalentamiento del motor diésel	fijo	El contactor está en la 2ª posición (contacto).	Espere a que se apague antes de arrancar. El tiempo de encendido está determinado por las condiciones meteorológicas.
	Freno de estacionamiento	fijo	El freno de estacionamiento está accionado.	Pisando el pedal del freno, suelte el freno de estacionamiento para que se apague el testigo. Respete las consignas de seguridad. Para más información sobre el freno de estacionamiento, consulte el capítulo "Conducción".
		intermitente	El freno de estacionamiento está suelto o mal tensado.	
	Sistema de airbag del acompañante	fijo	El mando, situado en la guantera, está en posición "ON". El airbag frontal del acompañante está activado. En este caso, no instale un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha".	Ponga el mando en posición "OFF" para neutralizar el airbag frontal del acompañante. Después puede instalar un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha".
ECO	Stop & Start	fijo	Al parar el vehículo (en un semáforo o stop, en embotellamientos...), el Stop & Start ha puesto el motor en modo STOP.	Cuando desee reanudar la marcha, el testigo se apagará y el motor pasará automáticamente a modo START.
		intermitente durante unos segundos y luego se apaga	El modo STOP no está disponible momentáneamente. o El modo START se ha activado automáticamente.	Consulte el apartado "Stop & Start" del capítulo "Conducción" para conocer los casos particulares de los modos STOP y START.

CONTROL DE MARCHA

Testigos de neutralización

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la interrupción voluntaria del sistema correspondiente. Puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

Testigo	Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
 Sistema de airbag del acompañante	fijo	El mando, situado en la guantera, está en posición "OFF". El airbag frontal del acompañante está neutralizado. En este caso, puede instalar un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha".	Ponga el mando en posición "ON" para activar el airbag frontal del acompañante. Después no instale un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha".
 ESP/ASR	fijo	La tecla, situada en la parte central del salpicadero, está accionada. El testigo está encendido. El ESP/ASR está desactivado. ESP: control dinámico de estabilidad. ASR: antipatinado de las ruedas.	Pulse la tecla para activar el ESP/ASR. El testigo se apagará. El sistema ESP/ASR se activa automáticamente al arrancar el vehículo. En caso de desactivarlo, el sistema se reactiva automáticamente al superar una velocidad aproximada de 50 km/h.

Indicador de mantenimiento

Esta información aparece durante unos segundos al poner el contacto. Informa al conductor de cuándo debe efectuar la siguiente revisión, con arreglo al plan de mantenimiento del fabricante.

El plazo se calcula desde la última puesta a cero del indicador y está determinado por dos parámetros:

- el kilometraje recorrido;
- el tiempo transcurrido desde la última revisión.

Kilometraje hasta la siguiente revisión superior a 3.000 km

Al poner el contacto no aparece ninguna información de mantenimiento en la pantalla central del cuadro de a bordo.

Kilometraje hasta la siguiente revisión comprendido entre 1.000 km y 3.000 km

Al poner el contacto, la llave que simboliza las operaciones de mantenimiento se enciende durante 7 segundos. La pantalla central del cuadro de a bordo indica el número de kilómetros que faltan para la siguiente revisión.

Ejemplo: Faltan 2.800 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto, la pantalla central indica durante 7 segundos:



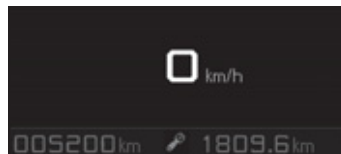
Kilometraje hasta la siguiente revisión inferior a 1.000 km

Ejemplo: Faltan 900 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto, la pantalla central indica durante 7 segundos:



La llave se queda encendida en la pantalla para avisarle de que debe efectuar una revisión próximamente.



Kilometraje previsto para la revisión sobrepasado

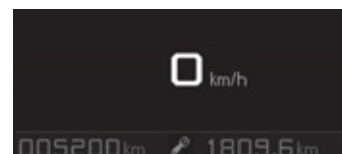
Cada vez que se pone el contacto, la **llave parpadea** durante 7 segundos, para avisarle de que debe efectuar la revisión enseguida.

Ejemplo: Se ha superado en 300 km el kilometraje previsto para la revisión.

Al poner el contacto, la pantalla central indica durante 7 segundos:



La llave sigue permaneciendo encendida en la pantalla para recordarle que debía haber realizado la revisión.



El kilometraje que queda por recorrer puede estar ponderado por el factor tiempo, en función de los hábitos de circulación del conductor.

Así pues, la llave puede encenderse también en caso de que haya superado el plazo de dos años.

Puesta a cero del indicador de mantenimiento



Después de cada revisión, debe ponerse a cero el indicador de mantenimiento.

Para ello, realice el siguiente procedimiento:

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial y manténgalo pulsado.
- ☞ Ponga el contacto; la pantalla del cuentakilómetros empieza una cuenta atrás.
- ☞ Cuando la pantalla indique "**=0**", suelte el botón; la llave desaparece.

Después de esta operación, si quiere desconectar la batería, bloquee el vehículo y espere al menos cinco minutos para que la puesta a cero se efectúe.

Indicador del nivel de aceite del motor

Sistema que informa al conductor sobre la validez del nivel de aceite del motor.

Esta información se indica durante unos segundos al poner el contacto, después de la información de mantenimiento.

La comprobación de este nivel sólo es válida si el vehículo está en suelo horizontal con el motor parado desde más de 30 minutos antes.

Nivel de aceite correcto



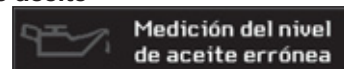
Falta de aceite



Se indica mediante el mensaje "Nivel de aceite incorrecto".

Si se confirma la falta de aceite verificándolo con la varilla de nivel, complete imperativamente el nivel para evitar el deterioro del motor.

Anomalía del indicador de nivel de aceite



Se indica mediante el mensaje "Medición del nivel de aceite errónea". Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

CONTROL DE MARCHA

Indicador de temperatura del aceite de motor

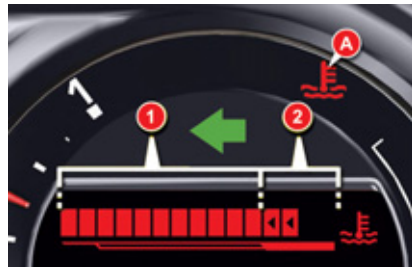


En condiciones normales, los segmentos deben permanecer en la zona 1.

En condiciones de uso severas, pueden encenderse los segmentos de la zona 2.

Si eso ocurre, ralentice y, si es necesario, apague el motor y revise los niveles (ver capítulo correspondiente).

Indicador de temperatura del líquido de refrigeración



Cuando el funcionamiento es normal, se encienden los segmentos de la zona 1.

En condiciones de uso severas, pueden encenderse los segmentos de la zona 2, junto con el testigo de temperatura del líquido de refrigeración **A** y el testigo **STOP** del cuadro de a bordo. Si eso ocurre, **deténgase inmediatamente** y corte el contacto. **El motoventilador puede seguir funcionando durante un tiempo.**

Consulte con la Red CITROËN o con un taller taller cualificado.

Si se enciende el testigo **SERVICE**, revise los niveles (ver capítulo correspondiente).

Indicador de nivel de carburante



En suelo horizontal, el encendido del testigo de reserva de carburante le avisa de que se ha alcanzado la reserva.

En la pantalla del cuadro de a bordo aparecerá un mensaje de alerta.

CONTROL DE MARCHA

Cuentakilómetros total

Sistema que permite medir la distancia total recorrida por el vehículo desde su puesta en circulación.

Los kilometrajes total y parcial se muestran durante treinta segundos al cortar el contacto, al abrir la puerta del conductor y al bloquear o desbloquear el vehículo.

Con el fin de ajustarse a la reglamentación del país por el que circule, cambie la unidad de distancia (km o millas) desde el menú de configuración.

Cuentakilómetros parcial

Sistema que permite medir una distancia recorrida de manera cotidiana o cualquier otra distancia desde la última puesta a cero por el conductor.



- Con el contacto puesto, pulse el botón hasta que aparezcan unos ceros.

Reóstato de iluminación

Sistema para adaptar manualmente la intensidad luminosa del puesto de conducción en función de la luminosidad exterior.



Funcionamiento

- Pulse el botón **A** para disminuir la intensidad de iluminación del puesto de conducción.
- Pulse el botón **B** para aumentar la intensidad de iluminación del puesto de conducción.

Neutralización

Cuando las luces están apagadas o en modo día para los vehículos equipados con luces diurnas, cualquier acción en los botones no tendrá efecto.

PANTALLAS MULTIFUNCIÓN

PANTALLA MONOCROMA C

Indicaciones en pantalla



En función del contexto, se muestran:

- hora
- fecha
- temperatura exterior, con aire acondicionado (el valor indicado parpadea en caso de riesgo de placas de hielo)
- ayuda al estacionamiento
- funciones de audio
- mensajes de alerta
- menús de configuración de la pantalla y del equipamiento del vehículo

Mandos



- A. Acceso al "Menú general".
- B. Anulación de la operación o vuelta a la pantalla anterior.
- C. Navegación por los menús de la pantalla.
Validación desde el volante.
- D. Validación desde el frontal del autorradio.

Se recomienda al conductor no manipular los mandos durante la circulación.

Menú general

Pulse el mando **A** para ver el "Menú general" de la pantalla multifunción. Desde este menú, se accede a las siguientes funciones:



Personalización - Configuración

Permite activar/desactivar:

- la luminosidad y el contraste de la pantalla multifunción;
- la fecha y la hora;
- las unidades de la temperatura exterior.



Radio-CD

(ver capítulo "Audio y telemática")



Kit manos libres Bluetooth®

(ver capítulo "Audio y telemática")

Ajuste de la luminosidad y el contraste

- ☞ Pulse **A**.
- ☞ Seleccione con **C** el menú "Ajuste luminosidad-vídeo". Confirme pulsando **C** en el volante o **D** en el autorradio.
- ☞ Seleccione la configuración de la pantalla con **C**. Confirme pulsando **C** en el volante o **D** en el autorradio.
- ☞ Seleccione el ajuste de la luminosidad. Confirme pulsando **C** en el volante o **D** en el autorradio.
- ☞ Seleccione con **C** y valide pulsando **C** en el volante o **D** en el autorradio, el modo de visualización inversa o normal. Para ajustar la luminosidad seleccione "+" o "-" y aplique la modificación pulsando **C**.
- ☞ Valide con **"OK"** en la pantalla.

Ajuste de la fecha y la hora

- ☞ Pulse **A**.
- ☞ Seleccione con **C** el menú "Ajuste fecha y hora" y confirme la selección pulsando **C** en el volante o **D** en el autorradio.
- ☞ Seleccione la configuración de la pantalla con **C**. Confirme pulsando **C** en el volante o **D** en el autorradio.
- ☞ Seleccione el ajuste de la fecha y la hora con **B** y confirme pulsando **C** en el volante o **D** en el autorradio.
- ☞ Seleccione con **C** los valores que desea modificar. Confirme pulsando **C** en el volante o **D** en el autorradio.
- ☞ Valide con **"OK"** en la pantalla.

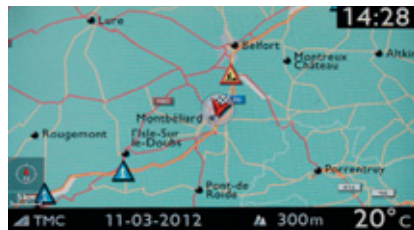
Elección de las unidades

- ☞ Pulse **A**.
- ☞ Seleccione con **C** el menú "Elección de las unidades de temperatura" y confirme la selección pulsando **C** en el volante o **D** en el autorradio.
- ☞ Con **C**, seleccione la unidad y a continuación valide pulsando **C** en el volante o **D** en el autorradio.
- ☞ Valide con **"OK"** en la pantalla.

Selección del tipo de información mostrada (Mode)

Pulse tantas veces como sea necesario el extremo del mando del limpiaparabrisas o la tecla **MODE** del autorradio para seleccionar el tipo de información mostrada en la pantalla multifunción (fecha o autorradio, CD, CD MP3, cargador de CD).

PANTALLA A COLOR eMyWay

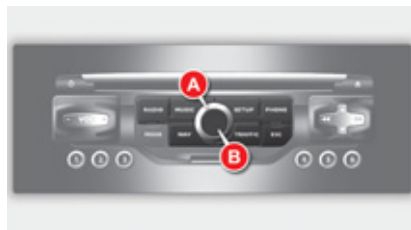


Indicaciones en pantalla

En función del contexto, se muestra:

- hora
- fecha
- altitud
- temperatura exterior (el valor indicado parpadea en caso de riesgo de placas de hielo)
- ayuda al estacionamiento
- funciones de audio
- información de las agendas y del teléfono
- información del sistema de navegación integrado
- mensajes de alerta
- menús de configuración de la pantalla, el sistema de navegación y el equipamiento del vehículo

Mandos

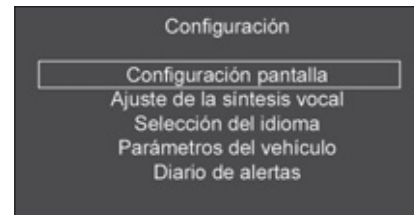


Desde el frontal del eMyWay, para elegir una de las aplicaciones:

- ☞ Pulse la tecla **"RADIO"**, **"MUSIC"**, **"NAV"**, **"TRAFFIC"**, **"SETUP"** o **"PHONE"** para acceder al menú correspondiente.
- ☞ Gire el mando **A** para seleccionar una función o un elemento de la lista.
- ☞ Pulse la tecla **B** para validar la selección;
- o pulse la tecla **"ESC"** para abandonar la operación y volver a la pantalla anterior.

Para más detalles sobre estas aplicaciones, consulte el capítulo "Audio y telemática".

Menú "SETUP"



- ☞ Pulse la tecla **"SETUP"** para acceder al menú de configuración:

- "Configuración pantalla"
- "Ajuste de la síntesis vocal"
- "Selección del idioma"
- "Parámetros del vehículo"
- "Diario de alertas"

! Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.

Configuración pantalla

Este menú permite seleccionar una combinación de colores para la pantalla, regular la luminosidad, ajustar la fecha y la hora y seleccionar las unidades de distancia (km o millas), consumo (l/100 km, mpg o km/l) y temperatura (grados Celsius o Fahrenheit).

Al ajustar la hora, es posible seleccionar **"Sincronizar los minutos en GPS"** para que los minutos se ajusten automáticamente mediante recepción satélite.

Ajuste de la síntesis vocal

Este menú permite ajustar el volumen de las consignas de guiado y elegir el tipo de voz (masculina o femenina).

Selección del idioma

Este menú permite elegir el idioma de la pantalla (francés, inglés, italiano, portugués, español, alemán, neerlandés, turco, polaco, ruso).

Parámetros del vehículo*

Este menú permite activar o neutralizar determinados equipamientos de conducción y de confort, clasificados por categorías:

- **Ayuda al estacionamiento**
- **Funcionamiento de los limpiaparabrisas:**
 - Activación del limpiaventana en marcha atrás (limpiaventana asociado a la marcha atrás —ver "Visibilidad"—)
- **Configuración del alumbrado (ver "Visibilidad"):**
 - Duración del alumbrado de acompañamiento.
 - Función de faros direccionales.
 - Función de luces diurnas**.

Diario de alertas

Recapitula las alertas activas mostrando sucesivamente los distintos mensajes asociados a ellas.

* Según versión.

** Según destino.



VENTILACIÓN

A. Sensor solar

B. Rejilla de difusión suave

El sistema de difusión suave, situado en el centro del salpicadero, garantiza una distribución óptima del aire en las plazas delanteras.

Este dispositivo elimina las molestas corrientes de aire y mantiene una temperatura óptima en el habitáculo.

Para abrir la rejilla de difusión suave, gire la rueda hacia arriba.

Para cerrar la rejilla de difusión, gire la rueda hacia abajo al máximo.

Con tiempo muy caluroso, para obtener una ventilación central y lateral más satisfactoria, se recomienda cerrar la climatización de difusión suave.

C. Guanterera refrigerable

D. Aireadores hacia los pasajeros traseros

CONSEJOS RELATIVOS A LA AIREACIÓN, LA CALEFACCIÓN Y EL AIRE ACONDICIONADO

Aire acondicionado

De este modo sólo tendrá que ajustar un valor de confort, evitando tener que regular las demás consignas.

Se recomienda utilizar la regulación automática del aire acondicionado, que permite la gestión automática y optimizada de las siguientes funciones: caudal de aire, temperatura en el habitáculo y distribución de aire, gracias a distintos sensores (temperatura exterior, insolación).

☞ Asegúrese de no cubrir el sensor solar **A**.

Manteniendo el modo automático (pulsando el mando "AUTO") con todos los aireadores abiertos, se conserva un confort óptimo y se elimina la humedad y el vaho, sean cuales sean las condiciones meteorológicas exteriores.

La temperatura en el habitáculo no puede ser inferior a la temperatura exterior si el aire acondicionado está apagado.

Para que el aire acondicionado resulte eficaz, debe utilizarse con las ventanillas cerradas. Si, tras una parada prolongada al sol, la temperatura interior es muy elevada, abra las ventanillas un momento para airear el habitáculo y luego ciérrelas.

Para conservar un buen funcionamiento del sistema de aire acondicionado, es indispensable poner en funcionamiento el aire acondicionado al menos una vez al mes.

El aire acondicionado utiliza la energía del motor para funcionar. Esto conlleva un incremento del consumo del vehículo.

En algunos casos de uso especialmente exigentes (tracción de la carga máxima en pendiente pronunciada con temperaturas elevadas), la interrupción del aire acondicionado permite recuperar la potencia del motor y mejorar así la capacidad de remolcado.

Entrada de aire

Asegúrese de que la rejilla de entrada de aire situada en la base del parabrisas está limpia (de hojas secas, nieve...).

En caso de lavar el vehículo con lanza de alta presión, evite proyectar agua sobre la entrada de aire.

Circulación de aire

Una buena distribución de aire permite obtener el máximo confort tanto en la parte delantera del habitáculo como en la trasera.

Para conseguir una distribución del aire homogénea, asegúrese de no obstruir la rejilla de entrada de aire exterior situada en la base del parabrisas, los aireadores, las salidas de aire bajo los asientos delanteros y el extractor de aire situado en el maletero detrás de las trampillas.

Los aireadores delanteros y traseros están provistos de unas ruedas que permiten regular el caudal y orientar el flujo de aire. Se recomienda mantener abiertos todos los aireadores.

Filtro de polvo/antiolores (carbón activo)

La instalación del vehículo está equipada con un filtro que frena la entrada de polvo y limita los olores.

Este filtro debe sustituirse según las prescripciones de mantenimiento (ver "Guía de mantenimiento").

AIRE ACONDICIONADO AUTOMÁTICO (MONOZONA)



El sistema de aire acondicionado sólo funciona con el motor en marcha.

Monozona: La regulación de la temperatura, la distribución y el caudal de aire en el habitáculo es global.

Los símbolos y mensajes asociados a los mandos del aire acondicionado automático se indican en la pantalla multifunción.

1. Funcionamiento automático
2. Ajuste de la temperatura
3. Reglaje de la distribución de aire
4. Activación/Desactivación del aire acondicionado
5. Regulación del caudal de aire
6. Desempañado del parabrisas
7. Desempañado de la luneta
8. Reciclado de aire - Entrada de aire exterior
9. Pantalla

1. Funcionamiento automático



Se trata del modo normal de utilizar el sistema. Según el nivel de confort elegido, la pulsación de este mando, confirmada por el ent-

cendido del piloto **A**, permite la gestión automática y simultánea de las siguientes funciones:

- Caudal de aire
- Temperatura en el habitáculo
- Distribución de aire
- Entrada de aire
- Aire acondicionado

Se recomienda mantener abiertos todos los aireadores.

Para pasar al modo manual, sólo hay que pulsar uno de los mandos, excepto el mando 2.

El piloto **A** se apagará.

2. Ajuste de la temperatura



Gire el mando **2** para modificar la temperatura:

- en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la temperatura;
- en sentido contrario a las agujas del reloj para reducir la temperatura.

El valor consignado se indicará en pantalla.

Dicho valor corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura en grados Celsius o Fahrenheit, según la opción configurada.

Un valor en torno a **21** permite obtener un confort óptimo. No obstante, es habitual ajustar la temperatura entre 18 y 24, según sus necesidades.

Al entrar en el vehículo, la temperatura en el interior puede ser mucho más fría (o más caliente) que la temperatura de confort.

Es inútil modificar la consigna de temperatura para alcanzar con mayor rapidez el confort deseado. La regulación automática del aire acondicionado utilizará sus máximas prestaciones para compensar lo antes posible la diferencia de temperatura.

Gestión con los mandos manuales

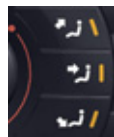
Es posible regular manualmente una o varias funciones, manteniendo las demás en modo automático.

☞ Pulse uno de los mandos, excepto el de ajuste de la temperatura **2**. El piloto **A** se apagará.

El paso al modo manual puede generar molestias (temperatura, humedad, olor, vaho) y no proporciona un confort óptimo.

Para volver al modo automático, pulse el mando **"AUTO"**.

3. Reglaje de la distribución de aire



☞ Pulse los mandos **3** para modificar la distribución del caudal de aire.

Se encenderán los pilotos correspondientes a la distribución elegida:

- parabrisas y lunas laterales delanteras;
- aireación delantera (aireadores centrales, laterales y rejilla de difusión suave, si está abierta) y trasera;
- zona de los pies delantera y trasera.

Es imposible seleccionar simultáneamente la distribución de aire en parabrisas y lunas laterales y en aireación delantera y trasera.

4. Aire acondicionado

El aire acondicionado sólo funciona con el motor en marcha. El mando del ventilador (regulación del caudal de aire) debe estar activado para obtener aire acondicionado.



☞ Pulse el mando **4**. El piloto **B** se encenderá.

Para que el aire acondicionado sea eficaz, debe utilizarse con las ventanillas cerradas.

La desactivación del aire acondicionado puede generar molestias (temperatura, humedad, olor, vaho).

5. Regulación del caudal de aire



☞ Gire el mando **5** hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o disminuir el caudal de aire respectivamente.

El nivel del caudal de aire se indica mediante el encendido progresivo de las barras del gráfico de la pantalla **9** del cuadro de mandos.

Para evitar el vaho y la degradación de la calidad del aire del habitáculo, asegúrese de mantener un caudal de aire suficiente.

Desactivación de la ventilación



☞ Gire el mando **5** hacia la izquierda hasta que se corte el caudal de aire.

El símbolo **"OFF"** se indicará en la pantalla multifunción.

Esta acción apaga la pantalla y los pilotos.

La desactivación de la ventilación neutraliza todas las funciones del sistema, excepto el desempañado de la luneta trasera, por lo que el confort térmico dejará de gestionarse (temperatura, humedad, olor, vaho).

Evite circular durante mucho tiempo con el aire acondicionado desactivado.

Para reactivar el aire acondicionado:

☞ Pulse el mando **1**.

6. Desempañado del parabrisas



En algunos casos, el modo **"AUTO"** puede ser insuficiente para desempañar o deshelar las lunas (humedad, numerosos pasajeros, hielo).

☞ Pulse el mando **6** para recuperar rápidamente una buena visibilidad a través de las lunas. El piloto se encenderá.

El modo de desempañado gestiona la temperatura, el caudal y la entrada de aire, y distribuye la ventilación hacia el parabrisas y las lunas laterales delanteras.

Al modificar manualmente alguna función, se abandona el modo de desempañado. Debe anularse el modo manual para permitir la renovación del aire del habitáculo y el desempañado.

Una vez recuperada la visibilidad, pulse el mando 1 para volver al modo "AUTO".

7. Desempañado de la luneta

El funcionamiento de la luneta térmica es independiente del sistema de aire acondicionado.



Con el motor en marcha, pulse el mando 7 para desempañar o deshelar la luneta y los retrovisores. El piloto se encenderá.

El desempañado se apaga automáticamente, en función de la temperatura exterior, para evitar un consumo de corriente excesivo.

También se interrumpe pulsando de nuevo el mando 7 o al apagar el motor.

Con el Stop & Start, cuando el desempañado está activo, el modo STOP no está disponible.

No obstante, el desempañado se reanuda al volver a arrancar el motor.

Apague el desempañado de la luneta trasera y los retrovisores exteriores cuando deje de ser necesario, ya que un bajo consumo de corriente permite reducir el consumo de carburante.

8. Entrada de aire exterior/ Reciclado del aire interior

Esta función permite aislar el habitáculo de los olores y humos exteriores.



Pulse el mando 8 para seleccionar el modo de reciclado del aire. El testigo se encenderá.

Debe anularse lo antes posible para permitir la renovación del aire del habitáculo y el desempañado.

Es posible memorizar los ajustes de la climatización. Para ello, consulte el apartado "Memorización de las posiciones de conducción".

- Al iniciar la marcha con el motor frío, el caudal alcanzará progresivamente su nivel óptimo para evitar una difusión demasiado intensa de aire frío.
- Al entrar en el vehículo tras una parada más o menos prolongada y cuando la temperatura del vehículo dista mucho de la temperatura de confort, no es útil modificar la temperatura consignada para alcanzar con mayor rapidez el confort deseado. El sistema utiliza automáticamente sus máximas prestaciones para compensar lo antes posible la diferencia de temperatura.
- El agua procedente de la condensación del climatizador se evacúa por un orificio destinado a tal fin. Por este motivo, puede formarse un charco de agua bajo el vehículo parado.
- En cualquier estación, incluso con tiempo frío, el aire acondicionado resulta útil, puesto que elimina la humedad del aire y el vaho. Evite circular durante mucho tiempo con el aire acondicionado desactivado.

AIRE ACONDICIONADO AUTOMÁTICO (BIZONA)



El sistema de aire acondicionado sólo funciona con el motor en marcha.

Bizona: La regulación de la temperatura y la distribución de aire se efectúa por separado para el conductor y el acompañante.

El conductor y el acompañante pueden regular la temperatura y la distribución del aire a su agrado de forma independiente.

Los símbolos y los mensajes asociados a los mandos del aire acondicionado automático se indican en la pantalla multifunción.

1a. Funcionamiento automático del lado del conductor	4a. Pantalla de la zona del conductor
1b. Funcionamiento automático del lado del acompañante	4b. Pantalla de la zona del acompañante
2a. Ajuste de la temperatura del lado del conductor	5. Regulación del caudal de aire
2b. Ajuste de la temperatura del lado del acompañante	6. Activación/Desactivación del aire acondicionado
3a. Reglaje de la distribución de aire del lado del conductor	7. Reciclado del aire - Entrada de aire exterior
3b. Reglaje de la distribución de aire del lado del acompañante	8. Desempañado de la luneta
	9. Desempañado del parabrisas

1a-1b. Funcionamiento automático



Se trata del modo normal de utilizar el sistema. Según el nivel de confort elegido, la pulsación de este mando, confirmada por el encendido del piloto **A**, permite la gestión automática y simultánea de las siguientes funciones:

- Caudal de aire
- Temperatura en el habitáculo
- Distribución de aire
- Aire acondicionado
- Reciclado automático del aire

Se recomienda mantener abiertos todos los aireadores. Para pasar al modo manual, sólo hay que pulsar uno de los mandos, excepto el de ajuste de la temperatura **2a** y **2b**. El piloto **A** se apagará.

2a-2b. Ajuste de la temperatura



- ☞ Gire el mando **2a** para modificar la temperatura del lado del conductor y el mando **2b** para modificar la del lado del acompañante, hacia la derecha para aumentar la temperatura o hacia la izquierda para disminuirla.

El valor consignado se indicará en pantalla.

Dicho valor corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura en grados Celsius o Fahrenheit, según la opción configurada.

Un valor en torno a **21** permite obtener un confort óptimo. No obstante, es habitual ajustar la temperatura 18 y 24, según sus necesidades.

Al entrar en el vehículo, la temperatura en el interior puede ser mucho más fría (o más caliente) que la temperatura de confort.

Es inútil modificar la consigna de temperatura para alcanzar con mayor rapidez el confort deseado. La regulación automática del aire acondicionado utilizará sus máximas prestaciones para compensar lo antes posible la diferencia de temperatura.

Gestión con los mandos manuales

- ☞ Pulse uno de los mandos, excepto el de ajuste de la temperatura **2a** y **2b**. Los pilotos **A** de los mandos "**AUTO**" se apagarán.

Es posible regular manualmente una o varias funciones, manteniendo las demás en modo automático.

El paso al modo manual puede generar molestias (temperatura, humedad, olor, vaho) y no proporciona un confort óptimo.

Para volver al modo "**AUTO**", pulse los mandos **1a** y **1b**. Los pilotos **A** se encenderán.

3a-3b. Reglaje de la distribución de aire



- ☞ Pulse el mando **3a** para modificar la distribución de aire en el lado del conductor.

- ☞ Pulse el mando **3b** para modificar la distribución de aire en el lado del acompañante.

Se encenderán los testigos correspondientes a la distribución elegida:

- parabrisas y lunas laterales delanteras;
- aireación delantera (aireadores centrales, laterales y rejilla de difusión suave, si está abierta) y trasera;
- zona de los pies delantera y trasera.

Es imposible seleccionar simultáneamente la distribución de aire en parabrisas y lunas laterales y en aireación delantera y trasera.

5. Regulación del caudal de aire



- ☞ Pulse el mando:
- para aumentar el caudal de aire;
 - para disminuir el caudal de aire.

El nivel del caudal de aire se indica mediante el encendido progresivo de los pilotos de las aspas del ventilador.

Disminuyendo al mínimo el caudal de aire, el sistema de climatización se apaga (OFF).

Para evitar el vaho y la degradación de la calidad del aire del habitáculo, asegúrese de mantener un caudal de aire suficiente.

6. Aire acondicionado



El aire acondicionado sólo funciona con el motor en marcha. El mando del ventilador (regulación del caudal de aire) debe estar activo para obtener aire acondicionado.

☞ Pulse el mando 6. El piloto se encenderá.

Para que el aire acondicionado sea eficaz, debe utilizarse con las ventanillas cerradas.

7. Reciclado de aire - Entrada de aire exterior



Entrada de aire en modo automático

Está activa por defecto en modo de regulación automática del confort.

El modo automático se activa al introducir la marcha atrás o al accionar el lavaparabrisas.

Esta función hace circular el aire interior y aísla el habitáculo de los olores y humos exteriores. Está inactiva cuando la temperatura exterior es inferior a 5 °C para evitar el empañado del vehículo.



Cierre de la entrada de aire

- ☞ Pulse el mando 7 para cerrar la entrada de aire exterior.



Esta posición permite, manteniendo los demás reglajes, aislar el habitáculo en cualquier momento de olores o humos exteriores desagradables.

Debe anularse lo antes posible para permitir la renovación del aire del habitáculo y el desempañado.

Entrada de aire exterior

- ☞ Pulse una vez el mando 7 para abrir la entrada de aire exterior.



Es posible memorizar los ajustes de la climatización. Para ello, consulte el apartado "Memorización de las posiciones de conducción".

8. Desempañado de la luneta



El funcionamiento de la luneta térmica es independiente del sistema de aire acondicionado.

- Con el motor en marcha, pulse el mando **8** para desempañar o deshelar la luneta trasera y los retrovisores. El testigo se encenderá.

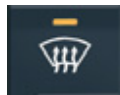
El desempañado se apaga automáticamente, en función de la temperatura exterior, para evitar un consumo de corriente excesivo.

También se puede interrumpir pulsando de nuevo el mando **8** o al apagar el motor.

En este último caso, el desempañado se reanudará al volver a arrancar el motor, si la parada es inferior a un minuto.

Apague el desempañado de la luneta trasera y de los retrovisores exteriores cuando deje de ser necesario, ya que un bajo consumo de corriente permite disminuir el consumo de carburante.

9. Desempañado del parabrisas



En algunos casos, el modo **"AUTO"** puede ser insuficiente para desempañar o deshelar las lunas (humedad, numerosos pasajeros, hielo).

- Pulse el mando **9** para recuperar rápidamente una buena visibilidad a través de las lunas. El testigo se encenderá.

El sistema gestiona la temperatura, el caudal y la entrada de aire, y distribuye la ventilación hacia el parabrisas y las lunas laterales delanteras.

Al modificar manualmente alguna función, se abandona el modo "Desempañado". El modo manual debe anularse lo antes posible para permitir la renovación del aire del habitáculo y el desempañado.

Pulse uno de los mandos **1a** y **1b** para volver al modo **"AUTO"**.

Con el Stop & Start, cuando el desempañado está activo, el modo STOP no está disponible.

Al iniciar la marcha con el motor frío, el caudal alcanzará progresivamente su nivel óptimo para evitar una difusión demasiado intensa de aire frío.

Al entrar en el vehículo tras una parada más o menos prolongada y cuando la temperatura en el interior del vehículo dista mucho de la temperatura de confort, no es útil modificar la temperatura consignada para alcanzar con mayor rapidez el confort deseado. El sistema utiliza automáticamente sus máximas prestaciones para compensar lo antes posible la diferencia de temperatura.

El agua procedente de la condensación del climatizador se evacúa por un orificio destinado a tal fin. Por este motivo, puede formarse un charco de agua bajo el vehículo parado.

En cualquier estación, incluso con tiempo frío, el aire acondicionado resulta útil, puesto que elimina la humedad del aire y el vaho. Evite circular durante mucho tiempo con el aire acondicionado desactivado.

CALEFACCIÓN PROGRAMABLE



La calefacción programable funciona independientemente del motor.

Con el motor apagado, lleva a cabo el precalentamiento del circuito del líquido de refrigeración para permitir una temperatura óptima de funcionamiento del motor desde su puesta en marcha.

El sistema de calefacción programable se acciona con el mando a distancia de largo alcance. Puede ponerse en funcionamiento de forma inmediata o diferida, gracias a la función de programación.

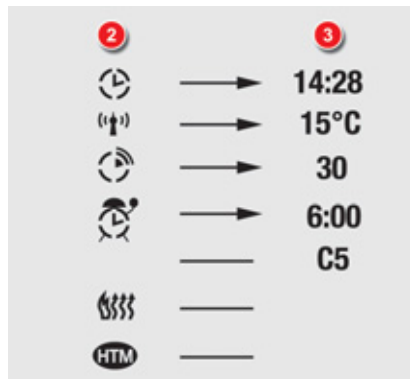
En caso de fallo de funcionamiento del sistema de calefacción programable, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Mando a distancia de programación

El mando de programación del sistema de calefacción consta de las siguientes teclas e indicaciones:

1. Teclas del menú de las funciones.
2. Testigos de función: símbolos reloj, temperatura, tiempo de funcionamiento, hora programada, funcionamiento del calentador, gestión de la calefacción.
3. Indicaciones digitales: hora, temperatura, duración de funcionamiento, hora programada o nivel de calefacción.
4. Tecla de desactivación.
5. Tecla de activación.

Indicaciones en la pantalla del mando a distancia



Indicación de las funciones



Pulse las teclas **1** para visualizar las funciones.

La primera pulsación de la tecla izquierda o derecha permite ver la hora.

A continuación, la tecla izquierda permite acceder a la hora de programación, seguida del nivel de calefacción (C1 a C5).

La tecla derecha permite acceder a la temperatura del habitáculo y a la duración de funcionamiento del calentador para la puesta en marcha inmediata.

La información de temperatura del habitáculo sólo está disponible con el motor apagado.

Ajuste de la hora



Después de mostrar la hora pulsando las teclas **1**, en los 10 segundos siguientes pulse las teclas **4** y **5** simultáneamente.



Este símbolo parpadeará.

Ajuste la hora con las teclas **1**.
Pulse simultáneamente las teclas **4** y **5** para memorizarla.



Aparecerá este símbolo (fijo).

Activación inmediata



Pulse la tecla **5** (ON) hasta que se indique el mensaje **"OK"**.

Cuando la señal ha sido recibida, se indica el mensaje **"OK"** junto con la duración de funcionamiento.



El calentador se activa y aparece este símbolo.

Para desactivar la función, pulse la tecla **4** (OFF) hasta que se indique el mensaje **"OK"**.



Este símbolo se apagará.

Si aparece el mensaje **"FAIL"** mientras realiza estas operaciones, significa que la señal no ha sido recibida. Repita el procedimiento después de haber cambiado de lugar.

Ajuste de la duración de funcionamiento



Pulse las teclas **1** para mostrar la duración de funcionamiento.



Aparecerá este símbolo.

Después de mostrar la duración de funcionamiento, en los 10 segundos siguientes pulse las teclas **4** y **5** simultáneamente.



Este símbolo parpadeará.

Ajuste la duración pulsando las teclas **1** (ajuste por tramos de 10 minutos y valor máximo de 30 minutos).

Pulse simultáneamente las teclas **4** y **5** para memorizar la duración de funcionamiento.



Aparecerá este símbolo (fijo).

El valor de fábrica es de 30 minutos.

Programación de la calefacción

Es necesario programar una hora de salida para que el sistema calcule automáticamente el mejor momento para poner en marcha el calentador.



Programación de la hora de salida

Pulse las teclas **1** para mostrar la hora de programación.



Aparecerá este símbolo.

Después de mostrar la hora de programación, en los 10 segundos siguientes pulse las teclas **4** y **5** simultáneamente.



Este símbolo parpadeará.

Ajuste la hora pulsando las teclas **1** y luego pulse simultáneamente las teclas **4** y **5** para memorizarla.



Aparecerá este símbolo (fijo).

Programación-Desprogramación

Después de mostrar la hora de programación con las teclas **1**, pulse la tecla **5** (ON) hasta que aparezca el mensaje **"OK"**.



Cuando la señal ha sido recibida, se indica el mensaje **"OK"** y aparece el símbolo **"HTM"**.



Este símbolo aparece cuando el calentador se pone en marcha.

HTM: Heat Thermo Management (gestión de la calefacción).

Para desactivar la programación, pulse la tecla **4** (OFF) hasta que aparezca el mensaje **"OK"**.



El símbolo **"HTM"** se apagará.

Si aparece el mensaje **"FAIL"** mientras realiza estas operaciones, significa que la señal no ha sido recibida. Repita el procedimiento después de haber cambiado de lugar.

Desactivación de la calefacción

Pulse la tecla **5** (ON).



El símbolo **"HTM"** permanecerá encendido.

Modificación del nivel de calefacción

El sistema tiene **5 niveles** de calefacción (del **C1**, el nivel más bajo, al **C5**, el más alto).

Después de mostrar el nivel de calefacción con las teclas **1**, pulse simultáneamente las teclas **4** y **5**.

La letra **"C"** parpadeará.

Regule el nivel de calefacción pulsando las teclas **1**.

Pulse simultáneamente las teclas **4** y **5** para memorizar el nivel elegido. Aparecerá la letra **"C"** (fija).

Los ajustes de fábrica se sustituyen por los nuevos valores introducidos. Las horas programadas quedan memorizadas hasta la próxima modificación.

Una vez activada la hora de salida, no es posible modificar el nivel de la calefacción. Para ello, es necesario desactivar primero la hora de salida.

Cambio de la pila

El mando a distancia está alimentado con una pila 6V-28L, que viene incluida.

La pantalla indica cuándo es necesario cambiar la pila.

Abra el cajetín y sustituya la pila.

A continuación, reinicie el mando a distancia como se indica en el siguiente apartado.



No tire las pilas gastadas, llévelas a un punto de recogida autorizado.

Reinicialización del mando a distancia

Después de desconectar la batería o cambiar la pila, es necesario reinicializar el mando.

Una vez restablecida la alimentación, en los 5 segundos siguientes pulse la tecla **4** (OFF) durante 1 segundo. Si la operación se ha efectuado correctamente, el mensaje **"OK"** aparecerá en la pantalla del mando.

Si se produce algún fallo, se indicará el mensaje **"FAIL"**. Su eso ocurre, repita la operación.

Es posible adaptar la calefacción programable para utilizarla para calentar el habitáculo del vehículo. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.



El sensor de movimiento de la alarma volumétrica podría detectar movimiento por el flujo de aire de la calefacción programable cuando ésta está en funcionamiento.

Para evitar que la alarma se dispare accidentalmente por el uso de la calefacción programable, se aconseja desactivar la protección volumétrica.



Apague siempre la calefacción programable mientras reposte carburante para evitar el riesgo de incendio o explosión.

Para evitar los riesgos de intoxicación o asfixia, la calefacción programable no debe utilizarse, ni por un breve período de tiempo, en lugares cerrados como garajes o talleres no equipados con un sistema de aspiración de los gases de escape.

No estacione el vehículo en una zona inflamable (hierbas u hojas secas, papeles...), ya que existe riesgo de incendio.

El sistema de la calefacción programable se alimenta del depósito de carburante del vehículo. Antes de utilizarlo, asegúrese de que queda suficiente carburante. Si el depósito está en reserva, no es aconsejable programar la calefacción.

ASIENTOS DELANTEROS

Se componen de un cojín de asiento, un respaldo y un reposacabezas regulables para adaptar su posición a las mejores condiciones de conducción y confort.



Por motivos de seguridad, no circule con los reposacabezas desmontados. Estos deben estar en su lugar y regulados correctamente.

REGLAJES MANUALES

1. Reglaje de la altura y la inclinación del reposacabezas

Para subirlo, tire de él hacia arriba. Para bajarlo, presione el mando **A** de desbloqueo y empuje el reposacabezas. El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas se encuentra a la altura de la parte superior de la cabeza. También se puede regular la inclinación.

Para retirarlo, presione el mando **A** de desbloqueo y tire de él hacia arriba. Puede que sea necesario inclinar el respaldo.

2. Reglaje de la inclinación del respaldo

Accione el mando y regule la inclinación del respaldo hacia delante o hacia atrás.

3. Reglaje de la altura del cojín de asiento

Suba o baje el mando tantas veces como sea necesario para conseguir la posición deseada.

4. Reglaje longitudinal del asiento

Levante la barra de mando y desplace el asiento hasta la posición deseada.

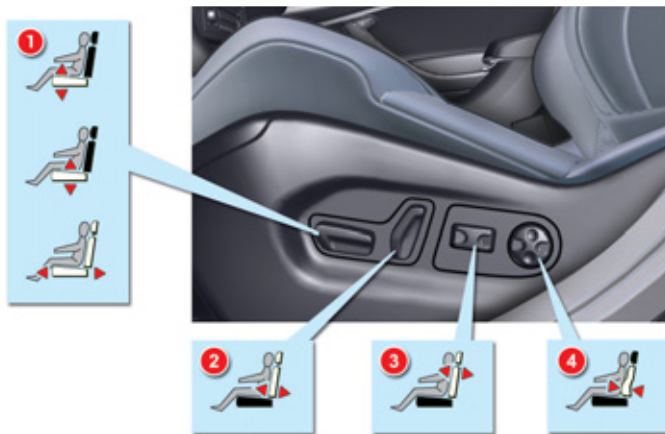
5. Reglaje del apoyo lumbar

Accione el mando y regule el apoyo lumbar en la posición deseada.

6. Mando de los asientos calefactados

Los asientos calefactados sólo funcionan con el motor en marcha.

ASIENTOS DELANTEROS



REGLAJES ELÉCTRICOS

Para regular los asientos eléctricos, ponga el contacto o arranque el motor si el vehículo está en modo economía de energía.

De manera temporal, también es posible regular el asiento con el contacto cortado, al abrir una de las puertas delanteras.

1. Reglaje de la altura y la inclinación del cojín del asiento y reglaje longitudinal

- ☞ Levante o baje la parte delantera del mando para regular la inclinación del cojín de asiento.
- ☞ Levante o baje la parte trasera del mando para subir o bajar el asiento.
- ☞ Deslice el mando hacia delante o hacia atrás para adelantar o retroceder el asiento.

2. Reglaje de la inclinación del respaldo

Accione el mando hacia delante o hacia atrás para regular la inclinación del respaldo.

3. Reglaje de la inclinación de la parte superior del respaldo

Presione el mando por la zona delantera o por la zona trasera para regular la inclinación de la parte superior del respaldo.

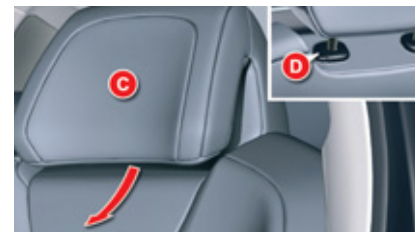
4. Reglaje del apoyo lumbar

Este dispositivo permite regular de manera independiente la altura y la profundidad del apoyo lumbar.

Presione el mando:

- ☞ Por la zona delantera o por la zona trasera para aumentar o disminuir respectivamente la sujeción lumbar.
- ☞ Por la zona superior o por la zona inferior para subir o bajar respectivamente la zona de apoyo lumbar.

Reglaje de la altura y la inclinación del reposacabezas en los asientos eléctricos



- ☞ Para ajustar la inclinación del reposacabezas, separe o acerque la parte C del reposacabezas hasta obtener la posición deseada.
- ☞ Para subirlo, tire de él hacia arriba.
- ☞ Para bajarlo, presione el mando D de desbloqueo y empuje el reposacabezas.
- ☞ Para retirarlo, presione el mando D de desbloqueo y tire del reposacabezas hacia arriba.

Mando de los asientos calefactados

Con el motor en funcionamiento, los asientos delanteros pueden funcionar por separado.

Utilice la rueda de reglaje correspondiente, situada en el lado interior de los asientos delanteros, para conectar y elegir el nivel de calefacción deseado:



- 0: Parado.
- 1: Débil.
- 2: Medio.
- 3: Fuerte.

Función masaje



Esta función le proporciona un masaje lumbar al conductor y sólo funciona con el motor en marcha.

Presione el mando **A**.

El testigo se enciende y la función masaje se activa durante una hora. Durante ese tiempo, el masaje se realiza por ciclos de 6 minutos (4 minutos de masaje seguidos de 2 minutos de pausa). En total, el sistema efectúa 10 ciclos.

Al cabo de 1 hora, la función se desactiva. El testigo se apaga.

Desactivación

En cualquier momento puede desactivar la función masaje presionando el mando **A**.

Función de acogida

La función de acogida facilita el acceso y la salida del vehículo.

Para ello, el asiento retrocede automáticamente al cortar el contacto y al abrir la puerta del conductor y se queda en esa posición para la próxima vez que se acceda al vehículo.

Al poner el contacto, el asiento delantero se desplaza hacia delante para alcanzar la posición de conducción memorizada.

Durante el desplazamiento del asiento, asegúrese de que nadie ni nada obstaculiza el movimiento automático del asiento.

Esta función está desactivada por defecto. Puede activarla o neutralizarla en el "Menú General" de la pantalla del cuadro de a bordo. Para ello, seleccione "Parámetros vehículo\Confort\Acogida conductor".

Memorización de las posiciones de conducción



El sistema memoriza los ajustes del asiento del conductor. Permite guardar hasta dos posiciones mediante las teclas situadas en el lateral del asiento del conductor.

Al memorizar las posiciones de conducción, también se guardan los ajustes de la climatización.

Para regular la climatización, consulte el apartado "Aire acondicionado".

Memorización de una posición

Con las teclas M/1/2

- ☞ Ponga el contacto.
- ☞ Regule su asiento.
- ☞ Pulse la tecla **M** y, en los cuatro segundos siguientes, pulse la tecla **1** ó **2**.

Una señal sonora indica que la posición ha sido memorizada.

La memorización de una nueva posición anula la anterior.

Por motivos de seguridad, no intente memorizar una posición de conducción durante la circulación.

Recuperación de una posición memorizada

Con el contacto puesto o el motor en funcionamiento

- ☞ Pulse brevemente la tecla **1** ó **2** para recuperar la posición correspondiente.

Una señal sonora indica la finalización del reglaje.

Con el contacto puesto, después de varias recuperaciones de posición consecutivas, la función se neutralizará hasta el arranque del motor, para evitar descargar la batería.

REPOSACABEZAS TRASEROS



Los reposacabezas traseros son desmontables y tienen dos posiciones:

- Alta: posición de utilización.
- Baja: posición de reposo.

Para subir el reposacabezas, tire de él hacia arriba.

Para bajarlo, presione el mando y empuje el reposacabezas.

Para retirarlo, póngalo en posición alta, presione el mando y tire del reposacabezas hacia arriba.

Para volver a colocarlo, introduzca las barras del reposacabezas en los orificios, siguiendo el eje del respaldo.

Nunca circule con los reposacabezas desmontados. Estos deben estar montados, correctamente regulados.

ASIENTOS TRASEROS



La banqueta es abatible en la parte izquierda (2/3) o derecha (1/3) para modular el espacio de carga del maletero.

Retirada del cojín de asiento

- ☞ Adelante el asiento delantero correspondiente si es necesario.
- ☞ Levante la parte delantera del asiento 1.
- ☞ Bascule completamente el cojín de asiento 1 contra el respaldo del asiento delantero.
- ☞ Retire el cojín de asiento 1 de sus fijaciones tirando de él hacia arriba.

Colocación del cojín de asiento

- ☞ Ponga en vertical el cojín de asiento 1 en sus fijaciones.
- ☞ Abata el cojín de asiento 1.
- ☞ Presione para bloquearlo.

Abatimiento del asiento

Para abatir un asiento trasero sin riesgo de deteriorarlo, **empiece siempre por el cojín de asiento, nunca por el respaldo:**

- ☞ Adelante el asiento delantero correspondiente si es necesario.
- ☞ Levante la parte delantera del asiento 1.
- ☞ Bascule completamente el cojín de asiento 1 contra el respaldo del asiento delantero.
- ☞ Compruebe que el cinturón esté correctamente colocado en el lateral del respaldo.
- ☞ Baje o retire los reposacabezas si es necesario.
- ☞ Tire hacia delante del mando 3 para desbloquear el respaldo 2.
- ☞ Bascule el respaldo 2.

El cojín de asiento 1 se puede retirar para aumentar el volumen de carga.

Colocación del asiento

Para volver a instalar el asiento trasero:

- ☞ Enderece el respaldo 2 y bloquéelo.
- ☞ Abata el cojín de asiento 1.
- ☞ Suba los reposacabezas o vuelva a colocarlos.

Al colocar los asientos traseros, asegúrese de no aprisionar los cinturones de seguridad y de dejar sus cierres colocados correctamente.



La marca roja del mando 3 ya no debe verse. En caso contrario, empuje el asiento a fondo.

RETROVISORES



Retrovisores exteriores

Ambos están equipados con un espejo regulable que permite la visión trasera lateral necesaria para las situaciones de adelantamiento o estacionamiento. También pueden reglarse.

Reglaje

Con el contacto puesto:

- ☞ Desplace el mando **A** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- ☞ Accione el mando **B** en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje.
- ☞ Vuelva a colocar el mando **A** en posición central.

Los objetos observados están en realidad más cerca de lo que parece. Tenga esto en cuenta para apreciar correctamente la distancia con los vehículos que vienen por detrás.

El desempañado-deshelado de los retrovisores exteriores está asociado al de la luneta trasera.

Pliegue

- ☞ Desde el exterior: bloquee el vehículo con el mando a distancia o con la llave.
- ☞ Desde el interior: con el contacto puesto, tire del mando **A** hacia atrás.

Si los retrovisores se han plegado con el mando **A**, no se desplegarán al desbloquear el vehículo. En ese caso, es necesario volver a tirar del mando **A**.

Despliegue

- ☞ Desde el exterior: desbloquee el vehículo con el mando a distancia o con la llave.
- ☞ Desde el interior: con el contacto puesto, tire del mando **A** hacia atrás.

En caso de modificar manualmente la posición, la pulsación prolongada del mando **A** permite acoplar el mecanismo para poder accionar el retrovisor eléctricamente.

El pliegue y despliegue de los retrovisores exteriores con el mando a distancia puede neutralizarse en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Retrovisor interior

Espejo regulable que permite la visión trasera central.

Cuenta con un dispositivo anti-deslumbramiento que oscurece el espejo del retrovisor y reduce las molestias del conductor causadas por el sol, el alumbrado de los otros vehículos...

Por motivos de seguridad, los retrovisores deben estar correctamente regulados para reducir el ángulo muerto.

Modelo día/noche manual



Reglaje

- ☞ Regule el retrovisor para orientar correctamente el espejo en la posición "día".

Posición día/noche

- ☞ Tire de la palanca para pasar a la posición antideslumbramiento "noche".
- ☞ Empuje la palanca para pasar a la posición normal "día".

Modelo día/noche automático



Gracias a un sensor que mide la luminosidad procedente de detrás del vehículo, este sistema realiza progresivamente y de forma automática el cambio entre los modos día y noche.

Dispone de un dispositivo antideslumbramiento que oscurece el espejo del retrovisor, permitiendo reducir las molestias del conductor causadas por las luces de los vehículos que le siguen, el sol...

Con el fin de garantizar una visibilidad óptima en las maniobras, el espejo se aclara automáticamente al introducir la marcha atrás.



En los vehículos equipados con retrovisores exteriores electrocromos, el sistema dispone de un interruptor encendido/apagado y un testigo asociado.

Encendido

- ☞ Ponga el contacto y presione el interruptor 1.

El piloto 2 se encenderá y el espejo funcionará en automático.

Apagado

- ☞ Presione el interruptor 1.

El piloto 2 se apagará y el espejo permanecerá en su definición más clara.

REGLAJE DEL VOLANTE

El volante es regulable en altura y en profundidad para adaptar la posición de conducción en función de la altura del conductor.



Reglaje

- ☞ Regule previamente el asiento del conductor en la posición adecuada.
- ☞ Con el vehículo **parado**, tire del mando **A** para desbloquear el volante.
- ☞ Regule la altura y la profundidad.
- ☞ Empuje el mando para bloquear el volante.

Después del bloqueo, si aprieta con fuerza el volante, podría oírse un chasquido.

Por motivos de seguridad, estas operaciones deben efectuarse imperativamente con el vehículo parado.

APERTURA Y CIERRE

LLAVE CON MANDO A DISTANCIA

Sistema que permite la apertura o el cierre centralizado del vehículo con la cerradura o a distancia. Realiza también la localización, el alumbrado de acompañamiento y el arranque del vehículo, así como una protección contra el robo.

Apertura del vehículo



Despliegue de la llave

- ☞ Pulse el botón **A** para desplegarla.

Desbloqueo total con el mando a distancia



- ☞ Pulse en el candado abierto para desbloquear el vehículo.

Desbloqueo total con la llave

- ☞ Gire la llave hacia la izquierda en la cerradura de la puerta del conductor para desbloquear el vehículo.

El desbloqueo se indica mediante el parpadeo rápido de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente así como por el encendido de la luz de techo (si la función está activada).

Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se despliegan.

Desbloqueo selectivo con el mando a distancia



- ☞ Pulse una primera vez en el candado abierto para desbloquear únicamente la puerta del conductor.
- ☞ Pulse una segunda vez en el candado abierto para desbloquear las demás puertas y el maletero.

Cada desbloqueo se indica mediante el parpadeo rápido de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente así como por el encendido de la luz de techo.

Al mismo tiempo, en función de la versión, en el primer desbloqueo se despliegan los retrovisores exteriores.

El parametraje del desbloqueo total o selectivo se realiza desde el menú de configuración de la pantalla del cuadro de a bordo (ver capítulo "Control de marcha").

Por defecto, el desbloqueo total está activado.

El desbloqueo selectivo no es posible con la llave.

Portón de maletero motorizado



- ☞ Pulse el mando **B** para accionar la apertura automática del portón trasero.

Cierre del vehículo

Bloqueo simple con el mando a distancia



- ☞ Pulse el candado cerrado para bloquear totalmente el vehículo.

- ☞ Pulse el candado cerrado durante más de dos segundos para cerrar además las lunas y el techo corredizo automáticamente.

Bloqueo simple con la llave

- ☞ Gire la llave hacia la derecha en la cerradura de la puerta del conductor para bloquear totalmente el vehículo.

El bloqueo se indica mediante el encendido fijo de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente y por el apagado de la luz de techo.

Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se pliegan.

Si alguna de las puertas, la luneta trasera o el maletero se han quedado abiertos, el cierre centralizado no se efectúa.

En caso de desbloquear el vehículo por descuido, éste volverá a bloquearse automáticamente al cabo de treinta segundos, salvo si se ha abierto alguna puerta.

Con el vehículo parado y el motor apagado, el bloqueo se indica mediante el parpadeo del piloto del mando de bloqueo interior.

El pliegue y despliegue de los retrovisores exteriores con el mando a distancia se puede neutralizar en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Superbloqueo con el mando a distancia



- ☞ Pulse el candado cerrado para bloquear totalmente el vehículo o pulse durante más de dos segundos en el candado cerrado para cerrar además las lunas y el techo corredizo automáticamente.

- ☞ En los cinco segundos siguientes, pulse de nuevo el candado cerrado para superbloquear el vehículo.

Superbloqueo con la llave

- ☞ Gire la llave hacia la derecha en la cerradura de la puerta del conductor para bloquear totalmente el vehículo y manténgala en esa posición durante más de diez segundos para cerrar además automáticamente las lunas.
- ☞ En los cinco segundos siguientes, gire de nuevo la llave hacia la derecha para superbloquear el vehículo.

El superbloqueo se indica mediante el encendido fijo de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente.

Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se pliegan.

El superbloqueo deja inoperativos los mandos exteriores e interiores de las puertas y neutraliza el botón del mando centralizado manual.

Con el vehículo parado y el motor apagado, el bloqueo se indica mediante el parpadeo del testigo del mando de bloqueo interior.

Si alguna puerta o el maletero están abiertos o no se han cerrado bien, el cierre centralizado no se efectúa.

Nunca deje a nadie en el interior del vehículo cuando éste esté superbloqueado.

APERTURA Y CIERRE

Pliegue de la llave



☞ Pulse el botón **A** para plegarla.

Localización del vehículo

☞ Pulse en el candado cerrado para localizar su vehículo bloqueado en un parking.

Esto se indica mediante el encendido de la iluminación interior, así como el parpadeo de los indicadores de dirección durante algunos segundos.

El vehículo permanece bloqueado.

Alumbrado de acompañamiento



Pulsando una vez el mando **B** se activa el alumbrado de acompañamiento (encendido de las luces de posición, de cruce y de placa de matrícula).

Pulsándolo una segunda vez antes del fin de la temporización se anula el alumbrado de acompañamiento.

La duración de temporización se puede regular desde el menú "Alumbrado" del "Menú General" de la pantalla del cuadro de a bordo.

Protección antirrobo

Antiarranque electrónico

La llave contiene un chip electrónico que posee un código particular. Al poner el contacto, este código debe ser reconocido para que el arranque sea posible.

El sistema de antiarranque electrónico bloquea el sistema de control del motor un momento después de cortar el contacto e impide la puesta en marcha del motor en caso de robo.

SERVICE

Si se produce un fallo de funcionamiento, se indica mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje en la pantalla.

En ese caso, no será posible arrancar el vehículo. Consulte enseguida con la red CITROËN.

Guarde cuidadosamente la etiqueta adjunta a las llaves que le entregarán cuando adquiera el vehículo.

CONTACTO



1. "S": Antirrobo

Para desbloquear la dirección, manio-bre ligeramente el volante girando la llave al mismo tiempo sin forzarla.

2. "M": Contacto

En función de la versión del vehícu-lo, los testigos de alerta naranjas y rojos también deben encenderse de forma temporal.

3. "D": Arranque

Suelte la llave en cuanto haya arran-cado el motor.

En caso de no conseguirlo al primer intento, corte el contacto. Espere diez segundos y vuelva a accionar el arranque.

Antirrobo de dirección

1. "S": Después de haber retirado la llave, gire el volante hasta bloquear la dirección. La llave sólo podrá reti-rarse en posición S.

2. "M": Al poner el contacto, la di-rección se desbloquea (girando la llave a la posición M, mueva ligera-mente el volante si es necesario).

3. "D": Posición de arranque.

Nunca accione el arranque con el motor en marcha.

PARADA

Vehículos equipados con turbocompresor

Nunca apague el motor sin haberlo dejado funcionando unos segundos al ralentí para permitir que el turbo-compresor recupere su velocidad normal.

Nunca dé un "acelerón" en el mo-mento de cortar el contacto ya que ello dañaría gravemente el (los) turbocompresor(es).

No ponga el motor en marcha en un local cerrado o con ventilación insuficiente.

Es obligatorio circular siempre con el motor en marcha para conser-var la asistencia a la frenada y de dirección.

Nunca retire la llave de contacto antes de que el vehículo se haya detenido por completo.

Evite colgar objetos pesados a la llave, ya que forzarían hacia abajo el eje del contactor y podrían pro-vocar fallos de funcionamiento.

Fallo de funcionamiento

Después de desconectar la batería, de cambiar la pila o en caso de fallo del mando a distancia, ya no será posible abrir, cerrar o localizar el vehículo.

- ☞ En un primer momento, utilice la llave en la cerradura para abrir o cerrar el vehículo.
- ☞ A continuación, reinicie el mando a distancia.

Si el problema persiste, consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Reinicialización

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Ponga la llave en posición **2 (contacto)**.
- ☞ Inmediatamente después, pulse el candado cerrado durante unos segundos, hasta que se active la acción solicitada.
- ☞ Corte el contacto y retire la llave.

El mando a distancia volverá a estar completamente operativo.

Cambio de la pila



Pila ref.: CR0523 / 3 voltios.

En la red CITROËN o en un taller cualificado podrá adquirir una pila de recambio.

SERVICE

Cuando la pila se agota, se indica mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

- ☞ Abra el cajetín con una moneda en la ranura.
- ☞ Saque la pila gastada de su alojamiento.
- ☞ Introduzca la pila nueva respetando el sentido original.
- ☞ Cierre el cajetín.
- ☞ Reinicie el mando a distancia.

Pérdida de las llaves

Acuda a la red CITROËN con la documentación del vehículo, su carnet de identidad y, si es posible, la etiqueta que contiene el código de las llaves.

La red CITROËN podrá buscar el código de la llave y el del transpondedor para solicitar una nueva llave.

Mando a distancia

El mando de alta frecuencia es un sistema sensible. No lo manipule cuando lo lleve en el bolsillo, ya que podría desbloquear el vehículo sin darse cuenta.

Evite manipular los botones del mando a distancia cuando esté fuera del alcance y de la vista del vehículo, ya que corre el riesgo de dejarlo inoperativo. Si eso ocurriera, sería necesario proceder a una nueva reinicialización.

El mando a distancia no funciona mientras la llave está en el contactor, aun estando el contacto cortado, excepto para la reinicialización.

Cierre del vehículo

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de urgencia.

No obstante, el vehículo se desbloquea automáticamente en caso de choque violento en el que se hayan disparado los airbags.

Como medida de seguridad (si hay niños a bordo), retire la llave del contactor cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve período de tiempo.

Protección antirrobo

No realice ninguna modificación en el sistema antiarranque electrónico, ya que podría provocar fallos de funcionamiento.

Al comprar un vehículo de ocasión

Acuda a la red CITROËN para comprobar que todas las llaves que usted posee están sincronizadas y estar seguro de que son las únicas que permiten acceder al vehículo y ponerlo en marcha.



No tire a la basura las pilas del mando a distancia: contienen metales nocivos para el medio ambiente.

Llévelas a un punto de recogida autorizado.

ALARMA*

Sistema de protección y de disuasión contra el robo del vehículo. Lleva a cabo los siguientes tipos de vigilancia:

- Perimétrica

El sistema controla la apertura del vehículo.

La alarma se dispara si alguien intenta abrir una puerta, el maletero, el capó...

- Volumétrica

El sistema controla la variación de volumen en el habitáculo.

La alarma se dispara si alguien rompe una luna, entra en el habitáculo o se desplaza por el interior del vehículo.

- Antilevantamiento

El sistema controla los movimientos de la carrocería del vehículo.

La alarma se dispara si se levanta o se desplaza el vehículo o si se choca contra él.



Función de autoprotección

El sistema controla la inutilización de sus componentes.

La alarma se dispara en caso de que se desconecten o se dañen la batería, el mando central o los cables de la sirena.

Para cualquier intervención en el sistema de alarma, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Cierre del vehículo con el sistema de alarma completo



Activación

- ☞ Corte el contacto y salga del vehículo.
- ☞ Pulse el botón de cierre del mando a distancia.

El sistema de vigilancia se activa y el piloto del botón parpadea cada segundo.

Tras pulsar el botón de cierre del mando a distancia, la vigilancia perimétrica se activa después de 5 segundos y las vigilancias volumétrica y antilevantamiento, al cabo de 45 segundos.

Si alguna puerta o el maletero no se han cerrado bien, el vehículo no se bloquea, pero la vigilancia perimétrica se activa al cabo de 45 segundos, al mismo tiempo que las vigilancias volumétrica y antilevantamiento.

* Según destino.

Neutralización

- ☞ Pulse el botón de desbloqueo del mando a distancia.

El sistema de alarma se neutraliza y el piloto del botón se apaga.

Cierre del vehículo sólo con vigilancia perimétrica

Neutralice las vigilancias volumétrica y antilevantamiento para evitar que la alarma se dispare sin motivo en determinados casos como:

- al dejar un animal en el vehículo;
- al dejar una ventanilla entreabierta;
- al lavar el vehículo;
- al cambiar una rueda;
- al remolcar el vehículo;
- al transportarlo en barco.

Neutralización de las vigilancias volumétrica y antilevantamiento

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ En los diez segundos siguientes, pulse el botón hasta que el piloto se encienda de forma fija.
- ☞ Salga del vehículo.
- ☞ Inmediatamente después, pulse el botón de cierre del mando a distancia.

De este modo, sólo se activa la vigilancia perimétrica y el piloto del botón parpadea cada segundo.

La neutralización debe efectuarse cada vez que se corte el contacto.



Reactivación de las vigilancias volumétrica y antilevantamiento

☞ Pulse el botón de apertura del mando a distancia para neutralizar la vigilancia perimétrica.

☞ Pulse el botón de cierre del mando a distancia para activar conjuntamente todas las vigilancias.

El piloto del botón vuelve a parpadear cada segundo.

Disparo de la alarma

Consiste en la activación del sonido de la sirena y del parpadeo de las luces indicadoras de dirección durante treinta segundos.

Las funciones de vigilancia permanecen activas hasta el undécimo disparo consecutivo de la alarma.

Al desbloquear el vehículo con el mando a distancia, el parpadeo rápido del piloto del botón informa al conductor de que la alarma se ha disparado durante su ausencia. Al poner el contacto, el parpadeo se interrumpe inmediatamente.

Avería del mando a distancia

Para desactivar las funciones de vigilancia:

☞ Desbloquee el vehículo con la llave en la cerradura de la puerta del conductor.

☞ Abra la puerta; la alarma se disparará.

☞ Ponga el contacto; la alarma se interrumpirá y el piloto del botón se apagará.

Cierre del vehículo sin activar la alarma

☞ Bloquee o superbloquee el vehículo con la llave en la cerradura de la puerta del conductor.

Fallo de funcionamiento

Al poner el contacto, el encendido fijo del piloto del botón indica un fallo de funcionamiento del sistema.

Llévelo a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Activación automática*

Dos minutos después de cerrar la última puerta o el maletero, el sistema se activa automáticamente.

☞ Para evitar que la alarma se dispare al entrar al vehículo, pulse previamente el botón de desbloqueo del mando a distancia.

* Según destino.

ELEVALUNAS



1. Mando del elevalunas eléctrico del conductor.
2. Mando del elevalunas eléctrico del acompañante.
3. Mando del elevalunas eléctrico trasero derecho.
4. Mando del elevalunas eléctrico trasero izquierdo.
5. Neutralización de los mandos de las puertas y los elevalunas traseros.

Elevalunas eléctricos secuenciales

Disponen de dos posibilidades:

- **Modo manual**
 - ☞ Presione el mando o tire de él, sin rebasar el punto de resistencia. La luna se detendrá al soltar el mando.
- **Modo automático**
 - ☞ Presione el mando o tire de él, rebasando el punto de resistencia. La luna se abrirá o se cerrará completamente aun después de haber soltado el mando.
 - ☞ Si se vuelve a accionar el mando, el movimiento de la luna se detiene.

Los mandos de los elevalunas siguen estando operativos durante aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto o, después de haber abierto alguna puerta, hasta que se bloquee el vehículo.

En caso de no poder manipular una de las lunas de los pasajeros desde la pletina de mando de la puerta del conductor, efectúe la operación desde la de la puerta del pasajero correspondiente, y a la inversa.

Antipinzamiento

Cuando la luna encuentra un obstáculo al subir, se detiene y baja parcialmente.

Si resultara imposible cerrar la luna (por ejemplo, en caso de helada), inmediatamente después de la bajada:

- ☞ Presione el mando, manteniéndolo presionado hasta que la luna se abra por completo.
- ☞ Inmediatamente después, tire del mando hasta que se cierre la luna.
- ☞ Siga tirando del mando durante aproximadamente un segundo después del cierre.

La función antipinzamiento no está operativa durante estas operaciones.

Reinicialización

Si al accionar la subida de la luna no se produce el movimiento automático, es necesario reinicializar su funcionamiento:

- ☞ Tire del mando hasta que la luna se detenga.
- ☞ Suelte el mando y vuelva a tirar de él hasta el cierre completo.
- ☞ Siga tirando del mando durante aproximadamente un segundo después del cierre.
- ☞ Pulse el mando para que la luna baje automáticamente hasta la posición baja.
- ☞ Una vez que la luna esté en la posición baja, pulse de nuevo el mando durante aproximadamente un segundo.

La función antipinzamiento no está operativa durante estas operaciones.

Neutralización de los mandos de las puertas y los elevalunas traseros



- ☞ Por la seguridad de sus hijos, pulse el mando **5** para neutralizar los mandos de los elevalunas traseros, independientemente de la posición de las lunas.

Si el piloto está encendido, los mandos traseros están neutralizados.

Si el piloto está apagado, los mandos traseros están activados.

Un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo informa de la activación/desactivación del mando.

Este mando neutraliza también los mandos interiores de las puertas traseras (ver capítulo "Seguridad de los niños", apartado "Seguro para niños eléctrico").

Cualquier otro estado del piloto indica un fallo de funcionamiento del seguro para niños eléctrico.

Lleve a revisar el sistema a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve período de tiempo.

En caso de pinzamiento durante la manipulación de los elevalunas, es necesario invertir el movimiento de la luna. Para ello, accione el mando correspondiente.

Cuando el conductor acciona los mandos de los elevalunas de los pasajeros, debe asegurarse de que nadie impida que las lunas se cierren correctamente.

Además, debe asegurarse de que los pasajeros utilicen correctamente los elevalunas.

Supervise a los niños durante la manipulación de las lunas.

APERTURA Y CIERRE

PUERTAS

Apertura

Desde el exterior



- ☞ Después del desbloqueo total del vehículo con el mando a distancia o con la llave, tire de la empuñadura de la puerta.

Si el desbloqueo selectivo está activado, al pulsar la primera vez el botón de desbloqueo del mando a distancia, sólo podrá abrirse la puerta del conductor.

Desde el interior



- ☞ Tire del mando interior de apertura de la puerta. El vehículo se desbloqueará completamente.

Si el desbloqueo selectivo está activo:

- El mando de la puerta del conductor desbloquea únicamente la puerta del conductor.
- Los demás mandos de puerta desbloquean las otras puertas y el maletero.

Los mandos interiores de las puertas no están operativos cuando el vehículo está superbloqueado.

Mando centralizado manual

Sistema para bloquear o desbloquear manualmente y por completo las puertas y el maletero desde el interior.



Bloqueo

- ☞ Pulse el botón **A** para bloquear el vehículo.

El testigo rojo del botón se enciende. Cuando las puertas están cerradas, el vehículo detenido y el motor parado, el testigo parpadea.

Si hay alguna puerta abierta, el cierre centralizado desde el interior no se efectúa.

APERTURA Y CIERRE

Desbloqueo

☞ Pulse de nuevo el botón **A** para desbloquear el vehículo.

El testigo rojo del botón se apaga.

Si el vehículo ha sido bloqueado o superbloqueado desde el exterior, el testigo rojo parpadea y el botón **A** no está operativo.

☞ En ese caso, utilice el mando a distancia o la llave para desbloquear el vehículo.

Mando centralizado automático

Sistema que permite bloquear o desbloquear automáticamente y por completo las puertas y el maletero en circulación.

Puede activar o neutralizar esta función.



Bloqueo

Con una velocidad superior a 10 km/h, las puertas y el maletero se bloquean automáticamente.

Si hay alguna puerta abierta, el cierre centralizado automático no se efectúa.

Si el maletero está abierto, el cierre centralizado automático de las puertas está activo.

Desbloqueo

☞ Con una velocidad superior a 10 km/h, pulse el botón **A** para desbloquear momentáneamente las puertas y el maletero.

Activación

☞ Pulse durante más de dos segundos el botón **A**.

Un mensaje de confirmación aparecerá en la pantalla del cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora.

Neutralización

☞ Pulse de nuevo durante más de dos segundos el botón **A**.

Un mensaje de confirmación aparecerá en la pantalla del cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora.

Mando de emergencia

Dispositivo que permite bloquear y desbloquear las puertas mecánicamente en caso de fallo de funcionamiento del sistema de cierre centralizado o de descarga de la batería.

Bloqueo de la puerta del conductor

☞ Introduzca la llave en la cerradura de puerta y gírela hacia la parte trasera del vehículo.

Asimismo, puede aplicar el procedimiento descrito para la puerta del acompañante.

Desbloqueo de la puerta del conductor

☞ Introduzca la llave en la cerradura de puerta y gírela hacia la parte delantera del vehículo.

APERTURA Y CIERRE

Bloqueo de las puertas del acompañante y los pasajeros traseros



- ☞ Abra las puertas.
- ☞ En las puertas traseras, verifique que no esté activado el seguro para niños (ver capítulo "Seguridad de los niños").
- ☞ Retire con la llave el protector negro situado en el canto de la puerta.
- ☞ Introduzca la llave en la cavidad sin forzarla y, sin girar, desplace lateralmente el pestillo hacia el interior de la puerta.
- ☞ Retire la llave y vuelva a colocar el protector.
- ☞ Cierre las puertas y compruebe que el vehículo se ha bloqueado correctamente desde el exterior.

Desbloqueo de las puertas del acompañante y los pasajeros traseros

- ☞ Tire del mando interior de apertura de la puerta.

MALETERO (BERLINA)

Apertura



- ☞ Presione hacia arriba el mando 1 y levante el portón trasero.

Bloqueo/Desbloqueo

Se efectúa, con el vehículo parado, mediante:

- El mando a distancia.
- La llave, introducida en la cerradura de una puerta.
- El mando interior de apertura/cierre centralizado.

El maletero se bloquea automáticamente al circular a 10 km/h, incluso si el cierre automático centralizado está desactivado. Se desbloquea al abrir una de las puertas o pulsando el botón de cierre centralizado (a velocidad inferior a 10 km/h).

Mando de emergencia

Dispositivo para desbloquear mecánicamente el maletero en caso de fallo de la batería o del cierre centralizado.



Desbloqueo

- ☞ Abata los asientos traseros para poder acceder a la cerradura desde el interior del maletero.
- ☞ Introduzca un destornillador pequeño en el orificio A de la cerradura para desbloquear el maletero.
- ☞ Desplace hacia la izquierda la pieza blanca situada en el interior de la cerradura para desbloquear el maletero.

APERTURA Y CIERRE

MALETERO (TOURER)

Apertura manual



- ☞ Presione hacia arriba el mando **A** y levante el portón del maletero.

Apertura motorizada



- ☞ Presione hacia arriba el mando **A** o pulse el botón **B** del mando a distancia.

No acompañe manualmente el movimiento del portón al presionar el mando **A**.

Cierre manual

- ☞ Baje el portón sirviéndose de la empuñadura interior **C**.

Cierre motorizado

- ☞ Presione el pulsador **D** para accionar el cierre eléctrico del portón.

No obstaculice el cierre del portón. Cualquier impedimento al cierre provoca que el movimiento se detenga y el portón vuelva a subir automáticamente unos centímetros.

Bloqueo/desbloqueo

Se efectúa con el vehículo parado mediante:

- El mando a distancia.
- La llave, introducida en la cerradura de una puerta.
- El mando interior de apertura/cierre centralizado.

El maletero se bloquea automáticamente durante la circulación, al alcanzar 10 km/h, aunque el cierre automático centralizado esté desactivado. Se desbloquea al abrir alguna puerta o al pulsar el botón de cierre centralizado (a velocidad inferior a 10 km/h).

Interrupción de la apertura/cierre del maletero

El movimiento de apertura o cierre eléctrico del portón trasero puede interrumpirse en cualquier momento presionando el pulsador **D** o el mando **A**, o pulsando el botón **B**.

A continuación, se puede abrir o cerrar el portón del maletero de forma manual o eléctricamente, manipulándolo en sentido inverso para desbloquearlo, si es necesario.

Memorización de una posición de apertura intermedia

Es posible memorizar un ángulo de apertura del portón del maletero:

- ☞ Acompañe el portón hasta la posición deseada, manualmente o de forma automática.
- ☞ Presione de forma prolongada el pulsador **D**. El sistema emitirá un bip sonoro corto.
- ☞ Suelte el pulsador **D**.

Anulación de la memorización

La memorización puede anularse cuando el portón del maletero está en posición de apertura intermedia:

- ☞ Presione de forma prolongada el pulsador **D**. El sistema emitirá un bip sonoro largo.
- ☞ Suelte el pulsador **D**. El portón trasero volverá a su posición de apertura máxima la próxima vez que lo accione.

Protección eléctrica del motor

Después de abrir y cerrar el portón varias veces consecutivas, el recalentamiento del motor eléctrico podría no permitir la apertura y el cierre.

Deje que el motor se enfríe, sin manipularlo durante diez minutos.

Durante ese tiempo, sigue siendo posible el cierre en modo de emergencia.

Para evitar lesiones, asegúrese de que nadie se encuentre cerca del maletero durante la maniobra eléctrica de apertura y cierre.

Si el portón soporta un peso suplementario (nieve, portabicicletas, etc.) corre el riesgo de cerrarse. Sosténgalo o bien desmonte el portabicicletas o retire la nieve.

Para lavar el vehículo en un túnel de autolavado, no olvide cerrarlo completamente para evitar el riesgo de apertura motorizada del portón trasero.

APERTURA Y CIERRE

TECHO CORREDIZO PANORÁMICO (BERLINA)

Funcionamiento



Con el techo corredizo cerrado

- Presione **B** hasta la primera posición: apertura.
- Presione **B** a fondo: apertura total automática.
- Presione **A** hasta la primera posición: desplazamiento hacia atrás.
- Presione **A** a fondo: deslizamiento total automático hacia atrás.

Con el techo corredizo abierto

- Presione **B** hasta la primera posición: cierre.
- Presione **B** a fondo: cierre total automático.

Con el techo corredizo entreabierto

- Presione **A** hasta la primera posición: cierre.
- Presione **A** a fondo: cierre total automático.



El techo corredizo del vehículo está equipado con una persiana de ocultación manual.

Antipinzamiento

Un dispositivo antipinzamiento frena el cierre por deslizamiento del techo corredizo. Si encuentra un obstáculo, el techo se desliza en sentido contrario.

Reinicialización

Después de desconectar la batería o en caso de fallo de funcionamiento, es necesario reinicializar la función antipinzamiento.

- ☞ Accione el mando **B** hasta que el techo se abra por completo.
- ☞ Siga pulsando el mando **B** durante 1 segundo como mínimo.

Mientras realiza estas operaciones, la función antipinzamiento no está operativa.

Retire siempre la llave de contacto al salir del vehículo, aunque sea durante un breve período de tiempo.

En caso de pinzamiento al manipular el techo corredizo, hay que invertir el movimiento del techo.

Para ello, invierta la posición del mando correspondiente.

Cuando el conductor accione el mando del techo corredizo, debe asegurarse de que los pasajeros no impiden que éste se cierre correctamente.

El conductor debe asegurarse de que los pasajeros utilizan adecuadamente el mando de techo corredizo.

Preste atención a los niños durante la manipulación del techo.

Está prohibido el montaje de un techo corredizo de accesorios.

TECHO ACRISTALADO PANORÁMICO (TOURER)



Dispone de una superficie panorámica de vidrio tintado **1** para aumentar la luminosidad y la visión en el habitáculo.

Está equipado con una persiana de ocultación eléctrica **2** para mejorar el confort térmico y acústico.

PERSIANA DE OCULTACIÓN ELÉCTRICA SECUENCIAL



Apertura

☞ Pulse el mando **A**.

Una pulsación hasta la **primera posición** permite la apertura por tramos.

Una pulsación **a fondo** permite la apertura total.

Al soltar el mando, la persiana se para en la posición preestablecida más cercana (11 posiciones).

Cierre

☞ Pulse el mando **B**.

Una pulsación hasta la **primera posición** permite el cierre por tramos.

Una pulsación **a fondo** permite el cierre total.

Al soltar el mando, la persiana se para en la posición preestablecida más cercana (11 posiciones).

Antipinzamiento

Cuando la persiana de ocultación encuentra un obstáculo durante el cierre, se para y vuelve a abrirse parcialmente.

Es necesario reinicializar el antipinzamiento en los cinco segundos siguientes a la interrupción del cierre de la persiana:

☞ Pulse el mando **B** hasta que la persiana se cierre por completo (cierre por tramos de algunos centímetros).

Después de volver a conectar la batería tras su desconexión, en caso de fallo de funcionamiento durante el movimiento de la persiana o inmediatamente después de que se pare, es necesario reinicializar el antipinzamiento:

☞ Efectúe una pulsación a fondo del mando **B** (cierre total).

☞ Espere a que la persiana esté completamente cerrada.

☞ Pulse el mando **B** durante al menos tres segundos.

En caso de apertura intempestiva de la persiana durante el cierre e inmediatamente después de que se pare:

☞ Pulse el mando **B** hasta cerrar por completo la persiana.

Mientras realiza estas operaciones, la función antipinzamiento no está operativa.

En caso de pinzamiento durante la manipulación de la persiana, debe invertir su movimiento. Para ello, pulse el mando correspondiente.

Cuando el conductor accione el mando de la persiana, debe asegurarse de que nadie impide que se cierre correctamente.

El conductor debe asegurarse de que los pasajeros utilizan correctamente la persiana de ocultación.

Preste atención a los niños durante la manipulación de la persiana.

DEPÓSITO DE CARBURANTE

Capacidad del depósito: 71 litros aproximadamente*.

Reserva de carburante

IV



● Cuando se alcanza la reserva de carburante, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción. La primera vez que se enciende el testigo, quedan aproximadamente 5 litros de carburante en el depósito.

Reposte carburante sin falta para evitar que se agote la reserva.

Apertura de la tapa de carburante



☞ Presione en la parte superior izquierda y tire del borde de la tapa.

Llenado



- ☞ Gire la llave un cuarto de vuelta para abrir o cerrar el tapón.
- ☞ Durante el llenado, coloque el tapón en el soporte **A**.
- ☞ Llene el depósito, pero **no insista después del tercer corte de la pistola**, ya que ello podría ocasionar fallos de funcionamiento del vehículo.

El llenado del depósito de carburante debe realizarse con el motor parado y el contacto cortado.

Para los motores gasolina con catalizador, es obligatorio utilizar carburante sin plomo.

Los repostajes deben ser de al menos 5 litros para que el indicador de nivel de carburante los tenga en cuenta.

La boca de llenado tiene un orificio más estrecho que sólo permite repostar gasolina sin plomo.

La apertura del tapón puede conllevar un ruido de aspiración de aire. Esta depresión es normal y se debe a la estanqueidad del circuito de carburante.



Con el Stop & Start, nunca efectúe un repostaje de carburante cuando el motor esté en modo STOP. Corte imperativamente el contacto con la llave.

* 55 litros para Eslovaquia.

SISTEMA ANTICONFUSIÓN DE CARBURANTE (DIÉSEL)*

Dispositivo mecánico que impide repostar gasolina en un vehículo que funcione con gasoil, evitando así los daños que este tipo de incidente ocasiona en el motor.

El sistema anticonfusión, situado en la entrada del depósito, puede verse al retirar el tapón.



Funcionamiento

Al introducir la pistola de gasolina en un depósito diésel, ésta hace tope con la válvula. El sistema permanece bloqueado, impidiendo el llenado.

No insista e introduzca una pistola de diésel.

Es posible utilizar una garrafa para llenar el depósito.

Para garantizar un correcto repostaje, acerque la boquilla de la garrafa sin ponerla en contacto directo con la válvula del sistema anticonfusión y vierta lentamente.

Calidad del carburante utilizado para los motores gasolina

Los motores gasolina son perfectamente compatibles con los biocarburantes gasolina de tipo E10 (que contienen un 10% de etanol) conformes a las normas europeas EN 228 y EN 15376.

Los carburantes del tipo E85 (que contienen hasta un 85% de etanol) están estrictamente reservados a los vehículos comercializados para la utilización exclusiva de este tipo de carburante (vehículos BioFlex). La calidad del etanol debe respetar la norma europea EN 15293.

Sólo en Brasil, se comercializan vehículos específicos que funcionan con carburantes que contienen hasta un 100% de etanol (tipo E100).

Calidad del carburante utilizado para los motores diésel

Los motores diésel son perfectamente compatibles con los biocarburantes conformes con los estándares actuales y futuros europeos (gasoil que respete la norma EN 590 mezclado con un biocarburante que respete la norma EN 14214) que se pueden distribuir en gasolineras (incorporación posible de un 0% a un 7% de Éster Metílico de Ácidos Grasos).

Es posible utilizar el biocarburante B30 en determinados motores diésel. No obstante, esta utilización está condicionada a la aplicación estricta de las condiciones particulares de mantenimiento. Consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

El uso de cualquier otro tipo de (bio)carburante (aceites vegetales o animales puros o diluidos, fuel-oil doméstico...), está terminantemente prohibido ya que podría dañar el motor y el circuito de carburante.

Desplazamientos al extranjero

Debido a que las pistolas de repostaje de diésel pueden ser diferentes según el país, el sistema anticonfusión de carburante puede impedir el llenado del depósito.

Antes de realizar un desplazamiento al extranjero, se aconseja comprobar en la red CITROËN si el vehículo se adecúa a los equipos de distribución del país al que se dirige.

* Según destino.

MANDOS DEL ALUMBRADO EXTERIOR

Dispositivo de selección y de mando de las distintas luces delanteras y traseras que llevan a cabo el alumbrado del vehículo.

Alumbrado principal

Las diferentes luces delanteras y traseras del vehículo han sido concebidas para adaptar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas:

- Luces de posición, para ser visto.
- Luces de cruce, para ver sin deslumbrar a los demás conductores.
- Luces de carretera, para ver bien cuando la carretera esté despejada.

Alumbrado adicional

Otras luces del vehículo permiten adaptar el alumbrado a condiciones particulares de conducción:

- Una luz antiniebla trasera, para ser visto desde lejos.
- Faros antiniebla, para ver aún mejor.
- Faros direccionales, para ver mejor en las curvas.
- Luces diurnas, para ser visto de día.

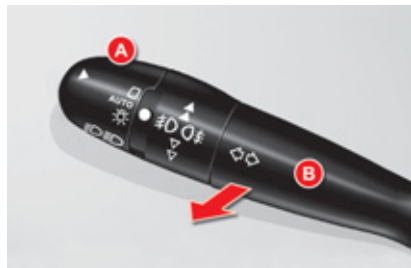
Programación

Es posible configurar determinadas funciones:

- luces diurnas;
- encendido automático de las luces;
- alumbrado direccional;
- alumbrado de acompañamiento.

Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

Mandos manuales



El conductor acciona directamente el encendido de las luces mediante el anillo **A** y la palanca **B**.

A. Anillo de selección del modo de alumbrado principal: gírelo para que el símbolo deseado quede frente a la marca de referencia.



Luces apagadas



Encendido automático de las luces



Luces de posición



Luces de cruce o carretera

B. Palanca de inversión de las luces: acciónela hacia el volante para conmutar el encendido de las luces de cruce/carretera.

En los modos luces apagadas y luces de posición, el conductor puede encender directamente las luces de carretera ("ráfagas"), que permanecen encendidas mientras tire de la palanca.

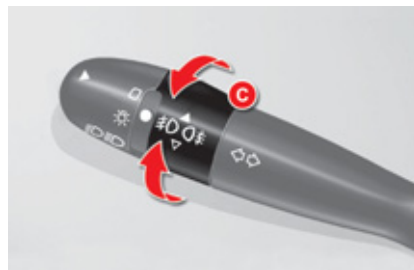
Indicaciones en el cuadro de a bordo

El encendido del testigo correspondiente en el cuadro de a bordo confirma la activación del alumbrado seleccionado.

C. Anillo de selección de las luces antiniebla.

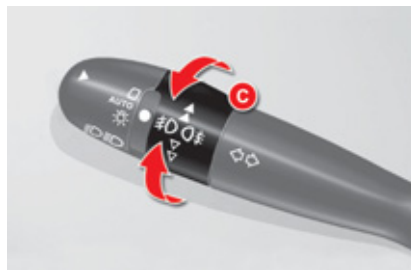
Funcionan con las luces de posición, de cruce y de carretera.

Modelo equipado sólo con luz antiniebla trasera



- 1^{er} impulso hacia delante: encendido del antiniebla trasero.
- 1^{er} impulso hacia atrás: apagado del antiniebla trasero.

Modelo equipado con luces antiniebla delanteras y trasera



- 1^{er} impulso hacia delante: encendido de los faros antiniebla.
- 2^o impulso hacia delante: encendido de la luz antiniebla trasera.
- 1^{er} impulso hacia atrás: apagado de la luz antiniebla trasera.
- 2^o impulso hacia atrás: apagado de los faros antiniebla.

Con tiempo claro o con lluvia, tanto de día como de noche, está prohibido circular con los faros antiniebla o las luces antiniebla traseras encendidos. En estas situaciones, la potencia del haz de luz puede deslumbrar a los demás conductores. Por ello, sólo deben utilizarse con niebla o nieve.

En estas condiciones meteorológicas, debe encender manualmente las luces antiniebla y las luces de cruce, ya que el sensor de luminosidad puede detectar suficiente luz.

No olvide apagar los faros antiniebla y las luces antiniebla traseras en cuanto dejen de ser necesarios.

Olvido de apagar las luces

Con el contacto cortado y en modo de encendido manual de las luces, la activación de una señal sonora al abrir una puerta delantera, avisa al conductor de que ha olvidado apagar las luces del vehículo.

En este caso, al apagar las luces, la señal sonora se interrumpe.

Con el contacto cortado, si las luces de cruce se quedan encendidas, se apagarán automáticamente al cabo de treinta minutos para no descargar la batería.

Luces diurnas

Sistema que permite encender unas luces específicas en la parte delantera, para ser visto de día.

Con el motor en marcha, se encienden automáticamente y de forma permanente si:

- La función está activada* en el "Menú General" de la pantalla del cuadro de a bordo.
- El mando de luces está en la posición **0** o **AUTO**.
- Todos los faros están apagados.

Puede desactivar* la función desde el "Menú General" de la pantalla del cuadro de a bordo.

Alumbrado de acompañamiento manual

El mantenimiento temporal de las luces de cruce encendidas después de haber cortado el contacto facilita la salida del vehículo cuando la luminosidad es reducida.



Activación

- ☞ Con el contacto cortado, haga una "ráfaga" con el mando de luces.
- ☞ Una nueva "ráfaga" interrumpe la función.

Interrupción

El alumbrado de acompañamiento manual se corta automáticamente al cabo de un tiempo.

Encendido automático

Las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente, sin que el conductor intervenga, cuando el sistema detecta que la luminosidad exterior es reducida o en determinados casos de puesta en marcha de los limpiaparabrisas.

En cuanto la luminosidad vuelve a ser suficiente o después de parar los limpiaparabrisas, las luces se apagan automáticamente.



Activación

- ☞ Gire el anillo **A** hasta la posición "**AUTO**". El encendido automático va acompañado de un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Neutralización

- ☞ Gire el anillo **A** hasta una posición distinta de "**AUTO**". La neutralización va acompañada de un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Asociación con el alumbrado de acompañamiento automático

La asociación con el encendido automático de las luces aporta al alumbrado de acompañamiento las siguientes posibilidades adicionales:

- Elección de la duración de mantenimiento del alumbrado durante 15, 30 ó 60 segundos en los parámetros del vehículo del menú de configuración de la pantalla del cuadro de a bordo.
- Puesta en funcionamiento automática del alumbrado de acompañamiento cuando las luces estén encendidas en modo automático.

Anomalía de funcionamiento

Si se produce un fallo de funcionamiento del sensor de luminosidad, las luces se encienden y aparece un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora.

Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Con niebla o nieve, el sensor de luminosidad puede detectar suficiente luz, por lo que las luces no se encenderán automáticamente.

No cubra el sensor de luminosidad, asociado al sensor de lluvia y situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor interior, ya que las funciones asociadas dejarían de estar operativas.

REGLAJE MANUAL DE LOS FAROS



Para no molestar a los demás conductores, debe regularse la altura de los faros con lámparas halógenas, en función de la carga del vehículo.

0. 1 ó 2 personas en las plazas delanteras
 - 3 personas
1. 5 personas
 - Reglaje intermedio
2. 5 personas + carga máxima autorizada
 - Reglaje intermedio
3. Conductor + carga máxima autorizada

El reglaje inicial corresponde a la posición "0".

REGLAJE AUTOMÁTICO DE LOS FAROS DIRECCIONALES



Para no molestar a los demás usuarios de la vía, este sistema corrige, automáticamente y con el motor parado, la altura del haz de luz de las lámparas de xenón, en función de la carga del vehículo.

SERVICE

Si se produce un fallo de funcionamiento, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje

en la pantalla del cuadro de a bordo. Si eso ocurre, el sistema pone los faros en posición baja.

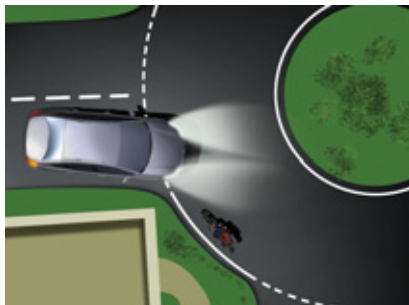
No toque las lámparas de xenón. Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

FAROS DIRECCIONALES

Función "giro estático"

Con las luces de cruce o de carretera, esta función permite que el haz de luz alumbré el interior de la curva con un ángulo suplementario cuando la velocidad del vehículo es inferior a 40 km/h.

La utilización de este alumbrado es óptima a baja y media velocidad (conducción urbana, carreteras sinuosas, cruces, maniobras en parking...).

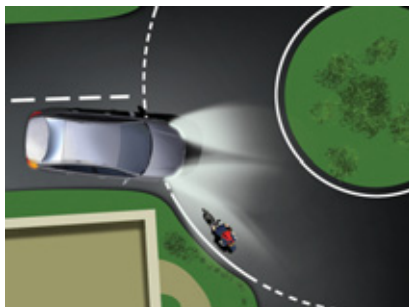


Sin alumbrado estático

Activación

Esta función se activa:

- Al accionar el indicador de dirección.
- A partir de un determinado ángulo de giro del volante.



Con alumbrado estático

Desactivación

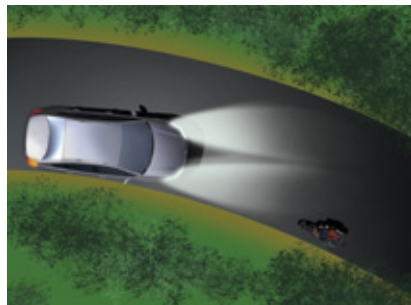
Esta función se desactiva:

- Por debajo de un determinado ángulo de giro del volante.
- A velocidad muy reducida o nula.
- Al introducir la marcha atrás.
- Al desactivar los faros direccionales.

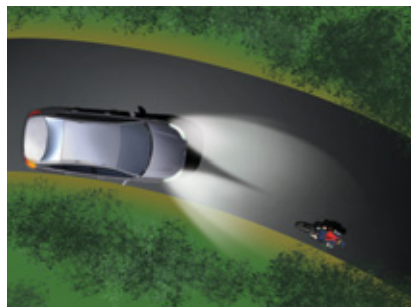
Función "faros direccionales"

Con las luces de cruce o de carretera encendidas, esta función, asociada a la función de "giro estático" permite que el haz de luz siga la dirección de la vía.

Esta función, asociada únicamente a las lámparas de xenón, mejora considerablemente la calidad del alumbrado en las curvas.



Sin alumbrado direccional



Con alumbrado direccional

Programación

Esta función se puede activar o neutralizar desde el "Menú general" de la pantalla del cuadro de a bordo.

Para ello, seleccione "Parámetros vehículo\Alumbrado\Faros direccionales".

Anomalía de funcionamiento



Si se produce un fallo de funcionamiento, este testigo parpadea en el cuadro de a bordo, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.

Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Esta función no está activa a velocidad muy reducida o nula, o con la marcha atrás engranada.

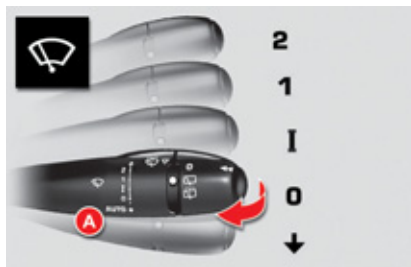
El estado de la función queda memorizado al cortar el contacto.

MANDOS DE LIMPIAPARABRISAS Y LIMPIALUNETA

Dispositivo de selección y de mando de los distintos barridos que realizan la evacuación de la lluvia y la limpieza del parabrisas y la luneta trasera.

El limpiaparabrisas y el limpialuneta han sido concebidos para mejorar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas.

V



Programas

Existen distintos modos de mando automático del limpiaparabrisas y el limpialuneta, disponibles según las siguientes opciones:

- Barrido automático del limpiaparabrisas delantero.
- Limpiado de la luneta trasera al introducir la marcha atrás.

Mandos manuales

El conductor acciona directamente el limpiaparabrisas y el limpialuneta utilizando el mando **A** y el anillo **B**.

Limpiaparabrisas

A. Mando de selección de la cadencia de barrido:

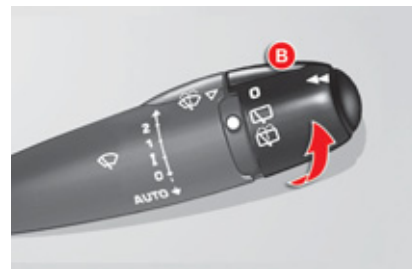
- 2** Rápido (fuertes precipitaciones)
- 1** Normal (lluvia moderada)
- I** Intermitente (proporcional a la velocidad del vehículo)
- 0** Parado

↓ Por impulsos (accionando el mando hacia abajo y soltándolo o

AUTO ↓

Automático y a continuación por impulsos (ver apartado correspondiente)

Limpialuneta (Tourer)



B. Anillo de selección del limpialuneta:



Parado



Barrido intermitente



Barrido con lavaluneta (duración determinada)

En caso de nieve o granizo intenso o si utiliza un portabicicletas montado en el portón trasero, neutralice el limpialuneta automático en el menú de configuración de la pantalla del cuadro de a bordo.

Marcha atrás

Si, al introducir la marcha atrás, el limpiaparabrisas está funcionando, el limpialuneta se pondrá marcha.

Programación

Esta función se puede activar o neutralizar desde el menú de configuración de la pantalla del cuadro de a bordo.

La función está activada por defecto.

Lavaparabrisas y lavafaros

☞ Tire del mando del limpiaparabrisas hacia el volante. El lavaparabrisas, seguido del limpiaparabrisas, funcionan durante un tiempo determinado.

El lavafaros sólo se activa si **las luces de cruce están encendidas**.

Barrido automático del limpiaparabrisas

El barrido del limpiaparabrisas funciona automáticamente, sin que intervenga el conductor, cuando el sistema detecta lluvia (mediante un sensor situado detrás del retrovisor interior), adaptando su velocidad a la intensidad de las precipitaciones.



Activación

El conductor puede activar manualmente el barrido automático impulsando la palanca **A** hacia la posición **"AUTO"**.

La activación va acompañada de un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Neutralización

El conductor puede neutralizar manualmente el barrido automático desplazando la palanca **A** hacia arriba y volviendo a ponerla en posición **"0"**.

La neutralización va acompañada de un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Es necesario reactivar el barrido automático después de cada corte del contacto superior a un minuto, impulsando hacia abajo la palanca **A**.

Anomalía de funcionamiento

Si se produce un fallo de funcionamiento del barrido automático, el limpiaparabrisas funcionará en modo intermitente.

Si eso ocurre, llévelo a revisar a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

No cubra el sensor de lluvia, asociado al sensor de luminosidad, situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor interior.

Para lavar el vehículo en un túnel de autolavado, neutralice el barrido automático.

En invierno, se aconseja esperar a que el parabrisas se deshiele por completo antes de accionar el barrido automático.

Posición particular del limpiaparabrisas



Esta posición permite separar las escobillas del parabrisas delantero. Permite limpiar las gomas o cambiar las escobillas. Asimismo, puede ser útil en invierno, para evitar que las escobillas se adhieran al parabrisas.

- ☞ En el minuto posterior al corte del contacto, cualquier acción en el mando del limpiaparabrisas posiciona las escobillas en vertical.
- ☞ Para volver a colocar las escobillas después de la intervención, ponga el contacto y manipule el mando.

Para conservar la eficacia de los limpiaparabrisas con escobillas planas tipo "flat-blade" se aconseja:

- Manipularlas con cuidado.
- Limpiarlas con regularidad con agua y jabón.
- No utilizarlas para sujetar un cartón contra el parabrisas.
- Sustituirlas en cuanto aparezcan los primeros signos de desgaste.

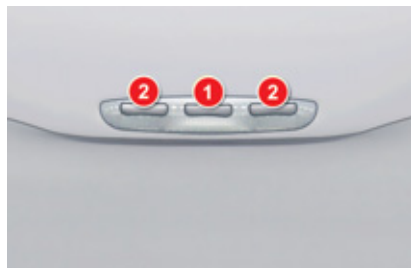
LUCES DE TECHO

Luz de techo delantera



1. Luz de techo delantera
2. Lectores de mapa

Luz de techo trasera



1. Luz de techo trasera
2. Lectores de mapa



En esta posición, la luz de techo se enciende progresivamente:

- Al desbloquear el vehículo.
- Al abrir una puerta.
- Al sacar la llave de contacto.
- Al accionar el botón de cierre del mando a distancia para localizar el vehículo.

Se apaga progresivamente:

- Al bloquear el vehículo.
- Al poner el contacto.
- 30 segundos después de cerrar la última puerta.



Apagado permanente



Encendido permanente

En modo de encendido permanente, dispone de diferentes tiempos de encendido:

- Con el contacto cortado, aproximadamente diez minutos.
- En modo economía de energía, aproximadamente treinta segundos.
- Con el motor en marcha, sin límite de tiempo.

Lectores de mapa

- ☞ Con el contacto puesto, accione el interruptor correspondiente.

Luces de lectura traseras del techo acristalado panorámico (Tourer)



Con la llave en posición o con el contacto puesto:

- ☞ Accione el interruptor correspondiente.

La luz correspondiente se enciende durante diez minutos.

Las luces de lectura traseras se encienden:

- Al sacar la llave de contacto.
- Al desbloquear el vehículo.

Se apagan progresivamente:

- Al bloquear el vehículo.
- Al poner el contacto.

ILUMINACIÓN AMBIENTAL

El vehículo dispone de una iluminación ambiental que alumbraba la consola central y los mandos de apertura de las puertas.



Iluminación de la consola central

Estas luces, situadas en la consola del techo cerca de la luz de techo delantera, alumbran la consola central.

Funcionamiento

Estas luces se activan con el encendido automático de las luces, cuando la luminosidad exterior sea reducida. Se desactivan al apagar el cuadro de a bordo.

La intensidad de la iluminación varía con la del cuadro de a bordo.

☛ Pulse los mandos **A** para aumentar o disminuir la intensidad luminosa.

Iluminación de los mandos de apertura de las puertas



Estas luces están situadas en los mandos interiores de apertura delanteros y traseros.

La iluminación de los mandos de apertura de las puertas traseras está desactivada cuando el seguro para niños está activo.

ALUMBRADO DE ACOGIDA

El alumbrado de acogida está compuesto por el encendido de:

- las luces de techo;
- las luces de suelo;
- las luces bajo las puertas, al abrir una de ellas.

Luces de suelo



Al abrir alguna puerta, estas luces situadas en la parte delantera iluminan el interior del vehículo.

Luces bajo las puertas



Con la puerta abierta, permiten alumbrar el suelo por fuera del vehículo.

PARASOL



VI

☞ Con el contacto puesto, al abrir la tapa que oculta el espejo, éste se ilumina automáticamente.

Para evitar el deslumbramiento frontal, baje el parasol.

Si el deslumbramiento se produce a través de las ventanillas laterales, saque el parasol del punto de apoyo interior y gírelo hacia el lateral.

GUANTERA REFRIGERABLE



☞ Para abrir la guantera, tire de la empuñadura y baje la tapa.

La guantera se refrigera a través de un difusor de ventilación **B** que se puede cerrar manualmente.

Dispone de dos o tres tomas **C** para conectar aparatos de audio/vídeo y de un emplazamiento para la tarjeta SIM (ver capítulo "Audio y telemática").

Se ilumina automáticamente.



La guantera debe permanecer cerrada durante la circulación.

TRAMPILLA PARA ESQUÍ



Una trampilla situada en el respaldo, detrás del reposabrazos, permite transportar objetos largos.

Apertura

- ☞ Baje el reposabrazos trasero.
- ☞ Tire de la empuñadura de la trampilla hacia abajo.
- ☞ Baje la trampilla.
- ☞ Cargue los objetos desde el interior del maletero.

Compruebe que los objetos así transportados estén bien fijados y no impidan el buen funcionamiento de la palanca de cambios.

ALFOMBRILLAS



Equipamiento disponible para el conductor y el acompañante.

Desmontaje

- ☞ Retroceda el asiento al máximo.
- ☞ Desenganche las fijaciones.
- ☞ Quite las fijaciones y retire la alfombrilla.

Montaje

- ☞ Posicione correctamente la alfombrilla.
- ☞ Enganche las fijaciones.
- ☞ Compruebe que la alfombrilla queda correctamente fijada.

Para evitar que interfiera bajo los pedales:

- Utilice únicamente alfombrillas adaptadas a las fijaciones existentes en el vehículo. Es obligatorio utilizar dichas fijaciones.
- No superponga varias alfombrillas.

La utilización de alfombrillas no homologadas por CITROËN puede obstaculizar el acceso a los pedales y entorpecer el funcionamiento del regulador/limitador de velocidad.

Las alfombrillas homologadas por CITROËN disponen de una tercera fijación situada en la zona del sistema de pedales para evitar riesgos de interferencia con los pedales.

REPOSABRAZOS DELANTERO



Dispositivo de confort y de almacenamiento para el conductor y el acompañante.

Reglaje

Para optimizar la posición de conducción:

- ☞ Levante el mando **A**.
- ☞ Desplace el reposabrazos hacia delante.

El reposabrazos recupera su posición inicial empujándolo hacia atrás.

Portalatas/Toma USB



El reposabrazos delantero incluye un portalatas y una toma USB.

La toma le permite conectar un dispositivo portátil, como por ejemplo una llave USB y, de ese modo, transmitir archivos de audio al autorradio para escucharlos a través de los altavoces del vehículo.

- ☞ Levante el reposabrazos para acceder al portalatas o a la toma USB.

ACONDICIONAMIENTOS

Portaobjetos para el conductor



Tire de la empuñadura hacia usted.

VI

REPOSABRAZOS TRASERO



Dispositivo de confort y de almacenamiento para los pasajeros traseros.

Portabebidas

El portatalas trasero **A** se encuentra en el reposabrazos central trasero.

- Baje el reposabrazos trasero.
- Tire hacia delante para sacar el portatalas.

Compartimento

- Levante la parte superior del reposabrazos central trasero para acceder al compartimento **B**.

TOMA DE ACCESORIOS DE 12 V



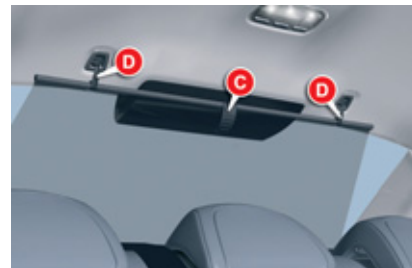
Está situada en el cenicero trasero. Potencia máxima: 100 W.

ESTORES LATERALES



- Tire de la lengüeta **A** y coloque el estor en el gancho **B**.

ESTOR TRASERO (BERLINA)



- Tire de la lengüeta **C** para desplegar el estor.
- Coloque el estor en los ganchos **D**.

ACONDICIONAMIENTO DEL MALETERO (BERLINA)



1. Ubicación de la batería para los vehículos equipados con motor V6 HDi
2. Suelo del maletero (para acceder a la rueda de repuesto)



3. Luz de maletero
4. Ubicación del cargador de 6 CD

Anillas de anclaje

☞ Utilice las 4 anillas de anclaje del piso del maletero para sujetar la carga.

Por motivos de seguridad, en caso de fuerte frenada, se recomienda colocar los objetos pesados en el suelo y lo más delante posible.

ACONDICIONAMIENTO DEL MALETERO (TOURER)



- 1. Gancho**
Permite colgar las bolsas de la compra.
- 2. Linterna**
Para recargarla, colóquela de nuevo en su sitio.
- 3. Red portaobjetos o compartimento cerrado (motor V6 3 HDi)**
Permite el acceso a la batería.



- 1. Oculta-equipajes**
(ver detalle en página siguiente)
- 2. Anillas de anclaje**
Utilice las 4 anillas de anclaje del suelo del maletero para fijar la carga.
Por motivos de seguridad, en caso de frenada brusca, se recomienda colocar los objetos pesados en el suelo lo más adelante posible.
- 3. Ganchos**
Permiten instalar una red de retención de carga alta (ver detalles en página siguiente).



- 1. Luz del maletero**
- 2. Toma de accesorios de 12 V (100 W máximo)**
Es una toma de 12 voltios de tipo encendedor. Está instalada en el guarnecido trasero derecho.
- 3. Mando de la altura de carga**
Permite colocar el vehículo al altura deseada para ayudarle a la carga o descarga.
- 4. Gancho**
Permite colgar las bolsas de la compra.
- 5. Red portaobjetos o compartimento cerrado**
Contiene el cargador de 6 CD.

OCULTA-EQUIPAJES (TOURER)



Pliegue

Presione ligeramente la empuñadura (PRESS). El oculto-equipaje se enrollará automáticamente.

La parte móvil A puede doblarse a lo largo del respaldo de la banqueta trasera.



Retirada

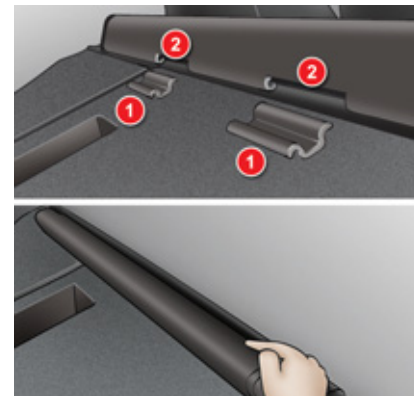
Comprima el mando 1 y levante el oculto-equipaje por la derecha y luego por la izquierda para retirarlo.



Instalación

- Coloque el extremo izquierdo del enrollador del oculto-equipaje en su alojamiento B detrás de la banqueta trasera.
- Comprima el mando 1 del enrollador y colóquelo en su alojamiento del lado derecho C.
- Suelte el mando para fijar el oculto-equipaje.
- Desenróllelo hasta que se bloquee en el montante del maletero.

Red de retención de carga alta (Tourer)



Dispone de fijaciones específicas altas y bajas para engancharla y permite utilizar todo el volumen de carga hasta el techo:

- Detrás de los asientos traseros (fila 2).
- Detrás de los asientos delanteros (fila 1) cuando los asientos traseros están abatidos.

Al colocar la red, verifique que las hebillas de las correas se vean desde el maletero; esto facilitará su manipulación para destensarlas o tensarlas.



VI

Instalación

- ☞ Abata los respaldos de los asientos traseros.
- ☞ Coloque el enrollador de la red de retención de carga alta por encima de los dos rieles 1 situados detrás de los asientos traseros (banqueta 2/3). Las dos muescas 2 deben estar situadas encima de los dos rieles.
- ☞ Encaje los dos rieles 1 en las muescas 2 y coloque el enrollador (a lo largo) de derecha a izquierda para bloquearlo.
- ☞ Vuelva a colocar los respaldos de los asientos traseros.

Fila 1



Para utilizar la red en la fila 1:

- ☞ Abata los respaldos de los asientos traseros.
- ☞ Abra las tapas 3 de las fijaciones altas correspondientes.
- ☞ Desenrolle la red de retención de carga alta y ponga uno de los extremos de la barra metálica de la red en la fijación correspondiente. Asegúrese de que el gancho está bien sujeto en el rail situado en el interior del soporte 3.
- ☞ Tire de la barra metálica de la red de retención de carga alta para posicionar el otro gancho en el segundo soporte de fijación.

Fila 2



Para utilizar la red en la fila 2:

- ☞ Abra las tapas 4 de las fijaciones altas correspondientes.
- ☞ Desde la banqueta trasera, desenrolle la red de retención de carga alta empujándola para soltarla de los ganchos de retención.
- ☞ Coloque uno de los extremos de la barra metálica de la red en la tapa de la fijación correspondiente. Asegúrese de que el gancho está correctamente alojado en el rail situado en el interior de la tapa.
- ☞ Ponga el otro gancho en la segunda tapa de fijación y tire de la barra metálica hacia usted.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

A pesar de la preocupación constante de CITROËN al diseñar el vehículo, la seguridad de sus hijos también depende de usted.

Para garantizar una seguridad óptima, respete las siguientes indicaciones:

- Conforme a la reglamentación europea, **todos los niños menores de 12 años o que midan menos de un metro y cincuenta centímetros deben viajar en los asientos para niños homologados adecuados según su peso**, en las plazas equipadas con cinturón de seguridad o con anclajes ISOFIX*.
- Estadísticamente, las plazas más seguras para instalar a los niños son las plazas traseras del vehículo.
- Los niños que pesen menos de 9 kg deben viajar obligatoriamente en posición "de espaldas al sentido de la marcha" tanto en la plaza delantera como en las traseras.

CITROËN le recomienda que los niños viajen en las **plazas traseras** del vehículo:

- "de espaldas al sentido de la marcha" hasta los 2 años;
- "en el sentido de la marcha" a partir de los 2 años.

ASIENTO INFANTIL EN LA PLAZA DEL ACOMPAÑANTE

"De espaldas al sentido de la marcha"

Cuando se instala un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, es obligatorio neutralizar el airbag. De lo contrario, **el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, o incluso de muerte, si se desplegara el airbag.**

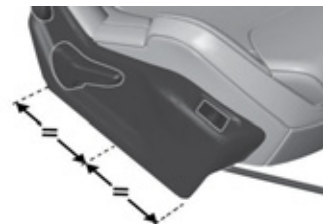


"En el sentido de la marcha"

Para instalar un asiento infantil "en el sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, regule el asiento del vehículo en posición longitudinal intermedia, con el respaldo recto, y deje activo el airbag del acompañante.



Posición longitudinal intermedia



* Las normas de transporte de los niños son específicas de cada país. Consulte la legislación vigente en su país.

SEGURIDAD DE LOS NIÑOS



Airbag del acompañante OFF

Respete las indicaciones que figuran en la etiqueta que encontrará a ambos lados del parasol del acompañante.



VII



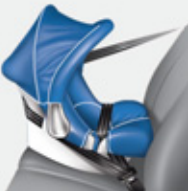
Para garantizar la seguridad de sus hijos, neutralice imperativamente el airbag frontal del acompañante cuando instale un asiento para niños "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante.

De no ser así, el niño correrá el riesgo de sufrir heridas graves o incluso de muerte si se desplegara el airbag.

SEGURIDAD DE LOS NIÑOS

ASIENTOS INFANTILES RECOMENDADOS POR CITROËN

CITROËN ofrece una gama completa de sillas infantiles que se fijan con un **cinturón de seguridad de tres puntos**:

Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg		Grupos 1, 2 y 3: de 9 a 36 kg	
	L1 "RÖMER Baby-Safe Plus" Se instala de espaldas al sentido de la marcha.		L2 "KIDDY Comfort Pro" Es obligatorio utilizar el protector delantero para transportar a los niños más pequeños (de 9 a 18 kg).
Grupos 2 y 3: de 15 a 36 kg			
	L4 "KLIPPAN Optima" A partir de 6 años (aproximadamente 22 kg) sólo se utiliza el cojín elevador.		
	L5 "RÖMER KIDFIX" Puede fijarse a los anclajes ISOFIX del vehículo. El niño queda sujeto por el cinturón de seguridad.		

SEGURIDAD DE LOS NIÑOS

INSTALACIÓN DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS FIJADOS CON EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla indica las posibilidades de instalación de los asientos para niños fijados con el cinturón de seguridad y homologados como universales (a) en función del peso del niño y de la plaza del vehículo.

	Plaza(s)	Peso del niño			
		Grupos 0 (c) y 0+ < 13 kg	Grupo 1 9 a 18 kg	Grupo 2 15 a 25 kg	Grupo 3 22 a 36 kg
Fila 1	Acompañante (b) con reglaje de la altura	U (R)	U (R)	U (R)	U (R)
	Acompañante (b) sin reglaje de la altura	U	U	U	U
Fila 2	Traseras laterales	U	U	U	U
	Trasera central	U	U	U	U

(a) Asiento infantil universal: asiento infantil que puede instalarse en todos los vehículos con el cinturón de seguridad.

(b) Consulte la legislación vigente en su país antes de instalar a su hijo en esta plaza.

(c) Grupo 0: desde el nacimiento hasta los 10 kg. Los capazos y las cunas para automóvil no pueden instalarse en el asiento del acompañante.

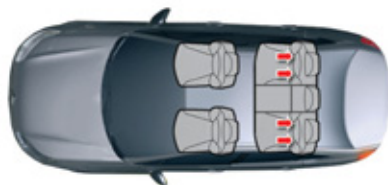
U: Plaza adaptada para la instalación de un asiento infantil universal de espaldas al sentido de la marcha y/o de un asiento infantil en el sentido de la marcha.

U (R): Similar a **U**, pero con el asiento del vehículo regulado en la posición más alta.

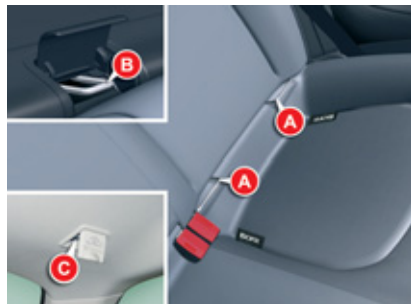
FIJACIONES "ISOFIX"

El vehículo ha sido homologado según la **nueva reglamentación** ISOFIX.

Las plazas traseras laterales están equipadas con anclajes ISOFIX reglamentarios.



Plazas traseras



Berlina

Cada plaza trasera lateral cuenta con tres anillas:

- Dos anillas inferiores **A**, situadas entre el respaldo y el cojín de asiento del vehículo, identificadas con una etiqueta.
- Una anilla superior **B**, fijada en la bandeja trasera y oculta bajo una tapa con el logo TOP TETHER, situada detrás del reposacabezas.

Tourer

- Dos anillas inferiores **A**, situadas entre el respaldo y el cojín de asiento del vehículo, identificadas con una etiqueta.
- Una anilla superior **C**, fijada en el techo del maletero y oculta bajo una tapa con el logo TOP TETHER.

El sistema de fijación ISOFIX garantiza un montaje fiable, sólido y rápido de la silla infantil en el vehículo.

Los **asientos infantiles ISOFIX** están equipados con dos cierres que se anclan fácilmente en las dos anillas **A**, después de instalar las guías (incluidas con la silla infantil).

Algunos disponen también de una **correa superior** que se fija a la anilla **B** o **C**.

Para enganchar esta correa en las plazas traseras, retire el reposacabezas del asiento del vehículo y guárdelo. Levante la tapa situada en la bandeja trasera (Berlina) o en el techo (Tourer). A continuación, enganche el mosquetón a la anilla **B** o **C** y tense la correa superior.

La instalación incorrecta de un asiento infantil en el vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Para conocer los asientos infantiles ISOFIX que se pueden instalar en el vehículo, consulte la tabla recapitulativa para la instalación de los asientos para niños ISOFIX.

CONSEJOS RELATIVOS A LOS ASIENTOS INFANTILES

La instalación incorrecta de una silla infantil en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Después de instalar un asiento infantil fijado con el cinturón de seguridad, compruebe que este último esté bien tensado sobre la silla infantil y que la sujete firmemente contra el asiento del vehículo.

No olvide abrochar los cinturones de seguridad o el arnés de los asientos infantiles **limitando al máximo la holgura** con respecto al cuerpo del niño, incluso para trayectos cortos.

Para una instalación óptima de una silla infantil "en el sentido de la marcha", compruebe que su respaldo esté apoyado sobre el respaldo del asiento del vehículo y que el reposacabezas no estorba.

Si es necesario desmontar el reposacabezas, asegúrese de guardarlo o sujetarlo bien para evitar que pueda salir proyectado en caso de frenada brusca.

Los niños menores de 10 años no deben viajar en posición "en el sentido de la marcha" en la plaza del acompañante, salvo si las plazas traseras están ocupadas por otros niños o si los asientos traseros no se pueden utilizar o no existen.

Neutralice el airbag del acompañante* cuando instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la plaza delantera. De lo contrario, el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, o incluso de muerte, si se desplegara el airbag.

Instalación de un cojín elevador

La parte torácica del cinturón debe pasar por el hombro del niño sin tocar el cuello.

Compruebe que la parte abdominal del cinturón de seguridad esté colocada por encima de las piernas del niño.

CITROËN recomienda utilizar un cojín elevador con respaldo, equipado con una guía de cinturón a la altura del hombro.

Por motivos de seguridad, no deje:

- a uno o varios niños solos y sin vigilancia en un vehículo;
- a un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, con las ventanillas cerradas;
- las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Para impedir la apertura accidental de las puertas, utilice el dispositivo "seguro para niños".

No abra más de un tercio las ventanillas traseras.

Para proteger a los niños de los rayos solares, equipe las lunas traseras con estores laterales.

* Según destino y legislación vigente en cada país.

ASIENTO PARA NIÑOS ISOFIX RECOMENDADO POR CITROËN Y HOMOLOGADO PARA SU VEHÍCULO

RÖMER BabySafe Plus ISOFIX (clase E)

Grupo 0+: hasta 13 kg



Se instala de espaldas al sentido de la marcha mediante una base ISOFIX que se fija con las anillas **A**.

La pata de apoyo de la base ISOFIX debe ajustarse a la altura necesaria de modo que quede apoyada en el suelo del vehículo.

RÖMER Duo Plus ISOFIX (clase B1)

Grupo 1: de 9 a 18 kg



Se instala en el sentido de la marcha.

Está equipado con una correa alta que se fija en la anilla superior **B** o **C**, denominada TOP TETHER.

El armazón tiene tres posiciones: sentado, reposo y tumbado.

Esta silla infantil se puede utilizar también en las plazas no equipadas con anclajes ISOFIX. En ese caso, es obligatorio fijar el asiento infantil al del vehículo con el cinturón de seguridad de tres puntos.

Siga las indicaciones de montaje de la silla infantil que figuran en el manual de instalación del fabricante de la silla.

TABLA RESUMEN PARA LA INSTALACIÓN DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS ISOFIX

Conforme a la reglamentación europea (ECE 16), esta tabla indica las posibilidades de instalación de las sillas infantiles ISOFIX en las plazas del vehículo equipadas con anclajes ISOFIX.

Para las sillas infantiles ISOFIX universales y semiuniversales, la clase de talla ISOFIX del asiento para niños, determinada por una letra entre **A** y **G**, se indica en la sillita al lado del logotipo ISOFIX.

	Peso del niño /edad orientativa									
	Inferior a 10 kg (grupo 0) Hasta aproximadamente 6 meses		Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+) Hasta aproximadamente 1 año			De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 años aproximadamente				
Tipo de asiento infantil ISOFIX	Capazo		"de espaldas al sentido de marcha"			"de espaldas al sentido de marcha"		"en el sentido de la marcha"		
Clase de talla ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B 1
Asientos para niños ISOFIX universales y semiuniversales que pueden instalarse en:	X		IL-SU			IL-SU		IUF/ IL-SU		
- Plaza del acompañante										
- Plazas traseras laterales										
- Plaza trasera central	IL-SU*		IL-SU			IL-SU		IUF /IL-SU		
			Plaza no ISOFIX							

IUF: Plaza adaptada para la instalación de un asiento Isfix Universal "en el sentido de la marcha" fijado con la correa superior.

IL-SU: Plaza adaptada para la instalación de un asiento infantil ISOFIX Semiuniversal ya sea:

- "De espaldas al sentido de la marcha" equipado con correa superior o pata de apoyo.
- "En el sentido de la marcha" equipado con pata de apoyo.
- Un capazo equipado con correa superior o pata de apoyo.

Para fijar la correa superior, consulte el apartado "Fijaciones ISOFIX".

X: Plaza no adaptada para la instalación del asiento ISOFIX de la clase de talla indicada.

* El capazo ISOFIX, fijado a las anillas inferiores de los asientos ISOFIX, ocupa dos plazas traseras.

SEGURO PARA NIÑOS ELÉCTRICO

Sistema de mando a distancia para impedir la apertura de las puertas traseras con sus mandos interiores y la utilización de los elevallunas traseros.



El mando está situado en la puerta del conductor junto con los mandos de los elevallunas.

Activación

☞ Pulse el botón **A**.

El piloto del botón **A** se encenderá, acompañado de un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Neutralización

☞ Pulse de nuevo el botón **A**.

El piloto del botón **A** se apagará, acompañado de un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Este piloto permanece apagado mientras el seguro para niños esté neutralizado.

Cualquier otro estado del piloto revela una anomalía del seguro para niños eléctrico. En ese caso, llévelo a revisar a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

Este sistema es independiente y no sustituye en ningún caso a la activación del cierre centralizado.

Compruebe el estado del seguro para niños cada vez que ponga el contacto.

Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve período de tiempo.

En caso de choque violento, el seguro para niños eléctrico se desactiva automáticamente para permitir que los pasajeros traseros salgan del vehículo.

INDICADORES DE DIRECCIÓN

Dispositivo de selección de las luces indicadoras de dirección izquierdas o derechas para señalar el cambio de dirección del vehículo.



- ☞ Izquierda: baje el mando de luces hasta rebasar el punto de resistencia.
- ☞ Derecha: levante el mando de luces hasta rebasar el punto de resistencia.

Función "autopista"

- ☞ Impulse el mando hacia arriba o hacia abajo, sin rebasar el punto de resistencia. Los indicadores de dirección parpadearán tres veces.

SEÑAL DE EMERGENCIA

Sistema de alerta visual a través de los indicadores de dirección para prevenir a los demás usuarios de la vía en caso de avería, de remolcado o de accidente de un vehículo.



- ☞ Pulse este botón; los indicadores de dirección parpadearán. Puede funcionar con el contacto cortado.

Encendido automático de las luces de emergencia

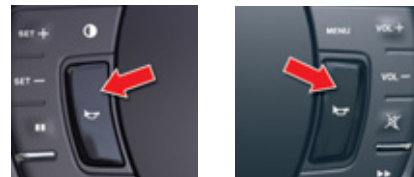
En una frenada de urgencia, en función de la deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente.

Se apagan automáticamente al volver a acelerar.

- ☞ También pueden apagarse pulsando el botón.

CLAXON

Sistema de alerta sonora para advertir a los demás usuarios de la vía de un peligro inminente.



- ☞ Pulse en la parte izquierda o derecha del volante de mandos centrales fijos.

Utilice el claxon con moderación y únicamente en los siguientes casos:

- Peligro inmediato.
- Al acercarse a un lugar sin visibilidad.

LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA



Este dispositivo permite realizar una llamada de urgencia o de asistencia a los servicios de emergencia o a la plataforma CITROËN.

Para más detalles sobre la utilización de este equipamiento, remítase al capítulo "Audio y Telemática".

DETECCIÓN DE SUBINFLADO

Sistema que controla automáticamente la presión de los neumáticos durante la circulación.

Selección de la detección

Esta función permite avisar al conductor en caso de presión insuficiente o de pinchazo de un neumático.

Detección automática

La presión de los neumáticos se controla mediante sensores.

Si se produce alguna anomalía, aparece un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Detección a petición del conductor

Es posible controlar la presión de los neumáticos en cualquier momento.

☞ Pulse el mando **A** (CHECK); la información se mostrará en la pantalla del cuadro de a bordo.



Indicación de neumáticos en buen estado

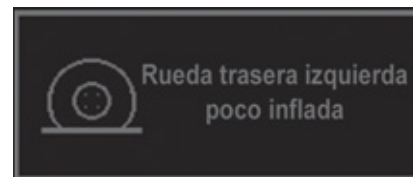


☞ Pulse el mando **A** (CHECK).

El sistema le informa de que la presión de inflado de los neumáticos del vehículo es adecuada.

Esta información sólo está disponible a petición del conductor.

Neumático desinflado



Detección automática



Detección bajo petición

Detección automática:

Un mensaje indica qué rueda está desinflada.

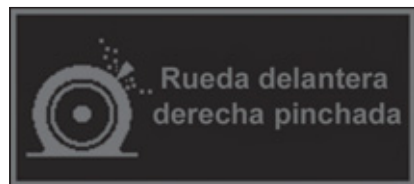
Detección a petición del conductor:

La silueta localiza la(s) rueda(s) desinflada(s).

Aparecerá un mensaje acompañado del encendido del testigo **SERVICE** y de una señal sonora.

☞ Revise la presión de los neumáticos lo antes posible.

Neumático pinchado



Detección automática



Detección bajo petición

Detección automática:

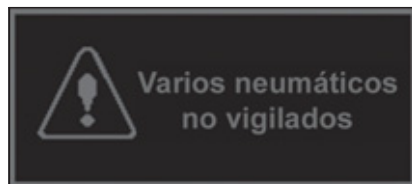
Un mensaje indica qué rueda está pinchada.

Detección a petición del conductor:

La silueta localiza la(s) rueda(s) pinchada(s).

Aparecerá un mensaje acompañado del encendido del testigo **STOP** y de una señal sonora.

Neumático no vigilado



Detección automática



Detección bajo petición

Detección automática:

Un mensaje indica qué rueda no está vigilada.

Detección a petición del conductor:

La silueta localiza la(s) rueda(s) no vigilada(s).

El mensaje va acompañado del encendido del testigo **SERVICE** y de una señal sonora. Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Si ha instalado ruedas no equipadas con detector de subinflado (neumáticos de nieve, etc.), consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

El sistema de detección de subinflado es una ayuda a la conducción que no sustituye a la vigilancia ni la responsabilidad del conductor.

Este sistema no exime al conductor de controlar periódicamente la presión de los neumáticos (ver "Identificación") para asegurarse de que el comportamiento dinámico del vehículo siga siendo óptimo y evitar un desgaste prematuro de los neumáticos, especialmente en condiciones de circulación severas (carga máxima, velocidad elevada).

Recuerde revisar la presión de inflado de la rueda de repuesto.

La reparación o el cambio del neumático de una rueda provista de sensores debe efectuarse en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

El sistema puede verse perturbado momentáneamente por emisiones radioeléctricas de frecuencias cercanas.

SISTEMAS DE ASISTENCIA A LA FRENADA

Conjunto de sistemas complementarios destinados a ayudarle a frenar con total seguridad y de manera óptima en situaciones de emergencia:

- Sistema antibloqueo de las ruedas (ABS).
- Repartidor electrónico de frenada (REF).
- Ayuda a la frenada de urgencia (AFU).

Sistema antibloqueo de las ruedas y repartidor electrónico de frenada

Sistemas asociados para incrementar la estabilidad y manejabilidad del vehículo al frenar, especialmente, en firme deteriorado o deslizante.

Activación

El sistema de antibloqueo interviene automáticamente cuando existe riesgo de bloqueo de las ruedas.

El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse mediante ligeras vibraciones en el pedal del freno.

En caso de frenada de emergencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

Anomalía de funcionamiento



El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo, indica un fallo del sistema de antibloqueo que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.



El encendido de este testigo, junto con el del los testigos **STOP** y **ABS**, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo, indica un fallo del repartidor electrónico de frenada que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.

Deténgase imperativamente en las mejores condiciones de seguridad posibles.

En ambos casos, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), asegúrese de que éstas sean conformes con las prescripciones del fabricante.

Ayuda a la frenada de urgencia

Sistema que permite, en caso de emergencia, alcanzar más rápidamente la presión óptima de frenos, y por tanto, reducir la distancia de frenado.

Activación

Se activa en función de la velocidad con que se pisa el pedal de freno.

Esto se traduce en una disminución de la resistencia del pedal y un aumento de la eficacia de la frenada.

En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

SISTEMAS DE CONTROL DE LA TRAYECTORIA

Antipatinado de ruedas (ASR) y control dinámico de estabilidad (ESP)

El antipatinado de las ruedas optimiza la motricidad con el fin de evitar el patinado de las ruedas, actuando sobre los frenos de las ruedas motrices y en el motor.

El control dinámico de estabilidad actúa sobre el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada por el conductor, dentro del límite de las leyes de la física.

Control de tracción inteligente ("Snow motion")

El vehículo dispone de un sistema de ayuda a la motricidad sobre nieve: el **control de tracción inteligente**.

Esta función detecta las situaciones de adherencia reducida que pueden dificultar los arranques y la progresión del vehículo sobre nieve reciente profunda o compacta.

En estas situaciones, el **control de tracción inteligente** regula el patinado de las ruedas para optimizar la motricidad y el seguimiento de trayectoria del vehículo.

Para los vehículos equipados con suspensión Hidractiva III +, el reglaje manual de la distancia al suelo en posición intermedia permite facilitar el avance sobre nieve profunda (consultar capítulo correspondiente).

En vías donde la adherencia es reducida, el uso de neumáticos para nieve está altamente recomendado.

Activación

Estos sistemas se activan automáticamente en cada arranque del vehículo.

En caso de que surjan problemas de adherencia o de trayectoria, estos sistemas se ponen en funcionamiento.



Su puesta en marcha se indica mediante el parpadeo de este testigo en el cuadro de a bordo.

Neutralización

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo en barro, nieve, terreno poco consistente...), puede ser útil neutralizar los sistemas ASR y ESP para que las ruedas patinen y recuperar así la adherencia.



☞ Pulse el botón **"ESP OFF"**, situado en el centro del salpicadero.



El encendido de este testigo y del piloto del botón indica que los sistemas ASR y ESP están neutralizados.

Es aconsejable reactivar los sistemas en cuanto sea posible.

Reactivación

A velocidad inferior a 50 km/h, pulse el botón **"ESP OFF"** para reactivar estos sistemas.

Se reactivan automáticamente a partir de 50 km/h o después de cada corte de contacto.

Anomalía de funcionamiento



El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo, indica un fallo de funcionamiento de los sistemas.

Llévelos a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Los sistemas ASR/ESP ofrecen una mejora de la seguridad en conducción normal. No obstante, ello no debe incitar al conductor a correr riesgos suplementarios ni a circular a velocidades demasiado elevadas.

El funcionamiento de estos sistemas está garantizado en la medida en que se respeten las recomendaciones del fabricante en lo relativo a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenos, los componentes electrónicos y los procedimientos de montaje y de intervención de la red CITROËN.

Después de sufrir un choque, lleve a revisar los sistemas a la red CITROËN o a un taller cualificado.

CINTURONES DE SEGURIDAD



Cinturones de seguridad delanteros

Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y un limitador de esfuerzo.

Este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras si se produce un choque frontal.

Según la importancia del impacto, el sistema de pretensión pirotécnico tensa instantáneamente los cinturones contra el cuerpo de los ocupantes.

Los cinturones con pretensión pirotécnica están activos cuando el contacto está puesto.

El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, mejorando así su protección.

Instalación

- ☞ Tire de la correa por delante de usted con un movimiento uniforme, asegurándose de que no se tuerza.
- ☞ Inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Compruebe que está correctamente abrochada y que el dispositivo de bloqueo automático funciona correctamente tirando de la correa con firmeza.
- ☞ Coloque la parte abdominal de la correa sobre la pelvis, lo más baja posible, y ténsela al máximo.
- ☞ Ajuste la parte torácica en el hueco del hombro.

Todos los cinturones están dotados de un carrete enrollador que permite el ajuste automático de su longitud al cuerpo.

Reglaje de la altura



La posición correcta del reenvío de correa es cuando éste se sitúa a la altura del hombro.

- ☞ Para ajustar el cinturón, accione el mando y desplácelo en el sentido deseado.

Retirada

- ☞ Para desabrochar el cinturón, presione el botón rojo del cierre. El cinturón se recoge automáticamente una vez desabrochado.

Cinturones de seguridad traseros



Las plazas traseras están equipadas con tres cinturones, dotados cada uno de ellos con tres puntos de anclaje y un enrollador con limitador de esfuerzo.

Abrochado

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Compruebe que está correctamente abrochado tirando con firmeza de la correa.

Desabrochado

- ☞ Presione el botón rojo del cierre.

El conductor debe asegurarse antes de iniciar la marcha de que los pasajeros utilizan correctamente los cinturones de seguridad y de que todos ellos están bien abrochados.

Independientemente de la plaza del vehículo, abróchese siempre el cinturón de seguridad, incluso para trayectos cortos.

No invierta las correas de cinturón, ya que si no, éstas no cumplirían completamente su función.

Los cinturones de seguridad están equipados con un carrete que permite que la longitud de la correa se ajuste automáticamente a la morfología del pasajero. El cinturón se recoge automáticamente cuando no se utiliza.

Antes y después de su uso, asegúrese de que el cinturón está correctamente enrollado.

La parte baja de la correa debe estar colocada lo más abajo posible sobre la pelvis.

La parte alta debe pasar por el hueco del hombro.

Los carretes están equipados con un dispositivo de bloqueo automático si se produce una colisión, una frenada de urgencia o en caso de vuelco del vehículo. Puede desbloquear el dispositivo tirando con firmeza de la correa y soltándola para que ésta se enrolle ligeramente.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad:

- debe estar tensado lo más cerca posible del cuerpo;
- debe colocarse tirando por delante del cuerpo con un movimiento regular, comprobando que no quede torcido;
- debe sujetar a una sola persona;
- no debe presentar cortes ni estar deshilachado;
- no debe transformarse ni modificarse para no alterar su eficacia.

Debido a las recomendaciones de seguridad vigentes, para realizar cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuado; lo que la Red CITROËN puede proporcionarle.

Lleve a revisar periódicamente los cinturones de seguridad a la Red CITROËN o a un taller cualificado, en particular, si las correas presentan signos de deterioro.

Limpie las correas del cinturón con agua y jabón o con un producto limpiador textil, a la venta en la Red CITROËN.

Después de abatir o desplazar un asiento o la banqueta trasera, asegúrese de que el cinturón queda correctamente colocado y enrollado.

Recomendaciones para los niños

Utilice un asiento para niño adaptado si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro y cincuenta centímetros.

Nunca utilice el mismo cinturón para sujetar a varias personas.

Nunca lleve a un niño en sus rodillas.

En caso de choque

En función del tipo y de la importancia del impacto, el dispositivo pirotécnico se activa antes del despliegue de los airbags y con independencia de ellos. La activación de los pretensores va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema.

En cualquier caso, el testigo de airbag se enciende.

Después de sufrir una colisión, lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para revisar y, en su caso, sustituir el sistema de los cinturones de seguridad.

Airbags

Sistema diseñado para optimizar la seguridad de los ocupantes (excepto del pasajero trasero central) en caso de producirse una colisión violenta. Complementa la acción de los cinturones de seguridad equipados con limitador de esfuerzo.

En este caso, los detectores electrónicos graban y analizan los choques frontales y laterales ocurridos en las zonas de detección de impacto:

- En caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente, protegiendo a los ocupantes del vehículo (excepto al pasajero trasero central). Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente para no entorpecer la visibilidad ni la salida de los ocupantes.
- En caso de choque poco violento, de impacto en la parte trasera y en determinadas condiciones de vuelco, los airbags no se desplegarán. En esas condiciones, el cinturón de seguridad es suficiente para garantizar una protección óptima.

Los airbags no funcionan con el contacto cortado

Este equipamiento sólo funciona una vez. Si se produce un segundo choque (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no se disparará.



Zonas de detección de choque

- A. Zona de impacto frontal
- B. Zona de impacto lateral

El despliegue del o de los airbags va acompañado de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema.

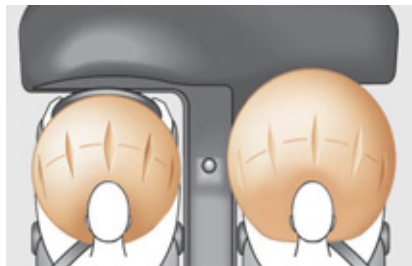
Este humo no es nocivo pero puede ser irritante para las personas sensibles.

El ruido de la detonación puede provocar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve lapso de tiempo.

Airbags frontales

Sistema que protege, en caso de choque frontal violento, al conductor y al acompañante para limitar los riesgos de traumatismo en la cabeza y el busto.

Para el conductor, está integrado en el centro del volante; para el acompañante, en el salpicadero encima de la guantera.



Activación

Se despliegan simultáneamente, salvo si el airbag frontal del acompañante está neutralizado, en caso de choque frontal violento en toda o parte de la zona de impacto frontal A, que se produzca siguiendo el eje longitudinal del vehículo, en un plano horizontal y en sentido de delante hacia detrás del vehículo.

El airbag frontal se interpone entre el ocupante delantero del vehículo y el salpicadero para amortiguar su proyección hacia delante.

Neutralización



Sólo puede neutralizarse el airbag frontal del acompañante:

- ☞ **Con el contacto cortado**, introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag del acompañante 1.
- ☞ Gírela hasta la posición **"OFF"**.
- ☞ A continuación, retírela manteniendo esta posición.



Este testigo se enciende en la pantalla de la consola de techo, cuando el contacto está puesto y durante toda la neutralización.

Para garantizar la seguridad del niño, neutralice imperativamente el airbag del acompañante cuando instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante.

De lo contrario, el niño correrá riesgo de sufrir lesiones graves e incluso de muerte si el airbag se despliega.

Activación

En cuanto retire la silla infantil, gire el mando 1 hasta la posición **"ON"** para activar de nuevo el airbag y garantizar, de esta manera, la seguridad del acompañante en caso de choque.

Anomalía de funcionamiento



Si este símbolo, acompañado de una señal sonora y un mensaje, aparece en la pantalla del cuadro de a bordo, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema. Los airbags podrían no desplegarse en caso de choque violento.



Si este testigo parpadea, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

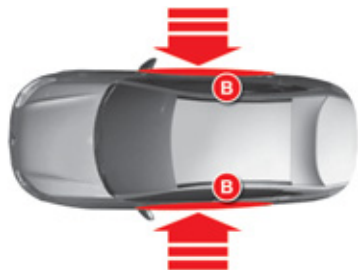
Si los dos testigos de airbags se encienden de forma permanente, no instale ninguna silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la plaza del acompañante.

Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para que revisen el sistema.

Airbags laterales*

Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y al acompañante para limitar los riesgos de traumatismo torácico.

Los airbags laterales están integrados en el respaldo de los asientos delanteros, en el lado de la puerta.

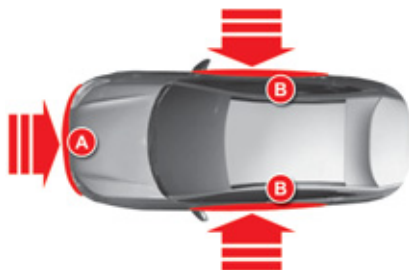


Activación

Se despliegan unilateralmente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, que se produzca perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo, en un plano horizontal y desde el exterior hacia el interior del vehículo.

El airbag lateral se interpone entre el ocupante delantero del vehículo y el panel de la puerta correspondiente.

Zonas de detección de choque



A. Zona de impacto frontal

B. Zona de impacto lateral

Airbags de cortina*

Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y a los pasajeros (excepto al pasajero trasero central) para limitar los riesgos de traumatismo craneal.

Los airbags de cortina están integrados en los montantes y en la parte superior del habitáculo.

Activación

Se despliegan simultáneamente al airbag lateral correspondiente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, que se produzca perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y desde el exterior hacia el interior del vehículo.

El airbag de cortina se interpone entre el ocupante delantero o trasero del vehículo y las lunas.

Al producirse un golpe o choque ligero en el lateral del vehículo o en caso de vuelco, es posible que el airbag no se despliegue.

En colisiones traseras o frontales, este airbag no se desplegará.

Anomalía de funcionamiento



Si este símbolo, acompañado de una señal sonora y un mensaje, aparece en la pantalla del cuadro de a bordo, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema. Los airbags podrían no dispararse en caso de choque violento.

* Según destino.

Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes medidas de seguridad:

Adopte una posición sentada normal y vertical.

Abróchese el cinturón de seguridad y colóquelo correctamente.

No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niños, animales, objetos...), ya que ello podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o lesionar a los ocupantes.

Después de un accidente o de recuperar el vehículo robado, lleve a revisar los sistemas de airbag.

Cualquier intervención en los sistemas de airbag debe realizarse exclusivamente en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Incluso siguiendo todas las recomendaciones de seguridad, existe riesgo de lesiones o quemaduras leves en la cabeza, el busto o los brazos al desplegarse un airbag, debido a que la bolsa se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundo) y se desinfla inmediatamente evacuando gases calientes por unos orificios previstos para ello.

Airbags frontales

No conduzca agarrando el volante por los radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.

En el lado del acompañante, no apoye los pies en el salpicadero.

En la medida de lo posible, no fume, ya que el despliegue de los airbags puede causar quemaduras u otro tipo de lesiones debidas al cigarrillo o la pipa.

Nunca desmonte, perforo o someta el volante a golpes violentos.

Airbags laterales

Cubra los asientos únicamente con fundas homologadas compatibles con el despliegue de los airbags laterales. Para conocer la gama de fundas adecuadas para su vehículo, consulte en la Red CITROËN (remítase al capítulo "Información práctica", apartado "Accesorios").

No fije ni pegue nada en los respaldos de los asientos (por ejemplo, chaquetas), ya que ello podría causar lesiones en el tórax o en el brazo al desplegarse el airbag lateral.

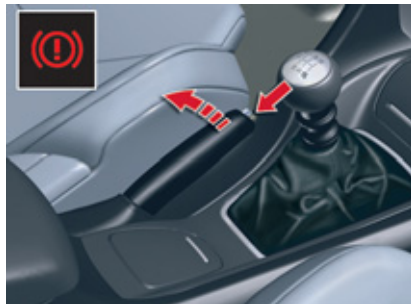
No acerque el busto a la puerta más de lo necesario.

Airbags de cortina

No fije ni pegue nada en el techo, ya que ello podría causar lesiones en la cabeza al desplegarse el airbag de cortina.

Si su vehículo dispone de ellos, no desmonte los agarraderos instalados en el techo sobre las puertas, ya que estos intervienen en la fijación de los airbags de cortina.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO MANUAL



Dispositivo mecánico que permite mantener el vehículo parado.

Tensado

Tire del freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

Para facilitar la acción sobre la palanca, se recomienda pisar simultáneamente el pedal del freno.

IX



En cualquier circunstancia, por precaución, introduzca la primera marcha.

En pendientes pronunciadas, gire las ruedas hacia el bordillo.

Destensado

Presione el extremo de la palanca tirando de ella y bájela por completo.



Este testigo se enciende si el freno de estacionamiento está accionado o mal destensado.

Si el freno de estacionamiento está destensado, el encendido de este testigo junto con el testigo **STOP** indica un nivel de líquido de frenos insuficiente o un fallo de funcionamiento del repartidor de frenada.

Es imperativo detener el vehículo.

Contacte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO



El freno de estacionamiento eléctrico combina dos modos de funcionamiento:

- AUTOMÁTICO

Tensado automático al apagar el motor y destensado automático al poner el vehículo en movimiento (automatismos activados por defecto).

- MANUAL

En cualquier momento es posible accionar/soltar manualmente el freno de estacionamiento, tirando del mando **A** mientras se pisa el pedal del freno.

Funcionamiento automático

Tensado al apagar el motor

Con el vehículo parado, el freno de estacionamiento **se acciona automáticamente al parar el motor**.

El tensado del freno se indica mediante:

- (P) - el encendido del testigo **P** en el mando **A**;
- (!) - el encendido de este testigo en el cuadro de a bordo;
- el mensaje "Freno parking accionado" en la pantalla del cuadro de a bordo.

Un ruido de funcionamiento confirma el tensado/destensado del freno de estacionamiento eléctrico.



Antes de salir del vehículo, compruebe que el testigo **P** y el testigo del cuadro de a bordo estén encendidos.

No deje a niños solos en el vehículo con el contacto puesto, ya que podrían soltar el freno de estacionamiento.

Tensado con el motor en marcha

Para inmovilizar el vehículo parado estando el motor en marcha, es necesario accionar manualmente el freno de estacionamiento **tirando del mando A**.

El tensado del freno se indica mediante:

- (P) - el encendido del testigo **P** en el mando **A**;
- (!) - el encendido de este testigo en el cuadro de a bordo;
- el mensaje "Freno parking accionado" en la pantalla del cuadro de a bordo.

Si, al abrir la puerta del conductor, no se ha accionado el freno de estacionamiento, se activan una señal sonora y un mensaje.



Antes de salir del vehículo, compruebe que el testigo **P** y el testigo del cuadro de a bordo estén encendidos.

Destensado

El freno de estacionamiento **se suelta progresivamente de forma automática al poner el vehículo en movimiento**:

- ☞ Con **caja de velocidades manual (con la primera velocidad o la marcha atrás introducida)** pise a fondo el pedal de embrague, y a continuación, pise el pedal del acelerador soltando el embrague.
- ☞ Con **caja de velocidades automática**, acelere con el selector en posición **D**, **M** o **R**.

El destensado completo del freno de estacionamiento se indica mediante:

- (P) - el apagado del testigo **P** en el mando **A**;
- (!) - el apagado de este testigo en el cuadro de a bordo;
- el mensaje "Freno parking suelto" en la pantalla del cuadro de a bordo.

Con el vehículo parado y el motor en marcha, no acelere inútilmente (especialmente al arrancar el motor, aunque esté en punto muerto) ya que corre el riesgo de soltar el freno de estacionamiento.

No deposite ningún objeto (paquete de cigarrillos, teléfono...) entre la palanca de cambios y el mando del freno de estacionamiento eléctrico.

Activación/Desactivación de las funciones automáticas

Según el destino del vehículo, el tensado automático al apagar el motor y el destensado automático al poner el vehículo en movimiento pueden desactivarse. La activación/desactivación se realiza desde el menú de configuración de la pantalla del cuadro de a bordo. Para ello, seleccione "Parámetros vehículo/Confort/Freno de parking auto".



La desactivación de estas funciones se indica mediante el encendido de este testigo en el cuadro de a bordo.

Con las funciones automáticas desactivadas, el tensado y destensado del freno de estacionamiento deben efectuarse manualmente.



En situaciones concretas (remolcado, helada...), el freno de estacionamiento automático puede soltarse manualmente con el motor apagado, poniendo la llave en posición de contacto.

Cuando el menú de configuración no propone la activación/desactivación de las funciones automáticas, estas acciones pueden llevarse a cabo en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Funcionamiento manual

El tensado/destensado manual del freno de estacionamiento está siempre disponible.



Accionamiento

Con el vehículo parado y el motor bien en marcha o bien apagado, **tire del mando A** para accionar el freno de estacionamiento.

El tensado del freno de estacionamiento se indica mediante:

- (P) - el encendido del testigo **P** en el mando **A**;
- (!) - el encendido de este testigo en el cuadro de a bordo;
- el mensaje "Freno parking accionado" en la pantalla del cuadro de a bordo.



Si, al abrir la puerta del conductor con el motor en marcha no se ha accionado el freno de estacionamiento, se activan una señal sonora y un mensaje.

Destensado

Para soltar el freno de estacionamiento, con el contacto puesto o el motor en funcionamiento, pise el pedal del freno, y **presione y suelte** el mando **A**.

El destensado completo del freno de estacionamiento se indica mediante:

- el apagado del testigo del mando **P** en el mando **A**;
- el apagado de este testigo en el cuadro de a bordo;
- el mensaje "Freno parking suelto" en la pantalla del cuadro de a bordo.

Si se presiona el mando **A** sin pisar el pedal del freno, el freno de estacionamiento no se destensará y en el cuadro de a bordo aparecerá el mensaje "Es necesario pisar el freno".



Con el vehículo parado y el motor en marcha, no acelere inútilmente, ya que corre el riesgo de soltar el freno de estacionamiento.

Tensado máximo

Cuando sea necesario, es posible efectuar **un tensado máximo** del freno de estacionamiento **tirando de forma prolongada** del mando **A** hasta que aparezca el mensaje "Tensado máximo del freno de parking" y se active la señal sonora.

Es indispensable efectuar un tensado máximo:

- Si el vehículo arrastra una caravana o un remolque, cuando las funciones automáticas estén activadas y se efectúe un tensado manual.
- Cuando las condiciones de pendiente pueden variar durante el estacionamiento (por ejemplo, para el transporte en barco, en camión, remolcado).
- En caso de remolcado o si el vehículo está cargado o estacionado en pendiente pronunciada, gire las ruedas hacia el bordillo e introduzca una marcha al estacionar.
- Después de un tensado máximo, el tiempo de destensado es más largo.

Situaciones particulares

En algunas situaciones (arranque del motor, etc.) el freno de estacionamiento puede ajustarse por sí mismo su nivel de tensión. Se trata de un funcionamiento normal.

Para desplazar el vehículo unos centímetros sin arrancar el motor, con el contacto puesto, pise el pedal del freno y suelte el freno de estacionamiento **presionando y soltando** el mando **A**.

El destensado completo del freno de estacionamiento se indica mediante el apagado del testigo **P** del mando y del testigo del cuadro de a bordo, así como por la indicación del mensaje "Freno parking suelto" en la pantalla del cuadro de a bordo.

En caso de producirse un fallo del freno de estacionamiento **en posición tensado** o de descarga de la batería, siempre es posible efectuar un destensado de emergencia.

Para garantizar el buen funcionamiento y, por lo tanto, su seguridad, el número de tensados/destensados sucesivos del freno de estacionamiento está limitado a ocho.

En caso de abuso, se indicará mediante el mensaje "Freno parking defectuoso" y el parpadeo de un testigo.

Frenado dinámico de emergencia



En caso de fallo del sistema de frenos principal o en situaciones excepcionales (por ejemplo, malestar del conductor, acompañando a un conductor novel...), tire del mando **A**, sin soltarlo hasta que se detenga el vehículo.

El control dinámico de estabilidad (ESP) garantiza la estabilidad durante el frenado dinámico de emergencia.

En caso de fallo del frenado dinámico de emergencia, aparece uno de los siguientes mensajes en la pantalla del cuadro de a bordo:

- "Freno de parking defectuoso".
- "Mando de freno de parking defectuoso".



Si este testigo se enciende, revelando un fallo del sistema ESP, la estabilidad de la frenada no está garantizada. En ese caso, el conductor debe asegurar la estabilidad tirando y soltando el mando **A** varias veces seguidas.



El frenado dinámico de emergencia sólo debe utilizarse en situaciones excepcionales.



Si resulta imposible inmobilizar el vehículo, no accione el mando de desbloqueo de emergencia: el vehículo podría rodar por la pendiente. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Desbloqueo de emergencia



Si no se soltara el freno de estacionamiento eléctrico, un mando de emergencia permite destensarlo manualmente, siendo necesario inmobilizar previamente el vehículo hasta terminar la operación.

☞ Si puede arrancar el vehículo, inmóvilcelo con el motor en marcha pisando el pedal del freno durante toda la operación.

☞ Si no puede arrancar el vehículo (por descarga de la batería, por ejemplo), no utilice este mando y póngase en contacto con la red CITROËN o con un taller cualificado. Si por algún motivo se viera obligado a hacerlo, inmóvilice bien el vehículo antes de realizar cualquier operación y siga las instrucciones que se indican a continuación.



- ☞ En pendiente: calce el vehículo colocando los calzos (si el vehículo dispone de ellos) en la parte delantera o trasera de las dos ruedas delanteras, en el sentido opuesto a la pendiente.

En llano: calce el vehículo colocando los calzos (si el vehículo dispone de ellos) en la parte delantera y trasera de una de las ruedas delanteras.

- ☞ Abra el compartimento inferior del reposabrazos central tirando de él.
- ☞ Asegúrese de que el portalatas **B** esté recogido.
- ☞ Retire la alfombrilla de goma que cubre el fondo del reposabrazos.



- ☞ Saque la correa de su alojamiento **C**.
- ☞ Tire de la correa para soltar el freno. Un fuerte chasquido confirmará el destensado del freno.
- ☞ Asegúrese de volver a colocar correctamente la correa en su alojamiento **C**. De lo contrario, ya no será posible volver a accionar el freno. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
- ☞ Coloque de nuevo la alfombrilla de goma en el fondo del reposabrazos.



Esta correa no permite accionar el freno de estacionamiento.

Para que el freno de estacionamiento eléctrico vuelva a estar operativo (tras solucionar el fallo de funcionamiento o cargar la batería), tire de forma prolongada del mando **A** hasta que el testigo del freno de estacionamiento (!) parpadee en el cuadro de a bordo y a continuación vuelva a tirar hasta que ese mismo testigo se encienda de forma fija.

El tiempo del siguiente tensado puede ser más largo de lo habitual.

Hasta que se vuelva a acoplar el mecanismo del freno de estacionamiento (parpadeo del testigo (!) en el cuadro de a bordo, seguido de su encendido fijo), es indispensable dejar el contacto cortado para evitar que se deteriore.

No introduzca elementos polvorientos ni húmedos cerca de la toma de diagnóstico **D**, que es fundamental para el mantenimiento del vehículo.

Anomalías de funcionamiento



Si se presenta uno de estos casos, consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado.

	SITUACIÓN	CONSECUENCIAS
1	Anomalía del freno de estacionamiento eléctrico, indicación del mensaje "Freno de parking defectuoso" y encendido de los siguientes testigos:  SERVICE	Si se encienden el testigo de anomalía del freno de estacionamiento eléctrico y el testigo de servicio, ponga el vehículo en una situación segura (en llano, con una marcha introducida).
2	Indicación de los mensajes "Freno de parking defectuoso" y "Defecto de antirretroceso" y encendido de los siguientes testigos:  SERVICE	- Las funciones automáticas están desactivadas. - La ayuda al arranque en pendiente no está disponible. - El freno de estacionamiento sólo puede utilizarse manualmente.
3	Indicación de los mensajes "Freno de parking defectuoso" y "Defecto de antirretroceso" y encendido del siguiente testigo: SERVICE	- El destensado manual del freno de estacionamiento eléctrico no está disponible. - La ayuda al arranque en pendiente no está disponible. - Las funciones automáticas y el tensado manual permanecen disponibles.

	SITUACIÓN	CONSECUENCIAS
4	Indicación de los mensajes "Freno de parking defectuoso" y "Defecto de antirretroceso" y encendido de los siguientes testigos:  SERVICE  y/o  intermitente	- Las funciones automáticas están desactivadas. - La ayuda al arranque en pendiente no está disponible. Para accionar el freno de estacionamiento eléctrico: ☞ Inmovilice el vehículo y corte el contacto. ☞ Tire del mando durante 5 segundos o hasta el final del tensado. ☞ Ponga el contacto y verifique que los testigos del freno de estacionamiento eléctrico se hayan encendido. - El tensado es más lento de lo habitual. - Si el testigo (!) parpadea o si los testigos no se encienden al poner el contacto, este procedimiento no funciona. Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado. Para soltar el freno de estacionamiento eléctrico: ☞ Ponga el contacto. ☞ Mantenga el mando presionado durante 3 segundos aproximadamente.
5	Indicación del mensaje "Mando de freno de parking defectuoso – modo automático activado" y encendido de los siguientes testigos:  y/o  intermitente	- Sólo están disponibles la función de tensado automático al apagar el motor y la de destensado automático al acelerar. - El tensado/destensado manual del freno de estacionamiento eléctrico y el frenado dinámico de emergencia no están disponibles.
6	Indicación del mensaje "Freno de parking defectuoso" y encendido del siguiente testigo:  intermitente	- El tensado del freno de estacionamiento no está garantizado. - El freno de estacionamiento no está disponible momentáneamente. Si se presenta este caso: ☞ Espere 3 minutos aproximadamente. ☞ Pasados 3 minutos, si el testigo sigue parpadeando, reinicialice el freno de estacionamiento, bien presionando y soltando el mando A mientras pisa el pedal de freno, o bien tirando de forma prolongada del mando A.
7	Anomalía de la batería 	- El encendido del testigo de la batería exige la detención inmediata del vehículo en cuanto las condiciones de circulación lo permitan. Deténgase e inmovilice el vehículo. - Accione el freno de estacionamiento eléctrico antes de apagar el motor.

AYUDA AL ARRANQUE EN PENDIENTE

Sistema que mantiene el vehículo inmovilizado un momento (aproximadamente 2 segundos) al arrancar en pendiente para darle tiempo a desplazar el pie del pedal del freno al pedal del acelerador.

Esta función sólo está activa cuando:

- El vehículo se ha inmovilizado por completo pisando el pedal del freno.
- En determinadas condiciones de pendiente.
- Con la puerta del conductor cerrada.

La función de ayuda al arranque en pendiente no se puede desactivar.

Funcionamiento



En pendiente ascendente, con el vehículo parado, éste se mantiene durante un momento al soltar el pedal del freno:

- Si se ha introducido la primera marcha o en punto muerto, con caja de velocidades manual.
- Si está seleccionada la posición **D** o **M**, con caja de velocidades automática.



En pendiente descendente, con el vehículo parado y la marcha atrás introducida, el vehículo se mantiene un momento al soltar el pedal del freno.

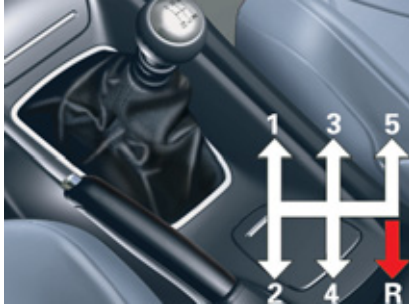
IX



No salga del vehículo durante la fase de mantenimiento temporal de la ayuda al arranque en pendiente.

Si tiene que salir del vehículo con el motor en marcha, accione manualmente el freno de estacionamiento y compruebe que el testigo de freno de estacionamiento (en el cuadro de a bordo) esté encendido de forma fija.

CAJA MANUAL DE 5 VELOCIDADES



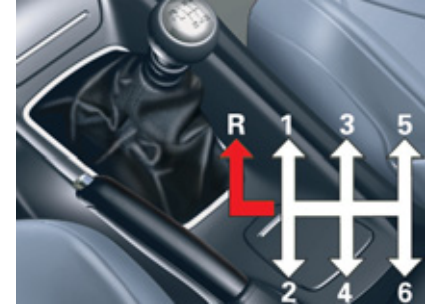
Arranque del vehículo

- ☞ Compruebe que la palanca de cambios esté en punto muerto.
- ☞ No pise el acelerador.
- ☞ En los motores diésel, gire la llave hasta la posición **M** y espere a que se apague el testigo de precalentamiento, si está encendido.
- ☞ Accione el arranque girando la llave hasta que el motor se ponga en marcha (no más de diez segundos).
- ☞ Con temperaturas inferiores a 0 °C, pise el embrague mientras acciona el arranque para facilitar la puesta en marcha.

Introducción de la marcha atrás

- ☞ Desplace la palanca de cambios hacia la derecha y luego hacia atrás.
- Introduzca la marcha atrás sólo con el vehículo parado y el motor al ralentí.

CAJA MANUAL DE 6 VELOCIDADES



Introducción de la marcha atrás

- ☞ Levante el anillo situado bajo el pomo y empuje la palanca de cambios hacia la izquierda, y después hacia delante.
- Introduzca la marcha atrás únicamente con el vehículo parado y el motor al ralentí.

Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor:

- Seleccione siempre el punto muerto.
- Pise el pedal de embrague.

INDICADOR DE CAMBIO DE MARCHA*

Sistema que permite reducir el consumo de carburante recomendando el cambio a una marcha más larga en los vehículos equipados con caja de velocidades manual.

Funcionamiento

Este sistema sólo interviene en el marco de una conducción económica.

Según la conducción y el equipamiento del vehículo, el sistema puede recomendarle que se salte una o varias marchas. Si eso ocurre, puede seguir esa indicación sin necesidad de introducir las marchas intermedias.

La recomendación de introducir una marcha no debe considerarse obligatoria, ya que la configuración de la vía, la densidad de la circulación y la seguridad son elementos determinantes para la elección de la marcha más adecuada. Así pues, es responsabilidad del conductor seguir o no las indicaciones del sistema.

Esta función no se puede desactivar.

Ejemplo:

- Usted circula en tercera marcha.



- A continuación, pisa de forma moderada el pedal del acelerador.



- El sistema puede proponerle que introduzca una marcha superior.



La información aparece en el cuadro de a bordo. Se muestra una flecha acompañada de la marcha recomendada.



Si el tipo de conducción requiere un rendimiento importante del motor (al pisar con fuerza el acelerador, por ejemplo, para efectuar un adelantamiento...), el sistema no recomendará cambiar de marcha.

El sistema no propone en ningún caso:

- introducir la primera marcha;
- introducir la marcha atrás;
- cambiar a una marcha más corta.

* Según motorización.

CAJA MANUAL PILOTADA DE 6 VELOCIDADES

La caja manual pilotada de seis velocidades ofrece, a elección del conductor, el confort del automatismo o el cambio manual de las velocidades.

Así pues, puede elegir entre dos modos de conducción:

- Funcionamiento **automático**, en el que la caja gestiona electrónicamente las velocidades.
- Funcionamiento **secuencial**, para el cambio secuencial de las velocidades por el conductor.

En modo automático, siempre es posible cambiar de marcha utilizando puntualmente los mandos bajo el volante, por ejemplo, para efectuar un adelantamiento.

El modo automático cuenta con un programa **SPORT** para proporcionar un estilo de conducción más dinámico.

Selección del modo



- ☞ Modo automático: palanca en posición **A**.
- ☞ Modo secuencial: palanca en posición **M**.
- ☞ Modo **SPORT**: palanca en posición **A**, pulsando la tecla 1.

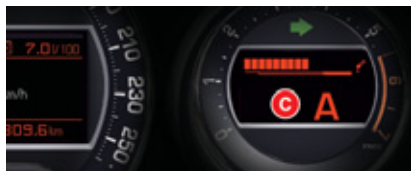
Mandos bajo el volante



- + Mando para introducir la marcha superior, a la derecha del volante.
- ☞ Accione hacia el volante la leva "+" para introducir la marcha superior.
- Mando para introducir la marcha inferior, a la izquierda del volante.
- ☞ Accione hacia el volante la leva "-" para introducir la marcha inferior.

Los mandos bajo el volante no permiten seleccionar el punto muerto ni introducir o quitar la marcha atrás.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



La posición de la palanca y el modo de conducción se indican en el cuadrante **C** del cuadro de a bordo.

Una rejilla de posición asociada a la palanca también permite ver la posición seleccionada.

Arranque del vehículo

- ☞ Para arrancar el motor, la palanca debe estar en posición **N**.
- ☞ Pise a fondo el pedal del freno.
- ☞ Accione el arranque.
N aparecerá en la pantalla del cuadro de a bordo.

Si la palanca de cambios no está en posición **N** al intentar arrancar, **N** parpadeará en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

- ☞ Seleccione la primera marcha (posición **M** o **A**) o la marcha atrás (posición **R**).
- ☞ Destense el freno de estacionamiento, salvo si éste está programado en modo automático.
- ☞ Suelte el pedal del freno y acelere.

Marcha atrás

- ☞ Pisando el pedal del freno, empuje hacia delante la palanca de cambios.

R No introduzca la marcha atrás hasta que el vehículo esté completamente inmobilizado.

Para evitar un tirón, no acelere inmediatamente después de seleccionar la marcha atrás.

Punto muerto

N Nunca seleccione la posición **N** si el vehículo no está inmobilizado.

Funcionamiento automático



☞ Desplace la palanca hasta la posición **A**.

La caja de velocidades selecciona continuamente la marcha más adecuada en función de los siguientes parámetros:

- estilo de conducción;
- perfil de la vía;
- carga del vehículo.

Para obtener una aceleración óptima, por ejemplo, para adelantar a otro vehículo, pise con firmeza el pedal del acelerador sobrepasando el punto de resistencia.

Cambio manual de las velocidades

Esta función permite, de forma puntual, cambiar de marcha para, por ejemplo, efectuar un adelantamiento sin abandonar el modo automático.

☞ Accione los mandos bajo el volante + o -.

La caja de velocidades introducirá la marcha solicitada si el régimen del motor lo permite.

Después de un tiempo sin accionar los mandos, la caja de velocidades volverá a gestionar las marchas automáticamente.

Funcionamiento manual



☞ Desplace la palanca hasta la posición **M**.

Las solicitudes de cambio de marcha sólo se efectúan si el régimen del motor lo permite.

No es necesario soltar el pedal del acelerador durante el cambio de marcha.

Al frenar o ralentizar, la caja de velocidades cambia automáticamente a una marcha inferior para permitir relanzar el vehículo en una marcha adecuada.

En modo de funcionamiento secuencial, el programa **SPORT** no está operativo.

En caso de fuerte aceleración, la caja no cambiará a la marcha superior, salvo si el conductor acciona los mandos bajo el volante.

Nunca seleccione el punto muerto **N** con el vehículo en circulación.

No introduzca la marcha atrás **R** hasta que el vehículo se haya detenido por completo, manteniendo el pedal del freno pisado.

Programa SPORT



- ☞ Con la palanca de cambios en posición **A** y el motor en marcha, pulse el botón **S** para activar el programa **SPORT**, que proporciona un estilo de conducción más dinámico.

IX

S aparecerá en el cuadro de a bordo.

- ☞ Vuelva a pulsar el botón **S** para neutralizar el programa.

S desaparecerá de la pantalla del cuadro de a bordo.

Parada del vehículo

Antes de apagar el motor, puede:

- Introducir la posición **N** para dejar el vehículo en punto muerto.
- Dejar la marcha introducida. En ese caso, el vehículo no podrá desplazarse.

En ambos casos, para inmovilizar el vehículo debe accionar imperativamente el freno de estacionamiento, salvo si éste está programado en modo automático.



En caso de inmovilizar el vehículo con el motor en marcha, ponga siempre la palanca de cambios en punto muerto **N**.

Antes de cualquier intervención en el compartimento motor, compruebe que la palanca de cambios esté en punto muerto **N** y que el freno de estacionamiento esté accionado.

Anomalía de funcionamiento

Con el contacto puesto, el parpadeo de **AUTO**, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción, indica un fallo de funcionamiento de la caja de velocidades.

Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Pise obligatoriamente el pedal del freno para arrancar el motor.

En todos los casos de estacionamiento, accione imperativamente el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo, salvo si éste está programado en modo automático.

STOP & START

El Stop & Start pone el motor momentáneamente en vigilancia —en modo STOP— en las fases de parada durante la circulación (en semáforos en rojo, embotellamientos u otros). El motor vuelve a arrancar automáticamente —en modo START— cuando el conductor desea reanudar la marcha. El arranque se efectúa de manera instantánea, rápida y silenciosa.

El Stop & Start, adecuado para uso urbano, permite reducir el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel sonoro en las paradas.

Funcionamiento

Paso del motor a modo STOP

ECO El testigo "ECO" se enciende en el cuadro de a bordo y el motor se pone en vigilancia:

- **con caja manual pilotada**, a una velocidad inferior a 8 km/h, al pisar el pedal del freno o al poner la palanca de cambios en posición **N**.



Si su vehículo dispone de él, un contador suma el tiempo acumulado de funcionamiento en modo STOP durante el trayecto. El contador se pone a cero al poner el contacto con la llave.

Para mayor comodidad, el modo STOP no está disponible durante las maniobras de estacionamiento, en los segundos posteriores a haber sacado la marcha atrás.

El modo STOP no modifica las funciones del vehículo como los frenos, la dirección asistida...



Nunca reposte carburante con el motor en modo STOP. Corte imperativamente el contacto con la llave.

Casos particulares: modo STOP no disponible

El modo STOP no se activa cuando:

- la puerta del conductor está abierta;
- el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado;
- la velocidad del vehículo no ha superado los 10 km/h desde el último arranque con la llave;
- el freno de estacionamiento eléctrico está accionado o se está tensando;
- el mantenimiento del confort térmico en el habitáculo lo requiere;
- el desempañado está activo;
- lo requieren determinadas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, temperatura exterior...) para garantizar el control del sistema.

ECO En ese caso, el testigo "ECO" parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Paso del motor a modo START

ECO El testigo "ECO" se apaga y el motor vuelve a arrancar, **con una caja manual pilotada:**

- con la palanca de cambios en posición **A** o **M**, soltando el pedal del freno;
- o con la palanca de cambios en posición **N** y sin pisar el freno, poniendo la palanca de cambios en posición **A** o **M**;
- o al introducir la marcha atrás.

Casos particulares: activación automática del modo START

El modo START se activa automáticamente cuando:

- se abre la puerta del conductor;
- el conductor se desabrocha el cinturón de seguridad;
- la velocidad del vehículo supera los 11 km/h, con caja manual pilotada;
- se acciona el freno de estacionamiento eléctrico;
- lo requieren determinadas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, reglaje del aire acondicionado...) para garantizar el control del sistema o del vehículo.

ECO En ese caso, el testigo "ECO" parpadea unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Neutralización



Pulse el mando "ECO OFF" en cualquier momento para neutralizar el sistema.

Esto se indica mediante el encendido del piloto del mando, acompañado de un mensaje en la pantalla.

Si la neutralización se ha efectuado estando en modo STOP, el motor vuelve a arrancar inmediatamente.

Reactivación

Pulse de nuevo el mando "ECO OFF".

El sistema se vuelve a activar. Esto se indica mediante el apagado del piloto del mando y un mensaje en la pantalla.

El sistema se reactiva automáticamente al arrancar con la llave.

Anomalía de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento del sistema, el piloto del mando **"ECO OFF"** parpadea y luego se enciende de manera fija.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Si se produce alguna anomalía en modo STOP, el vehículo podría calarse y se encenderían todos los testigos del combinado. Si esto ocurre, corte el contacto y arranque con la llave.

Mantenimiento

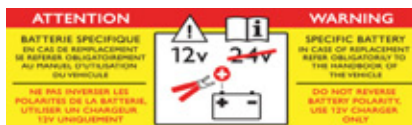


Antes de intervenir en el compartimento motor, neutralice el Stop & Start para evitar posibles lesiones causadas por la activación automática del modo START.

Este sistema requiere una batería de 12 V de tecnología y características específicas (referencias disponibles en la red CITROËN).

El montaje de una batería no recomendada por CITROËN podría provocar fallos de funcionamiento del sistema.

Para recargarla, utilice un cargador de 12 V y no invierta las polaridades.



El Stop & Start utiliza una tecnología avanzada. Para realizar cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuado equivalente a lo que la red CITROËN le puede ofrecer.

CAJA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA



La caja de velocidades automática le ofrece, a elección del conductor, la comodidad del automatismo integral, enriquecido con los programas sport y nieve, o el cambio manual de las velocidades.

Así pues, puede elegir entre cuatro modos de conducción:

- El funcionamiento **automático** para la gestión electrónica de las velocidades por la caja.
- El programa **SPORT** para proporcionarle una conducción más dinámica.
- El programa **NIEVE** para mejorar la conducción en caso de mala adherencia.
- El funcionamiento **manual** para el paso secuencial de las velocidades por el conductor.

Selección del modo



- ☞ Modo automático: palanca en posición **D**.
- ☞ Modo secuencial: palanca en posición **M**.
- ☞ Modo **SPORT**: palanca en posición **D** pulsando la tecla **A**.
- ☞ Modo **NIEVE**: palanca en posición **D** pulsando la tecla **B**.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



La posición de la palanca de cambios y el modo de conducción aparecen en el cuadrante **C** del cuadro de a bordo.

Una rejilla de posición asociada a la palanca de cambios también le permite ver la posición seleccionada.



Por motivos de seguridad:

- Sólo se puede salir de la posición **P** si el pedal de freno está pisado.
- Al abrir una puerta, sonará una señal si la palanca no está en posición **P**.
- Asegúrese siempre de que la palanca esté en posición **P** antes de salir del vehículo.

Si la caja de velocidades está en posición **P** y la posición de la palanca es diferente, coloque la palanca en **P** para poder arrancar.

Arranque del vehículo

- ☞ Para arrancar el motor, la palanca de cambios debe estar en posición **P** o **N**.
- ☞ Accione el arranque.
- ☞ Con el motor en marcha, según las necesidades, ponga la palanca en posición **R**, **D** o **M**.
- ☞ Verifique en el cuadro de a bordo que la posición elegida está seleccionada.
- ☞ Suelte el pedal del freno y acelere.
- ☞ Para no provocar una incoherencia entre la posición de la palanca y la posición real de la caja, salga siempre de la posición **P** con el contacto puesto y el pedal del freno pisado.

En caso contrario, con el contacto puesto o el motor en marcha:

- ☞ Coloque la palanca en posición **P**.
- ☞ Pise el pedal del freno y seleccione la marcha deseada.

Estacionamiento

P Esta posición de la palanca se utiliza para evitar que el vehículo parado se desplace.

- ☞ Para seleccionar la posición **P**, coloque la palanca en posición alta máxima (hacia **R**), empújela hacia adelante y luego hacia la izquierda.
- ☞ Para salir de la posición **P**, desplace la palanca hacia la derecha hasta la posición deseada.
- ☞ Utilice esta posición sólo cuando el vehículo esté totalmente inmovilizado. En esta posición, se bloquean las ruedas delanteras. Asegúrese de haber colocado la palanca de cambios correctamente.

Marcha atrás

R No introduzca esta marcha hasta que el vehículo no esté totalmente inmovilizado. Para evitar un tirón, no acelere inmediatamente después de introducir la marcha.

Punto muerto

N Nunca seleccione la posición **N** con el vehículo en movimiento.

 Nunca seleccione las posiciones **P** o **R** si el vehículo no está totalmente inmovilizado.

Si circulando selecciona por descuido la posición **N**, deje que el motor ralentice antes de seleccionar la posición **D** o **M**.

Funcionamiento automático



- ☞ Desplace la palanca de cambios a la posición **D**.

La caja de velocidades selecciona permanentemente la marcha más adecuada según los siguientes parámetros:

- estilo de conducción;
- perfil de la vía;
- carga del vehículo.

La caja de velocidades funciona sin que el conductor intervenga.

En algunas maniobras (por ejemplo, en adelantamientos), es posible obtener una aceleración máxima pisando a fondo el pedal del acelerador para sobrepasar la zona de esfuerzo mecánico (punto duro), lo que puede provocar el paso automático a una marcha inferior.

Al frenar, la caja de velocidades puede reducir de marcha automáticamente para ofrecer un freno motor eficaz.

Cuando se levanta bruscamente el pie del acelerador, la caja de velocidades no cambia a la marcha superior.

Funcionamiento manual



Posición de la palanca de cambios para cambiar manualmente de marcha.

- ☞ Desplace la palanca a la posición **M**.
- ☞ Empuje la palanca hacia el signo "+" para cambiar a la marcha superior.
- ☞ Tire de la palanca hacia el signo "-" para cambiar a la marcha inferior.

- Al parar el vehículo o circulando a velocidad reducida (al acercarse a un stop, por ejemplo) la caja de velocidades pasa automáticamente a la marcha inferior hasta llegar a la primera velocidad.
- En modo secuencial, no es necesario soltar el pedal del acelerador para cambiar de marcha.
- Las solicitudes de cambio de marcha sólo se aceptan si el régimen del motor lo permite.
- Los modos **SPORT** y **NIEVE** no están operativos en modo de funcionamiento secuencial.

Programas SPORT y NIEVE



Estos dos programas específicos para situaciones de conducción particulares completan el funcionamiento automático.

Programa SPORT "S"



☞ Con la palanca de cambios en posición **D** y el motor en marcha, pulse la tecla **A**.

La caja de velocidades favorece automáticamente un estilo de conducción dinámico.

En el cuadro de a bordo se visualiza **S**.

Programa NIEVE "❄"

☞ Con la palanca de cambios en posición **D** y el motor en marcha, pulse la tecla **B**.

La caja de velocidades se adapta a la conducción en firme deslizante.

Este programa facilita el arranque y la motricidad en condiciones de adherencia reducida.



❄ se indica en el cuadro de a bordo.

Vuelta al funcionamiento automático

☞ En cualquier momento, pulse de nuevo el botón seleccionado para salir del programa y volver al modo autoadaptativo.



Puede experimentar un fuerte tirón al seleccionar **R** de la marcha atrás.

Cuando se produce una anomalía de funcionamiento, la caja de velocidades se bloquea en una marcha. En ese caso, no rebase la velocidad de 100 km/h.

No pare el motor si la palanca de cambios está en posición **D** o **R**.

Nunca pise a la vez el pedal del freno y el del acelerador. La frenada y la aceleración deben realizarse únicamente con el pie derecho. Si pisa simultáneamente ambos pedales, podría causar daños en la caja de velocidades.

Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

VOLANTE CON MANDOS CENTRALES FIJOS



IX



1	Rotación	- Desfile de las distintas páginas de información de la pantalla del cuadro de a bordo. - Desplazamiento por los menús de la pantalla del cuadro de a bordo. - Aumento/disminución de los valores.
	Pulsación corta	- Apertura del menú de la pantalla del cuadro de a bordo (sólo en parada). - Selección y validación de la información.
	Pulsación larga	Puesta a cero del ordenador de a bordo (visualizando la página del ordenador de a bordo).
2	Pulsación corta	- Anulación de la operación en curso. - Vuelta a la pantalla anterior del cuadro de a bordo.
	Pulsación larga	Vuelta a la pantalla inicial del cuadro de a bordo.
3	Pulsación corta	Aumento de la velocidad por intervalos de 1 km/h/Memorización velocidad.
	Pulsación mantenida	Aumento de la velocidad por intervalos de 5 km/h.
4	Pulsación corta	Disminución de la velocidad por intervalos de 1 km/h/Memorización velocidad.
	Pulsación mantenida	Disminución de la velocidad por intervalos de 5 km/h.
5	Pulsación corta	Suspensión o reanudación de la regulación/limitación de velocidad (según el modo seleccionado).
6	Pulsación corta	Selección del modo regulador o limitador de velocidad (el ciclo de esta tecla siempre empezará seleccionando el limitador de velocidad).
7	Pulsación corta	Desactivación del regulador/limitador de velocidad.
8	Pulsación corta	- Descolgar la llamada entrante. - Colgar durante una llamada. - Apertura del menú contextual del teléfono. - Validación en la lista y el menú del teléfono.
	Pulsación larga	Rechazar una llamada entrante.
9	Pulsación corta/larga	Claxon.
10	Pulsación corta	Activación/desactivación del modo Black Panel (conducción nocturna).
11	Pulsación corta	Activación del comando vocal.
	Pulsación larga	Recordatorio de la consigna de navegación.

CONDUCCIÓN



12	Rotación	- Fuente radio: Desfile de las emisoras memorizadas. - Fuente CD/CD MP3/cargador CD/jukebox: Desfile de los CD o de las carpetas. - En los menús de la pantalla multifunción: Desplazamiento y aumento/disminución.
	Pulsación corta	- En los menús de la pantalla multifunción: validación. - Apertura de los menús de acceso directo (en función de la pantalla multifunción).
	Pulsación larga	Apertura del menú general de la pantalla multifunción.
13	Pulsación corta	Anulación de la operación en curso y vuelta a la pantalla anterior de la pantalla multifunción. Durante una llamada telefónica entrante: Rechazar la llamada.
	Pulsación larga	Vuelta a la pantalla inicial de la pantalla multifunción.
14	Pulsación corta	Acceso al menú general de la pantalla multifunción.
15	Pulsación corta/mantenida	Aumento del volumen sonoro.
16	Pulsación corta/mantenida	Disminución del volumen sonoro.
17	Pulsación corta	- Primera pulsación: corte del sonido. - Segunda pulsación: restablecimiento del sonido.
	Pulsación corta	- Fuente radio: Búsqueda automática de frecuencias superiores. - Fuente CD/CD MP3/cargador CD/jukebox: Búsqueda de la pista siguiente.
18	Pulsación corta	
	Pulsación mantenida	- Fuente CD/CD MP3/cargador CD/jukebox: Escucha acelerada en avance rápido.
19	Pulsación corta	- Fuente radio: Búsqueda automática de frecuencias inferiores. - Fuente CD/CD MP3/cargador CD/jukebox: Búsqueda de la pista anterior.
	Pulsación mantenida	Fuente CD/CD MP3/cargador CD/jukebox: Escucha acelerada en retroceso rápido.
20	Pulsación corta	- Fuente radio: visualización de la lista de emisoras de radio disponibles. - Fuente CD/CD MP3 y cargador CD: visualización de la lista de pistas CD y de las carpetas. - Fuente Jukebox: visualización de la lista de álbumes.
	Pulsación larga	Actualización de la lista de emisoras de radio.
21	Pulsación corta/larga	Claxon.
22	Pulsación corta	MODE: selección del tipo de información mostrada en la pantalla multifunción.

LIMITADOR DE VELOCIDAD

Este sistema impide que el vehículo supere la velocidad programada por el conductor.

Una vez alcanzada la velocidad límite, pisar el pedal del acelerador no surte efecto.

El limitador se activa manualmente y requiere una velocidad programada mínima de 30 km/h.

El limitador no exime en ningún caso de respetar las limitaciones de velocidad y no sustituye a la atención ni la responsabilidad del conductor.

Mandos en el volante



Los mandos del limitador de velocidad están situados en el lado izquierdo del volante.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



La información relacionada con el limitador se indica en la zona **A** del cuadro de a bordo.

Programación

- ☞ Pulse el mando **4** para seleccionar el modo limitador de velocidad **"LIMIT"**.

La selección se confirma mediante la indicación de la función en la zona **A** del cuadro de a bordo.



Al seleccionar la función, se visualizan la última velocidad memorizada y la información **"PAUSE"**.

Con el motor en marcha, la velocidad máxima memorizada, que se indica en la zona **A**, puede modificarse pulsando:

- ☞ la tecla **1** para aumentar la velocidad máxima memorizada;
- ☞ la tecla **2** para disminuir la velocidad máxima memorizada.

Pulsando varias veces consecutivas, la velocidad se modifica por intervalos de 1 km/h y mediante una pulsación continua, por intervalos de 5 km/h.

Activación



- ☞ Una vez que la velocidad máxima aparezca indicada, pulse la tecla **3**. La información **"ON"** aparecerá entonces en la zona **A**.



Pausa/Reanudación

☞ Pulse la tecla 3.

Esta acción genera la aparición de la indicación **"PAUSE"** en la zona **A** del cuadro de a bordo.



Esta acción no anula la velocidad máxima memorizada, que permanece indicada en la zona **A** del cuadro de a bordo.



Superación de la velocidad programada

El pedal del acelerador cuenta con una zona de esfuerzo mecánico (punto duro) al final del recorrido. Sólo hay que pisar el pedal a fondo para poder superar, en cualquier momento, la velocidad máxima memorizada. Durante el tiempo en que se exceda dicha velocidad, la indicación de velocidad de la zona **A** parpadea. Para volver a activar la función sólo hay que soltar el acelerador y volver a circular por debajo de la velocidad máxima.

La velocidad también parpadea cuando el limitador no puede impedir que el vehículo supere la velocidad programada (en descenso pronunciado o en caso de fuerte aceleración).

Para reactivar el limitador, suelte el acelerador para reducir a una velocidad inferior a la programada.

Vuelta a la conducción normal

- ☞ Pulsando el mando 5.
- ☞ Seleccionando la función limitador de velocidad.
- ☞ Apagando el motor.

Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento, aparece un mensaje, acompañado de una señal sonora y del encendido del testigo **SERVICE**.

Lleve a revisar el sistema a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

En caso de descenso pronunciado o de fuerte aceleración, el limitador de velocidad, que no actúa sobre los frenos, no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada.

El uso de alfombrillas no homologadas por CITROËN puede entorpecer el uso normal del pedal del acelerador y el funcionamiento del limitador de velocidad.

Las alfombrillas homologadas por CITROËN están provistas de una tercera fijación situada en la zona del sistema de pedales para evitar el riesgo de interferencia con los pedales.

REGULADOR DE VELOCIDAD

Sistema que mantiene automáticamente el vehículo a la velocidad programada por el conductor, sin accionar el pedal del acelerador.

El regulador se activa manualmente. Requiere una velocidad mínima de 40 km/h y debe estar introducida al menos:

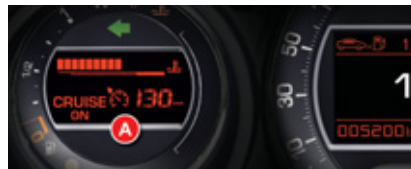
- la cuarta marcha, en las versiones con cambio manual;
- la segunda marcha, en las versiones con cambio automático.

Mandos en el volante



Los mandos del regulador de velocidad están situados en el lado izquierdo del volante.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



La información programada se visualiza en la zona **A** del cuadro de a bordo.

Programación

- ☞ Pulse el mando **4** para seleccionar el modo regulador de velocidad "CRUISE".



La selección se confirma mediante la indicación de la función en la zona **A** del cuadro de a bordo.

Al seleccionar la función, **no se memoriza ninguna velocidad de cruce**.

Una vez alcanzada la velocidad deseada pisando el acelerador, pulse la tecla **1** o la tecla **2**. La velocidad de cruce se memorizará y la regulación se activará. La velocidad se mostrará en la zona **A** del cuadro de a bordo, junto con la información "ON".



Puede entonces soltar el pedal del acelerador. El vehículo mantendrá automáticamente la velocidad elegida.

La velocidad del vehículo puede variar ligeramente con respecto a la memorizada.

Si, estando activada la regulación, el sistema no puede mantener la velocidad memorizada (descenso pronunciado), la indicación de la velocidad parpadeará. Si es necesario, reduzca la velocidad.

Modificación de la velocidad memorizada con la regulación activa

La velocidad memorizada, indicada en la zona **A**, puede modificarse pulsando:

- la tecla **1** para aumentar la velocidad;
- la tecla **2** para disminuir la velocidad.

Pulsando varias veces consecutivas, la velocidad de cruce se modifica por intervalos de 1 km/h y mediante una pulsación continua, por intervalos de 5 km/h.

Superación de la velocidad programada

Con la regulación activa, sigue siendo posible superar la velocidad programada pisando el acelerador (para adelantar, por ejemplo).

La velocidad indicada en la zona **A** parpadeará.

A continuación, sólo hay que soltar el pedal del acelerador para volver a la velocidad de cruce.

Pausa/Reanudación

- ☞ Pisando el pedal de freno o el pedal de embrague.
- ☞ O bien pulsando la tecla **3**.
- ☞ O bien cuando actúa uno de los sistemas ESP o ASR.

Para los vehículos equipados con caja de velocidades manual, el regulador de velocidad se desactiva al poner la palanca de cambios en punto muerto.



Estas acciones generan la aparición de la indicación **"PAUSE"** en la zona **A** del cuadro de a bordo, pero no anulan la velocidad de cruce, que permanece indicada en el cuadro de a bordo.

Reactivación

- Recuperando la velocidad memorizada

Después de la neutralización, pulse la tecla **3**. El vehículo retomará automáticamente la velocidad de cruce memorizada. La velocidad memorizada y la información **"ON"** aparecerán en la zona **A**.

Si la velocidad de cruce memorizada es superior a la velocidad a la que circula el vehículo, éste acelerará con fuerza para alcanzarla.

- Seleccionando la velocidad en curso

Una vez haya alcanzado la velocidad deseada, pulse la tecla **1** ó **2**. La nueva velocidad programada y la información **"ON"** aparecerán en la zona **A**.

Vuelta a la conducción normal

- ☞ Pulsando el mando **5**.
- ☞ Seleccionando la función regulador de velocidad.
- ☞ Apagando el motor.

La velocidad de cruce seleccionada anteriormente no queda memorizada.

Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento, aparece un mensaje acompañado de una señal sonora y del encendido del testigo **SERVICE**.

Lleve a revisar el sistema a la Red CITROËN o a un taller cualificado.



El regulador de velocidad sólo debe utilizarse si las condiciones de circulación permiten mantener una velocidad constante.

No lo utilice si la circulación es muy densa ni en carreteras accidentadas que ofrezcan malas condiciones de adherencia o cualquier otra dificultad.

El conductor debe permanecer atento y conservar en todo momento el control del vehículo.

Se recomienda mantener los pies cerca de los pedales.

ALERTA DE CAMBIO INVOLUNTARIO DE CARRIL

Sistema que detecta el cruce involuntario de una marca longitudinal en el suelo de las vías de circulación (línea continua o discontinua).

Unos sensores, instalados bajo el paragolpes delantero, activan una alerta si el vehículo se desvía (a una velocidad superior a 80 km/h).

El funcionamiento de este sistema es óptimo en autopistas, autovías y vías rápidas.

El sistema de alerta de cambio involuntario de carril no puede, en ningún caso, sustituir la atención ni la responsabilidad del conductor.

IX

Activación

☞ Pulse este botón y el testigo se encenderá.

Neutralización

☞ Pulse de nuevo este botón y el testigo se apagará.

El estado del sistema se memoriza al cortar el contacto.



Detección

El aviso se realiza mediante la vibración del cojín del asiento del conductor:

- por el lado derecho, si se cruza la línea del suelo por el lado derecho;
- por el lado izquierdo, si se cruza la línea del suelo por el lado izquierdo.

No se transmitirá ninguna alerta mientras el intermitente esté activado ni durante aproximadamente 20 segundos después de quitar el intermitente.

Podría emitirse una alerta en caso de franquear una señal de dirección (flecha) o una marca no normalizada (graffiti).

Anomalía de funcionamiento

En caso de producirse un fallo de funcionamiento, se enciende el testigo de servicio, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

La detección puede verse perturbada:

- si los sensores están sucios (barro, nieve...);
- si la señalización del suelo está desgastada;
- si hay poco contraste entre la señalización del suelo y el firme de la carretera.

MEDICIÓN DE PLAZA DISPONIBLE



Sistema que mide la plaza de aparcamiento disponible entre dos vehículos u obstáculos. Mide el tamaño del espacio y proporciona información sobre:

- La posibilidad de estacionar en un hueco libre, en función del tamaño del vehículo y de las distancias necesarias para efectuar la maniobra.
- El nivel de dificultad de la maniobra.

El sistema no mide los espacios cuyo tamaño es claramente inferior o superior a las dimensiones del vehículo.

Indicaciones en el cuadro de a bordo

El testigo de medición de plaza disponible puede adoptar tres estados diferentes:

- **Apagado:** no se ha seleccionado la función.
- **Encendido fijo:** se ha seleccionado la función, pero las condiciones de medición aún no se cumplen (no se ha activado el indicador de dirección, velocidad demasiado elevada) o la medición ya ha terminado.
- **Intermitente:** se está realizando la medición o se indica el mensaje.



Para seleccionar la función de medición de plaza disponible, pulse el mando **A**. El encendido fijo del testigo indica que se ha seleccionado la función.

Durante la medición, se indica el mensaje "Medida en curso - Vmax 20 km/h" en la pantalla del cuadro de a bordo.

Funcionamiento

Después de identificar una posible plaza:

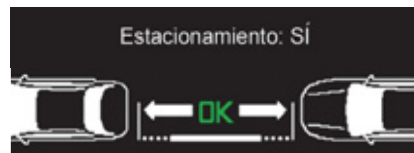
- ☞ Pulse el mando **A** para seleccionar la función.
- ☞ Active el indicador de dirección del lado del espacio que desea medir.
- ☞ Durante la medición, avance a lo largo de la plaza, a una velocidad inferior a 20 km/h, para preparar-se para efectuar la maniobra.

El sistema mide entonces el tamaño de la plaza.



- ☞ El sistema le indica el nivel de dificultad de la maniobra mediante un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo, acompañado de un gong.
- ☞ En función del mensaje emitido por el sistema, es posible o no efectuar la maniobra.

La función puede mostrar los siguientes mensajes:



Estacionamiento: SÍ



Estacionamiento: DIFÍCIL



Estacionamiento: NO

La función se desactiva automáticamente:

- al introducir la marcha atrás;
- al cortar el contacto;
- si no se pide ninguna medición;
- cinco minutos después de haber seleccionado la función;
- si la velocidad del vehículo supera el límite de 70 km/h durante un minuto.

Si la distancia lateral entre el vehículo y la plaza es demasiado grande, es posible que el sistema no pueda medir la plaza.

La función sigue disponible después de cada medición para poder medir varias plazas.

Con mal tiempo y en invierno, asegúrese de que los sensores no estén cubiertos de suciedad, hielo o nieve.

La función de medición de plaza disponible desactiva la ayuda delantera al estacionamiento, en la fase de medición marcha adelante.

Si se produce un fallo de funcionamiento, lleve a revisar el sistema a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

AYUDA GRÁFICA Y SONORA AL ESTACIONAMIENTO DELANTERO Y/O TRASERO

Sistema constituido por unos sensores de proximidad, instalados en el paragolpes delantero y/o trasero.

Detecta cualquier obstáculo (persona, vehículo, árbol, barrera...) situado detrás del vehículo, pero no podrá detectar los obstáculos situados justo bajo el paragolpes.

Un objeto, como un poste, una baliza de obras o cualquier objeto similar puede ser detectado al principio de la maniobra, pero no podría no detectarse cuando el vehículo esté muy cerca de él.



La ayuda al estacionamiento **se pone en funcionamiento**:

- Al introducir la marcha atrás.
- A una velocidad inferior a 10 km/h en marcha adelante.

Va acompañada de una señal sonora y/o de la visualización del vehículo en la pantalla multifunción.

La información de proximidad se indica mediante:

- Una señal sonora, que se hace más rápida a medida que el vehículo se acerca al obstáculo.
- Un gráfico en la pantalla multifunción, con unos segmentos que se acercan cada vez más al vehículo.

El obstáculo se localiza en función de la emisión de la señal sonora en los altavoces; delantero o trasero y derecho o izquierdo.

Cuando la distancia entre el vehículo y el obstáculo es inferior a aproximadamente treinta centímetros, la señal sonora se hace continua y/o aparece el símbolo "Peligro", en función de la pantalla multifunción.

La ayuda al estacionamiento **se interrumpe**:

- Al sacar la marcha atrás.
- Al superar la velocidad de 10 km/h en marcha adelante.
- Cuando el vehículo está detenido durante más de tres segundos con una marcha introducida.

El sistema de ayuda al estacionamiento no puede, en ningún caso, sustituir la atención ni la responsabilidad del conductor.

Neutralización

- ☞ Pulse el botón **A**. El testigo se enciende y el sistema queda totalmente neutralizado.

El sistema se neutralizará automáticamente en caso de enganchar un remolque o de montar un portabicicletas (vehículo equipado con un enganche de remolque o de un portabicicletas recomendado por CITROËN).

Reactivación



☞ Pulse de nuevo el botón **A**. El testigo se apaga y el sistema se reactiva.

IX Con mal tiempo o con tiempo invernal, asegúrese de que los sensores no están cubiertos de barro, hielo o nieve. Al introducir la marcha atrás, una señal sonora (bip largo) le indica que los sensores pueden estar sucios.

Quando el vehículo circula a velocidad inferior a 10 km/h, algunas fuentes sonoras (moto, camión, martillo neumático...) pueden activar las señales sonoras de ayuda al estacionamiento.

CÁMARA DE MARCHA ATRÁS (TOURER)



Este equipamiento se activa automáticamente al introducir la marcha atrás.

Reproduciendo la imagen en la pantalla a color.



La distancia entre las líneas azules corresponde a la anchura del vehículo sin los retrovisores.



Las líneas azules representan la dirección general del vehículo.

La línea roja representa la distancia aproximada a 30 cm desde el paragolpes trasero del vehículo. A partir de este límite, la señal sonora se vuelve continua.

Las líneas verdes representan las distancias aproximadas a 1 y 2 metros desde el límite del paragolpes trasero del vehículo.

Limpe periódicamente la cámara de marchas atrás con una esponja o un paño suave.

SUSPENSIÓN CON GESTIÓN ELECTRÓNICA "HIDRACTIVA III +"



La suspensión se adapta automáticamente e instantáneamente a los diferentes tipos de conducción y al perfil de la vía, proporcionando confort a los ocupantes y adherencia del vehículo a la carretera.

Permite alternar un estado flexible de la suspensión con un estado firme, incrementando el confort y garantizando permanentemente la máxima seguridad. Además, corrige automáticamente la altura del vehículo en función de la carga y de las condiciones de circulación.

Asimismo, la suspensión "Hidráulica III +" ofrece la posibilidad de elegir entre dos modos de suspensión.

El cambio del modo de suspensión puede hacerse con el vehículo en marcha o parado pulsando el mando **A**.

Indicaciones en el cuadro de a bordo

El modo de suspensión seleccionado se indica en la pantalla del cuadro de a bordo.

Modo normal



Este modo favorece una amortiguación suave, garantizando un confort máximo.

Si se supera la velocidad máxima autorizada para una posición, el vehículo vuelve automáticamente a la posición normal de carretera.

Modo SPORT



Este modo favorece una conducción de carácter dinámico.

El testigo del mando **A** se enciende y aparece un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

El modo **SPORT** se conserva al parar el motor.

Posiciones del vehículo



Los cambios de posición sólo se efectúan con el motor en marcha.

La altura del vehículo regulable responde a cualquier tipo de situación. Excepto en algunos casos específicos, es imperativo conducir en posición normal.

☞ Pulse una vez uno de los mandos de reglaje.

El cambio de posición se indica mediante un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.





Altura máxima

Cambio de rueda (imposible si la velocidad > 10 km/h).



Posición normal

Si se supera la velocidad máxima autorizada para una posición, el vehículo vuelve automáticamente a la posición normal.



Posición intermedia

Permite aumentar la altura del vehículo (imposible si la velocidad > 40 km/h).

Debe utilizarse en caminos difíciles a velocidad reducida y en rampas de aparcamientos.



Altura mínima

Para facilitar la carga y descarga del vehículo.

Control en taller.

No utilizar en marcha normal (imposible si la velocidad > 10 km/h).

Posición no autorizada



La pantalla del cuadro de a bordo muestra temporalmente un mensaje indicando la imposibilidad del reglaje.

El vehículo se queda en una posición autorizada y la pantalla del cuadro de a bordo indica esa posición.

Variación automática de la distancia al suelo:

- Si la velocidad es superior a 110 km/h, en carretera en buen estado, la distancia al suelo disminuye. El vehículo vuelve a la posición normal si el estado de la carretera empeora o si la velocidad es inferior a 90 km/h.
- A velocidad media o reducida, si la carretera está deteriorada, la distancia al suelo aumenta. El vehículo vuelve a la posición normal en cuanto las condiciones lo permiten.
- Al cortar el contacto, la distancia al suelo se reduce hasta la posición parking.

Por motivos de seguridad, en caso de realizar una intervención bajo el vehículo, es obligatorio calzarlo.

TOTAL Y CITROËN

Unidos en el rendimiento y el respeto del medio ambiente

La innovación al servicio del rendimiento

Desde hace más de 40 años, el equipo de investigación y desarrollo TOTAL elabora para CITROËN lubricantes adecuados para las últimas innovaciones técnicas de los vehículos CITROËN en competición y en la vida diaria.

Supone, para usted, la seguridad de obtener los mejores resultados del motor.

Una protección óptima del motor

Realizando el mantenimiento del vehículo CITROËN con los lubricantes TOTAL, contribuye a prolongar la vida útil del motor y a mejorar su rendimiento, respetando al mismo tiempo el medio ambiente.



X



CITROËN prefiere TOTAL



CAPÓ

Apertura



Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, neutralice el sistema Stop & Start para evitar el riesgo de heridas relacionadas con la activación automática del modo START.



- Levante el álabe B y abra el capó.
- Tire del mando interior A, situado en la parte inferior del marco de la puerta.



- Levante el álabe B y abra el capó.



- Saque la varilla de soporte C de su alojamiento y gírela para introducirla en la muesca D marcada con una flecha amarilla.
- Fije la varilla de soporte en la muesca para mantener el capó abierto.

Con el motor caliente, manipule con cuidado el mando exterior y la pata de apoyo del capó (existe riesgo de quemarse).

La existencia del mando interior impide la apertura mientras que la puerta del conductor esté cerrada.

Esta operación sólo debe efectuarse con el vehículo parado.

Evite manipular el capó con fuerte viento.

Cierre

- Saque la varilla de soporte de la muesca de sujeción.
- Fije la varilla de soporte en su alojamiento.
- Baje el capó y ciérrelo con firmeza al final del recorrido.
- Tire del capó para comprobar que está bien cerrado.

PURGA DEL FILTRO DE GASOIL

Tapa de protección



Retirada de la tapa

Motor HDi 140

- ☞ Retire la tapa de protección soltando primero el punto 3 y luego el 1 y el 4.
- ☞ Suelte el punto 2 tirando hacia usted y levante la tapa.

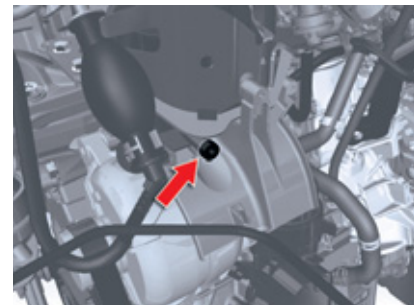
Motores HDi 115, HDi 160 y V6 HDi 240

- ☞ Tire de la tapa de protección hacia arriba para retirarla.

Colocación

- ☞ Fije, en primer lugar, el punto 2.
- ☞ Baje la tapa y céntrela.
- ☞ Fije los puntos 3 y 4, empujando vertical y ligeramente hacia atrás.
- ☞ Fije el punto 1 empujando verticalmente.

Purga del agua contenida en el filtro



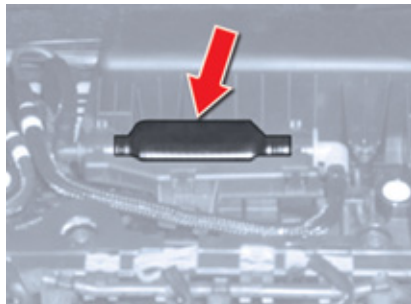
Purgue con regularidad (cada vez que cambie el aceite del motor).

Para evacuar el agua, afloje el tornillo de purga o la sonda de detección de agua en el gasoil, situada en la base del filtro.

Actúe hasta que el agua salga por completo.

A continuación, apriete el tornillo de purga o la sonda de detección de agua.

INMOVILIZACIÓN POR FALTA DE CARBURANTE (DIÉSEL)



Motor HDi 115

- Retire la tapa de protección para acceder a la bomba de cebado.



Motores HDi 140 y HDi 160

- Retire la tapa de protección para acceder a la bomba de cebado.

Cebado del circuito de carburante

En caso de inmovilización por falta de gasoil:

- Después de repostar (mínimo 5 litros) y de haber quitado la tapa de protección, accione la bomba manual de cebado hasta apreciar una ligera resistencia.
- A continuación, accione el arranque pisando ligeramente pedal del acelerador hasta que el motor se ponga en marcha.

Si el motor no arranca al primer intento, espere quince segundos y vuelva a intentarlo.

Si no obtiene resultados tras varios intentos, vuelva a accionar la bomba de cebado y luego el motor de arranque.

Con el motor al ralentí, acelere ligeramente para completar la purga.

Motor V6 HDi 240 con bomba eléctrica

En caso de inmovilización por falta de gasoil:

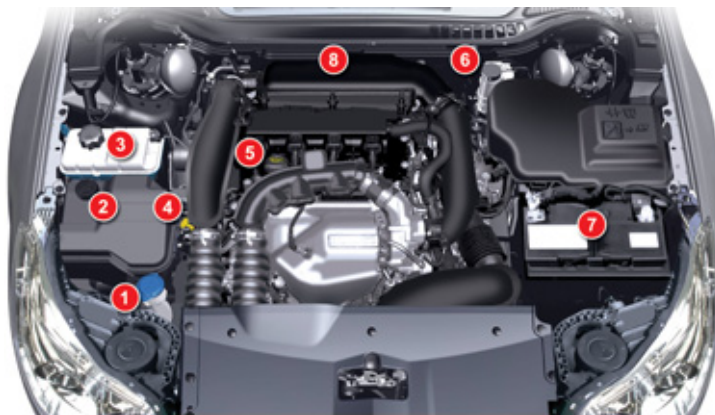
- Después del repostaje de carburante, gire la llave de contacto hacia la posición **M** y espere unos segundos.
- Accione el arranque hasta que el motor se ponga en marcha.

Si después de varios intentos el motor no arranca, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.



Los motores HDi cuentan con una avanzada tecnología.

Para realizar cualquier intervención en el vehículo, diríjase a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuado equivalente a lo que la red CITROËN le pueda ofrecer.



1.6i THP

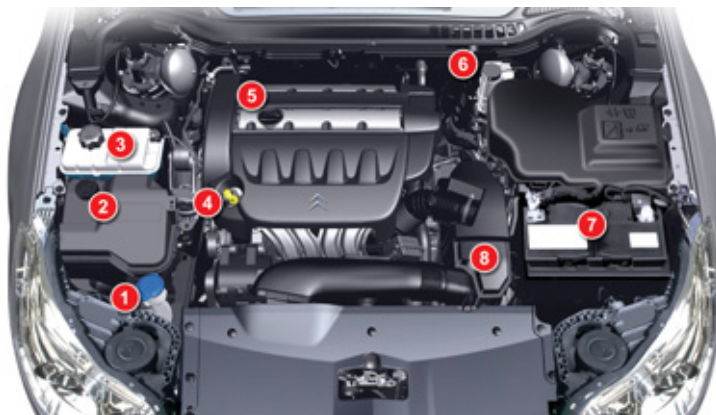


1.6i VTi

MOTORES GASOLINA

El compartimento motor permite acceder a la revisión del nivel de los distintos líquidos y a la sustitución de determinados elementos.

1. Depósito de lavaparabrisas y lavafaros
2. Depósito del líquido de dirección asistida o depósito del líquido de dirección asistida y suspensión
3. Depósito del líquido de refrigeración
4. Varilla de nivel de aceite del motor
5. Llenado del aceite del motor
6. Depósito del líquido de frenos
7. Batería
8. Filtro de aire



2.0i 16V

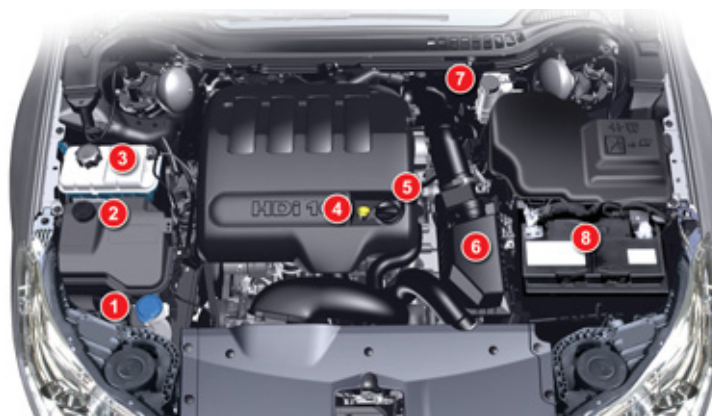
1. Depósito de lavaparabrisas y lava-faros
2. Depósito del líquido de dirección asistida o depósito del líquido de dirección asistida y suspensión
3. Depósito del líquido de refrigeración
4. Varilla de nivel de aceite del motor
5. Llenado del aceite del motor
6. Depósito del líquido de frenos
7. Batería
8. Filtro de aire



Los vehículos equipados con motorización **2.0i 16V** pueden estar provistos de suspensión metálica. En ese caso, el depósito de aceite de dirección asistida es diferente.



HDi 115/e-HDi 115



HDi 140

MOTORES DIÉSEL

La revisión del nivel de los distintos líquidos, la sustitución de determinados elementos y el cebado del circuito de carburante se realizan a través del compartimento motor.

1. Depósito de lavaparabrisas y lavafaros
2. Depósito del líquido de dirección asistida o depósito del líquido de dirección asistida y suspensión, según equipamiento
3. Depósito del líquido de refrigeración
4. Varilla de nivel de aceite del motor
5. Llenado del aceite del motor
6. Filtro de aire
7. Depósito del líquido de frenos
8. Batería



Debido a que el circuito de gasoil está a alta presión, está prohibido realizar cualquier tipo de intervención en este circuito.

Los vehículos equipados con motorización **HDi 140** pueden estar provistos de suspensión metálica. En ese caso, el depósito de aceite de dirección asistida es diferente.



HDi 160



HDi 200

Motores HDi 160 - HDi 200 (con filtro de partículas)

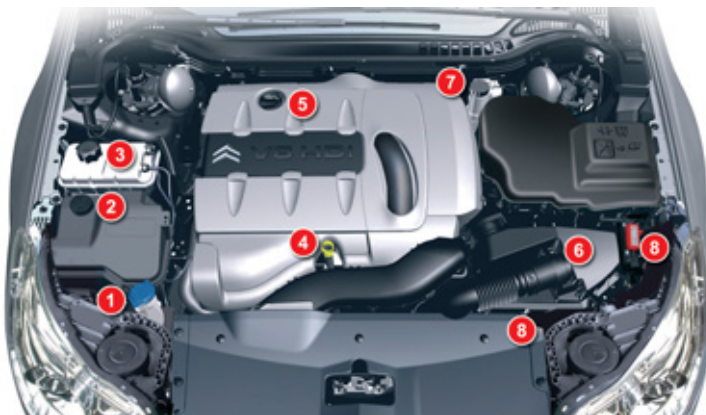
1. Depósito de lavaparabrisas y lavafaros
2. Depósito de líquido de dirección asistida y de suspensión
3. Depósito de líquido de refrigeración
4. Varilla de nivel de aceite del motor
5. Llenado del aceite del motor
6. Filtro de aire
7. Depósito de líquido de frenos
8. Batería



Debido a que el circuito de gasoil está a alta presión:

- Está prohibido realizar cualquier intervención en el circuito.
- Los motores HDi cuentan con una tecnología avanzada.

Cualquier intervención requiere una cualificación especial que la red CITROËN le garantiza.



V6 HDi 240

Motor V6 HDi 240 (con filtro de partículas)

1. Depósito de lavaparabrisas y lavafaros
2. Depósito de líquido de dirección asistida y de suspensión
3. Depósito de líquido de refrigeración
4. Varilla de nivel de aceite del motor
5. Llenado del aceite del motor
6. Filtro de aire
7. Depósito de líquido de frenos
8. Bornes "+" y "-" para el arranque con una batería auxiliar

! Debido a que el circuito de gasoil está a alta presión:

- Está prohibido realizar cualquier intervención en el circuito.
- Los motores HDi cuentan con una tecnología avanzada.

Cualquier intervención requiere una cualificación especial que la red CITROËN le garantiza.

X

REVISIÓN DE LOS NIVELES

En caso de bajada importante de un nivel, lleve a revisar el circuito correspondiente a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Verifique regularmente estos niveles y complételos si es necesario, salvo que se indique lo contrario.

Si va a intervenir en el compartimento motor, tenga cuidado, ya que determinadas zonas del motor pueden estar extremadamente calientes (riesgo de quemaduras).

Nivel de aceite



La verificación se realiza a través del indicador de nivel de aceite del cuadro de a bordo cuando se pone el contacto, o bien utilizando la varilla de nivel manual.

Esta comprobación manual es válida únicamente si el vehículo está sobre suelo horizontal y con el motor parado desde hace más de 30 minutos.

Es normal realizar una puesta a nivel del aceite entre dos revisiones (o cambios de aceite). CITROËN le recomienda realizar un control, con puesta a nivel si es necesario, cada 5 000 kms.

Después de completar un nivel con aceite, la verificación al poner el contacto mediante el indicador de nivel de aceite en el cuadro de a bordo será válida transcurridos 30 minutos.

Varilla de nivel manual



En la varilla de nivel hay 2 marcas:

A = maxi. No superar nunca este nivel.

B = mini. Complete el nivel a través del tapón de llenado de aceite, con el tipo de aceite adecuado a su motorización.

Vaciado del motor

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.



Con el fin de mantener la fiabilidad de los motores y los dispositivos anticontaminación, está prohibido utilizar aditivos en el aceite motor.

Características del aceite

El aceite debe corresponderse con la motorización del vehículo y ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido de frenos



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI". En caso contrario, verifique el desgaste de las pastillas de freno.

Vaciado del circuito

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante y cumplir las normas DOT4.

Nivel del líquido de dirección asistida o líquido de dirección asistida y de suspensión



Para realizar una puesta a nivel, es necesario acudir a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Nivel del líquido de refrigeración



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI" sin llegar a sobrepasarla nunca.

Cuando el motor está caliente, el motoventilador, que puede funcionar con el contacto cortado, regula la temperatura de este líquido.

En los vehículos equipados con filtro de partículas, el motoventilador puede funcionar después de parar el vehículo, incluso con el motor frío.

Además, si el circuito de refrigeración está bajo presión, espere al menos una hora después de haber parado el motor para intervenir.

Para evitar el riesgo de quemaduras, afloje el tapón dos vueltas para dejar que caiga la presión. Una vez la presión haya disminuido, retire el tapón y complete el nivel.

Vaciado del circuito

Este líquido no requiere renovación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido lavaparabrisas y lavafaros



Para los vehículos equipados con lavafaros, el nivel mínimo de este líquido se indica mediante una señal sonora y un mensaje en la pantalla. Complete el nivel la próxima vez que pare el vehículo.

Características del líquido

Para asegurar una limpieza óptima y evitar que se congele, la puesta a nivel o el cambio de este líquido no debe efectuarse con agua.

Capacidad del depósito (según versión):

- líquido lavaparabrisas: aproximadamente 3,5 litros;
- líquido lavaparabrisas y lavafaros: aproximadamente 6,15 litros.

Nivel de aditivo gasoil (Diésel con filtro de partículas)

SERVICE

El nivel mínimo del depósito de aditivo se indica mediante el encendido fijo del testigo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Puesta a nivel

La puesta a nivel de este aditivo debe efectuarse imperativa y rápidamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Productos usados



Evite el contacto prolongado del aceite y los líquidos usados con la piel.

La mayoría de estos líquidos son muy nocivos para la salud, e incluso muy corrosivos.



No tire el aceite ni los líquidos usados en las alcantarillas ni al suelo.

Vacíe el aceite usado en los contenedores específicos para este uso en la Red CITROËN o en un taller cualificado.



CONTROLES

Salvo indicación contraria, controle estos elementos según se especifica en la guía de mantenimiento y en función de la motorización.

Si lo prefiere, llévelos a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.

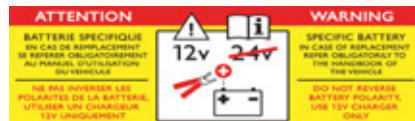
Batería de 12 V



La batería no requiere mantenimiento.

No obstante, compruebe la limpieza y el apriete de los terminales; sobre todo en verano y en invierno.

En caso de intervenir en la batería, consulte el apartado "Información práctica" para conocer las precauciones que debe tomar antes de desconectar y después de volver a conectar la batería.



La presencia de esta etiqueta, especialmente si dispone de la función Stop & Start, indica que el vehículo está equipado con una batería de plomo de 12 V de tecnología y características específicas, que requiere, en caso de sustitución o desconexión, la intervención exclusiva de la red CITROËN o de un taller cualificado.

Filtro de aire y filtro de habitáculo



Consulte la guía de mantenimiento para conocer la periodicidad de sustitución de estos elementos.

En función del entorno (atmósfera polvorosa, etc.) y de la utilización del vehículo (conducción urbana, etc.), **duplique los cambios si es necesario.**

Un filtro de habitáculo sucio puede deteriorar las prestaciones del sistema de aire acondicionado y generar olores no deseados.

Filtro de aceite



Cambie el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite del motor.

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la periodicidad de cambio de este elemento.

Filtro de partículas (diésel)

Como complemento del catalizador, este filtro contribuye activamente a preservar la calidad del aire reteniendo las partículas contaminantes no quemadas. De este modo, se eliminan los humos negros de escape.

Después de un funcionamiento prolongado del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, pueden constatare excepcionalmente fenómenos de emisiones de vapor de agua en el tubo de escape al acelerar. Estas emisiones no suponen ninguna consecuencia ni en el funcionamiento del vehículo ni para el medio ambiente.

En caso de que exista riesgo de obstrucción, aparece un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y del encendido del testigo de servicio.

Esta alerta se debe a un inicio de saturación del filtro de partículas (condiciones de circulación de tipo urbano excepcionalmente prolongadas: a baja velocidad, retenciones...).

Con el fin de regenerar el filtro, se aconseja circular lo antes posible, cuando las condiciones de circulación lo permitan, a una velocidad de 60 km/h o superior durante al menos 5 minutos (hasta que el mensaje de alerta desaparezca).

En caso de que esta alerta persista, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Caja de velocidades manual



La caja de velocidades no tiene mantenimiento (sin cambio de aceite).

Remítase a la guía de mantenimiento para saber la periodicidad de control del nivel de este elemento.

Caja de velocidades automática



La caja de velocidades no tiene mantenimiento (sin cambio de aceite).

Consulte la guía de mantenimiento para saber la periodicidad de control de este elemento.

Pastillas de freno



El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, en especial, en los vehículos utilizados por ciudad, en recorridos cortos. Puede que sea necesario controlar el estado de los frenos, incluso entre las revisiones del vehículo. Si no existe fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de freno.

Estado de desgaste de los discos de freno



Para cualquier información relativa a la comprobación del estado de desgaste de los discos de freno, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Freno de estacionamiento



Un gran recorrido del freno de estacionamiento o la constatación de una pérdida de eficacia de este sistema supone su reglaje incluso entre dos revisiones.

El control de este sistema debe efectuarse en la Red CITROËN.



Utilice únicamente productos recomendados por CITROËN o productos de calidad y características equivalentes.

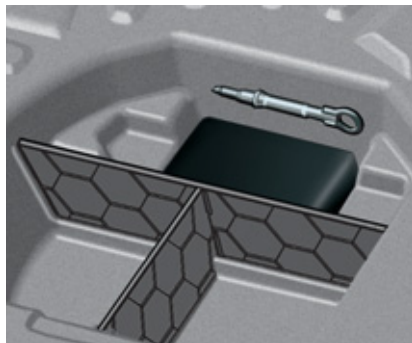
Para el mantenimiento de las piezas de aluminio, no utilice un trapo seco con un producto abrasivo; utilice una esponja con agua y jabón.

Para optimizar el funcionamiento de partes tan importantes como el circuito de frenos, CITROËN selecciona y propone productos muy específicos.

Con el fin de no dañar las partes eléctricas, está terminantemente **prohibido** el lavado a alta presión en el compartimento motor.

KIT DE REPARACIÓN PROVISIONAL DE NEUMÁTICOS

Se trata de un sistema completo, formado por un compresor y un bote de producto de sellado, que permite una **reparación temporal** del neumático para poder llegar al taller más cercano.



El kit está localizado bajo el suelo del maletero.

XI

El kit de reparación está disponible en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Está previsto para reparar orificios de un diámetro máximo de 6 mm, situados exclusivamente en la banda de rodadura del neumático. Evite extraer cualquier cuerpo extraño que haya penetrado en el neumático.

Utilización del kit

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Pegue el adhesivo de limitación de velocidad en el volante del vehículo para no olvidar que circula con una rueda de uso temporal.



- ☞ Verifique que el interruptor **A** está en la posición "0".
- ☞ Acople el tubo del bote **1** a la válvula del neumático que va a reparar.



- ☞ Conecte la toma eléctrica del compresor a la toma de 12 V del vehículo.
- ☞ Arranque el vehículo y deje el motor en funcionamiento.

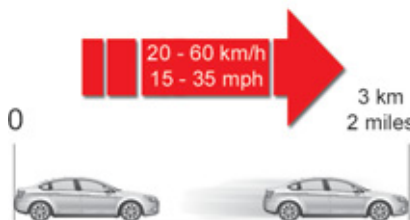


INFORMACIÓN PRÁCTICA

- Ponga en marcha el compresor poniendo el interruptor **A** en la posición "1" hasta que la presión del neumático alcance 2,0 bares.



- Retire el compresor, suelte el bote y guárdelo en una bolsa hermética, para no ensuciar el vehículo con el líquido.
- Circule inmediatamente durante, aproximadamente, tres kilómetros, a velocidad reducida (entre 20 y 60 km/h), para sellar el pinchazo.
- Deténgase para comprobar la reparación y revisar la presión.



- Empalme directamente el tubo del compresor a la válvula de la rueda que va a reparar.



! Si al cabo de cinco o diez minutos aproximadamente no se ha alcanzado esta presión, significa que el neumático no se puede reparar. En ese caso, consulte con la red CITROËN para la reparación o remolcado del vehículo.

INFORMACIÓN PRÁCTICA

- ☞ Conecte de nuevo la toma eléctrica del compresor a la toma de 12 V del vehículo.
- ☞ Vuelva a arrancar el vehículo y deje el motor en funcionamiento.



- ☞ Ajuste la presión utilizando el compresor (para inflar: interruptor **A** en posición "1"; para desinflar: interruptor **A** en posición "0" y pulsando el botón **B**) conforme a la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo (situada en la entrada de puerta, en el lado del conductor) y compruebe que la fuga está correctamente sellada (después de recorrer varios kilómetros no ha perdido presión).
- ☞ Retire el compresor y guarde el kit completo.
- ☞ Circule a velocidad reducida (80 km/h como máximo) limitando a 200 km aproximadamente la distancia recorrida.
- ☞ Diríjase lo antes posible a la red CITROËN o a un taller cualificado, para que un técnico repare o cambie el neumático.



! Tenga cuidado, ya que el bote de líquido contiene etilenglicol, una sustancia nociva en caso de ingestión e irritante para los ojos. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.

La fecha de caducidad del líquido figura en la base del bote.

El bote es para un único uso; debe sustituirse aunque aún contenga líquido.

Después de utilizarlo, no tire el bote al suelo; llévelo a la red CITROËN o a un organismo de recogida autorizado.

No olvide adquirir un nuevo bote de producto de sellado, disponible en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Si el vehículo está equipado con detección de subinflado, el testigo de subinflado permanecerá encendido después de haber reparado la rueda hasta que reinicialice el sistema en la red CITROËN o en un taller cualificado.

CAMBIO DE UNA RUEDA

Acceso al utillaje



El utillaje se encuentra en una caja de protección sobre la rueda de repuesto.

☞ Retire la correa para acceder al mismo.



Lista de utillaje

Todas estas herramientas son específicas para su vehículo y pueden variar según el equipamiento. No las utilice para otros fines.

1. Manivela
2. Gato
3. Útil de desmontaje/montaje de los embellecedores de tornillo
4. Anilla de remolcado
5. Calzo desmontable

Acceso a la rueda de repuesto



Retirada de la rueda

- ☞ Berlina: Levante el suelo del maletero y dóblelo por la mitad.
- ☞ Tourer: Levante el suelo del maletero y fíjelo sirviéndose de la empuñadura retráctil. Bloquee el gancho en la parte superior del maletero.
- ☞ Suelte la correa y tire de la rueda de repuesto hacia delante antes de cogerla.

Colocación de la rueda

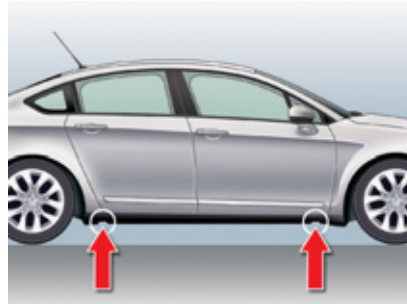
- ☞ Coloque la rueda de repuesto tumbada en el maletero y tire de ella hacia usted.
- ☞ A continuación, coloque la caja de herramientas dentro de la rueda y fije el conjunto utilizando la correa.
- ☞ Desbloquee el suelo del maletero para colocarlo en su posición inicial.

! La presión de los neumáticos está indicada en la etiqueta situada en el pilar central de la puerta izquierda. En esta etiqueta encontrará las presiones preconizadas en función de la carga del vehículo.

Desmontaje de una rueda



- ☞ Inmovilice el vehículo en un suelo horizontal estable y no resbaladizo. Accione el freno de estacionamiento.
- ☞ Si el vehículo está equipado con la suspensión "Hidráulica III+", deje el motor en marcha al ralentí y regule la altura en posición altura máxima.
- ☞ Corte el contacto e introduzca la primera velocidad o la marcha atrás, según la pendiente (en modelos con caja de velocidades automática, seleccione la posición **P**).
- ☞ Si el vehículo está equipado con la suspensión "Hidráulica III+", coloque el calzo, independientemente del sentido de la pendiente, delante de la rueda delantera del lado opuesto a la rueda pinchada.



- ☞ Coloque el gato en uno de los cuatro emplazamientos previstos en los bajos, cerca de las ruedas, y despléguelo hasta el suelo utilizando la manivela.



- ☞ Quite el embellecedor de los tornillos con ayuda del útil 3.
- ☞ Afloje los tornillos de la rueda.

- ☞ Despliegue de nuevo el gato hasta que la rueda esté a unos centímetros del suelo.
- ☞ Quite los tornillos y desmonte la rueda.



Antes de colocar el gato:

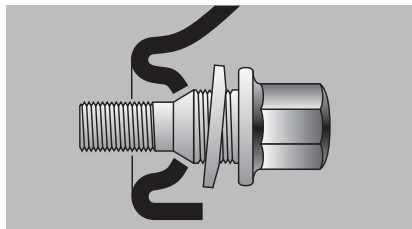
- ☞ Regule siempre la altura de la carrocería del vehículo en posición "altura máxima" y conserve este reglaje mientras el gato esté colocado bajo el vehículo (no utilice los reglajes hidráulicos).
- ☞ Inmovilice el vehículo en un suelo horizontal, estable y no resbaladizo.
- ☞ Asegúrese de que los ocupantes han salido del vehículo y se encuentran en una zona segura.

Nunca se coloque debajo del vehículo si éste está elevado solamente con el gato.

El gato y todo el utillaje son específicos de su vehículo. No los utilice para otros fines.

En cuanto pueda, vuelva a montar la rueda de origen reparada.

Rueda de uso temporal



El vehículo puede estar equipado con una rueda de repuesto distinta. Al montarla, puede ser normal comprobar que las arandelas de los tornillos de las ruedas no se apoyan sobre la llanta. La sujeción de la rueda de repuesto queda garantizada por el apoyo cónico de los tornillos.

Al volver a montar la rueda de origen, asegúrese de que las arandelas de los tornillos de las ruedas estén limpias.

Montaje de una rueda

- ☞ Acople la rueda en el buje utilizando la guía de centrado. Asegúrese de que la superficie del buje y de la rueda estén limpias.
- ☞ Apriete los tornillos sin bloquearlos.
- ☞ Pliegue el gato y retírelo.
- ☞ Bloquee los tornillos de la rueda utilizando la llave de desmontaje de ruedas.
- ☞ Vuelva a colocar los embellecedores de los tornillos.
- ☞ Vuelva a la posición normal de la altura de la carrocería.
- ☞ Restablezca la presión de inflado de la rueda y lleve a revisar el equilibrado.

Detección de subinflado

Estas ruedas cuentan con un sensor de presión. Llévelas a reparar a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

Tornillos antirrobo (según versión)

Las ruedas están equipadas con un tornillo antirrobo.

Para destornillarlo:

- ☞ Retire el embellecedor con el útil 3.
- ☞ Utilice el adaptador antirrobo y la manivela.

! Cuando el vehículo está equipado con una rueda de repuesto de tamaño diferente, es obligatorio no sobrepasar la velocidad de 80 km/h con la rueda de repuesto.

Los tornillos de las ruedas son específicos para cada tipo de rueda.

En caso de un cambio de ruedas, asegúrese en la Red CITROËN o en un taller cualificado de la compatibilidad de los tornillos con las nuevas ruedas.

Anote el número de código grabado en la cabeza del adaptador antirrobo. Con este número, podrá conseguir en la Red un duplicado de los adaptadores antirrobo.

CAMBIO DE UNA LÁMPARA



Los faros están equipados con cristales de policarbonato, cubiertos con un barniz protector:

- ☞ **No los limpie con un paño seco o abrasivo, ni con productos detergentes o disolventes.**
- ☞ Utilice una esponja, agua y jabón.
- ☞ Si utiliza el lavado a alta presión en manchas persistentes, no dirija la manguera hacia los faros ni hacia las luces traseras o su contorno de manera prolongada. De este modo, evitará que se deterioren el barniz y la junta de estanqueidad.
- ☞ No toque la lámpara directamente con los dedos, utilice paños que no desprendan pelusa.

El cambio de lámparas debe efectuarse con los faros apagados, habiendo transcurrido unos minutos si han estado encendidos (riesgo de quemaduras graves).

Es imperativo utilizar exclusivamente lámparas de tipo antiultravioleta (UV) para no deteriorar el faro.

Sustituya siempre una lámpara defectuosa por una lámpara nueva con la misma referencia y las mismas características.

Luces delanteras

Modelo con faros de xenón (D1S)



1. **Luces de xenón bifunción (cruce/carretera): D1S**
2. **Luces de ángulo: HP19**
3. **Luces diurnas/de posición (diodos)**

Para el mantenimiento de los faros delanteros y la sustitución de las lámparas HP19, D1S y de diodos, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Riesgo de electrocución

La sustitución de una lámpara de xenón debe ser efectuada en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Se recomienda cambiar las lámparas D1S simultáneamente tras el fallo de una de ellas.

Modelo con faros halógenos



1. **Luces de carretera:** H1
2. **Luces de cruce:** H7
3. **Alumbrado direccional:** H7
4. **Luces diurnas/de posición (diodos)**

Para el mantenimiento de los faros delanteros y las sustitución de diodos, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Cambio de las luces de carretera



- ☞ Retire la tapa de protección **A**.
- ☞ Suelte el muelle de sujeción.
- ☞ Saque la lámpara y sustitúyala, prestando atención al sentido del montaje.
- ☞ Vuelva a colocar el muelle de sujeción.
- ☞ Coloque la tapa de protección **A**.

Cambio de las luces de cruce



- ☞ Retire la tapa de protección **B**.
- ☞ Desconecte el conector presionándolo con el dedo pulgar y el índice.
- ☞ Suelte la lámpara de las dos bridas metálicas.
- ☞ Saque la lámpara.
- ☞ Sustituya la lámpara ejerciendo una ligera fuerza axial.
- ☞ Vuelva a conectar el conector, hasta que encaje completamente.
- ☞ Coloque la tapa de protección **B**.

Cambio del alumbrado direccional



- ☞ Retire la tapa de protección **C**.
- ☞ Desconecte el conector presionándolo con el dedo pulgar y el índice.
- ☞ Suelte la lámpara de las dos bridas metálicas.
- ☞ Saque la lámpara.
- ☞ Sustituya la lámpara ejerciendo una ligera fuerza axial.
- ☞ Vuelva a conectar el conector, hasta que encaje completamente.
- ☞ Coloque la tapa de protección **C**.

Cambio de los indicadores de dirección



- ☞ Quite el tornillo de fijación de la tapa **A** utilizando un útil torx, bascule este último y luego retírelo.
- ☞ Quite el tornillo de fijación de la luz **B** utilizando un útil torx y tire del faro para sacarlo del paragolpes.
- ☞ Desenganche la lámpara **C** presionando en los pasadores **1** y **2**.
- ☞ Desconecte el conector (presione la lengüeta gris con un destornillador plano y tire).
- ☞ Cambie la lámpara.
- ☞ Conecte el conector (empuje bien la lengüeta gris).
- ☞ Vuelva a colocar el faro en el paragolpes.
- ☞ Atornille el faro.
- ☞ Coloque la tapa utilizando sus guías y atorníllela.

Lámparas: HP24W

Cambio de los faros antiniebla



- ☞ Retire el tornillo de la fijación de la tapa **A** utilizando un útil torx, bascule este último y, a continuación, retírelo.
- ☞ Quite el tornillo de fijación de la luz **B** utilizando un útil torx y tire del faro para sacarlo del paragolpes.
- ☞ Desconecte el conector **D**.



- ☞ Retire la lámpara girándola un cuarto de vuelta.
- ☞ Cambie la lámpara.
- ☞ Conecte el conector **D**.
- ☞ Vuelva a colocar el faro en el paragolpes.
- ☞ Atornille el faro.
- ☞ Coloque la tapa utilizando sus guías y atorníllela.

Lámparas: H8

Cambio de los repetidores laterales de intermitente



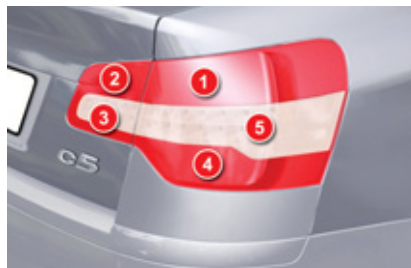
El repetidor de intermitente está precintado.

Si la lámpara es defectuosa, sustituya el repetidor de intermitente.

Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Durante el montaje, tenga cuidado para que los cables eléctricos no queden pillados.

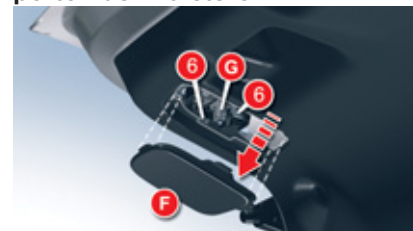
Luces traseras (Berlina)



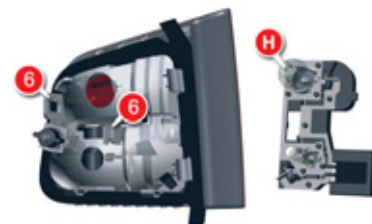
Identifique la lámpara defectuosa.

1. **Luces de freno y de posición:** P 21 W/5 W
2. **Luces de posición:** R 5 W
3. **Luz de marcha atrás:** H 21 W
4. **Luces antiniebla:** H 21 W
5. **Indicadores de dirección:** PY 21 W

Cambio de las lámparas del portón del maletero



- ☞ Abra el portón.
- ☞ Con un destornillador plano, retire las 3 grapas de fijación del guarnecido en la zona de la luz.
- ☞ Suelte parcialmente el guarnecido F.
- ☞ Desconecte el conector G.



- ☞ Suelte el portalámparas H.
- ☞ Sustituya la lámpara.
- ☞ Vuelva a montar el portalámparas H.
- ☞ Verifique que el portalámparas H esté correctamente fijado con los dos clips 6.
- ☞ Conecte el conector G.
- ☞ Vuelva a colocar y fije el guarnecido F con sus grapas.

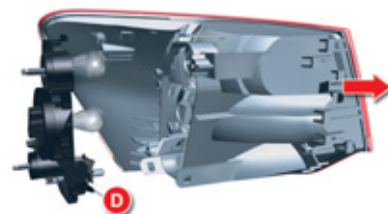
Cambio de las lámparas de la aleta



- ☞ Suelte la trampilla del guarnecido lateral del portón **A**. Para soltarla, tire de ella hacia el interior del portón y luego hacia arriba.



- ☞ Desconecte el conector **B**.
- ☞ Afloje las 2 fijaciones **C**.
- ☞ Saque la lámpara de su alojamiento.



- ☞ Suelte el portalámparas **D**.
- ☞ Sustituya la lámpara.
- ☞ Vuelva a montar el portalámparas **D**.
- ☞ Coloque la lámpara en su alojamiento.
- ☞ Apriete las 2 fijaciones **C**.
- ☞ Conecte el conector **B**.
- ☞ Vuelva a montar el guarnecido **A**.

Puede utilizar la manivela de la rueda de repuesto para apretar o aflojar las fijaciones **C**.

Luces traseras (Tourer)



Identifique la lámpara defectuosa.

1. **Luces de freno y de posición:**
P 21 W/5 W
2. **Luces de posición:** R 5 W
3. **Luz de marcha atrás:** H 21 W
4. **Luces antiniebla:** H 21 W
5. **Indicadores de dirección:**
PY 21 W

Cambio de las lámparas del maletero

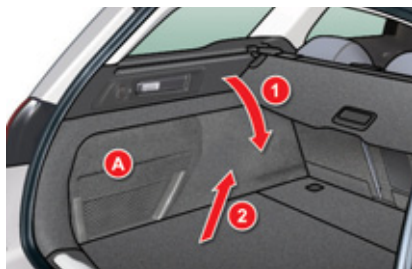
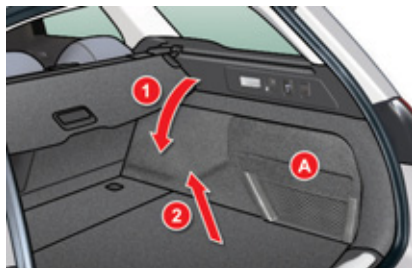


- ☞ Abra el portón del maletero.
- ☞ Con un destornillador plano, retire la tapa de plástico **F**.
- ☞ Desconecte el conector **G**.
- ☞ Afloje la tuerca de fijación **H**.
- ☞ Saque la luz de su alojamiento.



- ☞ Suelte el portalámparas **J**.
 - ☞ Sustituya la lámpara.
 - ☞ Vuelva a montar el portalámparas **J** comprobando que queda correctamente fijado.
 - ☞ Coloque la luz en su alojamiento.
 - ☞ Apriete la tuerca de fijación **H**.
 - ☞ Conecte el conector **G**.
 - ☞ Coloque y fije la tapa de plástico **F**.
- Puede utilizar la manivela de la rueda de repuesto para apretar o aflojar la tuerca de fijación **H**.

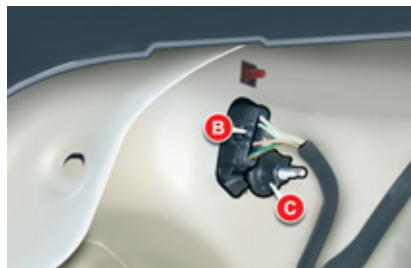
Cambio de las lámparas de la aleta



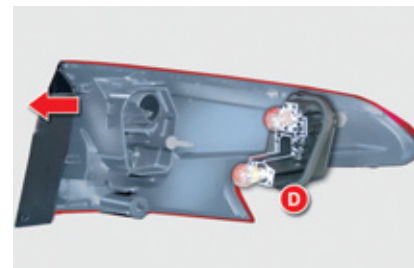
Suelte la trampilla del guarnecido lateral del maletero **A**.

Para ello:

- ☞ Tire hacia el interior del maletero.
- ☞ Tire hacia arriba.



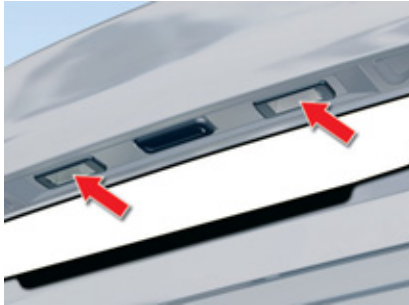
- ☞ Desconecte el conector **B**.
- ☞ Afloje la tuerca de fijación **C**.
- ☞ Saque la lámpara de su alojamiento.



- ☞ Suelte el portalámparas **D**.
- ☞ Sustituya la lámpara defectuosa.
- ☞ Vuelva a montar el portalámparas **D**.
- ☞ Coloque la lámpara en su alojamiento.
- ☞ Apriete la tuerca de fijación **C**.
- ☞ Conecte el conector **B**.
- ☞ Monte el guarnecido **A**.

Puede utilizar la manivela de la rueda de repuesto para apretar o aflojar la tuerca de fijación **C**.

Cambio de las luces de matrícula (W5W)

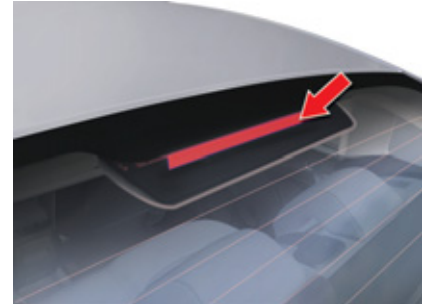


- ☞ Inserte un destornillador fino en uno de los orificios exteriores del protector de plástico.
- ☞ Empújelo hacia el exterior para desengancharlo.



- ☞ Retire el protector de plástico.
- ☞ Sustituya la lámpara defectuosa.

Cambio de la tercera luz de freno (diodos)



Para cambiar este tipo de luz de diodos, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Cambio de las lámparas interiores



Luces de techo

- ☞ Suelte la tapa de la luz de techo para acceder a la lámpara.

Lámpara: W 5W

Foco de lectura

- ☞ Suelte la tapa.
- ☞ Suelte, si es necesario, el portalámparas del foco correspondiente.

Luces de lectura traseras (Tourer)



- ☞ Suelte la tapa de la luz para acceder a la lámpara.

Lámpara: W 5W

Luz de maletero



- ☞ Suelte la tapa y utilice una lámpara W 5W.

Luces de entrada de puerta



- ☞ Suelte la tapa y utilice una lámpara W 5W.

Luz de la zona de los pies



- ☞ Suelte la tapa y utilice una lámpara W 5W.

Guantera



- ☞ Suelte la tapa y utilice una lámpara W 5W.

CAMBIO DE UN FUSIBLE

Procedimiento para sustituir un fusible defectuoso por otro nuevo para solucionar una avería en la función correspondiente.

Las dos cajas de fusibles están situadas bajo el salpicadero y en el compartimento motor.

Cambio de un fusible

Antes de sustituir un fusible, es necesario conocer la causa del incidente y solucionarlo. La numeración de los fusibles viene indicada en la caja de fusibles.

Sustituya el fusible fundido por otro del mismo amperaje (mismo color).

Utilice la pinza especial 1 situada en la trampa, cerca de las cajas de fusibles.

En buen estado



Fundido



Pinza 1

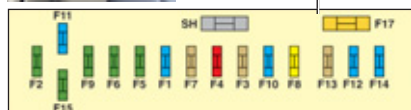
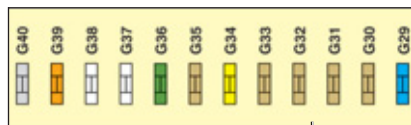


Fusibles bajo salpicadero

Acceso a los fusibles

- Abra el portaobjetos al máximo y tire de él con firmeza en horizontal.
- Desmonte el guarnecido tirando de la parte inferior con un movimiento seco.

Caja de fusibles A



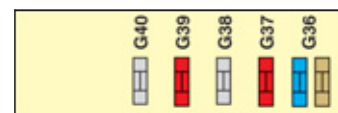
Caja de fusibles C

Al volver a montar el portaobjetos, respete las siguientes recomendaciones:

- Con el portaobjetos en horizontal, levante la parte inferior asegurándose de que las ranuras inferiores coinciden con los ejes.
- Empuje con un golpe seco hacia adelante.
- Cierre el portaobjetos asegurándose de que los muelles situados detrás entran en la parte superior.



Pinza 1



Caja de fusibles B

INFORMACIÓN PRÁCTICA

CAJA DE FUSIBLES A

Cuadro de fusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
G29	-	No utilizado
G30	5 A	Retrovisores térmicos
G31	5 A	Sensor de lluvia y de luminosidad
G32	5 A	Testigo de cinturón desabrochado
G33	5 A	Retrovisores electrocromados
G34	20 A	Persiana de ocultación (berlina)
G35	5 A	Iluminación de la puerta del acompañante - Movimiento del retrovisor del acompañante
G36	30 A	Portón de maletero motorizado (Tourer)
G37	20 A	Asientos delanteros calefactados
G38	30 A	Asiento eléctrico del conductor
G39	30 A	Asiento eléctrico del acompañante - Amplificador Hi-Fi
G40	3 A	Alimentación de la caja de servicio remolque

CAJA DE FUSIBLES B

Fusible N°	Intensidad	Funciones
G36	15 A	Caja de velocidades automática de 6 marchas
	5 A	Caja de velocidades automática de 4 marchas
G37	10 A	Luces diurnas - Toma de diagnosis
G38	3 A	ESP
G39	10 A	Suspensión hidráulica
G40	3 A	Contactor de STOP

INFORMACIÓN PRÁCTICA

CAJA DE FUSIBLES C

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	15 A	Limpialuneta (Tourer)
F2	30 A	Relé de bloqueo y superbloqueo
F3	5 A	Airbags
F4	10 A	Caja de velocidades automática - Caja de calefacción adicional (Diésel) - Retrovisores electrocromados
F5	30 A	Elevalunas delanteros - Techo corredizo - Iluminación de la puerta del acompañante - Movimiento del retrovisor del acompañante
F6	30 A	Elevalunas traseros
F7	5 A	Iluminación del espejo de cortesía - Iluminación de la guantera - Luces de techo - Linterna (Tourer)
F8	20 A	Autorradio - Cargador de CD - Mandos en el volante - Pantalla - Detección de subinflado - Calculador del portón del maletero motorizado
F9	30 A	Encendedor - Toma delantera de 12 V
F10	15 A	Alarma - Mandos en el volante, de señalización y de limpiaparabrisas
F11	15 A	Contactador antirrobo corriente débil
F12	15 A	Asiento eléctrico del conductor - Cuadro de a bordo - Testigo de cinturón desabrochado - Mandos de climatización
F13	5 A	Caja de servicio motor - Relé de corte de la bomba de suspensión hidráulica - Alimentación del calculador de airbag
F14	15 A	Sensor de lluvia y de luminosidad - Ayuda al estacionamiento - Asiento eléctrico del acompañante - Caja de servicio remolque - Calculador amplificador HIFI - Kit manos libres - Alerta de cambio involuntario de carril
F15	30 A	Relé de bloqueo y superbloqueo
F17	40 A	Luneta térmica - Retrovisores exteriores térmicos
FSH	SHUNT	SHUNT PARQUE

Fusibles en el compartimento motor



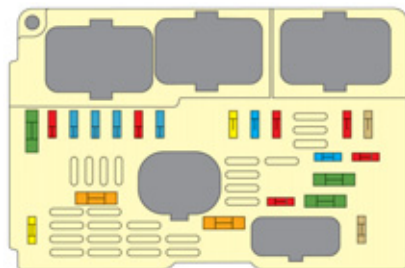
Acceso a los fusibles

- ☞ Afloje 1/4 de vuelta cada tornillo.
- ☞ Sustituya el fusible.

Cuadro de fusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	20 A	Caja de control motor
F2	15 A	Claxon
F3	10 A	Bomba lavaparabrisas
F4	10 A	Bomba lavafaros
F5	15 A	Accionadores motores
F6	10 A	Caudalímetro de aire - Faros direccionales - Toma de diagnóstico
F7	10 A	Bloqueo de la palanca de la caja de velocidades automática - Dirección asistida
F8	25 A	Motor de arranque
F9	10 A	Contactor de embrague - Contactor de STOP
F10	30 A	Accionadores motores
F11	40 A	Impulsor de aire acondicionado
F12	30 A	Limpiaparabrisas
F13	40 A	Alimentación de la caja de servicio inteligente (+ después de contacto)
F14	30 A	-
F15	10 A	Luz de carretera derecha
F16	10 A	Luz de carretera izquierda
F17	15 A	Luz de cruce derecha
F18	15 A	Luz de cruce izquierda
F19	15 A	Accionadores motores
F20	10 A	Accionadores motores
F21	5 A	Accionadores motores

Después de efectuar las intervenciones, cierre la tapa con cuidado. Las intervenciones en los maxi-fusibles de protección suplementaria, situados en las cajas, están reservadas a la red CITROËN o a un taller cualificado.



Cuadro de fusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F6	25 A	Toma trasera de 12 V (potencia máxima: 100 W)
F7	15 A	Luces antiniebla
F8	20 A	Quemador adicional (Diésel)
F9	30 A	Freno de estacionamiento eléctrico

Después de efectuar las intervenciones, cierre con cuidado la tapa.

Si la tapa no está bien colocada o está mal cerrada podrían producirse averías graves en el vehículo. Por el mismo motivo, procure no introducir líquido.



El circuito eléctrico del vehículo está diseñado para funcionar con los equipamientos de serie u opcionales.

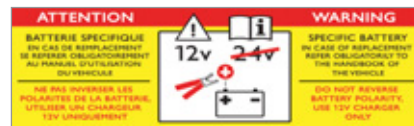
Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en el vehículo, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

CITROËN declina toda responsabilidad relacionada con los gastos ocasionados por la reparación del vehículo o los fallos de funcionamiento que resultasen de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados ni recomendados por CITROËN y no instalados según sus prescripciones, en particular, cuando el consumo del conjunto de los dispositivos suplementarios conectados sea superior a 10 milliamperios.

Los maxifusibles son una protección suplementaria de los sistemas eléctricos. Toda intervención en éstos debe efectuarse en la red CITROËN o en un taller cualificado.

BATERÍA

Procedimiento para recargar la batería descargada o para arrancar el motor a partir de otra batería.



! La presencia de esta etiqueta, especialmente con el Stop & Start, indica el uso de una batería de plomo de 12 V de tecnología y características específicas, que requiere, en caso de desconexión o sustitución, la intervención de la Red CITROËN o de un taller cualificado.

No respetar estas consignas podría conllevar un desgaste prematuro de la batería.

Después de que en la Red CITROËN o en un taller cualificado vuelvan a montar la batería, el Stop & Start únicamente estará activo tras una inmovilización continua del vehículo, cuya duración dependerá de las condiciones climáticas y del estado de carga de la batería (hasta aproximadamente 8 horas).

Acceso a la batería



La batería está situada en el compartimento motor.

Para acceder a ella:

- ☞ Abra el capó con el mando interior y luego con el exterior.
- ☞ Fije la varilla de soporte del capó.
- ☞ Retire la tapa de plástico para acceder a los dos bornes.
- ☞ Suelte la caja de fusibles para retirar la batería, si fuera necesario.

Motor V6 HDi

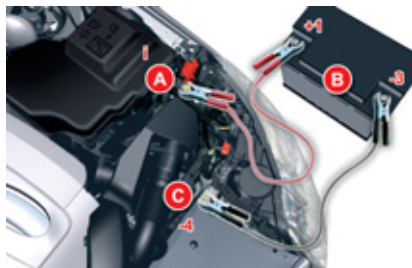


La batería se encuentra en el maletero, bajo el guarnecido de la aleta izquierda.

Para acceder a ella:

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Abra la trampilla y retire la batería.

Arranque a partir de otra batería



- Levante los enganches para desmontar la tapa del faro delantero izquierdo (motor V6 HDi).
- Conecte el cable rojo al borne (+) de la batería descargada **A**, y a continuación, al borne (+) de la batería auxiliar **B**.
- Conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería auxiliar **B**.
- En el motor V6 HDi: El borne (-) se encuentra bajo la tapa roja.
- Conecte el otro extremo del cable verde o negro al punto de masa **C** del vehículo averiado.
- Accione el arranque y deje el motor en funcionamiento.
- Espere a que vuelva al ralentí y desconecte los cables.

Recarga de la batería con un cargador de baterías

No desconecte la batería para recargarla.

- Desconecte la batería del vehículo.
- Respete las instrucciones de uso facilitadas por el fabricante del cargador.
- Vuelva a conectarla empezando por el borne (-).
- Compruebe que los bornes y los terminales estén limpios. Si están cubiertos de sulfato (depósito blanquecino o verdoso), desmóntelos y límpielos.



Las baterías contienen sustancias nocivas como ácido sulfúrico y plomo. Deben eliminarse según las recomendaciones legales, y en ningún caso, deben tirarse con los residuos domésticos.

Entregue las pilas y las baterías gastadas en un punto de recogida autorizado.

Se recomienda desconectar la batería si el vehículo va a permanecer parado durante más de un mes.



No desconecte los terminales cuando el motor esté en marcha.

No recargue la batería sin haber desconectado los terminales.

No toque las pinzas durante la operación.

No se incline sobre las baterías.

Desconecte los cables en orden inverso a la conexión, evitando que se toquen entre sí.

Antes de la desconexión

Antes de desconectar la batería, debe esperar 2 minutos tras haber cortado el contacto.

Cierre las lunas y las puertas de las lunetas antes de desconectar la batería.

Después de la reconexión

Después de volver a conectar la batería, ponga el contacto y espere 1 minuto antes de arrancar para permitir la inicialización de los sistemas electrónicos. No obstante, si después de esta manipulación subsisten ligeras anomalías, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Consulte el capítulo correspondiente para realizar usted mismo la reinicialización de:

- La llave con mando a distancia.
- La persiana de ocultación del techo acristalado panorámico.
- El sistema de navegación GPS.

MODO ECONOMÍA DE ENERGÍA

Sistema que gestiona el tiempo de utilización de algunas funciones con el fin de preservar una carga suficiente de la batería.

Después de parar el motor, aún puede utilizar, durante un tiempo acumulado máximo de treinta minutos, algunas funciones como el sistema de audio y telemática, los limpiaparabrisas, las luces de cruce, las luces de techo...

Este tiempo puede verse reducido si la batería está poco cargada.

Entrada en el modo

Transcurridos esos treinta minutos, aparece un mensaje de entrada en modo economía de energía en la pantalla multifunción, y las funciones activas se ponen en vigilancia.

Si en ese momento hay establecida una comunicación telefónica:

- Ésta se mantendrá durante cinco minutos con el kit manos libres del Autorradio.
- Se mantendrá durante diez minutos con el eMyWay.

Abandono del modo

Estas funciones se reactivarán automáticamente la próxima vez que utilice el vehículo.

- ☞ Para retomar el uso inmediato de estas funciones, arranque el motor y déjelo en funcionamiento unos instantes.

El tiempo del que dispondrá en tal caso será el doble del tiempo de funcionamiento del motor. No obstante, siempre estará comprendido entre cinco y treinta minutos.

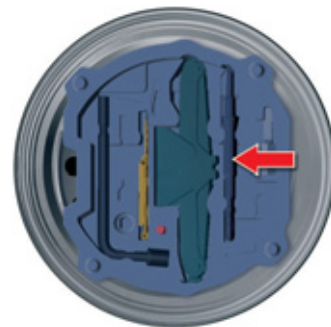


Una batería descargada no permite el arranque del motor (ver apartado correspondiente).

REMOLCADO DEL VEHÍCULO

Procedimiento para remolcar su vehículo o remolcar otro vehículo con un dispositivo mecánico desmontable.

Acceso al utillaje



La anilla de remolcado está localizada en la caja del gato, situada en la rueda de repuesto.

Para acceder a ella:

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Levante el suelo.
- ☞ Saque la anilla de remolcado de la caja del gato.

Remolcado del vehículo



- ☞ Presione la parte superior de la tapa del paragolpes delantero para retirarla.
- ☞ Enrosque al máximo la anilla de remolcado.
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Encienda la señal de emergencia del vehículo remolcado.
- ☞ Ponga la palanca de cambios en punto muerto (posición **N** para la caja de velocidades automática).

No respetar esta particularidad puede suponer el deterioro de algunos elementos del sistema de frenada y la ausencia de asistencia a la frenada al arrancar el motor.

En caso de defecto o fallo de funcionamiento de la caja manual pilotada, el vehículo puede permanecer inmovilizado con una marcha introducida. En ese caso, es obligatorio levantar la parte delantera del vehículo para proceder a su remolcado.

Remolcado de otro vehículo



- ☞ Suelte la tapa del paragolpes trasero ejerciendo presión sobre ella:
 - En la parte derecha (Berlina).
 - En la parte inferior (Tourer).
- ☞ Enrosque al máximo la anilla de remolcado.
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Encienda la señal de emergencia del vehículo remolcado.

Para remolcar un vehículo con las cuatro ruedas en el suelo, utilice siempre una barra de remolcado.

Para remolcar un vehículo que tenga únicamente dos ruedas en el suelo, utilice siempre un útil de elevación profesional.

Al remolcar un vehículo con el motor parado, la asistencia a la frenada y de dirección no estarán operativas.

ENGANCHE DE UN REMOLQUE

Dispositivo mecánico adaptado para enganchar un remolque o instalar un portabicicletas con señalización y alumbrado complementarios.



Su vehículo ha sido concebido esencialmente para transportar personas y equipaje, pero también puede utilizarse para arrastrar un remolque.

Se recomienda utilizar enganches de remolque y cableado originales CITROËN, que han sido probados y homologados desde el diseño del vehículo, y confiar el montaje de este dispositivo a la red CITROËN o a un taller cualificado.

XI



En caso de no realizar el montaje en la red CITROËN, éste debe efectuarse imperativamente siguiendo las preconizaciones del fabricante.

La conducción con remolque somete al vehículo tractor a un mayor esfuerzo y exige que el conductor preste una atención especial.

Consejos de conducción

Distribución de la carga

- ☞ Distribuya la carga en el remolque de modo que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje, y que el peso en la lanza se aproxime al máximo autorizado sin superarlo.

La densidad del aire disminuye con la altitud, reduciendo así las prestaciones del motor. La carga máxima remolcable debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros de altitud.

Consulte el apartado "Características técnicas" para conocer las masas y cargas remolcables en función del vehículo.

Viento lateral

- ☞ Tenga en cuenta el aumento de la resistencia al viento transversal.

Refrigeración

Arrastrar un remolque en pendiente ascendente aumenta la temperatura del líquido de refrigeración.

Debido a que el ventilador se acciona eléctricamente, su capacidad de refrigeración no depende del régimen del motor.

- ☞ Para disminuir el régimen del motor, reduzca la velocidad.

La carga máxima remolcable en pendiente ascendente prolongada depende de la inclinación de la pendiente y de la temperatura exterior.

Preste atención en todo momento a la temperatura del líquido de refrigeración.



- ☞ Si se enciende el testigo de alerta junto con el testigo **STOP**, detenga el vehículo y pare el motor lo antes posible.

Frenos

Arrastrar un remolque aumenta la distancia de frenada.

Para limitar el recalentamiento de los frenos, en particular en pendiente descendente de tipo montaña, se recomienda utilizar el freno motor.

Neumáticos

- ☞ Controle la presión de los neumáticos del vehículo tractor y del remolque y respete las presiones recomendadas.

Alumbrado

- ☞ Compruebe la señalización eléctrica del remolque.

La ayuda trasera al estacionamiento se neutraliza automáticamente si utiliza un enganche de remolque de origen CITROËN.

Obturador



En caso de remolcado del vehículo, es obligatorio retirar el obturador situado en el paragolpes delantero, así como la junta del capó, si el vehículo dispone de ella.

Para ello, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

BARRAS DE TECHO

El diseño del vehículo requiere, por motivos de seguridad y para no dañar el techo ni el portón del maletero, la utilización de barras de techo testadas y aprobadas por CITROËN.

Independientemente del tipo de carga que vaya a transportar sobre el techo (portabicicletas, portaesquís...), es necesario instalar barras de techo transversales. Está terminantemente prohibido fijar o anclar la carga a cualquier otro elemento que no sean las barras de techo.

Recomendaciones

- ☞ Distribuya la carga uniformemente, evitando sobrecargar uno de los lados.
- ☞ Disponga la carga más pesada lo más cerca posible del techo.
- ☞ Fije la carga sólidamente y señálcela si excede de las dimensiones del vehículo.
- ☞ Conduzca con suavidad, ya que la sensibilidad al viento lateral se incrementa (la estabilidad del vehículo puede verse afectada).
- ☞ Retire las barras de techo una vez finalizado el transporte.

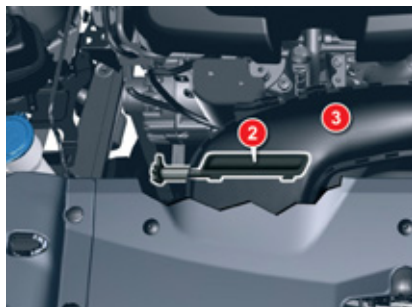
! Carga máxima distribuida en las barras de techo (para una altura de carga que no exceda los 40 cm, excepto portabicicletas): 80 kg.

Si la altura supera los 40 cm, adapte la velocidad en función del perfil de la vía para no dañar las barras ni las fijaciones al techo.

Consulte la legislación nacional para informarse sobre la reglamentación relativa al transporte de objetos más largos que el vehículo.

PROTECCIÓN GRAN FRÍO*

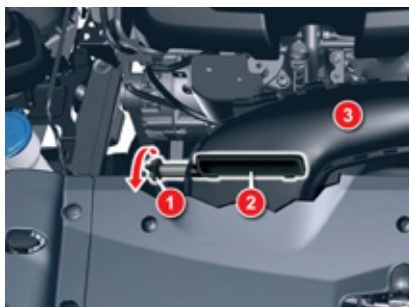
Dispositivo desmontable que permite evitar la aspiración de partículas de nieve, que podrían obstruir el filtro de aire.



Motor Diésel HDi 160 FAP

En situación normal

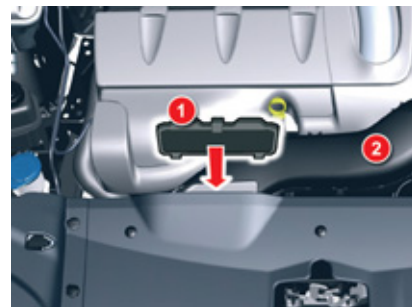
La trampa 2 está en posición horizontal en el conducto de aire 3.



Con nieve

Presione el botón 1 y gírelo 90° en el sentido que indica la flecha para colocar en posición vertical la trampa 2 del conducto de aire 3.

Para volver a la posición de condiciones normales, presione el botón 1 y gírelo en el sentido inverso al que indica la flecha.



Moteur Diesel V6 HDi 240 FAP

Con nieve

Introduzca el deflector 1 en el conducto de entrada de aire 2 y fíjelo.

No olvide retirar la protección gran frío:

- si la temperatura exterior supera los 10 °C;
- si circula a velocidad superior a 120 km/h.

PANTALLA GRAN FRÍO*

Dispositivo amovible que permite evitar la acumulación de nieve en el ventilador de refrigeración del radiador.

Montaje

- ☞ Presente las dos partes de la pantalla gran frío delante de la parte superior e inferior del paragolpes delantero.
- ☞ Presione a lo largo del contorno para enganchar, una a una, las grapas de fijación.

Desmontaje

- ☞ Sirviéndose de un destornillador, haga palanca para desmontar cada grapa de fijación.

No olvide retirar la pantalla gran frío:

- si la temperatura exterior es superior a 10 °C;
- en caso de remolcado;
- si la velocidad es superior a 120 km/h.



Antes del montaje



Después del montaje

Pintura mate

Si el vehículo está cubierto con un barniz incoloro mate, es imperativo que considere las siguientes consignas para evitar aplicar un tratamiento inadecuado que dañe la pintura.

Estas consignas también son válidas para las llantas de aleación cubiertas con un barniz incoloro mate.



No limpie el vehículo o las llantas de aleación sin agua.

No lave el vehículo en un túnel de autolavado con rodillos.

No abrillante el vehículo ni las llantas de aleación. Esta operación da brillo a la pintura.

No utilice productos de limpieza para pintura, productos abrasivos, abrillantadores ni conservadores del brillo (por ejemplo, cera) para el mantenimiento de la pintura. Estos productos solo se recomiendan para superficies brillantes. Su aplicación en vehículos con pintura mate provoca graves daños en la superficie del vehículo, entre otros, la aparición de zonas brillantes o manchas que no desaparecen.

No utilice lanzas de lavado de alta presión equipadas con cepillos, ya que podrían rayar la pintura.

No seleccione un programa de lavado con tratamiento final de cera caliente.

Le recomendamos el uso del lavado a alta presión, o como mínimo, el lavado con manguera de agua de gran caudal.

Le aconsejamos que aclare el vehículo con agua desmineralizada.

Para secar el vehículo, se preconiza utilizar un paño de microfibras limpio. Frote con suavidad.

Limpie con cuidado las manchas de carburante que pueda encontrar sobre la carrocería del vehículo con un paño suave, y después déjelo secar.

Entre los productos de mantenimiento de la gama "TECHNATURE" recomendados y homologados por CITROËN, utilice el limpiador de insectos y el jabón para automóviles, ya que son los únicos que pueden aplicarse sobre la carrocería.

El limpiador de insectos también puede utilizarse para limpiar manchas pequeñas (por ejemplo: huellas de dedos...).

Acuda siempre a la red CITROËN o a un taller cualificado para efectuar los retoques de pintura.

ACCESORIOS

La red CITROËN le recomienda una amplia gama de accesorios y piezas originales.

Estos accesorios y piezas han sido probados tanto en fiabilidad como en seguridad.

Todos ellos han sido adaptados a su vehículo y cuentan con la recomendación y garantía de CITROËN.

"Confort":

Ayuda delantera y trasera al estacionamiento, módulo isotérmico, lámpara de lectura, estores, perchas para fijar al reposacabezas...

"Soluciones de transporte":

bandeja de maletero, alfombrilla de maletero, enganche de remolque, cablería de enganche de remolque, barras de techo transversales, portabicicletas, portaesquí, cofres de techo, red de maletero, organizadores de maletero, plataforma móvil de fondo de maletero, plataforma fijada al enganche de remolque ...

"Estilo":

Llantas de aluminio, alerón, emblecedores cromados de retrovisor, protectores de umbral de puerta, pomos...

"Seguridad":

Alarma antirrobo, triángulo de preseñalización y chaleco de seguridad, alcoholímetro, botiquín, cadenas para nieve, fundas antideslizantes, antirrobo de rueda, sistema de localización de vehículo robado, asientos infantiles, extintor, retrovisor para caravana, jaula y cinturón de seguridad para mascotas, rejilla de separación para perros...

"Protección":

Alfombrillas*, fundas para asientos, faldillas, protección de paragolpes, funda de protección para el vehículo, protectores de umbral de puerta y de maletero...

- * Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:
 - Asegúrese de que la alfombrilla esté bien colocada y correctamente fijada.
 - Nunca superponga varias alfombrillas.

"Multimedia":

Wi-Fi a bordo, toma de 230 V, autorradios, altavoces, navegador semiintegrado, navegador portátil, kit manos libres, lector de DVD, USB Box, CD de actualización de la cartografía, asistente de ayuda a la conducción, módulo Hi-Fi...

Instalación de emisoras de radiocomunicación

Consulte con la red CITROËN antes de instalar cualquier emisora de radiocomunicación de accesorios con antena en el exterior del vehículo. La red le facilitará información relativa a las características de las emisoras que pueden montarse (banda de frecuencia, potencia de salida máxima, posición de la antena, condiciones específicas de instalación) conforme a la Directiva de Compatibilidad Electromagnética de los vehículos (2004/104/CE).

En función de la legislación nacional vigente, podrá ser obligatorio llevar en el vehículo chalecos reflectantes, triángulos de preseñalización y lámparas y fusibles de recambio.



El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo y un exceso de consumo.

Le agradecemos que tenga en cuenta esta recomendación de seguridad y le aconsejamos que contacte con un representante de la marca CITROËN para conocer la gama de equipamientos o accesorios recomendados.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Motorizaciones y cajas de velocidades				
Tipos variantes versiones: RD... RW...	5FS-8/P	5FV-5FN /A	5FV-5FN/8	RFJF
MOTORES GASOLINA	1.6 L. VTi 120	1.6 L. THP 155		2 L. 16 V
Cilindrada (cm³)	1 598	1 598		1 997
Diámetro x carrera (mm)	77 x 85,8	77 x 85,8		85 x 88
Potencia máx.: norma CEE (kW)/ cv DIN	88/120	115*/159		103/143
Régimen de potencia máx. (rpm)	6 000	6 000		6 000
Par máximo: norma CEE (Nm)	160	240		200
Régimen de par máximo (rpm)	4 250	1 400		4 000
Carburante	Sin plomo	Sin plomo		Sin plomo
Catalizador	Sí	Sí		Sí
CAJAS DE VELOCIDADES	Manual pilotada (6 marchas)	Automática (6 marchas)	Manual (6 marchas)	Automática (4 marchas)
CAPACIDAD DE ACEITE (en litros)				
Motor (con cambio de filtro)	4,25	4,25	4,25	5

* En Rusia, la potencia máxima es de 110 kW y en Brasil, la potencia máxima es de 120 kW.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Masas y cargas remolcables (Berlina) en kg				
Motores gasolina	1.6 L. VTi 120	1.6 L. THP 155		2 L. 16 V
Cajas de velocidades	Manual pilotada	Automática	Manual	Automática
Tipos variantes versiones: RD...	5FS-8/P	5FV-5FN/A	5FV-5FN/8	RFJF
- Masa en vacío	1 425	1 515	1 471	1 583
- Masa en orden de marcha	1 500	1 590	1 546	1 658
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	2 018	2 026	2 065	2 090
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto	3 318	3 526	3 565	3 590
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o 12%	1 300	1 500	1 500	1 500
- Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 570	1 710	1 730	1 720
- Remolque sin frenos	750	750	750	750
- Peso recomendado en la lanza	64	69	70	69

* En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

XII

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros. La carga remolcable mencionada debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Masas y cargas remolcables (Tourer) en kg				
Motores gasolina	1,6 L. VTi 120	1,6 L. THP 155		2 L. 16V
Cajas de velocidades	Manual pilotada	Automática	Manual	Automática
Tipos variantes versiones: RW...	5FS-8/P	5FV-5FN/A	5FV-5FN/8	RFJF
- Masa en vacío	1 498	1 534	1 503	1 619
- Masa en orden de marcha	1 573	1 609	1 578	1 694
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	2 133	2 200	2 167	2 224
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto	3 433	3 700	3 667	3 724
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o 12%	1 300	1 500	1 500	1 500
- Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 600	1 790	1 790	1 800
- Remolque sin frenos	750	750	750	750
- Peso recomendado en la lanza	65	74	73	72

* En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de la MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros. La carga remolcable mencionada debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Motorizaciones y cajas de velocidades			
Tipos variantes versiones: RD... RW...	9HL/8	9HR/8	RHR-RHF/H-8
MOTORES DIÉSEL	HDi 115	e-HDi 115	HDi 140
Cilindrada (cm ³)	1 560	1 560	1 997
Diámetro x carrera (mm)	75 x 88,3	75 x 88,3	85 x 88
Potencia máxima: norma CEE (kW)/ cv DIN	84/115	84 / 115	103*/140
Régimen de potencia máx. (rpm)	3 600	3 600	4 000
Par máximo: norma CEE (Nm)	240	270	320
Régimen de par máximo (rpm)	1 500	1 750	2 000
Carburante	Gasoi	Gasoi	Gasoi
Catalizador	Sí	Sí	Sí
Filtro de partículas (FAP)	Sí	Sí	Sí
CAJAS DE VELOCIDADES	Manual (5 velocidades)	Manual pilotada (6 velocidades)	Manual (6 velocidades)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)			
Motor (con cambio de filtro)	3,75		5,25

XII

* En Bélgica, la potencia máxima es de 100 kW.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Motorizaciones y cajas de velocidades				
Tipos variantes versiones: RD... RW...	RHH-RHE -RHD/8	RHH-RHE-RHD/A	4HL/A	X8Z/A
MOTORES DIÉSEL	HDI 160		HDI 200	V6 HDi 240
Cilindrada (cm³)	1 997		2 179	2 993
Diámetro x carrera (mm)	85 x 88		85 x 96	84 x 90
Potencia máx.: norma CEE (kW)/cv DIN	120*/163		150/206	177/240
Régimen de potencia máx. (rpm)	3 750		3 500	3 800
Par máximo: norma CEE (Nm)	340		450	450
Régimen de par máximo (rpm)	2 000		2 000	1 600
Carburante	Gasoi		Gasoi	Gasoi
Catalizador	Sí		Sí	Sí
Filtro de partículas (FAP)	Sí		Sí	Sí
CAJAS DE VELOCIDADES	Manual (6 marchas)	Automática (6 marchas)	Automática (6 marchas)	Automática (6 marchas)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)				
Motor (con cambio de filtro)	5,5		5,25	6,25

* En Rusia, la potencia máxima es de 100 kW.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Masas y cargas remolcables (Berlina) en kg			
Motores Diésel	HDi 115	e-HDi 115	HDi 140
Cajas de velocidades	Manual	Manual pilotada	Manual
Tipos variantes versiones: RD...	9HL/8	9HR/8	RHR-RHF/H-8
- Masa en vacío	1 506	1 525	1 535
- Masa en orden de marcha	1 581	1 600	1 683
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	2 041	2 062	2 155
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto	3 141	3 162	3 755
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o 12%	1 100	1 100	1 600
- Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 340	1 340	1 840
- Remolque sin frenos	750	750	750
- Peso recomendado en la lanza	55	55	73

* En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de la MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros. La carga remolcable mencionada debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Masas y cargas remolcables (Berlina) en kg				
Motores Diésel	HDi 160		HDi 200	V6 HDi 240
Cajas de velocidades	Manual	Automática	Automática	Automática
Tipos variantes versiones: RD...	RHH-RHE-RHD/8	RHH-RHE-RHD/A	4HL/A	X8Z/A
- Masa en vacío	1 563	1 609	1 660	1 766
- Masa en orden de marcha	1 638	1 684	1 806	1 841
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	2 156	2 190	2 231	2 276
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto	3 656	3 290	3 831	3 676
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto)				
en pendiente del 10% o 12%	1 500	1 100	1 600	1 400
- Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 740	1 390	1 850	1 650
- Remolque sin frenos	750	750	750	750
- Peso recomendado en la lanza	70	57	73	67

* En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros. La carga remolcable mencionada debe reducirse un 10% por cada 1.000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Masas y cargas remolcables (Tourer) en kg			
Motores Diésel	HDi 115	e-HDi 115	HDi 140
Cajas de velocidades	Manual	Manual pilotada	Manual
Tipos variantes versiones: RW...	9HL/8	9HR/8	RHR-RHF/H-8
- Masa en vacío	1 538	1 540	1 655
- Masa en orden de marcha	1 613	1 615	1 730
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	2 153	2 174	2 276
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto	3 153	3 174	3 776
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o 12%	1 000	1 000	1 500
- Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 300	1 300	1 800
- Remolque sin frenos	750	750	750
- Peso recomendado en la lanza	53	54	72

* En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

XII

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros. La carga remolcable mencionada debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Masas y cargas remolcables (Tourer) en kg				
Motores Diésel	HDi 160		HDi 200	V6 HDi 240
Cajas de velocidades	Manual	Automática	Automática	Automática
Tipos variantes versiones: RW...	RHH-RHE -RHD/8	RHH-RHE-RHD/A	4HL/A	X8Z/A
- Masa en vacío	1 595	1 642	1 767	1 763
- Masa en orden de marcha	1 670	1 717	1 842	1 838
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	2 238	2 286	2 367	2 347
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto	3 638	3 286	3 967	3 647
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o 12%	1 400	1 000	1 600	1 300
- Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 670	1 290	1 890	1 570
- Remolque sin frenos	750	750	750	750
- Peso recomendado en la lanza	67	53	76	63

* En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de la MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros. La carga remolcable mencionada debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37°C, limite la masa remolcada.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Masas y cargas remolcables versiones N1 (Tourer) en kg		
Motores diésel	HDi 115	HDi 140
Cajas de velocidades	Manual	Manual
Tipos variantes versiones: RW...	9HL0/U	RHF8/U
- Masa en vacío	1 486	1 585
- Masa en orden de marcha*	1 561	1 660
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)**	2 155	2 247
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto***	3 155	3 747
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o del 12%****	1 000	1 500
- Remolque con frenos (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	X	X
- Remolque sin frenos	750	750
- Peso recomendado en la lanza	53	72

* La masa en orden de marcha es igual a la masa en vacío + conductor (75 kg).

** Si se sobrepasa la masa técnica admisible en el eje trasero del vehículo tractor, deberá respetarse el límite de velocidad de 80 km/h, tal y como se define en el punto 2.7 de la Directiva europea.

*** Si se sobrepasa la masa técnica admisible del vehículo tractor, deberá respetarse el límite de velocidad de 80 km/h, tal y como se define en el punto 2.7 de la Directiva europea.

**** Valor máximo de remolque con frenos en el límite de la MMA. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede reducir su adherencia a la vía.

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros. La carga remolcada mencionada debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37°C, limite la masa remolcada.

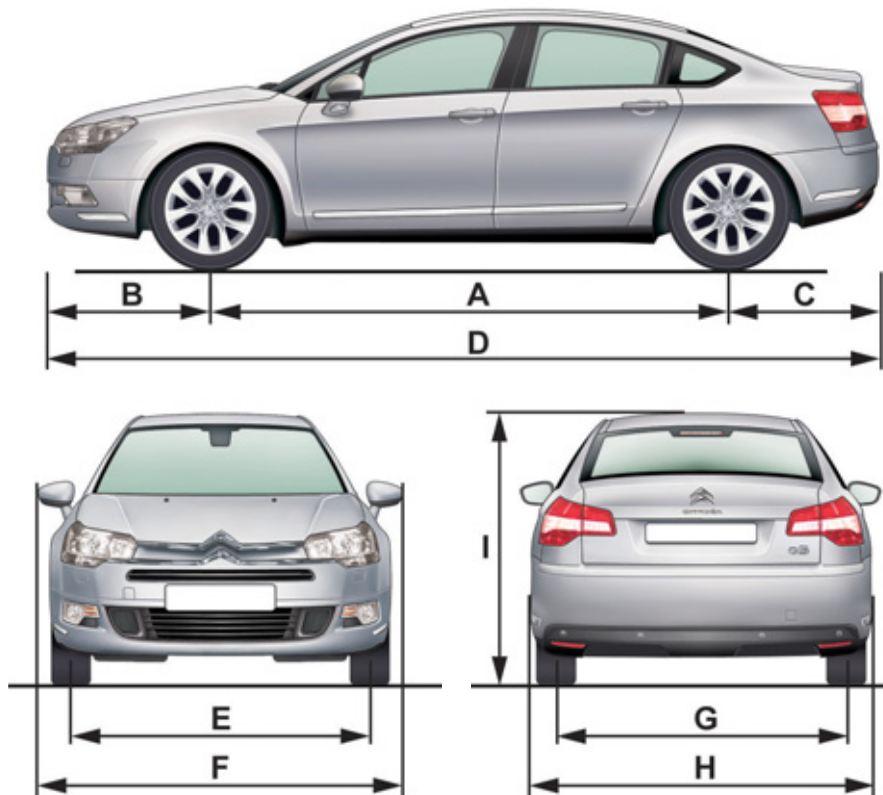
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

DIMENSIONES (EN MM)

Exterior (Berlina)

A	2 815
B	1 054
C	910
D	4 779
E	1 586
F	2 096
G	1 557
H	1 860
I*	1 451

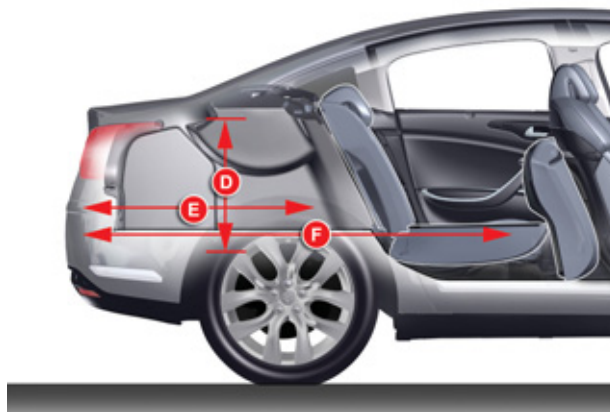
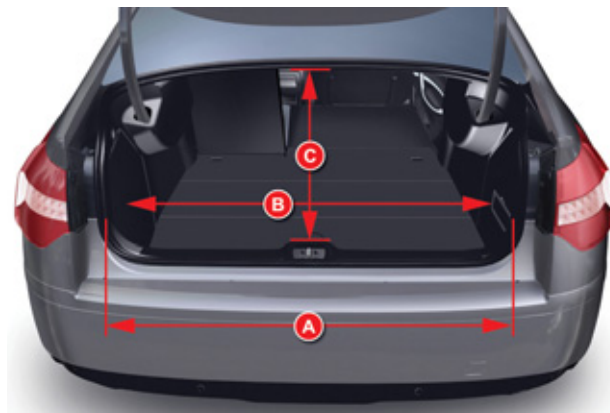
* Sin barras de techo.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Interior (Berlina)

A	1 030
B	1 115
C	566
D	504
E	1 040
F	1 705

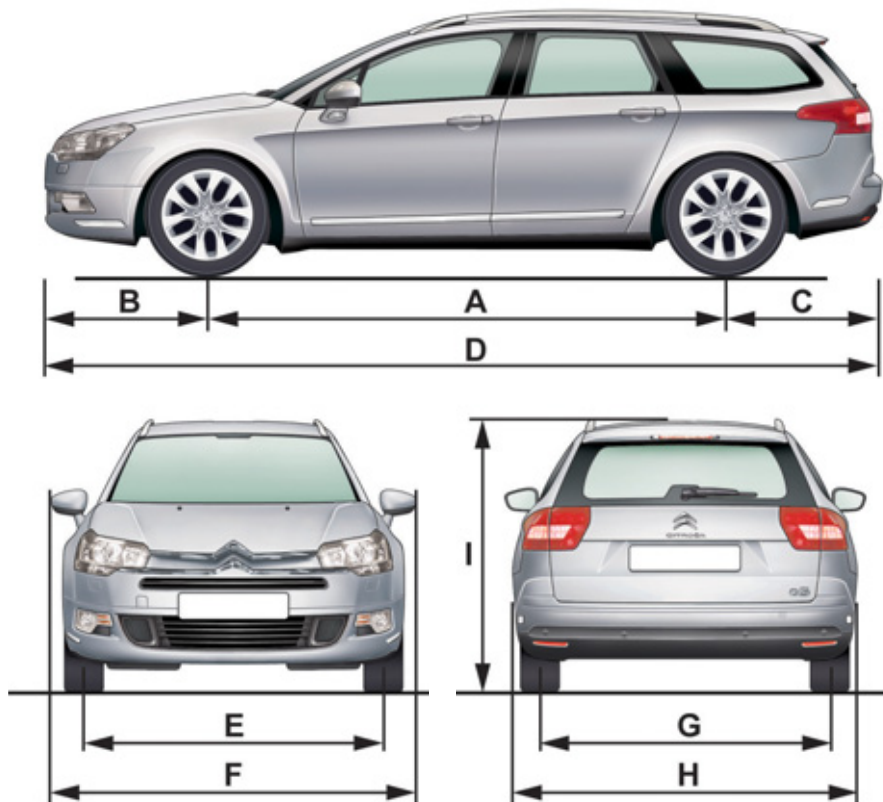


CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Exterior (Tourer)

A	2 815
B	1 054
C	959
D	4 829
E	1 586
F	2 096
G	1 557
H	1 860
I*	1 479

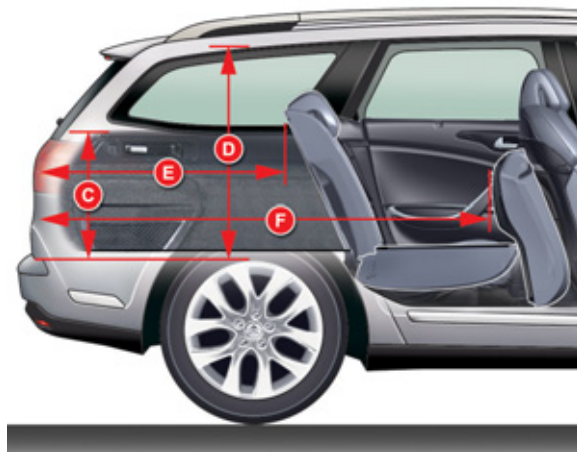
* Sin barras de techo.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Interior (Tourer)

A	1 060
B	1 115
C	510
D	851
E	1 058
F	1 723



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ELEMENTOS DE IDENTIFICACIÓN

Existen distintos dispositivos de marcado para la identificación y la búsqueda del vehículo.

En España, el tipo de vehículo y el número de serie también figuran en el permiso de circulación.

Todas las piezas de recambio CITROËN de origen son exclusividad de la marca.

Se aconseja utilizar piezas de recambio CITROËN por motivos de seguridad y para conservar la garantía.

A. Placa del fabricante

En el pilar central de la puerta izquierda.

1. Número de contraseña de homologación comunitaria
2. Número de bastidor (código VIN completo)
3. Peso en carga (Masa máxima autorizada del vehículo)
4. Peso total circulando (Masa máxima autorizada del conjunto)
5. Masa máxima sobre el eje delantero
6. Masa máxima sobre el eje trasero

B. Número de bastidor sobre la carrocería

C. Número de serie sobre el tablero de a bordo

D. Referencia color pintura y neumáticos

Presión de los neumáticos

En el pilar central de la puerta izquierda.



Respete las presiones de inflado indicadas por CITROËN.

Verifique con regularidad la presión de los neumáticos en frío.

Nunca desinfe un neumático caliente.

Al sustituir los neumáticos, es imperativo utilizar las dimensiones recomendadas para su vehículo.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA

LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA

CITROËN LLAMADA DE URGENCIA LOCALIZADA



En caso de emergencia, pulse esta tecla durante más de 2 segundos. El parpadeo del diodo verde y un mensaje vocal confirmarán el envío de la llamada hacia la plataforma CITROËN Urgencia*.

Si, inmediatamente después, vuelve a pulsarse la tecla, la solicitud se anula. En ese caso, el diodo verde se apagará.

Si, en cualquier momento, se pulsa la tecla durante más de 8 segundos, la solicitud se anula.

El diodo verde permanece encendido (sin parpadear) cuando se ha establecido la comunicación y se apaga al finalizar la comunicación.

Esta llamada es atendida por la plataforma CITROËN Urgencia, que recibe información de la localización del vehículo y puede transmitir una alerta cualificada a los servicios de emergencia correspondientes. En los países donde la plataforma no está operativa, o si se ha rechazado expresamente el servicio de localización, la llamada se transmite directamente a los servicios de emergencia (112), sin información de localización.



Cuando el calculador de airbag detecta un choque, independientemente de que se desplieguen o no los airbags, se envía automáticamente una llamada de urgencia.

Si se beneficia de la oferta CITROËN eTouch, también dispondrá de servicios complementarios en su espacio personal MyCITROËN a través de la página Web CITROËN del país, accesible en www.citroen.com.

* Estos servicios están sujetos a condiciones y disponibilidad. Consulte con la Red CITROËN.

CITROËN LLAMADA DE ASISTENCIA LOCALIZADA



Pulse esta tecla durante más de 2 segundos para solicitar asistencia si el vehículo ha quedado inmovilizado. Un mensaje vocal confirmará el envío de la llamada*.

Si, inmediatamente después, vuelve a pulsarse la tecla, la solicitud se anula. La anulación se confirma mediante un mensaje vocal.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA



Al poner el contacto, el piloto verde se enciende durante 3 segundos indicando que el sistema funciona correctamente.



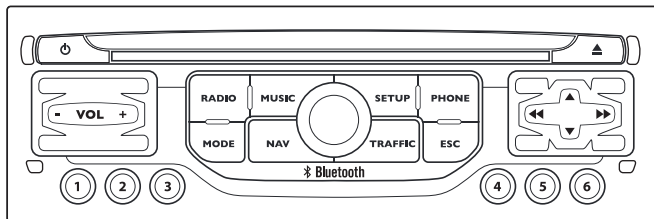
Si el piloto naranja parpadea, el sistema presenta un fallo de funcionamiento.

Si el piloto naranja está encendido de forma fija, es necesario cambiar la pila de emergencia.

En ambos casos, consulte con la Red CITROËN.

Si ha adquirido el vehículo fuera de la Red CITROËN, se aconseja verificar la configuración de estos servicios, cuya modificación puede solicitarse en la red donde lo adquirió. En países multilingües, es posible configurar el servicio en la lengua oficial nacional de su elección.

Por razones técnicas y para garantizar una mejor calidad de los servicios telemáticos ofrecidos a los clientes, el fabricante se reserva el derecho a realizar en cualquier momento actualizaciones del sistema telemático integrado en el vehículo.



eMyWay

NAVEGADOR GPS

AUTORRADIO MULTIMEDIA/ TELÉFONO BLUETOOTH



El sistema está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.



Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, estas operaciones deben realizarse imperativamente con el vehículo parado.

Cuando el motor está parado, con el fin de preservar la batería, el sistema se apaga al activarse el modo economía de energía.

ÍNDICE

01 Primeros pasos - Frontal	p. 226
02 Mandos en el volante	p. 228
03 Funcionamiento general	p. 229
04 Navegación - Guiado	p. 231
05 Información de tráfico	p. 244
06 Teléfono	p. 247
07 Radio	p. 257
08 Reproductores de soportes musicales	p. 260
09 Reglajes de audio	p. 266
10 Configuración	p. 267
11 Menús de la pantalla	p. 268
Preguntas frecuentes	p. 272

01 PRIMEROS PASOS

Pulsación prolongada: acceso a los "**Ajustes audio**": ambientes musicales, graves, agudos, loudness, distribución, balance izquierda/derecha, balance delante/detrás, corrección automática del volumen.

Acceso al Menú "**RADIO**" y visualización de la lista de las emisoras captadas.

Acceso al Menú "**MUSIC**", y visualización de las pistas o de las carpetas CD/MP3/reproductor Apple®.

Pulsación prolongada: gestión de la clasificación de los archivos MP3/WMA/actualización de la lista de las emisoras captadas.

Botón giratorio de selección y validación OK:

Selección de un elemento en la pantalla o en una lista o un menú, y validación mediante una pulsación breve.

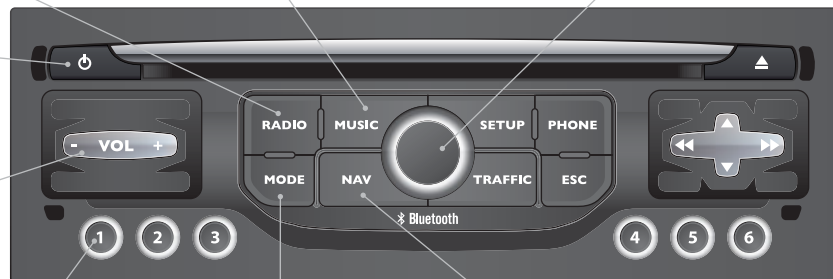
Fuera de un menú o de una lista, mediante una pulsación breve, aparece un menú contextual, en función de la pantalla que se visualice.

Rotación visualizando un mapa: acercar/alejar el mapa.

Pulsación breve con el motor apagado: encendido/apagado.

Pulsación breve con el motor en marcha: interrupción/reanudación de la fuente de audio.

Ajuste del volumen (cada fuente es independiente, incluidos los mensajes TA y la consigna de navegación).



Pulsación breve: selección de una emisora de radio memorizada.

Pulsación prolongada: memorización de la emisora de radio que se está escuchando.

Tecla **MODE**: Selección del tipo de visualización permanente.

Pulsación prolongada: visualización de la pantalla en negro (DARK).

Acceso al Menú "**Navegación**" y visualización de los últimos destinos.

01 PRIMEROS PASOS



02 MANDOS EN EL VOLANTE



Mediante pulsaciones sucesivas: modo "Black Panel" - pantalla en negro (conducción nocturna).



Pulsación breve para realizar una llamada.
Colgar/Descolgar.
Acceso al menú del teléfono.
Visualización del diario de las llamadas.
Pulsación prolongada: rechazo de una llamada entrante.



Pulsación: repetición de la consigna difundida de navegación en curso.



Pulsaciones sucesivas: selección del tipo de información que aparece en la pantalla.



Rotación: acceso a los menús de acceso directo según la pantalla que se visualice.



Pulsación breve: validación de la opción que se muestra en pantalla.

Pulsación prolongada: vuelta al menú general.



Pulsación breve: abandono de la operación en curso, rechazo de una llamada telefónica entrante.

Pulsación prolongada: vuelta a la pantalla de inicio.



Menú: acceso al menú general.



VOL +: aumento del volumen de audio.



VOL -: disminución del volumen de audio.



Mediante pulsaciones sucesivas: interrupción/reanudación del sonido.



Pulsación breve: Radio: frecuencia superior.

Reproductores musicales: pista siguiente.

Pulsación prolongada: para avanzar en la reproducción.



Pulsación breve: Radio: frecuencia inferior.

Reproductores musicales: pista anterior.

Pulsación prolongada: para retroceder en la reproducción.



Pulsación breve: visualización de la lista de las frecuencias de radio disponibles o de las pistas, álbumes, carpetas.

Pulsación prolongada: actualización de la lista de emisoras captadas.

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

MODE

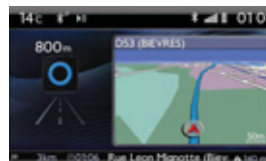
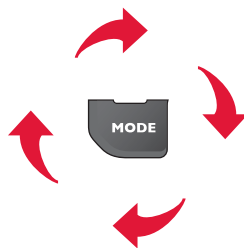
Mediante pulsaciones sucesivas de la tecla **MODE**, accede a los siguientes menús:

"RADIO"



"TELÉFONO"

(Si hay una conversación en curso)



"MAPA EN VENTANA"

(Si el guiado está en curso)



"MAPA EN PANTALLA COMPLETA"

SETUP

SETUP: CONFIGURACIÓN

Fecha y hora, configuración de la pantalla, sonidos.

RADIO

Cambio de fuente de audio:

RADIO : difusión RADIO.

MUSIC : difusión MUSIC.

MUSIC



Para el mantenimiento de la pantalla, le recomendamos utilizar un paño suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin añadir ningún producto.



Para una visualización global de los detalles de los menús que puede seleccionar, consulte el apartado "Menú de la pantalla".

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

MENÚS CONTEXTUALES



Pulsando el botón giratorio, se accede a los menús de acceso directo, los cuales dependen de la pantalla que se visualice.

RADIO:

- 1 Activar/Desactivar TA
- 1 Activar/Desactivar RDS
- 1 Opciones
- 2 Cambiar de banda
- 2 Activar / Desactivar info TA

TELÉFONO (con una llamada en curso):

- 1 Modo combinado
- 1 Poner en espera

- 1 Tonos DTMF
- 1 Colgar

REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES, CD o USB (según el soporte):

Modos de reproducción:

- 1 Normal
- 1 Aleatorio
- 1 Aleatorio en todo el soporte
- 1 Repetición

MAPA EN PANTALLA COMPLETA O MAPA EN VENTANA:

- 1 Interrumpir/Reanudar el guiado

- 1 Selección de un destino
- 2 Introducir una dirección
- 2 Agenda
- 2 Coordenadas GPS
- 1 Desviar el recorrido
- 1 Mover el mapa
- 2 Info. acerca del lugar
- 2 Seleccionar destino
- 2 Escoger como etapa
- 2 Memorizar este lugar (contactos)
- 2 Salir del modo mapa
- 1 Criterios de guiado

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Acceder al menú "NAVEGACIÓN"



Pulse la tecla **NAV**.

Una pulsación prolongada en el extremo del mando de luces permite repetir la última consigna de navegación.

Para borrar los últimos destinos, seleccione "**Opciones**" en el menú navegación, después "**Borrar los últimos destinos**" y valide. Seleccione "**Sí**" y valide.
No es posible borrar solo un destino.

" Navegación "

Lista de los últimos destinos.

" Selección de un destino "

" Itinerarios y etapas "

" Opciones "

" Gestión de la tarjeta "

" Detener/Retomar el guiado "



Consulte con la red CITROËN para obtener las actualizaciones de la cartografía.

Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



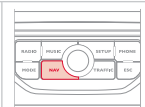
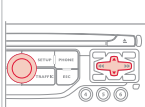
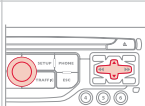
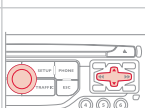
O

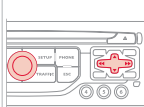
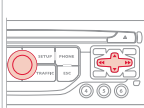
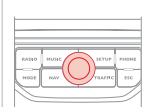


04 NAVEGACIÓN - GUIADO

ELEGIR UN DESTINO

HACIA UN NUEVO DESTINO

1 	Pulse la tecla NAV para acceder al menú "Navegación". 
2 	Seleccione "Selección de un destino" y valide. A continuación, seleccione "Introducir una dirección" y valide. 
3 	Seleccione la función "País" y valide. 
4 	Seleccione la función "Ciudad" y valide para guardar la localidad de destino. 
5 	Seleccione las letras de la localidad y válidelas, una por una, con el botón giratorio. 

6	Seleccione la localidad en la lista propuesta y valide. Se accede directamente a la lista predefinida (introduciendo las primeras letras) de las localidades del país elegido seleccionando "Lista" en la pantalla.
7 	Gire el botón, seleccione "OK" y valide. 
8 	Complete, si es posible, la información "Via" y "Número/Intersección" del mismo modo. 
	Seleccione "Archivar" para guardar la dirección introducida en una ficha de contacto. El sistema permite grabar hasta 400 fichas.
9 	Valide en "OK" para iniciar el guiado. 
10 	Seleccione el criterio de guiado: "Trayecto más rápido", "Trayecto más corto" u óptimo "Distancia/Tiempo" y, a continuación, seleccione los criterios de restricción deseados: "Con peajes", "Con Ferry", o "Info. tráfico" y valide pulsando "OK". 

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

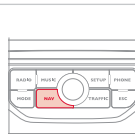
SELECCIONAR UN DESTINO

HACIA UNO DE LOS ÚLTIMOS DESTINOS

1



Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "Navegación".



2



Seleccione el destino deseado y valide para iniciar el guiado.



HACIA UN CONTACTO DE LA AGENDA

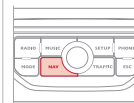
i

La navegación a un contacto importado del teléfono sólo es posible si la dirección es compatible con el sistema.

1



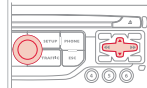
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "Navegación".



2



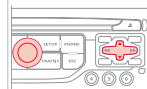
Seleccione "Selección de un destino" y valide. A continuación, seleccione "Agenda" y valide.



3



Seleccione el destino elegido entre los contactos y valide en "OK" para iniciar el guiado.



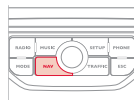
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

HACIA UNAS COORDENADAS GPS

1



Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "**Navegación**".



2



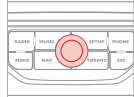
Seleccione "**Selección de un destino**" y valide. A continuación, seleccione "**Coordenadas GPS**" y valide.



3



Introduzca las coordenadas GPS y valide en "**OK**" para iniciar el guiado.

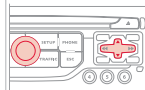


HACIA UN PUNTO DEL MAPA

1



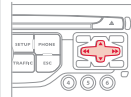
Visualizando el mapa, pulse **OK** para acceder al menú contextual. Seleccione "**Mover el mapa**" y valide.



2



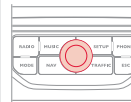
Desplace el cursor con ayuda del seleccionador para elegir el destino deseado.



3



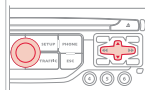
Pulse **OK** para acceder al menú contextual del modo "**Mover el mapa**".



4



Seleccione "**Seleccionar destino**" o "**Escoger como etapa**" y valide.



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

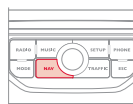
HACIA UN PUNTO DE INTERÉS (POI)

Los puntos de interés (POI) muestran la localización de servicios cercanos (hoteles, comercios varios, aeropuertos, etc.).

1



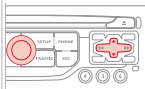
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "Navegación".



2



Seleccione "**Selección de un destino**" y valide. A continuación, seleccione "**Introducir una dirección**" y valide.



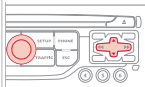
3



Para elegir un POI próximo a su ubicación actual, seleccione "**POI**" y valide. A continuación, seleccione "**Alrededor del lugar actual**" y valide.

Para elegir un POI en el itinerario, seleccione "**POI**" y valide. A continuación, seleccione "**En el itinerario**" y valide.

Para elegir un POI cerca del destino, debe indicar primero el país y la localidad (véase apartado "Hacia un nuevo destino"), a continuación, seleccione "**POI**" y valide. Por último, seleccione "**Near**" y valide.

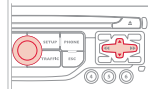


Al seleccionar "**Búsqueda por nombre**" el sistema busca los POI por nombre y no por distancia.

4



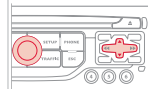
Busque el POI en las categorías propuestas en las siguientes páginas.



5



Seleccione el POI y valide con "**OK**" para iniciar el guiado.



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Este icono aparece cuando existen varios POI agrupados en la misma zona. Un zoom sobre este icono permite visualizar los POI al detalle.



LISTA DE LOS PRINCIPALES PUNTOS DE INTERÉS (POI)



Gasolinera



Taller



CITROËN



Circuito automovilístico



Aparcamiento cubierto



Aparcamiento



Área de descanso



Hotel



Restaurante



Cafetería



Albergue



Aeropuerto



Estación de tren



Estación de autobús



Puerto



Polígono industrial



Supermercado



Banco



Cajero automático



Complejo deportivo, Centro deportivo, Terreno deportivo



Piscina



Estación de deportes de invierno



Espectáculo, exposición



Cines



Parques de atracciones



Hospital, Farmacia, Clínica veterinaria



Comisaría de policía



Colegio



Universidad



Ayuntamiento



Correos



Museo, Cultura, Teatro, Monumento histórico



Oficina de turismo, Atracción turística



Zonas de riesgo*

El procedimiento detallado de actualización de los POI está disponible en la página Web <http://citroen.navigation.com>.

* Según disponibilidad en el país.

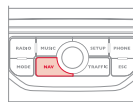
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

CONFIGURAR LAS ALERTAS ZONAS DE RIESGO

1



Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "**Navegación**".



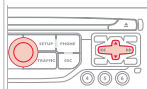
Estas funciones solo están disponibles si las zonas de riesgo se han descargado e instalado en el sistema.

El procedimiento detallado de actualización de las zonas de riesgo está disponible en la página Web www.citroen.com.

2



Seleccione "**Opciones**" y valide. A continuación, seleccione "**Configurar las zonas de riesgo**" y valide.



3

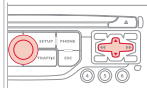


A continuación, se puede seleccionar:

- "Alerta visual "
- "Alerta sonora "
- "Alertar únicamente en el guiado"
- "Alertar únicamente cuando se exceda la velocidad "

La elección de la distancia de aviso permite definir el tiempo que precede a la alerta "Zona de riesgo".

Seleccione "**OK**" para validar la pantalla.



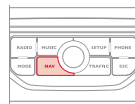
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

AÑADIR UNA ETAPA

1



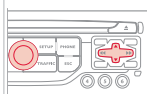
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "**Navegación**".



2



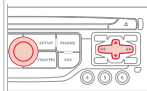
Seleccione "**Itinerarios y etapas**" y valide.



3



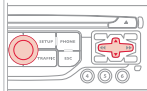
Seleccione "**Añadir una etapa**" y valide.
La dirección de la etapa se registra como un destino a través de "**Introducir una dirección**", contacto de la "**Agenda**", o "**Ultimos destinos**".



4



Seleccione "**Proximidad**" para indicar el paso cerca de la etapa o "**Estricto**" para el paso por la etapa.
Valide pulsando "**OK**" para iniciar el guiado y obtener una orientación general del itinerario.

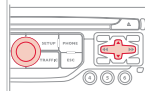


ORGANIZAR LAS ETAPAS

1



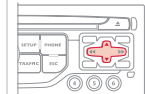
Para organizar las etapas, repita las operaciones de la 1 a la 2 y seleccione "**Ordenar/Suprimir etapas**" y valide.



2



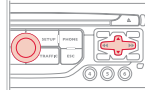
Seleccione la etapa que desea desplazar en la clasificación.



3



Seleccione y valide para guardar los cambios.



Seleccione "**Suprimir**" para eliminar la etapa.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

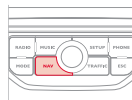
OPCIONES DE RUTA

CRITERIOS DE CÁLCULO

1



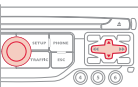
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "Navegación".



2



Seleccione "Opciones" y valide.



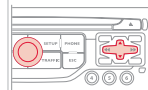
3



Seleccione "Definir los criterios de cálculo" y valide.

Esta función permite modificar:

- Los criterios de guiado ("Trayecto más rápido", "Trayecto más corto", "Distancia/Tiempo").
- Los criterios de exclusión ("Con peajes" o "Con Ferry").
- La consideración del tráfico ("Info. tráfico").



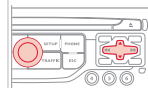
i

Si se activa la consideración del tráfico (info. tráfico), el sistema propone un desvío en caso de incidente en el itinerario del guiado.

4



Seleccione "OK" y valide para guardar los cambios.



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

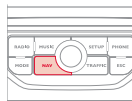
OPCIONES DEL MAPA

SELECCIÓN DE LOS PUNTOS DE INTERÉS MOSTRADOS EN EL MAPA

1



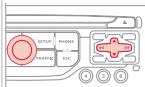
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "**Navegación**".



2



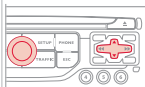
Seleccione "**Gestión del mapa**" y valide.



3



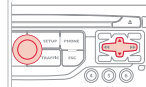
Seleccione "**Detalles del mapa**" y valide.



4



Seleccione, de entre las distintas categorías, las que desea que se muestren en pantalla.

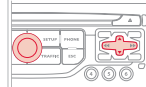


Seleccione "**Por defecto**" para ver en el mapa sólo las "**Gasolineras, garajes**" y "**Zona de riesgo**" (si están instaladas en el sistema).

5



Seleccione "**OK**" y valide. Seleccione otra vez "**OK**" y valide para guardar los cambios.



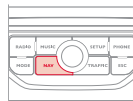
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

ORIENTAR EL MAPA

1



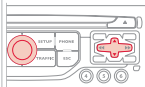
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "Navegación".



2



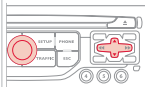
Seleccione " **Gestión del mapa** " y valide.



3



Seleccione " **Orientación del mapa** " y valide.

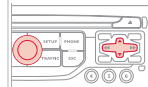


4



Seleccione:

- " **Orientación vehículo** ", para que el mapa se oriente de forma que siga el recorrido del vehículo.
- " **Orientación Norte** ", para que el mapa siempre esté orientado hacia el Norte.
- " **Perspectiva** ", para mostrar la vista en perspectiva.



El cambio del color del mapa, que es distinto en modo día y en modo noche, se configura desde el menú " **SETUP** ".



Pueden verse los nombres de las calles en el mapa a partir de la escala 100 m.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

AJUSTE DE LA SÍNTESIS VOCAL DEL GUIADO

AJUSTE DEL VOLUMEN/DESACTIVACIÓN

También puede accederse al ajuste del volumen de las consignas desde el menú "**SETUP**" / "**Síntesis vocal**".

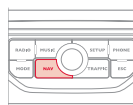


El volumen de las consignas puede ajustarse accionando el mando de ajuste del volumen durante la emisión de una consigna.

1



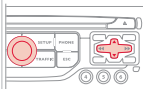
Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú "**Navegación**".



2



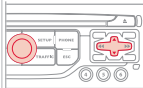
Seleccione "**Opciones**" y valide.



3



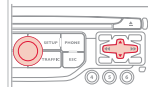
Seleccione "**Ajustar la síntesis vocal**" y valide.



4



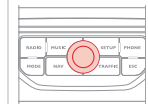
Seleccione el gráfico del volumen y valide.



5



Ajuste el volumen al nivel deseado y valide.

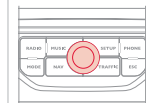


Seleccione "**Desactivar**" para desactivar las consignas vocales.

6



Seleccione "**OK**" y valide.



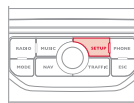
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

VOZ MASCULINA/VOZ FEMENINA

1



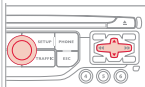
Pulse **SETUP** para acceder al menú de configuración.



2



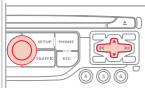
Seleccione "**Síntesis vocal**" y valide.



3



Seleccione "**Voz masculina**" o "**Voz femenina**" y valide en "**Sí**" para activar una voz masculina o femenina. El sistema se reinicia.



05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

Acceder al menú " INFORMACIÓN DE TRÁFICO "



Pulse " TRAFFIC "



" Info. Tráfico "

Lista de los mensajes
TMC clasificados según su
distancia al vehículo.



" Filtro geográfico "

" Selección de emisora TMC "
(automática, manual)

" Activar / Desactivar la alerta
del tráfico "



Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



O



05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

CONFIGURAR EL FILTRO Y LA VISUALIZACIÓN DE LOS MENSAJES TMC

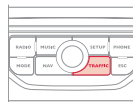
Los mensajes TMC (Trafic Message Channel) proporcionan información relacionada con el tráfico y las condiciones meteorológicas, recibida en tiempo real y transmitida al conductor en forma de anuncios sonoros y visuales en el mapa del navegador.

El sistema de guiado puede entonces proponer un itinerario alternativo.

1



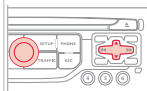
Pulse **TRAFFIC** para visualizar el menú **Info. Tráfico**.



2



Seleccione "**Filtro geográfico**" y valide.



i

Le recomendamos:

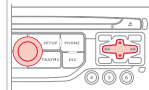
- un filtro sobre el itinerario y
- un filtro alrededor del vehículo de:
 - 20 km para una región con circulación densa,
 - 50 km para autopista.

3



El sistema propone:

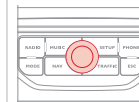
- "**Guardar todos los mensajes** : ",
O
- "**Guardar los mensajes** : "
 - "**Entorno del vehículo** ", (valide el kilometraje para modificar y elegir la distancia),
 - "**En el itinerario** ".



4



Valide en "**OK**" para guardar los cambios.



05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

PRINCIPALES SÍMBOLOS TMC

1 Triángulo negro y azul: información general, por ejemplo:



Información meteorológica



Información sobre la circulación



Viento



Niebla



Parking



Nieve/hielo

2 Triángulo rojo y amarillo: información de tráfico, por ejemplo:



Señalización modificada



Reducción de carriles



Carretera deslizante



Accidente



Tráfico lento



Obras



Peligro de explosión



Vía cerrada



Manifestación



Peligro



Entrada prohibida



Embotellamiento

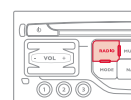
ESCUCHAR LOS MENSAJES TA

! La función TA (Información de Tráfico) da prioridad a la escucha de los mensajes de alerta TA. Para permanecer activa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite un mensaje, el soporte musical que se está escuchando (Radio, CD, USB, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La escucha normal del soporte musical se retoma en cuanto finaliza la emisión del mensaje.

1



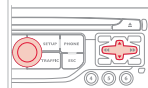
Pulse **RADIO** para visualizar el menú "Banda FM / AM".



2



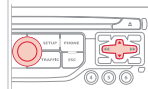
Seleccione "**Opciones**" y valide.



3



Seleccione "**Activar/Desactivar TA**" y valide.



! El volumen de los mensajes TA únicamente se puede ajustar durante la difusión de este tipo de alertas.



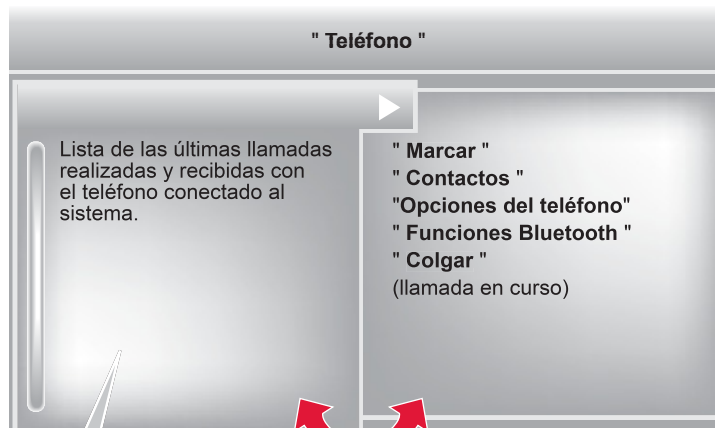
Active o desactive la función en cualquier momento pulsando esta tecla. Durante la emisión de un mensaje, pulse esta tecla para interrumpirlo.

06 TELÉFONO

Acceder al menú "TELÉFONO"



Pulse la tecla **PHONE**.



En la banda superior de la pantalla permanente



Ningún teléfono conectado



Teléfono conectado



Llamada entrante



Llamada saliente



Sincronización de la agenda en curso



Llamada telefónica en curso

Para realizar una llamada, seleccione un número de la lista y valide mediante **"OK"** para llamar.



Al conectar un teléfono diferente, la lista de las últimas llamadas se suprime.

Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



o



06 TELÉFONO

VINCULAR UN TELÉFONO BLUETOOTH PRIMERA CONEXIÓN



Acceda a www.citroen.es para obtener más información (compatibilidad, ayuda complementaria, etc.).

1



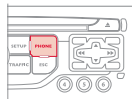
Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que es "visible por todos" (configuración del teléfono).



2



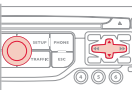
Pulse esta tecla.



3



Seleccione " **Funciones Bluetooth** " y valide.



!

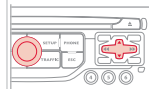
Por motivos de seguridad, y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth al sistema kit manos libres del autorradio deben efectuarse con el **vehículo parado**.

4



Seleccione " **Buscar periféricos** " y valide.

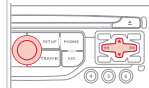
Aparece la lista de los dispositivos detectados. Espere a que el botón " **Conectar** " esté disponible.



5



Seleccione el nombre del dispositivo elegido en la lista de los dispositivos detectados. A continuación, seleccione " **Conectar** " y valide.



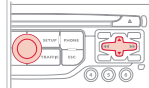
6



El sistema le propone conectar el teléfono:

- en modo " **Manos libres** " (teléfono únicamente);
- en modo " **Audio** " (streaming: reproducción de archivos musicales del teléfono);
- o en " **Todos** " (para seleccionar ambos modos).

Seleccione " **OK** " y valide.



06 TELÉFONO



Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Compruebe en las instrucciones del teléfono y con su operador los servicios a los que tiene acceso.



Debe utilizarse preferentemente el modo "**Manos libres**" si no desea una reproducción "Streaming".

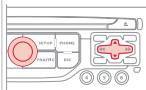


La capacidad del sistema para conectar un solo modo depende del teléfono. Por defecto, pueden conectarse los dos modos.

7



Elija un código para la conexión y valide pulsando "**OK**".



8

Introduzca el mismo código en el teléfono y acepte la conexión.



A continuación, acepte la conexión automática en el teléfono para que este se conecte automáticamente cada vez que ponga el vehículo en funcionamiento.



Según el tipo de teléfono, el sistema le solicita que acepte o rechace la transferencia de su agenda.



El último teléfono conectado al vehículo se volverá a conectar automáticamente alrededor de 30 segundos después de poner el contacto (Bluetooth activado y visible).
Para modificar el modo de conexión automático, desvincule el teléfono y repita la vinculación con el modo deseado.

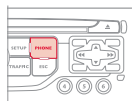
06 TELÉFONO

AGENDA/SINCRONIZACIÓN DE LOS CONTACTOS

1



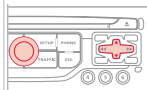
Pulse **PHONE**, seleccione "**Gestión de los contactos**" y valide.



2a



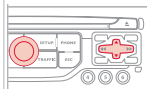
Seleccione "**Nuevo contacto**" para guardar un nuevo contacto.



2b



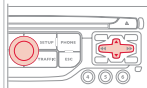
Seleccione "**Suprimir todos los contactos**" para eliminar los contactos guardados en la agenda.



2c



Seleccione "**Importar todo**" para importar todos los contactos del teléfono y guardarlos en el sistema.
Una vez importado, un contacto permanece visible independientemente del teléfono que esté conectado.

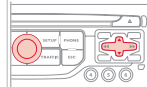


2d



Seleccione las "**Opciones de sincronización**":

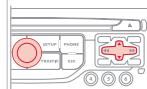
- Sin sincronización: sólo los contactos guardados en el sistema (siempre presentes).
- Ver contactos del teléfono: sólo los contactos guardados en el teléfono.
- Ver contactos de la tarjeta SIM: sólo los contactos guardados en la tarjeta SIM.
- Ver todos los contactos: contactos de la tarjeta SIM y del teléfono.



2e



Seleccione "**Estado mem. Contactos**" para conocer el nombre de los contactos guardados en el sistema o importados, y la memoria disponible.



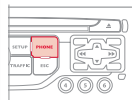
06 TELÉFONO

GESTIÓN DE LOS CONTACTOS

1



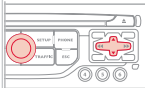
Pulse **PHONE**, seleccione "**Contactos**" y valide.



2



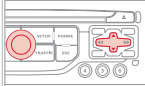
Seleccione el contacto deseado y valide.



3



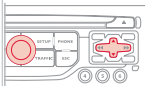
Seleccione "**Llamar**" para iniciar una llamada.



4



Seleccione "**Abrir**" para visualizar un contacto externo o modificar un contacto guardado en el sistema.



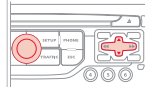
i

Es necesario importar un contacto externo para modificarlo. Éste quedará guardado en el sistema. No es posible modificar o eliminar los contactos del teléfono ni de la tarjeta SIM a través de la conexión Bluetooth.

5



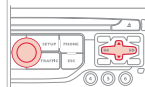
Seleccione "**Importar**" para copiar un contacto en el sistema.



6



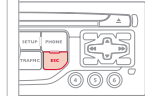
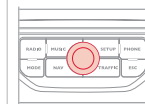
Seleccione "**Suprimir**" para eliminar un contacto guardado en el sistema.



7



Seleccione **OK** o **ESC** para salir del menú.



06 TELÉFONO

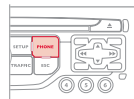
HACER UNA LLAMADA

LLAMAR A UN NÚMERO NUEVO

1



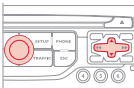
Pulse dos veces **PHONE**.



2



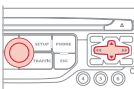
Seleccione "**Marcar**" y valide.



3



Marque el número de teléfono con el teclado virtual seleccionando y validando cada número. Valide en "**OK**" para iniciar la llamada.



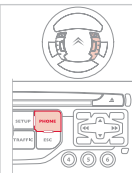
No se aconseja el uso del teléfono durante la conducción. Es recomendable parar en una zona segura o dar prioridad al uso de los mandos del volante.

LLAMAR A UN CONTACTO

1



Pulse **TEL** o dos veces **PHONE**.



2



Seleccione "**Contactos**" y valide.



3



Seleccione el contacto deseado y valide. Si accede a través de la tecla **PHONE**, seleccione "**Llamar**" y valide.



4



Seleccione el número y valide para iniciar la llamada.



06 TELÉFONO

LLAMAR A UNO DE LOS ÚLTIMOS NÚMEROS MARCADOS

1

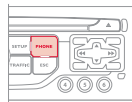


Pulse **TEL**, seleccione "**Lista de llamadas**" y valide,

o



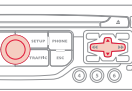
Pulse **PHONE** para visualizar el diario de las llamadas.



2



Seleccione el número deseado y valide.



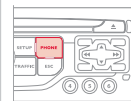
Para borrar el diario de las llamadas, pulse dos veces **PHONE**, seleccione "**Funciones del teléfono**" y valide, después seleccione "**Borrar el diario de las llamadas**" y valide.

COLGAR UNA LLAMADA

1a



Pulse **PHONE** y seleccione "**OK**" para colgar.



1b



O pulse prolongadamente la tecla **TEL** de los mandos del volante.



1c



O pulse brevemente dos veces la tecla **TEL** de los mandos del volante.



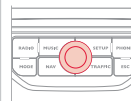
1d



O pulse la tecla **MODE**, tantas veces como sea necesario, hasta que aparezca la pantalla teléfono.



Pulse el mando "**OK**" para visualizar el menú contextual, seleccione "**Colgar**" y valide.



06 TELÉFONO

RECIBIR UNA LLAMADA

1

Se anuncia una llamada entrante mediante un timbre y un mensaje superpuesto en la pantalla.

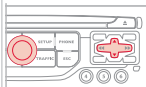
2



Por defecto está seleccionado "**Si**" para aceptar la llamada.

Pulse "**OK**" para aceptar la llamada.

Seleccione "**No**" y valide para rechazar la llamada.



Una pulsación corta de **TEL** acepta una llamada entrante.

Una pulsación larga de **TEL** rechaza una llamada entrante.



06 TELÉFONO

OPCIONES DURANTE UNA LLAMADA EN CURSO*

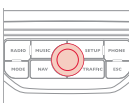
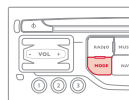
1



Durante una llamada, pulse sucesivamente la tecla **MODE** hasta visualizar la pantalla del teléfono y pulse el mando **"OK"** para acceder al menú contextual.



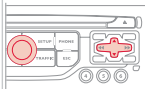
O bien, pulse brevemente esta tecla.



2a



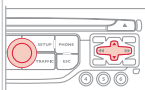
Seleccione **"Modo combinado"** y valide para reanudar la llamada directamente en modo combinado.
O bien, seleccione **"Modo manos libres"** y valide para escuchar la llamada a través de los altavoces del vehículo.



2b



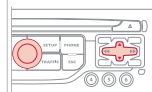
Seleccione **"Poner en espera"** y valide para poner la llamada en curso en espera.
O bien, seleccione **"Reanudar la llamada"** y valide para reanudar una llamada en espera.



2c



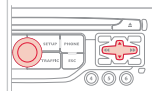
Seleccione **"Tonos DTMF"** para utilizar un teclado digital y desplazarse por el menú del servidor de voz interactivo.



2d



Seleccione **"Colgar"** para finalizar la llamada.



Es posible realizar una llamada a tres receptores iniciando 2 llamadas al mismo tiempo*. Seleccione **"Conferencia"** en el menú contextual al que se accede mediante esta tecla.



* Según compatibilidad del teléfono y suscripción.

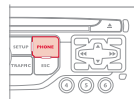
06 TELÉFONO

GESTIÓN DE LOS TELÉFONOS VINCULADOS

1



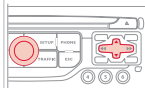
Pulse **PHONE** dos veces.



2



Seleccione " **Funciones Bluetooth** ".



3

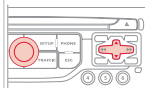


Seleccione " **Lista de periféricos asociados** " y valide.

Es posible:

- " **Conectar** " o " **Desconectar** " el teléfono elegido.
- Suprimir la vinculación del teléfono elegido.

También es posible eliminar todas las vinculaciones.

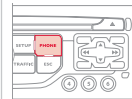


REGLAJE DEL TIMBRE

1



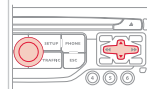
Pulse dos veces **PHONE**.



2



Seleccione " **Funciones del teléfono** " y valide.



3



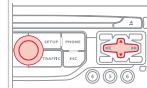
Seleccione " **Opciones del timbre** " y valide.



4



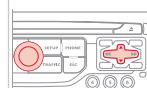
Puede ajustar el volumen y el tipo de timbre.



5



Seleccione " **OK** " y valide para guardar los cambios.



07 RADIO

Acceder al menú " RADIO "



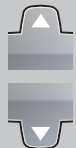
Pulse **RADIO**.



" Banda AM / FM "

Lista en orden alfabético de las emisoras captadas.

"Cambiar de banda" (" AM / FM ")
" Opciones " ("TA, RDS")
" Ajustes audio " (ver capítulo)
" Actualizar lista radio "



Pulse **▲** o **▼** o utilice el mando giratorio para seleccionar la emisora anterior o siguiente de la lista.

Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



O



07 RADIO

SELECCIONAR UNA EMISORA



El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, aparcamientos, subterráneos, etc.) puede perturbar la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y, en ningún caso, constituye un fallo del autorradio.

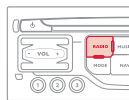


La calidad de recepción se representa por el número de ondas activas mediante este símbolo.

1a



Por lista en orden alfabético
Pulse **RADIO** o **LIST**, seleccione la emisora que desee y valide.



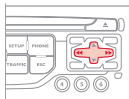
1b



Por búsqueda automática de frecuencia

Pulse ◀ o ▶ para buscar automáticamente la emisora de frecuencia inferior o superior.

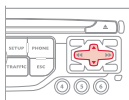
O bien, gire el botón giratorio situado en los mandos del volante.



1c



Por búsqueda manual de frecuencia
Pulse ▲ o ▼ para buscar una frecuencia determinada.



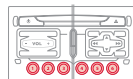
MEMORIZAR UNA EMISORA

1



Después de seleccionar una emisora, pulse una de las teclas del teclado digital durante más de 2 segundos para memorizar la emisora que se está escuchando.

Una señal sonora confirma la memorización.

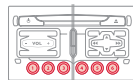


2



Pulse la tecla del teclado digital para escuchar la emisora memorizada.

O pulse y después gire el botón de los mandos en el volante.



07 RADIO

ACTIVAR/DESACTIVAR EL RDS

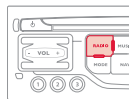


Si aparece activado, el RDS permite continuar escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

1



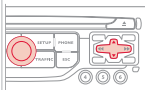
Pulse **RADIO**.



2



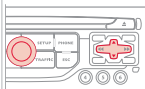
Seleccione " **Opciones** " y valide.



3

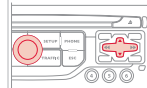


Seleccione " **Activar/Desactivar RDS** " y valide.



Con la visualización de la radio, pulse " **OK** " para acceder al menú contextual.

Seleccione " **Activar/Desactivar RDS** ".

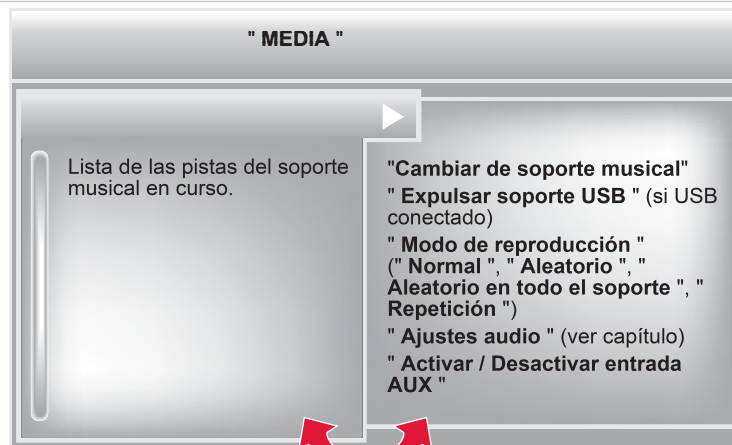


08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

Acceder al menú "REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES"



Pulse **MUSIC**.



Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



O



08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

CD, CD MP3, REPRODUCTOR USB

INFORMACIÓN Y CONSEJOS



El autorradio reproduce archivos de audio en formato ".wma", ".aac", ".flac", ".ogg", ".mp3" a una velocidad comprendida entre 32 Kbps y 320 Kbps. Asimismo, reproduce el modo VBR (Variable Bit Rate). Cualquier otro tipo de archivo (.mp4, m3u, etc.) no se reproducirá. Los ficheros WMA deben ser de tipo wma 9 estándar. Las frecuencias de muestreo reproducidas son 11, 22, 44 y 48 KHz.



Se recomienda escribir nombres de archivos con menos de 20 caracteres, sin incluir caracteres especiales (p. ej.: " " ?; ù) para evitar cualquier problema de reproducción o visualización.



Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet, preferentemente.

Si el disco está grabado en otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

En un mismo disco, se recomienda utilizar siempre el mismo estándar de grabación, a una velocidad lo más baja posible (4x máximo) para una calidad de audio óptima.

Para el caso particular de un disco multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.



El sistema también reproduce dispositivos portátiles USB de almacenamiento masivo o iPod a través de la toma USB (cable adaptado no incluido).

La gestión del dispositivo se realiza a través de los mandos del sistema audio.

Los dispositivos no reconocidos por el sistema en el momento de la conexión deben conectarse a la toma auxiliar mediante un cable Jack (no incluido).



Para que pueda reproducirse, la llave USB debe estar formateada en FAT 16 o 32.

08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

FUENTES



Inserte el CD en el reproductor, la llave USB en la toma USB o conecte el dispositivo USB a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).

El sistema crea listas de reproducción (memoria temporal) en un periodo de tiempo que puede variar entre unos segundos y varios minutos en la primera conexión.

Reducir el número de archivos no musicales y el número de carpetas permite disminuir el tiempo de espera.

Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se corta el contacto o cada vez que se conecta una llave USB. No obstante, el autorradio memoriza dichas listas y, si estas no se modifican, el tiempo de carga se reducirá.

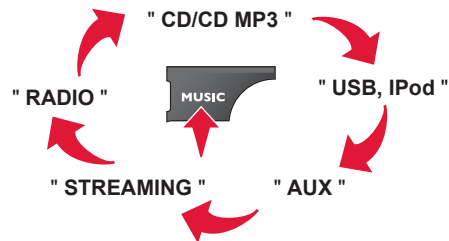
La reproducción comienza automáticamente después de un tiempo que depende de la capacidad de la llave USB.



SELECCIONAR LA FUENTE



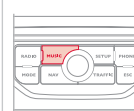
La tecla **MUSIC** permite cambiar directamente al siguiente soporte musical.



1



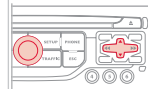
Pulse **MUSIC** para acceder al menú **"MEDIA"**.



2



Seleccione **"Medio siguiente"** y valide.



Repita la operación tantas veces como sea necesario hasta localizar el soporte musical que desee escuchar (excepto en el caso de la radio, a la que se puede acceder mediante **RADIO**).

08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

SELECCIONAR UNA PISTA

Pista anterior	 / 
Pista siguiente	 / 
Carpeta anterior	
Carpeta siguiente	
Avance rápido	Pulsación prolongada  / 
Retroceso rápido	Pulsación prolongada  / 

MUSIC: Lista de las pistas y carpetas del USB o CD

	
Subir y bajar en la lista.	 /  / 
Validar, acceder al siguiente nivel.	 /  / 
Abrir la carpeta contenedora.	 +  /  / 

08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

CONECTAR REPRODUCTORES APPLE®

1

Conecte el reproductor Apple® iPod a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).
La reproducción comienza automáticamente.

2

El control se realiza mediante los mandos del sistema audio.

i

Las clasificaciones disponibles son las del dispositivo portátil conectado (artistas/álbumes/géneros/playlists/audiobooks/podcasts). Por defecto, se utiliza la clasificación por artistas. Para modificar la clasificación utilizada, en el menú principal, seleccione la clasificación que desee (playlists, por ejemplo) y valide para navegar por los menús hasta la canción que desea escuchar.

i

La versión del software del autorradio puede ser incompatible con la generación de su reproductor Apple®.
La lista de dispositivos compatibles y la actualización del software están disponibles en la red CITROËN.

STREAMING AUDIO



El streaming permite escuchar los ficheros audio del teléfono a través de los altavoces del vehículo.

1

Conecte el teléfono: véase apartado " TELÉFONO ".
Elija el perfil " **Audio** " o " **Todos** ".

2

Si la reproducción no comienza automáticamente puede que sea necesario iniciarla a partir del teléfono.
El control se efectúa desde el dispositivo o desde el autorradio utilizando las teclas.

!

Una vez conectado en streaming, el teléfono se considera un soporte musical.
Se recomienda activar el modo " **Repetición** " en el dispositivo Bluetooth.

08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

UTILIZAR LA ENTRADA AUXILIAR (AUX) CABLE AUDIO JACK-RCA NO INCLUIDO

1

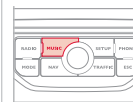
Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, WMA, etc.) a las tomas de audio RCA (blanco y rojo) mediante un cable de audio JACK-RCA.



2



Pulse **MUSIC** para visualizar el menú "**MUSIC**".

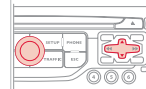


3



Seleccione "**Activar / Desactivar entrada AUX**" y valide.

Ajuste primero el volumen del dispositivo portátil (nivel alto), y a continuación, ajuste el volumen del autorradio.



!

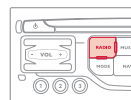
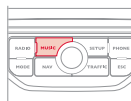
La gestión de los mandos se efectúa a través del dispositivo portátil.

09 REGLAJES AUDIO

1



Se accede a ellos pulsando la tecla **MUSIC**, situada en el frontal, o pulsando prolongadamente la tecla **RADIO**, dependiendo de la fuente que escuche.



!

La distribución (o espacialización gracias al sistema Arkamys®) del sonido es un reglaje de audio que permite adaptar la calidad sonora en función del número de pasajeros en el vehículo.

2

- " **Ambiente** " (6 ambientes para elegir)
- " **Grave** "
- " **Agudo** "
- " **Loudness** " (Activar/Desactivar)
- " **Reparto** " (" **Conductor** ", " **Todos los pasajeros** ")
- " **Balance Izq-Der** " (Izquierda/Derecha)
- " **Balance Del-Tras** " (Delante/Detrás)
- " **Volumen auto** " en función de la velocidad (Activar/Desactivar)

!

Los reglajes de audio (**Ambiente**, **Grave**, **Agudo**, **Loudness**) son diferentes e independientes para cada fuente de audio.

Los reglajes de distribución y balances son comunes para todas las fuentes.

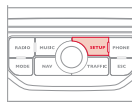
10 CONFIGURACIÓN

CONFIGURAR LA PANTALLA

1



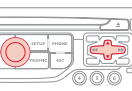
Pulse **SETUP** para acceder al menú "Configuración".



2



Seleccione "Configuración pantalla" y valide.

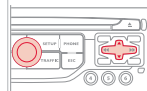


3a



Seleccione " **Seleccionar el color** " y valide para elegir la combinación de colores de la pantalla y el modo de presentación del mapa:

- modo día;
- modo noche;
- día/noche automático, en función del estado de los faros.

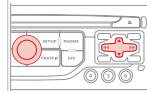


3b



Seleccione " **Ajustar la luminosidad** " y valide para ajustar la luminosidad de la pantalla.

Pulse "OK" para guardar los cambios. Los reglajes del modo día y del modo noche son independientes.



11 MENÚS DE LA PANTALLA



FUNCIÓN PRINCIPAL

- 1 OPCIÓN A
 - 2 opción A1
 - 3 opción A2
- 1 OPCIÓN B...

MENÚ "Navegación-guiado"

- 1 Selección de un destino
 - 2 Introducir una dirección
 - 2 Agenda
 - 2 Coordenadas GPS (Archivar)
- 1 Itinerarios y etapas
 - 2 Añadir una etapa
 - 3 Introducir una dirección
 - 3 Agenda

- 3 Ultimos destinos
- 2 Ordenar/Suprimir etapas
- 2 Desviar el recorrido
- 2 Destino seleccionado

Opciones

- 1 Definir los criterios de cálculo
- 2 Ajustar la síntesis de voz
- 2 Borrar los últimos destinos
- 2 Configurar las zonas de riesgo

Gestión del mapa

- 1 Orientación del mapa
- 2 Detalles del mapa
- 2 Mover el mapa / "Seguimiento vehículo"
- 2 Cartografía y actualización
- 2 Descripción de la base de zonas de riesgos

Detener / Retomar el guiado

MENÚ "TRAFFIC"

Filtro geográfico

- 1 Guardar todos los mensajes
- 2 Guardar los mensajes
- 3 Entorno del vehículo
- 3 En el itinerario

Selección de emisora TMC

- 1 Seguimiento TMC automático
- 2 Seguimiento TMC manual
- 2 Lista de las emisoras TMC

Activar / Desactivar la alerta de tráfico

11 MENÚS DE LA PANTALLA

MENÚ Telefono

1 **Marcar**

1 **Contactos**

2 Llamar

2 Abrir

2 Importar

2 Suprimir

1 **Gestión de los contactos**

2 Nuevo contacto

2 Suprimir todos los contactos

2 Importar todo

2 Sincronización de los contactos

3 Sin sincronización

3 Ver contactos del teléfono

3 Ver contactos de la tarjeta SIM

3 Ver todos los contactos

2 Estado mem. Contactos

1 **Funciones del teléfono**

2 Opciones del timbre

2 Borrar el diario de las llamadas

1 **Funciones Bluetooth**

2 Lista de dispositivos asociados

3 Conectar

3 Desconectar

3 Suprimir

3 Supr. todo

2 Búsqueda de dispositivos

2 Cambiar el nombre del radioteléfono

1 **Colgar**

MENÚ "RADIO"

1 **Cambiar de Banda**

1 **Opciones (radio)**

2 Activar / Desactivar TA

2 Activar / Desactivar RDS

1 **Ajustes audio**

2 Ambiente

3 Ninguno

3 Clásico

3 Jazz

3 Rock

3 Tecno

3 Vocal

11 MENÚS DE LA PANTALLA

- 2 Grave
- 2 Agudo
- 2 Loudness
- 2 Reparto
- 3 Conductor
- 3 Todos los pasajeros
- 2 Balance Izq-Der
- 2 Balance Del-Tras
- 2 Volumen auto
- 1 Actualizar lista radio

MENÚ "MUSIC"

- 1 Cambiar de Soporte Musical
- 1 Expulsar un soporte USB
- 1 Modo de reproducción
 - 2 Normal
 - 2 Aleatorio
 - 2 Aleatorio en todo el soporte
 - 2 Repetición
- 1 Ajustes audio (idem RADIO)
- 1 Activar / Desactivar entrada AUX

MENÚ "SETUP"

- 1 Configuración pantalla
 - 2 Seleccionar el color
 - 3 Armonía:
 - 3 Cartografía:
 - 4 Modo día
 - 4 Modo noche
 - 4 Día/Noche auto
 - 2 Ajustar la luminosidad
 - 2 Ajustar la fecha y la hora
 - 2 Seleccionar las unidades
- 1 Ajuste de la síntesis vocal
 - 2 Volumen de las consignas de guiado
 - 2 Voz masculina / Voz femenina

11 MENÚS DE LA PANTALLA

- 1 **Selección del idioma**
- 1 **Parámetros del vehículo***
- 2 **Ayuda al estacionamiento**
- 2 **Funcionamiento de los limpiaparabrisas**
- 3 **Activación limpiaparabrisas TRA en MARCHA**
- 2 **Configuración iluminación**
- 3 **Duración de iluminación de acompañamiento**
- 3 **Faros direccionales**
- 3 **Iluminación de ambiente**
- 3 **Función luces diurnas**

* Los parámetros varían según el vehículo.

PREGUNTAS FRECUENTES

La siguiente tabla agrupa las respuestas a las preguntas realizadas con mayor frecuencia acerca del autorradio.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
El cálculo del itinerario no finaliza.	Los criterios de guiado pueden ser contradictorios con la localización actual (evitar autopistas de peaje circulando por una autopista de peaje).	Verifique los criterios de guiado en el Menú "Navegación" \ "Opciones" \ "Definir los criterios de cálculo".
Los POI no aparecen.	No se han seleccionado los POI.	Seleccione los POI en la lista de POI.
	No se han descargado los POI.	Descargue los POI de la página Web: " http://citroen.navigation.com ".
La alerta sonora de las "Zonas de riesgo" no funciona.	La alerta sonora no está activada.	Active la alerta sonora en el menú "Navegación" \ "Opciones" \ "Configurar las zonas de riesgo".
El sistema no propone desviar la ruta a causa de una incidencia en el recorrido.	Los criterios de guiado no tienen en cuenta la información TMC.	Seleccione la función "Info. tráfico" en la lista de criterios de guiado.
Recibo una alerta para una "Zona de riesgo" que no está en mi recorrido.	Cuando no hay un guiado en curso, el sistema avisa de todas las "Zonas de riesgos" ubicadas en un cono situado delante del vehículo. Puede detectar "Zonas de riesgos" situadas en las carreteras próximas o paralelas.	Agrande el mapa para visualizar la posición exacta de la "Zona de riesgo". Seleccione "En el itinerario" para omitir las alertas cuando no haya un guiado en curso o para reducir la distancia de aviso.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunas retenciones en el itinerario no se indican en tiempo real.	Al encender el navegador, el sistema tarda unos minutos en captar la información de tráfico.	Espere a recibir correctamente la información de tráfico (en el mapa se mostrarán los iconos de la información de tráfico).
	El filtrado es demasiado restrictivo.	Modificar los reglajes "Filtro geográfico".
	En algunos países solo hay información de tráfico de los grandes ejes de circulación (autopistas, etc.).	Este fenómeno es normal. El sistema depende de la información de tráfico disponible.
La altitud no aparece indicada.	Al encender el navegador, el sistema GPS puede tardar hasta 3 minutos en captar correctamente más de 4 satélites.	Espere a que el sistema se inicie por completo. Verifique que la cobertura GPS es de al menos 4 satélites (pulsación prolongada de la tecla SETUP, seleccionando a continuación "Cobertura GPS").
	Según el entorno geográfico (túnel, etc.) o la meteorología, las condiciones de recepción de la señal GPS pueden variar.	Este fenómeno es normal. El sistema depende de las condiciones de recepción de la señal GPS.
No consigo conectar mi teléfono Bluetooth.	Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desconectado o que el dispositivo no esté visible.	- Compruebe que el Bluetooth del teléfono está activado. - Compruebe en los ajustes del teléfono que está visible para todos los dispositivos.
	El teléfono Bluetooth no es compatible con el sistema.	En la red, encontrará una lista de teléfonos móviles Bluetooth compatibles.
Cuando está conectado al Bluetooth, el sonido del teléfono no se percibe.	El sonido depende a la vez del sistema y del teléfono.	Aumente el volumen del autorradio y del teléfono al máximo si es necesario.
	El ruido ambiental influye en la calidad de la comunicación telefónica.	Reduzca el ruido ambiental (cierre las ventanillas, baje el nivel de ventilación, ralentice, etc.).

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunos contactos aparecen en la lista por duplicado.	Las opciones de sincronización de los contactos proponen sincronizar los contactos de la tarjeta SIM, del teléfono o de los dos. Cuando se selecciona la sincronización de ambos, es posible que algunos contactos aparezcan por duplicado.	Seleccione "Ver contactos de la tarjeta SIM" o "Ver contactos del teléfono".
Los contactos no aparecen clasificados por orden alfabético.	Algunos teléfonos proponen opciones de visualización. Según los parámetros seleccionados, los contactos pueden transferirse en un orden específico.	Modifique los parámetros de visualización de la agenda del teléfono.
El sistema no recibe los SMS (mensaje cortos de texto).	El modo Bluetooth no permite transmitir los SMS al sistema.	
El CD es expulsado sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD se ha insertado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o está grabado en un formato de audio ilegible por el autorradio. El CD está grabado en un formato que no es compatible con el reproductor. El CD está protegido con un sistema de protección antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Verifique el sentido de inserción del CD en el reproductor. - Verifique el estado del CD: el CD no se reproducirá si está demasiado dañado. - Verifique el contenido: si se trata de un CD grabado, consulte los consejos del capítulo "Audio". - El reproductor de CD del autorradio no reproduce los DVD. - El sistema de audio no reproducirá algunos CD grabados si son de mala calidad.
El tiempo de espera después de introducir un CD o conectar una llave USB es demasiado largo.	Al introducir o conectar un nuevo soporte musical, el sistema lee determinados datos (carpeta, título, artista, etc.). Esto puede tardar desde unos segundos a algunos minutos.	Este fenómeno es normal.
El sonido del reproductor de CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte un CD de buena calidad y consérvelo en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ambiente) no están adaptados.	Vuelva a poner el nivel de los agudos o los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.

PREGUNTAS FRECUENTES

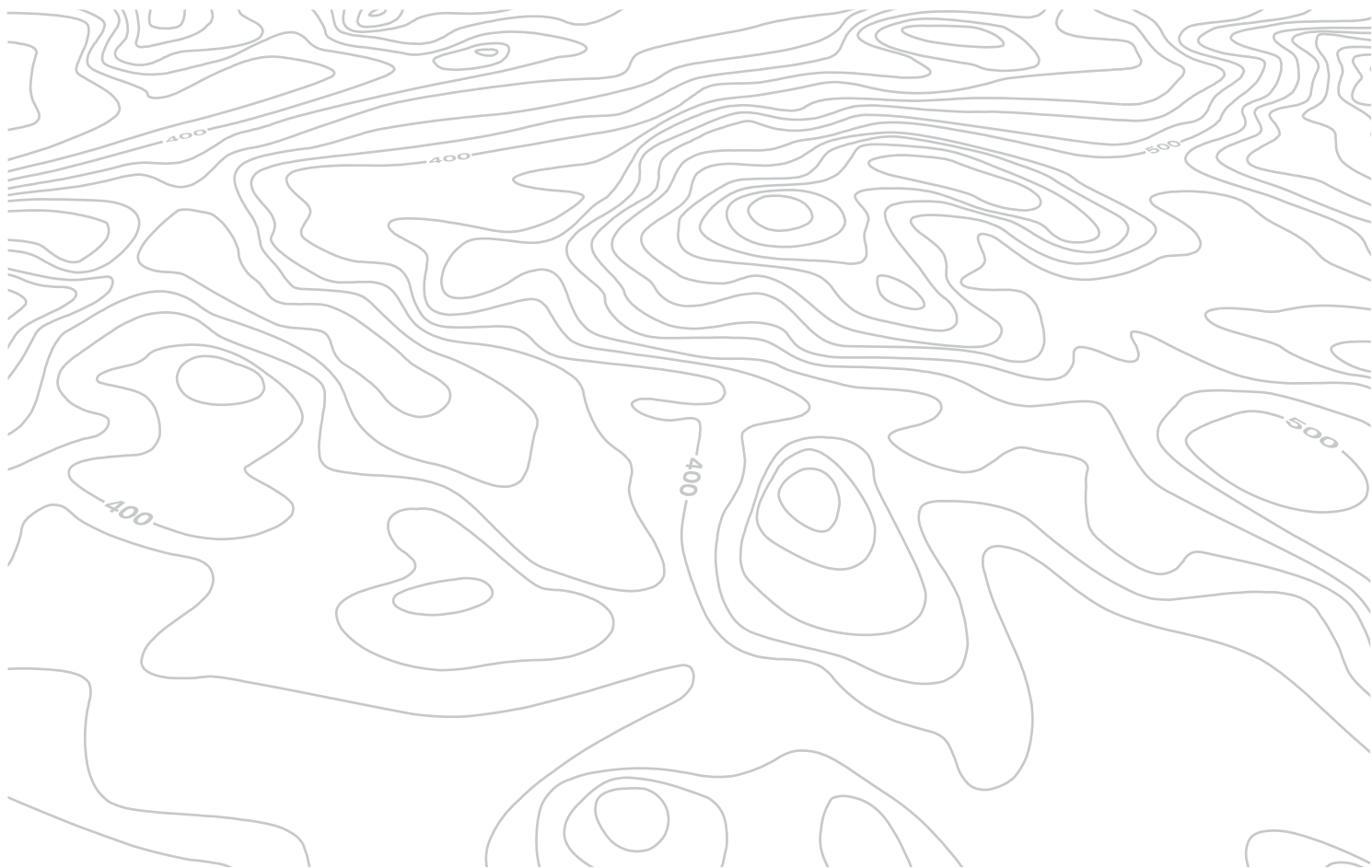
PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunos caracteres de información del soporte de audio en curso de reproducción no se visualizan correctamente.	El sistema de audio no reconoce algunos caracteres.	Utilice caracteres estándar para nombrar pistas y carpetas.
La reproducción de los ficheros en streaming no se inicia.	El dispositivo conectado no permite iniciar la reproducción automáticamente.	Inicie la reproducción desde el dispositivo.
En streaming, el nombre de las pistas y su duración no se indican en la pantalla.	El perfil Bluetooth no permite transferir esa información.	
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no se escuchan (no hay sonido, 87,5 Mhz aparece en pantalla, etc.).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora en la zona geográfica por la que circula.	Active la función "RDS" en el menú de accesos directos para permitir que el sistema verifique si hay alguna emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, aparcamientos subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal, y en ningún caso constituye un fallo del autorradio.
	La antena no está puesta o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en un aparcamiento subterráneo).	Haga que la red CITROËN revise la antena.
No encuentro determinadas emisoras de radio en la lista de emisoras captadas.	La emisora ya no se capta o ha cambiado su nombre en la lista.	
	Algunas emisoras de radio envían otra información en lugar de su nombre (por ejemplo, el título de la canción).	
El nombre de la emisora de radio cambia.	El sistema interpreta que esos datos son el nombre de la emisora.	

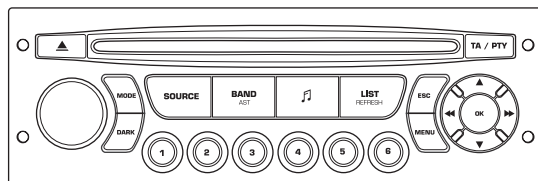
PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Al modificar el reglaje de los agudos y los graves, el ambiente se deselecciona.	La elección de un ambiente supone la modificación de los ajustes de los agudos y los graves. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique los ajustes de los agudos y los graves o del ambiente para obtener el audio deseado.
Al modificar el ambiente, el reglaje de los agudos y los graves se pone a 0.		
Al modificar el ajuste de los balances, la distribución se deselecciona.	La elección de una distribución supone el reglaje de los balances. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique el reglaje de los balances o el reglaje de la distribución para obtener el audio deseado.
Al modificar la distribución, los ajustes de los balances se deseleccionan.		
Hay una diferencia de calidad sonora entre las diferentes fuentes de audio (radio, CD, etc.).	Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de audio (Volumen, Grave, Agudo, Ambiente, Loudness) se pueden adaptar a las diferentes fuentes sonoras, lo que puede provocar diferencias de audio al cambiar de fuente (radio, CD, etc.).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Grave, Agudo, Ambiente, Loudness) se adaptan a las fuentes escuchadas. Se recomienda ajustar las funciones de AUDIO (Grave, Agudo, Balance Del-Detr, Balance Izq-Der) en la posición intermedia, seleccionar el ambiente "Ninguno" y ajustar la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Con el motor parado, el sistema se apaga después de utilizarlo unos minutos.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del sistema depende de la carga de la batería. Es normal que se apague. El autorradio se pone en modo ahorro de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
La lectura de la llave USB empieza después de un tiempo excesivamente largo (aproximadamente de 2 a 3 minutos).	Algunos ficheros de la llave pueden ralentizar de manera considerable el acceso a la reproducción (tiempo de catalogación multiplicado por 10).	Elimine los ficheros de la llave y limite el número de subcarpetas en el menú de la llave.
Al conectar el iPhone en modo teléfono y a la toma USB a la vez, no se reproducen los archivos musicales.	Cuando el iPhone se conecta automáticamente en modo teléfono, se activa la función streaming. El sistema da prioridad a la función streaming frente a la función USB, que queda inutilizable. El tiempo de la pista en curso de reproducción transcurre pero no se escucha ningún sonido en la fuente de los reproductores Apple®.	Desconecte y vuelva a conectar la conexión USB (El sistema dará prioridad a la función USB frente a la función streaming).





Autorradio

AUTORRADIO/BLUETOOTH®



El Autorradio está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.



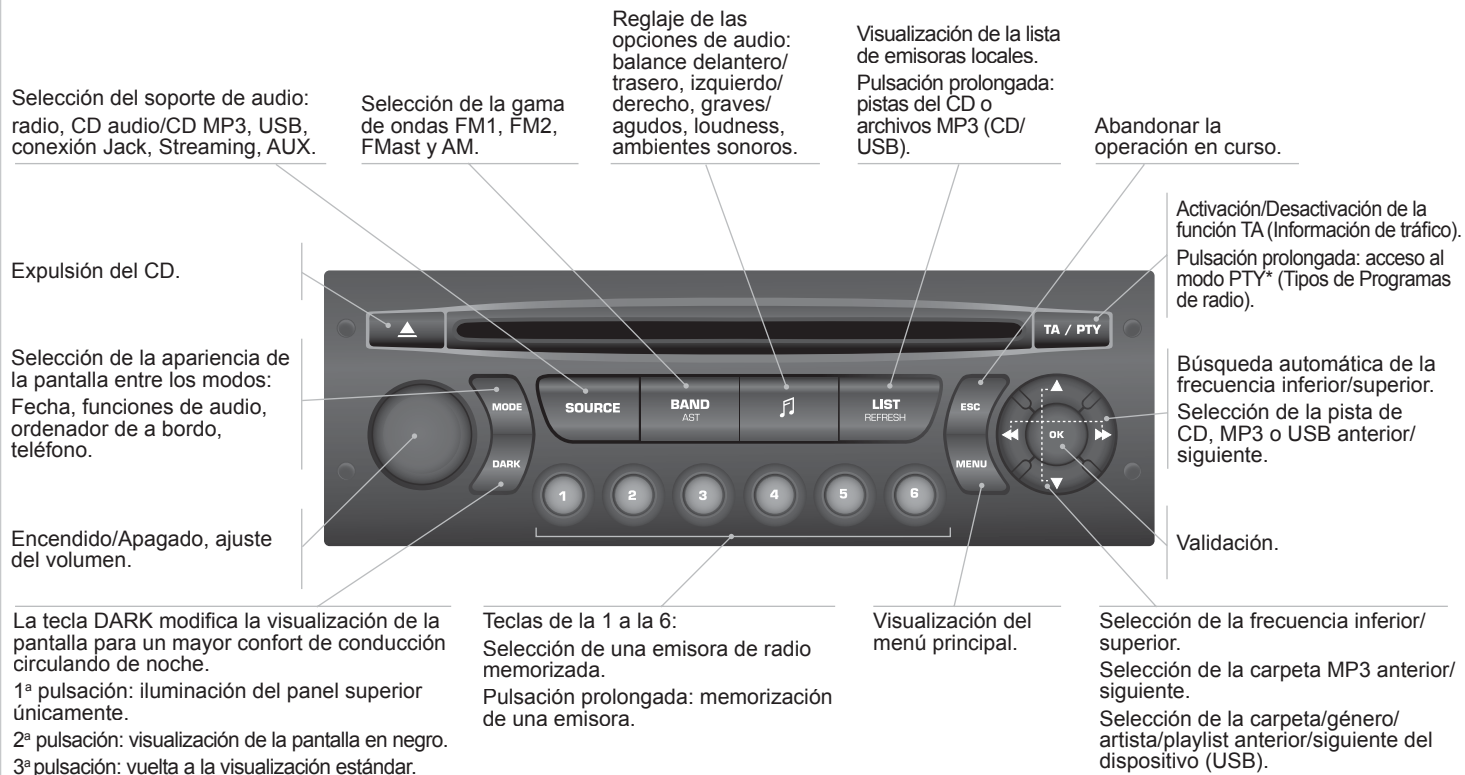
Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, estas operaciones deben realizarse imperativamente con el vehículo parado.

Cuando el motor está parado, para preservar la batería, el autorradio puede apagarse pasados unos minutos.

ÍNDICE

01	Primeros pasos	p. 280
02	Mandos en el volante	p. 281
03	Menú general	p. 282
04	Audio	p. 283
05	Reproductor de USB	p. 286
06	Funciones Bluetooth	p. 289
07	Menús de la pantalla	p. 292
	Preguntas frecuentes	p. 297

01 PRIMEROS PASOS

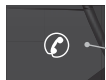


* Disponible según versión.

02 MANDOS EN EL VOLANTE



Activación/desactivación del modo Black Panel (conducción nocturna).



Aceptar una llamada entrante/Finalizar una llamada en curso.

Apertura del menú del teléfono y visualización del diario de las llamadas.

Pulsación prolongada: rechazar una llamada entrante.



Pulsación:

Acceso a los menús de acceso directo según la pantalla que se visualice.

Validación de la función del menú seleccionada.

Rotación:

Selección de la emisora de RADIO memorizada inferior/superior.

Selección de la carpeta del CD o MP3 anterior/siguiente.



Abandono de la operación en curso.

Rechazar una llamada entrante.

Pulsación prolongada: vuelta a la pantalla principal.



Acceso al menú principal.



Aumento del volumen.



Disminución del volumen.

Silencio.



RADIO: búsqueda automática de la frecuencia inferior/superior.

CD / MP3:

Selección de la pista anterior/siguiente.

Pulsación continua: retroceso/avance rápido.



RADIO: visualización de las emisoras disponibles.
Pulsación prolongada: actualización de la lista de emisoras de radio.



2CD/MP3:

Visualización de las pistas del CD y de la carpeta.

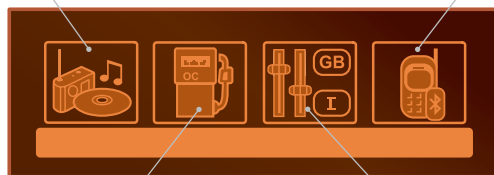
03 MENÚ GENERAL

FUNCIONES DE AUDIO:
radio, CD, USB, opciones.

TELÉFONO:

kit manos libres,
vinculación, gestión de
una comunicación.

> PANTALLA MONOCROMA C



ORDENADOR DE A BORDO:
introducción de las
distancias, alertas, estado de
las funciones.

**PERSONALIZACIÓN-
CONFIGURACIÓN:**
parámetros vehículo,
pantalla, idiomas.

> PANTALLA MONOCROMA A



Para una visualización global de los detalles de los menús que puede seleccionar, consulte el apartado "Menús de la pantalla" de este capítulo.

04 AUDIO



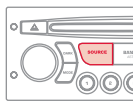
RADIO

SELECCIONAR UNA EMISORA

1



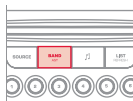
Pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario y seleccione la radio.



2



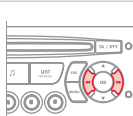
Pulse la tecla BAND AST para seleccionar una gama de ondas entre: FM1, FM2, FMast, AM.



3



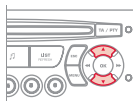
Pulse brevemente una de las teclas para efectuar una búsqueda automática de las emisoras de radio.



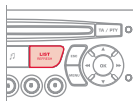
4



Pulse una de las teclas para efectuar una búsqueda manual de la frecuencia superior/inferior.



Pulse la tecla LIST REFRESH para ver la lista de emisoras captadas localmente (un máximo de 30 emisoras).
Para actualizar esta lista, pulse durante más de dos segundos.



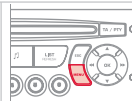
RDS

El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, aparcamientos, subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y, en ningún caso, constituye un defecto o un fallo del autorradio.

1



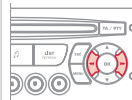
Pulse la tecla MENU.



2



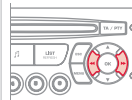
Seleccione FUNCIONES AUDIO y pulse OK.



3



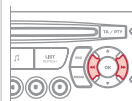
Seleccione la función PREFERENCIAS BANDA FM y pulse OK.



4



Seleccione ACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA (RDS) y, después, pulse OK. RDS aparece en la pantalla.



En modo radio, pulse directamente OK para activar/desactivar el modo RDS.



Si aparece en la pantalla, el RDS permite seguir escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de dicha emisora RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Cuando la recepción es débil, la frecuencia selecciona una emisora regional.

04 AUDIO

ESCUCHAR LOS MENSAJES TA



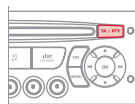
La función TA (Traffic Announcement) da prioridad a la escucha de los mensajes de alerta TA. Para estar activa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que difunda este tipo de mensaje. Cuando se emite una información de tráfico, el soporte de audio en curso (Radio, CD, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La escucha normal del soporte se retoma al finalizar la emisión del mensaje.

1

TA / PTY



Presione el botón TA para activar o desactivar la difusión de mensajes.



CD ESCUCHAR UN CD



Inserte únicamente CD con forma circular.

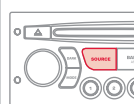
Algunos sistemas antipiratería, integrados en un CD original o en un CD copiado por un grabador personal, pueden generar fallos de funcionamiento no relacionados con la calidad del reproductor original.

Sin pulsar la tecla EJECT, inserte un CD en el reproductor; la reproducción comienza automáticamente.

1



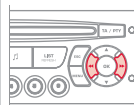
Para escuchar un CD ya insertado, pulse sucesivamente la tecla SOURCE y seleccione CD.



2



Pulse una de estas teclas para seleccionar una pista del CD.

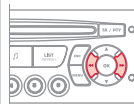


Pulse la tecla LIST REFRESH para visualizar la lista de pistas del CD.

3



Mantenga pulsada una de estas teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



04 AUDIO

CD MP3 ESCUCHAR UNA RECOPIACIÓN MP3



Inserte la recopilación de MP3 en el reproductor. El autorradio busca todas las pistas musicales, por lo que la reproducción puede tardar unos segundos en iniciar.

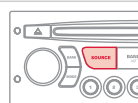


En un mismo CD, el reproductor puede leer hasta 255 archivos MP3 divididos en 8 niveles de carpetas. No obstante, le recomendamos que los limite a dos niveles para reducir el tiempo de acceso a la reproducción del CD. Durante la reproducción, no se respeta la clasificación en carpetas. Todos los archivos aparecen en un mismo nivel.

1



Para escuchar un CD ya insertado, pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario para seleccionar el CD.

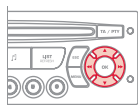


2



Pulse una de estas teclas para seleccionar una carpeta del CD.

Pulse una de las teclas para seleccionar una pista del CD.

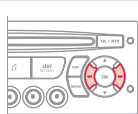


Pulse la tecla LIST REFRESH para visualizar la lista de carpetas de la recopilación MP3.

3



Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



CD MP3 INFORMACIÓN Y CONSEJOS



El formato MP3, abreviatura de MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 es una norma de compresión de audio que permite grabar varias decenas de archivos musicales en un mismo disco.



Para poder reproducir un CD-R o un CD-RW grabado, seleccione para la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1,2 o Joliet preferentemente.

Si el CD está grabado con otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

Se recomienda utilizar el mismo estándar de grabación dentro de un mismo CD, con la velocidad más lenta posible (4x máximo) para obtener una calidad de audio óptima.

En el caso particular de un CD multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.



El autorradio sólo reproduce los archivos con la extensión ".mp3" con una tasa de muestreo de 22,05 KHz o 44,1 KHz. Cualquier otro tipo de archivo (.wma, .mp4, .m3u, etc.) no se podrá reproducir.



Es aconsejable que escriba los nombres de los archivos utilizando menos de 20 caracteres y sin caracteres especiales (ej.: " ? ; ù) para evitar cualquier problema de reconocimiento o visualización.



Los CD vacíos no se reconocen y pueden dañar el sistema.

05 REPRODUCTOR USB

UTILIZAR LA TOMA USB

1

Este módulo está compuesto por una toma USB y una toma Jack*. Los archivos de audio se transmiten desde un dispositivo portátil-reproductor digital o una llave USB al Autorradio para poder escucharlos a través de los altavoces del vehículo.



2

Llave USB (1.1, 1.2 y 2.0) o reproductor Apple® de generación 5 o superior:

- Las llaves USB deben estar formateadas en FAT o FAT 32 (no admite NTFS).
- Es indispensable disponer del cable del reproductor Apple®.
- La navegación por la base de archivos también se efectúa mediante los mandos del volante.



3

Otros reproductores Apple® de generaciones anteriores, así como reproductores que utilicen el protocolo MTP*:

- Reproducción solo con el cable Jack-Jack (no incluido).
- La navegación por la base de archivos se realiza desde el dispositivo portátil.



La lista de los dispositivos y los porcentajes de compresión compatibles están disponibles en la Red CITROËN.

CONECTAR UNA LLAVE USB

1



Conecte la llave a la toma, directamente o mediante un cable. Si el autorradio está encendido, la fuente USB se detecta cuando se conecta. La reproducción se inicia automáticamente después de un tiempo, que depende de la capacidad de la memoria USB. Los formatos de archivo reconocidos son .mp3 (mpeg1 layer 3 únicamente) y wma (estándar 9 únicamente, compresión de 128 kbit/s). Se aceptan algunos formatos de playlists (m3u, etc.). Al volver a conectar la última llave utilizada, se reproduce automáticamente la última canción escuchada.

!

El sistema crea listas de reproducción (en la memoria temporal), cuyo tiempo de creación depende de la capacidad del dispositivo USB.

Durante este tiempo, puede acceder al resto de fuentes de audio. Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se corta el contacto o se conecta una llave USB.

Cuando se conecta un dispositivo por primera vez, se propone una clasificación por carpetas. Al volver a conectarlo, se mantiene el sistema de clasificación previamente seleccionado.

* Según vehículo.

05 REPRODUCTOR USB

UTILIZAR LA TOMA USB

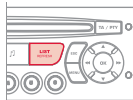
2

Pulse prolongadamente la tecla LIST para visualizar las distintas clasificaciones.

Seleccione por Carpeta/Artista/Género/Playlist, pulse OK para seleccionar la clasificación elegida y vuelva a pulsar OK para validar.

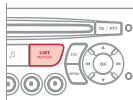


- Por Carpeta: todas las carpetas que contienen archivos audio reconocidos por el dispositivo.
- Por Artista: todos los nombres de los artistas definidos en los ID3 Tag, clasificados por orden alfabético.
- Por Género: todos los géneros definidos en los ID3 Tag.
- Por Playlist: según las listas de reproducción guardadas en el dispositivo USB.



Efectúe una pulsación breve de LIST para visualizar la clasificación anteriormente seleccionada.

Navegue por la lista con las teclas izquierda/derecha y arriba/abajo. Valide la selección pulsando OK.

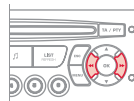


3



Pulse una de estas teclas para acceder a la pista anterior/siguiente de la lista de clasificación que se está reproduciendo.

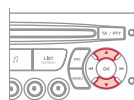
Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



4



Pulse una de estas teclas para acceder al Género, Carpeta, Artista o Playlist anterior/siguiente de la lista de clasificación que se está reproduciendo.



CONECTAR REPRODUCTORES APPLE® A LA TOMA USB

1

Las listas disponibles son Artista, Género y Playlist (tal como están definidas en el reproductor Apple®).

Selección y Navegación se describen en las etapas anteriores, de la 1 a la 4.

!

No conecte a la toma USB discos duros o dispositivos con conexión USB que no sean dispositivos de audio, ya que podría dañar la instalación.

05 REPRODUCTOR USB

UTILIZAR LA ENTRADA AUXILIAR (AUX)

TOMA RCA



La entrada auxiliar RCA, permite conectar un dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.).

1

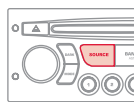
Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.) a las tomas de audio (blanca y roja, de tipo RCA) con el cable adecuado no incluido.



2



Pulse sucesivamente la tecla SOURCE y seleccione AUX.



AJUSTAR EL VOLUMEN DE LA FUENTE AUXILIAR

1

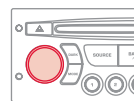
En primer lugar, ajuste el volumen de su dispositivo portátil.



2



A continuación, ajuste el volumen de su autorradio.



La visualización y gestión de los mandos se efectúan a través del dispositivo portátil.



06 FUNCIONES BLUETOOTH



TELÉFONO BLUETOOTH

PANTALLA C

(Disponible según el modelo y la versión)

VINCULAR UN TELÉFONO/PRIMERA CONEXIÓN



!

Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth con el sistema manos libres Bluetooth del autorradio deben realizarse con el vehículo parado y el contacto puesto.



Para más información (compatibilidad, ayuda complementaria,...) remítase a www.citroen.es.

1

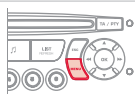
Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está "visible por todos" (configuración del teléfono).



2



Pulse la tecla MENU.

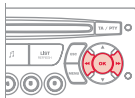


3



Seleccione en el menú:

- Bluetooth Telefonía-Audio
- Configuración Bluetooth
- Efectúe una búsqueda de Bluetooth



4

A continuación, aparecerá una ventana con un mensaje de búsqueda en curso.

5

Los 4 primeros teléfonos reconocidos aparecen en esta ventana.

!

El menú TELÉFONO permite acceder, entre otras, a las siguientes funciones: Agenda*, Diario de las llamadas, Gestión de las vinculaciones.

* Si la compatibilidad material de su teléfono es total.

6

Seleccione en la lista el teléfono que desea vincular. No puede conectar más de un teléfono al mismo tiempo.

7

En la pantalla aparecerá un teclado virtual: marque un código de 4 cifras como mínimo. Pulse OK para validar.



8

En la pantalla del teléfono seleccionado aparecerá un mensaje. Para aceptar la vinculación, introduzca el mismo código en el teléfono, y a continuación, valide pulsando OK. En caso de introducir un código erróneo, el número de intentos permitido es ilimitado.



9

En la pantalla aparecerá un mensaje indicando que la vinculación se ha realizado con éxito.

i

La conexión automática autorizada se activa únicamente después de configurar el teléfono.

Se puede acceder a la agenda y al diario de las llamadas una vez transcurrido el tiempo de sincronización.

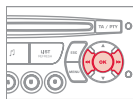
06 FUNCIONES BLUETOOTH



RECIBIR UNA LLAMADA

- 1** Una llamada entrante se anuncia mediante un tono de llamada y un mensaje en la pantalla del vehículo.

- 2**
- 
- Seleccione, utilizando las teclas, la pestaña SÍ de la pantalla y valide pulsando OK.



Pulse esta tecla para aceptar la llamada.



REALIZAR UNA LLAMADA

- 1** Desde el menú Bluetooth Telefonía-Audio, seleccione "Gestionar la llamada telefónica" y luego "Llamar", "Diario de las llamadas" o "Agenda".

- 2**
- 
- Pulse durante más de dos segundos esta tecla para acceder a la agenda, y a continuación, navegue utilizando el botón giratorio, o para marcar un número, utilice el teclado del teléfono con el vehículo parado.



COLGAR UNA LLAMADA

- 1**
- 
- Durante una llamada, pulse esta tecla durante más de dos segundos. Valide pulsando OK para finalizar la llamada.



06 FUNCIONES BLUETOOTH



STREAMING AUDIO BLUETOOTH*

!

Difusión sin cables de archivos musicales del teléfono a través del equipo de audio. El teléfono debe gestionar los perfiles bluetooth adecuados (perfiles A2DP/AVRCP).

1

Inicie la vinculación entre el teléfono y el vehículo. La vinculación puede iniciarse desde el menú telefonía del vehículo o a través del teclado del teléfono. Véanse etapas de la 1 a la 9 en las páginas anteriores. Durante la fase de vinculación, el vehículo debe estar detenido y con la llave en el contacto.



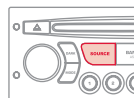
2

Seleccione, en el menú de telefonía, el teléfono que desea conectar. El sistema audio se conecta de forma automática al teléfono que se ha vinculado.

3



Active la función streaming pulsando el botón SOURCE**. Es posible avanzar o retroceder en las canciones mediante las teclas del frontal audio y los mandos del volante***. La información contextual puede aparecer en la pantalla.



* Según la compatibilidad del teléfono.

** En algunos casos, la lectura de archivos de Audio debe iniciarse desde el teclado.

*** Si el teléfono admite esta función.

07 MENÚS DE LA PANTALLA

01:17 20°
27 MAY 2012

MONOCROMA A



1 FUNCIÓN PRINCIPAL

- 2 OPCIÓN A
- 3 OPCIÓN A1
- 3 OPCIÓN A2
- 2 OPCIÓN B...

1 RADIO-CD

- 2 SEGUIMIENTO RDS
- 2 MODO REG
- 2 REPETICIÓN CD
- 2 REPRODUCCIÓN ALEATORIA

1 CONFIGURACIÓN VEHÍCULO*

- 2 LIMPIAPARABRISAS MARCHA ATRÁS
- 2 ALUMBRADO DE ACOMPAÑAMIENTO

* Los parámetros varían según el vehículo.

1 OPCIONES

- 2 DIAGNÓSIS
- 3 CONSULTAR
- 3 ABANDONAR

07 MENÚS DE LA PANTALLA

01:17 20°C
27 MAY 2012
100 km/h

1 UNIDADES

2 TEMPERATURA: °CENTÍGRADOS / °FAHRENHEIT

2 CONSUMOS DE CARBURANTE:
KM/L - L/100 - MPG

1 AJUSTES DE LA PANTALLA

2 AÑO

2 MES

2 DÍA

2 HORA

2 MINUTOS

2 MODO 12 H/24 H

1 IDIOMAS

2 FRANCAIS

2 ITALIANO

2 NEDERLANDS

2 PORTUGUES

2 PORTUGUES-BRASIL

2 DEUTSCH

2 ENGLISH

2 ESPANOL

07 MENÚS DE LA PANTALLA



MONOCROMA C



Pulse el botón giratorio OK para acceder a los menús de acceso directo en función de lo que visualice en pantalla:



RADIO

- 1 activar/desactivar RDS
- 1 activar/desactivar modo REG
- 1 activar/desactivar radiotexto

CD/CD MP3

- 1 activar/desactivar Intro
- 1 activar/desactivar repetición pistas (todo el CD en curso para CD, toda la carpeta en curso para CD MP3)
- 1 activar/desactivar reproducción aleatoria (todo el CD en curso para CD, toda la carpeta en curso para CD MP3)

USB

- 1 activar/desactivar repetición de las pistas (de la carpeta/artista/género/lista de reproducción en curso de reproducción)
- 1 activar/desactivar reproducción aleatoria (de la carpeta/artista/género/lista de reproducción en curso de reproducción)

07 MENÚS DE LA PANTALLA



MONOCROMA C

Pulsando la tecla MENU, puede visualizar:



1 FUNCIONES AUDIO

2 PREFERENCIAS BANDA FM

3 seguimiento de frecuencia (RDS)

4 activar/desactivar

3 modo regional (REG)

4 activar/desactivar

3 visualización radiotexto (RDTXT)

4 activar/desactivar

2 MODOS DE REPRODUCCIÓN

3 repetición álbum (RPT)

4 activar/desactivar

3 reproducción aleatoria de las pistas (RDM)

4 activar/desactivar



1 ORDENADOR DE A BORDO

2 INTRODUCIR DISTANCIA HASTA EL DESTINO

3 Distancia: x km

2 REGISTRO DE LAS ALERTAS

3 Diagnósis

2 ESTADO DE LAS FUNCIONES*

3 Funciones activadas o desactivadas

* Los parámetros varían según el vehículo.

07 MENÚS DE LA PANTALLA



PERSONALIZACIÓN-CONFIGURACIÓN

1

DEFINIR LOS PARÁMETROS VEHÍCULO*

2

CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA

2

ajuste luminosidad-vídeo

3

vídeo normal

4

vídeo inverso

4

reglaje luminosidad (- +)

4

ajuste fecha y hora

3

ajuste día/mes/año

4

ajuste hora/minuto

4

elegir modo 12 h/24 h

4

elegir las unidades

3

l/100 km-mpg-km/l

4

°Celsius / °Fahrenheit

4

ELEGIR EL IDIOMA

2



TELÉFONO BLUETOOTH

1

CONFIGURAR BLUETOOTH

2

Conectar/Desconectar un aparato

3

Función teléfono

3

Función Streaming audio

3

Consultar los aparatos vinculados

4

Eliminar un aparato vinculado

4

Efectuar una búsqueda Bluetooth

4

LLAMAR

2

Registro de llamadas

3

Agenda

4

GESTIONAR UNA LLAMADA

2

Interrumpir la llamada en curso

3

Activar el modo secreto

3

* Los parámetros varían según el vehículo.

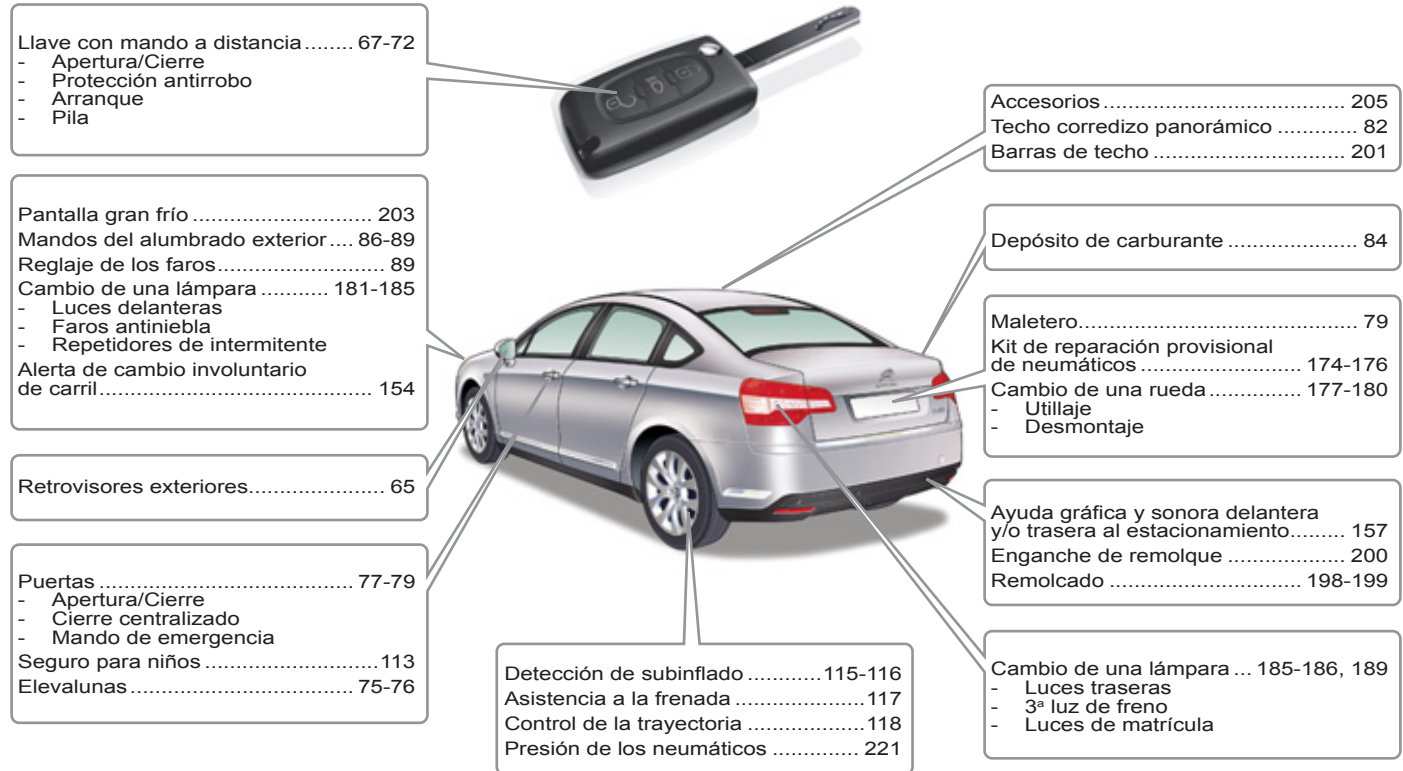
PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Hay una diferencia de calidad sonora entre las distintas fuentes de audio (radio, CD...).	Para permitir una calidad de audición óptima, los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) se pueden adaptar a las distintas fuentes sonoras, lo que puede provocar diferencias audibles al cambiar de fuente (radio, CD...).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) están adaptados a las fuentes escuchadas. Le aconsejamos que ajuste las fuentes de AUDIO (Graves, Agudos, Balance Trasero-Delantero, Balance Izquierdo-Derecho) en la posición media, que seleccione el ambiente musical "Ninguno", que ajuste la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.
El CD es expulsado sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD está colocado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o tiene un formato de audio que no puede ser leído por el autorradio. El CD está protegido por un sistema antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Compruebe el sentido de inserción del CD en el reproductor. - Compruebe el estado del CD: el CD no podrá ser reproducido si está demasiado dañado. - Compruebe el contenido si se trata de un CD grabado: consulte los consejos del capítulo "Audio". - El reproductor CD del autorradio no lee los DVD. - Al ser de calidad insuficiente, algunos CD grabados no podrán ser reproducidos por el sistema de audio.
El mensaje "Error periférico USB" aparece en pantalla. La conexión Bluetooth se corta.	El nivel de carga de la batería del periférico puede ser insuficiente.	Recargue la batería del dispositivo periférico.
	El sistema no reconoce la llave USB. La llave puede estar corrupta.	Formatee la llave.
El sonido del reproductor CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte CD de buena calidad y consérvelos en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ecualizador) no son adecuados.	Ponga el nivel de los agudos o de los graves en 0, sin seleccionar ningún ambiente.

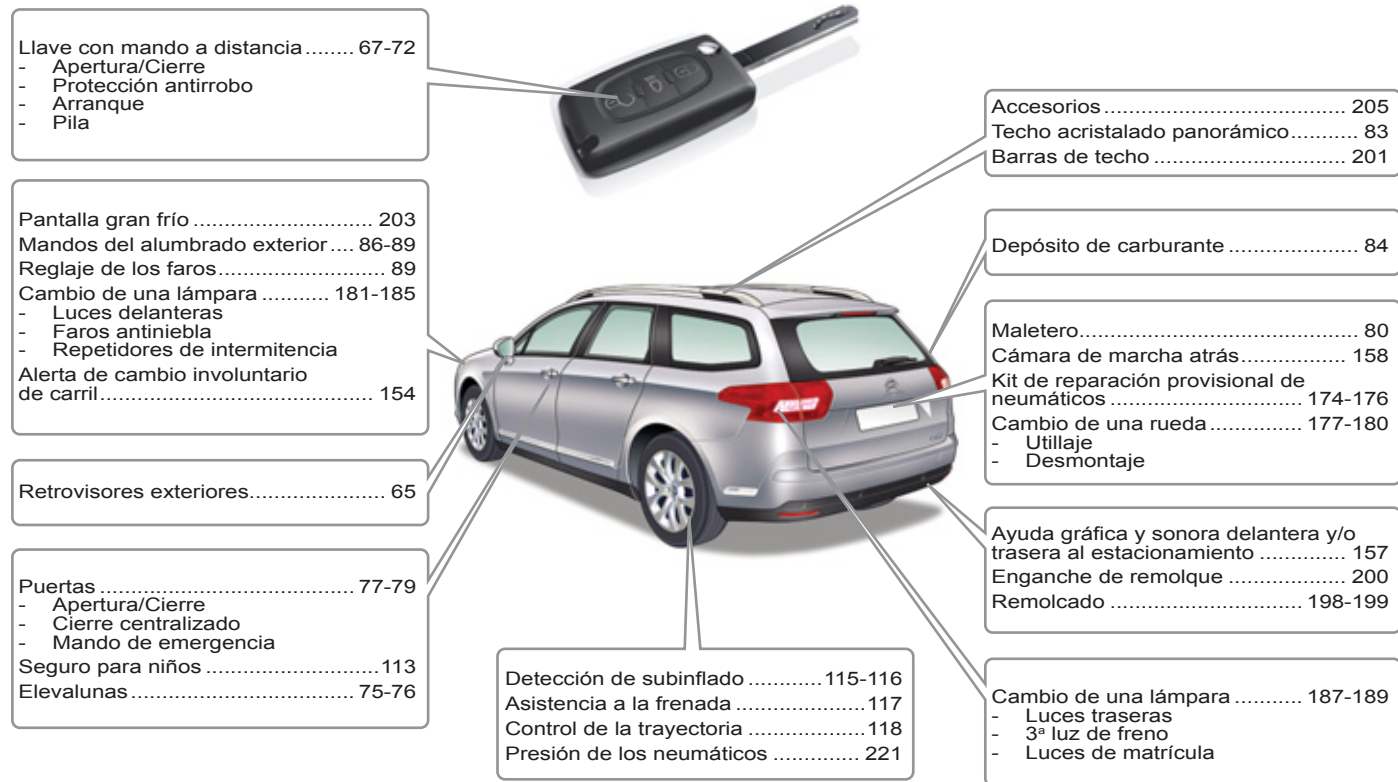
PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz...).	La gama de onda seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla BAND AST para encontrar la gama de onda (AM, FM1, FM2, FMAST) en la que están memorizadas las emisoras.
La información de tráfico (TA) está seleccionada, pero no recibo ninguna información de tráfico.	La emisora de radio no participa en la red regional de información de tráfico.	Seleccione una emisora de radio que difunda la información del tráfico.
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz...).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora presente en la zona geográfica por la que circula.	Active la función RDS para permitir que el sistema compruebe si hay una emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno (colinas, inmuebles, túneles, parkings subterráneos...) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal y en ningún caso supone un defecto o un fallo del autorradio.
	La antena no está colocada o está dañada (por ejemplo al pasar por un túnel de lavado o en un parking subterráneo).	Lleve a revisar la antena a la Red CITROËN.
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca durante este breve corte de sonido una frecuencia que permita una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función RDS si el fenómeno aparece con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
Con el motor parado, el autorradio se apaga pasados unos minutos de utilización.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del autorradio depende de la carga de la batería. Es normal que se apague: el autorradio se pone en modo economía de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
El mensaje "el sistema audio se está calentando" aparece en la pantalla.	Con el fin de proteger la instalación, cuando la temperatura de la zona es muy elevada, el autorradio pasa a un modo automático de protección térmica que provoca una reducción del volumen sonoro o la interrupción de la reproducción del CD.	Corte el sistema de audio durante unos minutos para permitir que se enfríe.

BÚSQUEDA VISUAL

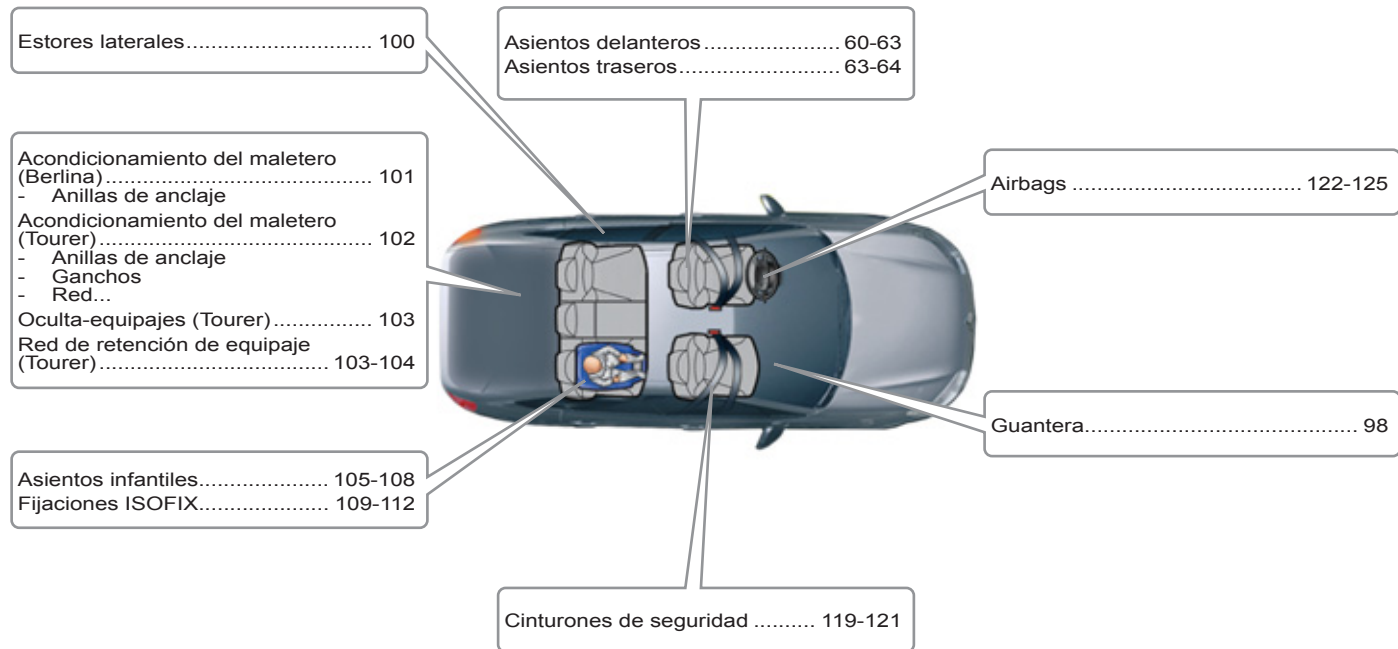
Exterior (Berlina)



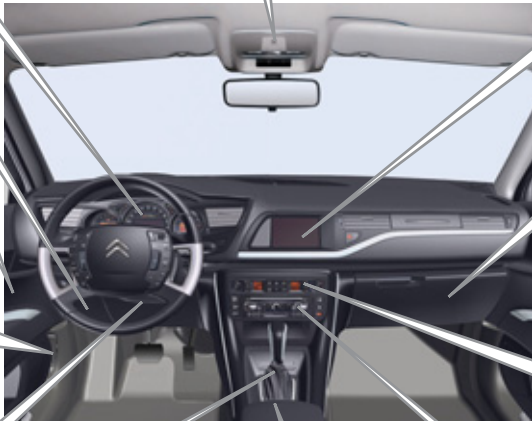
Exterior (Tourer)



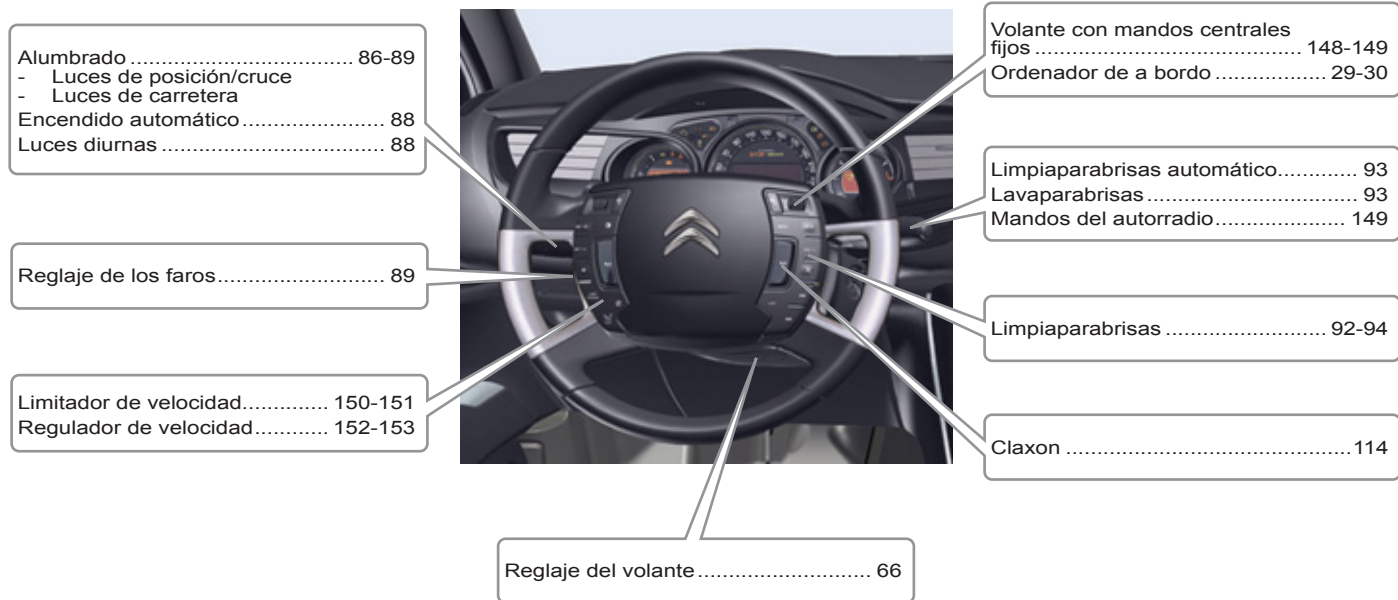
Interior



Puesto de conducción

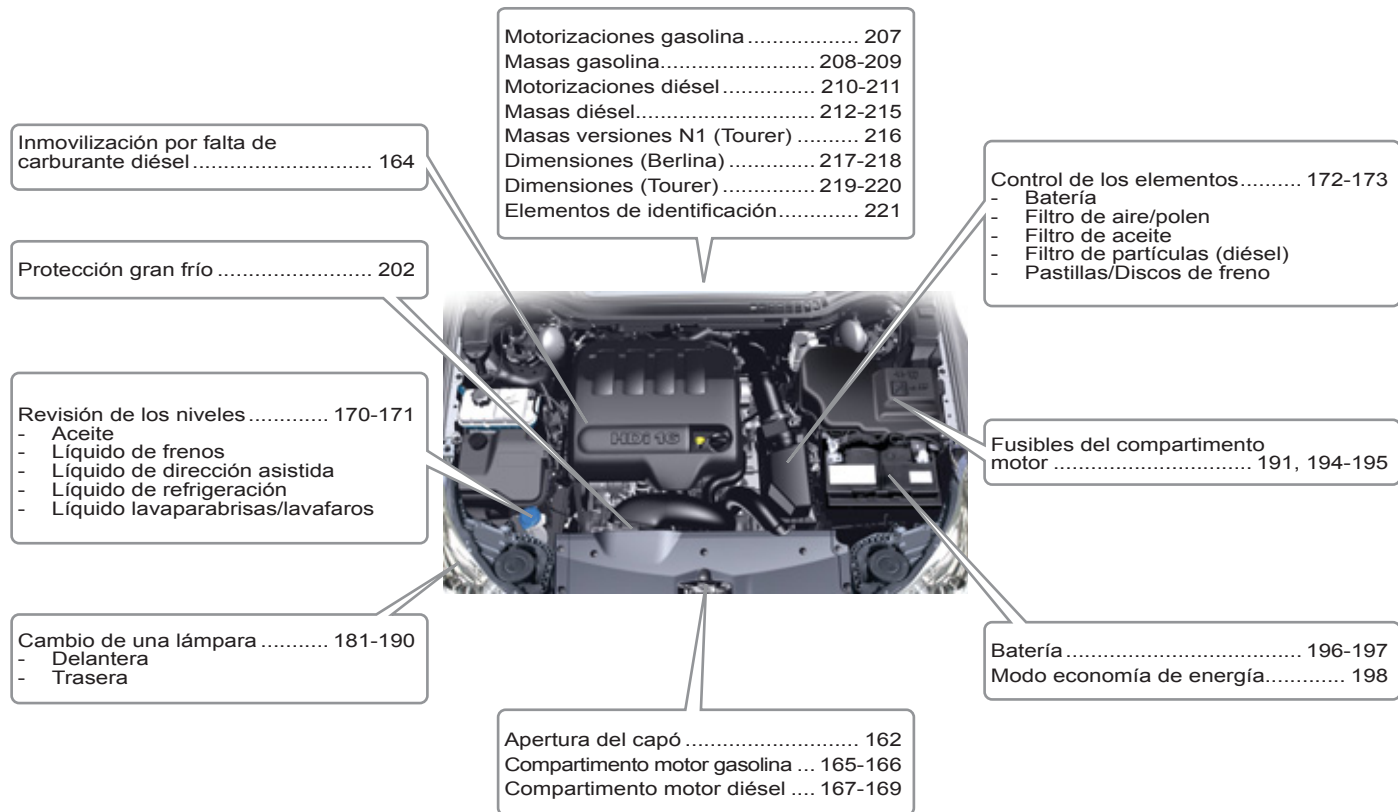
Cuadros de a bordo..... 26 Testigos 32-38 Indicadores 39-41 Indicador de cambio de marcha 136 Botones 42 - Cuentakilómetros parcial - Reóstato de iluminación Medición de plaza disponible 155	Luces de techo 94-95 Retrovisor interior 65-66 Iluminación ambiental..... 96 Parasol 98	Stop & Start 141 Pantallas multifunción..... 43-46 Señal de emergencia..... 114
Fusibles del salpicadero 191-193		Acondicionamiento del interior ... 98-100 - Guantero - Trampilla para esquís - Tomas auxiliares - Alfombrillas...
Elevalunas 75-76 Retrovisores exteriores..... 65	Ventilación 47-48 Aire acondicionado automático monozona..... 49-51 Aire acondicionado automático bizona 52-55 Calefacción programable..... 56-59	Llamada de urgencia o de asistencia..... 114, 223-224 eMyWay 225 Autorradio..... 279 Ajuste de la fecha/hora..... 44, 46
Apertura del capó 162	Freno de estacionamiento manual ... 126 Freno de estacionamiento eléctrico 127-133	
Reglaje del volante 66		
Suspensión de gestión electrónica "Hidráulica III +" 159 Cajas de velocidades manual/ manual pilotada/ automática 135, 137-140, 144-147 Ayuda al arranque en pendiente 134		

Mandos en el volante



BÚSQUEDA VISUAL

Características - Mantenimiento



ÍNDICE ALFABÉTICO

- A** Abatimiento de los asientos
traseros 64
Accesorios 205
Aceite motor 170
Acondicionamientos
del maletero 101, 102
Actualización zonas
de riesgos 236
Airbags cortinas 124, 125
Airbags frontales 125
Airbags laterales 124, 125
Aireación 24
Aire acondicionado 24, 48
Aire acondicionado bizona 52
Aire acondicionado
monozona 49
Aireadores 47, 48
Alarma 73
Alerta de franqueo involuntario
de línea (AFIL) 154
Alfombrilla 99
Antirranque electrónico 69, 72
Antibloqueo de las
ruedas (ABS) 117
Antipatinado de las ruedas
(ASR) 118
Antipinzamiento 75, 82, 83
Antirrobo 69
Antirrobo de dirección 70
Apertura de la persiana de
ocultación del techo
acristalado panorámico 83
Apertura de las puertas 67, 77
Apertura de la tapa de
carburante 84
Apertura del capó motor 162
Apertura del maletero 67
Apertura del techo corredizo 82
Arranque del vehículo 70, 137
Asientos delanteros 60, 61, 63
- A** Asientos para niños 105, 107
Asientos para niños
clásicos 107, 108
Asientos para
niños ISOFIX 109, 111, 112
Asientos térmicos 60, 62
Asientos traseros 64
Autorradio 279, 281, 292, 294
Ayuda a la frenada de
urgencia (AFU) 117
Ayuda al estacionamiento
trasero 157
Ayuda para arrancar en una
pendiente 134
- B** Barras de techo 201
Barrido automático de los
limpiaparabrisas 92, 93
Batería 172, 196
Bloqueo centralizado 68, 77
Bloqueo desde el interior 77
Bluetooth
(kit manos libres) 248, 289
Bluetooth (teléfono) 248
Bocina 114
- C** Caja de cambios
automática 144, 173
Caja de cambios
manual 135, 136, 141, 173
Caja de cambios manual
pilotada 137, 141
Caja de fusibles
compartimento motor 191
Caja de fusibles panel
de instrumentos 191
Calefacción 24, 48
- C** Calefacción programable
(Webasto) 56
Cámara de marcha atrás 158
Cambio de la pila
del telemando 71
Cambio de una escobilla del
limpiaparabrisas 94
Cambio de una
lámpara 181, 185, 187, 190
Cambio de una rueda 177
Cambio de un fusible 191
Capacidad del depósito
de carburante 84
Capó motor 162
Características
técnicas 207, 210, 216, 217
Carburante 24, 84, 85
Carburante (depósito) 85
Carga 24
Carga de la batería 196
CD MP3 285
Cebado del circuito
de carburante 163
CHECK 31
Cierre de las puertas 68, 77
Cierre del portón trasero 68
Cinturones de
seguridad 107, 119-121
Claxon 114
Combinados 26
Conducción económica 24
Configuración del vehículo 45
Consumo de carburante 24
Contador 26
Contador kilométrico parcial 42
Control del nivel de aceite
motor 40, 170
Control dinámico de
estabilidad (ESP) 118
Controles 165, 167, 172, 173

ÍNDICE ALFABÉTICO

- C** Cubre-equipajes 103
Cuentarrevoluciones 26
- D** Depósito de carburante 84, 85
Depósito de lavafaros 171
Depósito de lavaparabrisas... 171
Desbloqueo 67
Desbloqueo desde el interior .. 77
Desempañado 49, 52
Desempañado trasero 49, 52
Desescarchado 49, 52
Desescarchado de la luneta trasera 49, 52
Desmontaje de la alfombrilla 99
Desmontaje de una rueda 179
Detección de subinflado 115
Diario de las alertas 31, 45
Difusión suave 47
Dimensiones 217
Discos de frenos 173
- E** Eco-conducción 24
Eco-conducción (consejos) 24
Economía de energía (modo) 198
Elementos de identificación 221
Elevallas 75
eMyWay 45, 225
Enganche remolque 200
Entrada auxiliar 265, 286, 288
Entrada de aire 49
Escobillas del limpiaparabrisas (sustitución) 94
ESP/ASR 118
Etiquetas de identificación 221
- F** Faros (reglajes) 89
Faros antiniebla delanteros 87
Faros direccionales 89, 91
Fecha (ajuste) 43, 45
Fijaciones ISOFIX 109
Filtro de aceite 172
Filtro de aire 172
Filtro de partículas 171, 172
Filtro habitáculo 172
Follow me home 88
Freno de estacionamiento... 126, 127, 173
Freno de estacionamiento eléctrico 127
Frenos 173
Función acogida 62
Función autopista (intermitentes) 114
Función masaje 62
Fusibles 191
- G** G.P.S. 234
Gato 177
Guantera 98
Guiado 232, 239
- H** Hora (reglaje) 43, 45
- I** Identificación del vehículo 221
Iluminación ambiente 96
Iluminación automática de las luces 86, 88
Iluminación automática de las luces de emergencia 114
Iluminación de acogida 96
Iluminación de aparcamiento 69, 88
- I** Iluminación del panel de instrumentos 42
Iluminación direccional 90, 91
Iluminación interior 94
Indicador de cambio de marcha 136
Indicador de mantenimiento 39, 40
Indicador de nivel de aceite motor 40, 170
Indicador de temperatura de aceite motor 41
Indicador de temperatura del líquido de refrigeración 41
Indicadores de dirección (intermitentes) 114, 181, 187
Indicador nivel de carburante 41, 84
Inflado de los neumáticos 24
Información del tráfico en autopista (TA) 246, 259, 284
Información de tráfico (TMC) 245, 246
Intermitentes 114
ISOFIX (fijaciones) 109
- K** Kit antinchazo 174
Kit de reparación provisional de neumáticos 174
Kit manos libres 248, 289
- L** Lámparas (sustitución) ... 181, 185, 187, 190
Lavafaros 93
Lavalunas trasero 92
Lavaparabrisas 93
Lectores de mapa 94
Limitador de velocidad 150

ÍNDICE ALFABÉTICO

- L** Limpialunas trasero 92
Limpiaaparabrisas 92, 93
Llamada de asistencia
 localizada 224
Llamada de avería 114, 224
Llamada de urgencia,
 Servicios 114, 224
Llamada de urgencia
 localizada 224
Llantas de aluminio 204
Llave con telemando 67-69, 72
Llenado del depósito
 de carburante 84, 85
Luces 96
Luces antiniebla
 traseras 87, 185, 187
Luces de carretera 86, 181
Luces de cortesía traseras 94
Luces de cruce 86, 181
Luces de emergencia 114
Luces de
 posición 86, 181, 185, 187
Luces de stop 185, 187
Luces de techo 94
Luces de xenón 181
Luces diurnas 88, 181
Luces indicadores
 de dirección 114
Luces matrícula 189
Luz de marcha atrás 185, 187
- M** Maletero 79, 80
Maletero
 (acondicionamientos) 101, 102
Mando de la persiana de
 ocultación del techo acristalado
 panorámico 83
- M** Mando del
 limpiaparabrisas 92, 93
Mando de los asientos
 térmicos 62
Mando de los elevallunas 75
Mando de luces 86
Mando de socorro
 de las puertas 78
Mando de socorro
 del maletero 79
Mandos en el volante 281
Mantenimiento corriente 24
Masas 207, 210, 216
Medición de sitio disponible ... 155
Medio ambiente 24, 72
Memorización de las
 posiciones de conducción 63
Menú de la
 pantalla 268, 292, 294
Menú general 27, 282
Menús abreviados 230
Modo economía de energía ... 198
Montaje de una rueda 179
Montar unas barras
 de techo 201
Motor Diesel 85, 167
Motor gasolina 85, 165
Motorizaciones 207, 210
MP3 (CD) 285
- N** Navegación 231, 232
Neumáticos 24
Neutralización del airbag
 pasajero 123
Niños 108, 111, 112
Nivel de aceite 40, 170
Nivel de aditivo gasoil 171
- N** Nivel del líquido de dirección
 asistida 170
Nivel del líquido de frenos 170
Nivel del líquido
 del lavafaros 171
Nivel del líquido del
 lavaparabrisas 171
Nivel del líquido
 de refrigeración 41, 171
Niveles y
 revisiones 165, 167, 170, 171
Número de serie vehículo 221
- O** Obturador amovible
 (quita-nieve) 203
Olvido de la llave 70
Olvido de las luces 87
Ordenador de a bordo 29, 30
- P** Palanca caja de cambio
 automática 144
Palanca caja de cambios
 manual 135
Palanca caja de cambios
 manual pilotada 137
Palanca de cambios 24
Pantalla color y cartográfica
 DT 229, 268
Pantalla del combinado 26, 136
Pantalla
 monocromo 282, 292, 294
Pantalla monocromo C 43
Pantalla multifunción 43
Pantalla multifunción
 (con autorradio) 45
Parada del vehículo 70, 137
Parametrage de los equipos 45
Parasol 98

ÍNDICE ALFABÉTICO

- P** Pastillas de frenos 173
 Persiana de ocultación del techo
 acristalado panorámico 83
 Persianas 100
 Pila de telemando 71, 72
 Pinchazo de una rueda 174
 Pintura mate 204
 Placas de identificación
 fabricante 221
 Porta-objetos 99
 Porta-vasos 99, 100
 Posiciones de conducción
 (memorización) 63
 Presión de inflado de los
 neumáticos 221
 Protección gran frío 202
 Protección para
 niños 105, 108, 109, 111, 112
 Puertas 77
 Puesta a cero del contador
 kilométrico parcial 42
 Puesta a cero del indicador
 de mantenimiento 40
- Q** Quedarse sin carburante
 (Diesel) 163
- R** Radio 257, 258, 283
 Recargar la batería 196
 Recirculación del aire 49, 52
 Red de sujeción de carga
 alta 103
 Referencia color pintura 221
 Regeneración filtro
 de partículas 172
 Reglaje de la
 temperatura 49, 52
- R** Reglaje del caudal
 de aire 49, 52
 Reglaje de los asientos 60, 61
 Reglaje de los faros 89
 Reglaje de los
 reposacabezas 60, 63
 Reglaje del reparto
 de aire 49, 52
 Reglaje en altura de los
 cinturones de seguridad 119
 Reglaje en altura y en
 profundidad del volante 66
 Regulador de velocidad 152
 Reiniciación de los
 elevallunas 75
 Reiniciación del techo
 corredizo 82
 Reiniciación del telemando 71
 Remolcado de un vehículo 198
 Remolque 200
 Reostato de luces 42
 Repartidor electrónico
 de frenada (REF) 117
 Repetidor lateral
 (intermitente) 181
 Reposabrazos delantero 99
 Reposabrazos trasero 100
 Reposacabezas
 delanteros 60, 61
 Reposacabezas traseros 63, 64
 Reproductor CD MP3 285
 Reproductores de medios
 musicales 260
 Reproductor USB 286
 Retrovisores exteriores 65
 Retrovisor interior 65, 66
 Revisar los niveles 170, 171
 Revisiones 24, 40
 Revisiones corrientes 172, 173
 Rueda de repuesto 177
- S** Seguridad
 para niños 75, 105, 108, 109,
 112, 113
 Señal de emergencia 114
 Sincronización
 del telemando 71
 Síntesis vocal 242
 Sistema anticonfusión de
 carburante 85
 Sistema de asistencia a la
 frenada 117
 Sistema de asistencia a la
 frenada de urgencia 117
 Sistema de guiado
 embarcado 232
 Sistemas ABS y REF 117
 Sistemas ASR y ESP 118
 SNOW MOTION 118
 Soporte de capó motor 162
 Stop Start 30, 51, 55, 84, 141,
 162, 172, 196
 Streaming audio
 Bluetooth 264, 291
 Subcapó motor 165, 167
 Subinflado (detección) 115
 Superbloqueo 68
 Suspensión "Hidráulica III+" 159
 Suspensión con gestión
 electrónica 159
 Sustituir el filtro de aceite 172
 Sustituir el filtro de aire 172
 Sustituir el filtro habitáculo 172
 Sustituir una
 lámpara 181, 185, 187, 190
 Sustituir una rueda 177
 Sustituir un fusible 191

ÍNDICE ALFABÉTICO

- T** Tablas de las
 masas..... 207, 210, 216
 Tablas de las
 motorizaciones 207, 210, 216
 Tablas de los fusibles 191
 Tapa de carburante 84, 85
 Tapón depósito
 de carburante 84
 Techo acristalado
 panorámico 83
 Techo corredizo 82
 Teléfono..... 248, 252
 Telemando..... 67, 68, 72
 Temperatura del líquido
 de refrigeración 41
 Testigo de alerta 32-34
 Testigos de estado 34
 Testigos de marcha 34, 36, 38
 Testigos luminosos 32, 36, 38
 TMC
 (Información de Tráfico) 245
 Toma accesorios
 12 voltios 100
 Toma auxiliar 265
 Toma JACK 265, 286
 Tomas audio 286, 288
 Tomas auxiliares 286, 288
 Tomas RCA 265
 Toma USB 99, 286
 Tornillos antirrobo 179
 Totalizador kilométrico 42
 Trampilla para esquís 98
 Trejilla gran frío 203
- U** Utillaje 177
- V** Varilla nivel de aceite..... 40, 170
 Ventilación 47, 48
- V** Volante (reglaje) 66
 Volante con mandos
 centrales fijos 148
- Z** Zonas de riesgos
 (actualización) 236







A series of horizontal lines for writing, consisting of two lines immediately following the pen icon, and then a larger set of ten lines below them.

Este manual presenta todos los equipos disponibles en el conjunto de la gama.

El vehículo lleva sólo una parte de los equipos descritos en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

Las descripciones e imágenes no tienen valor contractual. Automóviles CITROËN se reserva el derecho a modificar las características técnicas, equipos y accesorios sin obligación de actualizar el presente manual.

Este documento forma parte integrante del vehículo. No olvide entregárselo al nuevo propietario en caso de venderlo.

Automóviles CITROËN certifica, en aplicación de la reglamentación europea (Directiva 2000/53) relativa a los vehículos fuera de uso, que cumple los objetivos por ella fijados y que utiliza material reciclado para fabricar los productos comercializados.

Queda prohibida la reproducción o traducción, total o parcial, sin la autorización por escrito de Automóviles CITROËN.

Para cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la información técnica, la competencia y el material adecuado equivalente al que la Red CITROËN puede ofrecer.

Imprimido en UE
Español
03-12

Automobiles CITROËN

Siège social : 6 rue Fructidor - 75835 Paris Cedex 17 - France

TÉL. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroën.fr

S.A. au capital de 16 000 000 € - R.C.S. Paris 642 050 199 - Siret 642 050 199 00990 - APE 741 J



12.C5.0050

Espagnol

2012 – DOCUMENTATION DE BORD

4Dconcept

Diadeis

Edipro